SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

PRONOSTICS
BEAU
MINIMUM (cette nuit) 37
MAXIMUM (demain) 63

GREEN VALLEY LUMBER Ltd.
300 ch. de Montréal Eastview
SH. 6-4633

47e année — No 93 | OTTAWA, MERCREDI, 22 AVRIL 1959 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

Nouvelle loi fédérale sur le service civil

Elle tiendra compte des demandes de la SSJB

(PC) — Le gouvernement projette de présenter une nouvelle loi du service civil au cours de la prochaine session du Parlement, a annoncé aujourd'hui le premier ministre Diefenbaker.

Il a fait cette révélation en répondant à un mémoire suggérant au gouvernement d'augmenter le nombre des personnes bilingues dans le fonctionnarisme fédéral.

M. Diefenbaker a déclaré à une délégation de la Fédération des sociétés St-Jean-Baptiste du Québec que le programme législatif était trop élaboré actuellement pour permettre une revision immédiate de la loi. Cette législation remonte à 1919.

Le premier ministre a promis que le gouvernement tiendrait compte dans le projet de loi qu'il soumettra au cours de la prochaine session des recommandations de la Fédération voulant que les Canadiens puissent utiliser leur propre langue dans leurs rapports avec le gouvernement d'Ottawa.

Une délégation, présidée par M. Gaston Rondeau, président de la Fédération, a fait les trois propositions suivantes:

1. Nomination de personnes bilingues à des postes où les fonctionnaires fédéraux sont appelés à transiger avec les citoyens de langue française et de langue anglaise.

2. Chance égale à tous les fonctionnaires pour l'avancement à des fonctions supérieures, sans égard à leur origine raciale.

3. Réformes des lois et règlements concernant le bilinguisme dans le fonctionnarisme fédéral.

"Il n'y a rien de plus désagréable, lorsque les circonstances nous placent en contact avec un représentant du gouvernement, que d'avoir à nous exprimer dans une langue que nous n'avons pas maîtrisée", dit le mémoire.

"Nous croyons qu'il n'appartient pas au contribuable de se faire comprendre, mais bien au fonctionnaire fédéral dont la mission est de servir le public."

Bilingues parfaits

Le mémoire ajoute que les fonctionnaires fédéraux, qui occupent des postes où ils transigent quotidiennement avec le public, devraient être parfaitement bilingues à Ottawa et dans les bureaux régionaux où au moins 20 pour cent de la population ne parle pas la langue de la majorité.

Au chapitre des promotions, le mémoire dit que depuis des années, les fonctionnaires fédéraux de langue française sont privés de la chance égale d'avancement dans un certain nombre de postes supérieurs.

"Il y a de nombreux exemples, lorsque des Canadiens français sont nommés à des fonctions supérieures, où d'anciens politiciens sont favorisés ou encore les élus n'ont rien de Canadien français, sauf le nom."

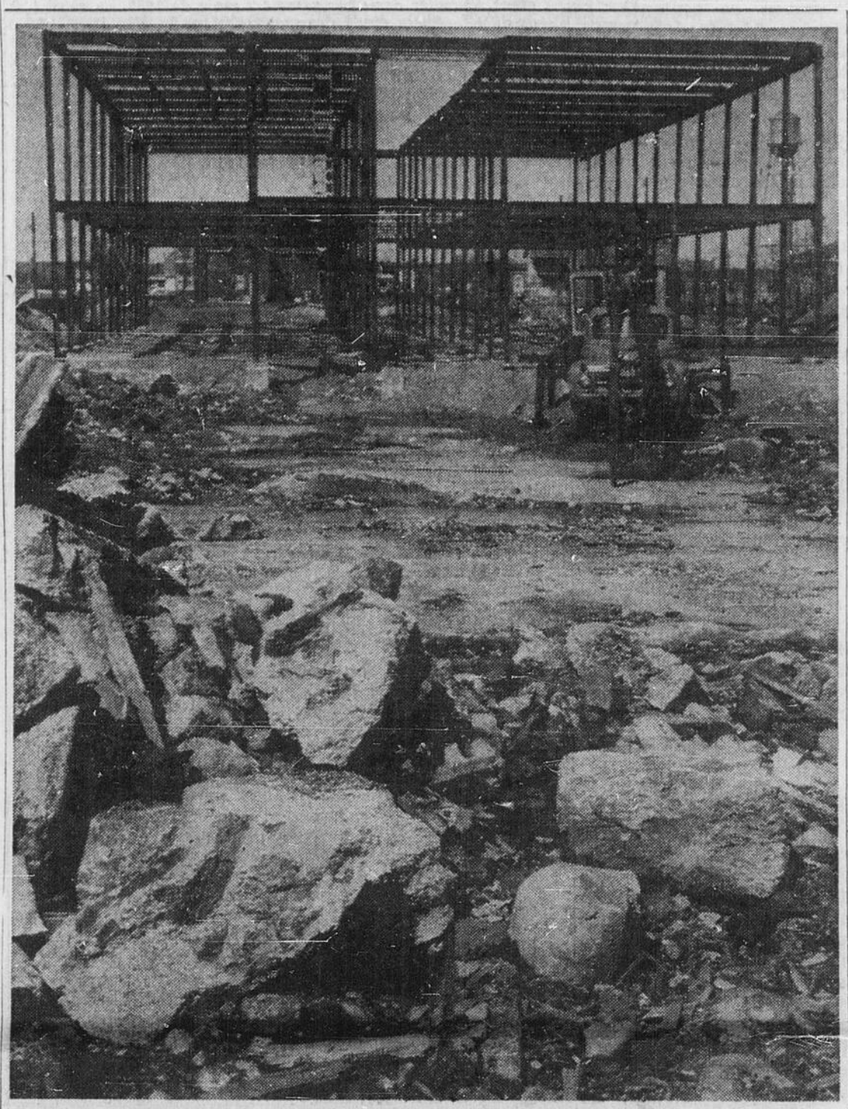
Les Canadiens français

S'il y a si peu de candidats canadiens - français aux examens du fonctionnarisme fédéral, c'est parce que l'on a dit aux jeunes que leurs chances d'avancement sont limitées.

Les règlements actuels ne disent pas grand-chose à propos du bilinguisme dans le fonctionnarisme fédéral. Ils laissent trop de latitude aux membres de la Commission du service civil ou au ministre impliqué.

Les fonctionnaires qui se sont donné la peine d'apprendre les deux langues officielles, afin de mieux servir leur pays, méritent que leurs efforts soient reconnus en leur accordant "une préférence raisonnable."

Cela s'applique son seulement aux personnes de langue française qui ont appris l'anglais, mais aussi aux fonctionnaires de langue anglaise qui ont appris le français.



PAR-DESSUS LES RUINES — La Commission scolaire séparée de Sturgeon Falls qui subissait un grave échec lors de l'incendie qui détruisit les écoles St-Joseph et Sacré-Coeur, le 11 novembre dernier, a déjà courageusement entrepris de reconstruire ces édifices démolis. L'on voit ici le squelette de la nouvelle école St-Joseph qui s'élève au-dessus des ruines de la vieille école sur la rue John. On commencera également bientôt les travaux de la deuxième école sur la rue Michaud. On projette aussi des annexes à l'école de la Résurrection et Our Lady of Sorrows.

(Photo Bigras)

Actes de violence dans la grève de camionneurs

TORONTO (PC)—Un homme a été arrêté et quelques cas de violence ont été signalés, aujourd'hui, au cours de la grève non autorisée des camionneurs de l'Ontario et du Québec.

Bruce Ryan, de Toronto, chauffeur de la Direct Winters Transport Co., a été accusé d'avoir endommagé volontairement le pare-brise et les phares d'un camion de cette compagnie.

La police a annoncé que le nombre des cas de violence semble avoir augmenté et qu'au moins six autres pare-brise de camions ont été enfoncés par des briques. Trois de ces incidents se seraient produits sur la route Queen Elizabeth, dans la région d'Oakville.

La Sûreté a déclaré que des grévistes, occupant des automobiles, ont tenté à diverses reprises d'empêcher les camions de circuler sur la route.

A Mississauga, dans la région de Whitby, une automobile a été détruite par un camion qu'elle tentait de faire arrêter. Personne n'a été blessé.

On blâme également les grévistes d'avoir désengagé la barre d'accouplement reliant une remorque à un camion. Lorsque le chauffeur a voulu repartir, la remorque non retenue à l'avant, est tombée.

Le chauffeur remit la remorque en place mais ses freins collèrent aussitôt. Les tambours avaient été resserrés.

Le camionneur demanda alors l'aide de la police et fut escorté jusqu'à Toronto.

On ignore le nombre de camionneurs qui se sont joints au mouvement de grève. Certains affirment que les grévistes sont actuellement au nombre de 1,000 et que leurs rangs grossissent sans cesse. D'autres soutiennent que la grève n'a aucun succès et que le retour au travail s'effectuera bientôt.

Un porte-parole des services de camionnage a déclaré hier soir qu'environ 40 pour cent des 600 chauffeurs des équipes de nuit s'étaient présentés à leur travail.

Des dirigeants du syndicat des camionneurs se sont réunis à Détroit, hier, et ont décidé de ne pas appuyer la grève. Ils ont déclaré que les chauffeurs violent leur contrat et devraient reprendre l'ouvrage.

Deux représentants du président international du syndicat des camionneurs, James Hoffa, doivent arriver ici aujourd'hui de Windsor, pour tenter de mettre fin à la dispute.

Retour au travail

Dix des 30 hommes employés au débarcadère de Direct Winters, ici, ne se sont pas présentés au travail. Un groupe de cinq conducteurs de Windsor ont apporté leur cargaison à l'entrepôt de Toronto mais ont refusé d'effectuer le voyage de retour.

Les entreprises de camionnage touchées par la grève ont déclaré hier qu'elles ne transigeraient pas avec les camionneurs

(Suite à la page 3, col. 8)

La Russie dépêche un avertissement à Bonn

MOSCOU (PA) — L'Union soviétique a averti hier l'Allemagne de l'Ouest que sa position, en tant qu'arsenal nucléaire de l'Ouest, serait "sans espoir du point de vue militaire", en cas de guerre.

Cet avertissement faisait partie d'une note remise à Moscou par le ministre des Affaires étrangères soviétique, M. Gromyko, à l'ambasadeur de Bonn, M. Hans Kroll.

Cette note insiste une fois de plus sur les dangereuses conséquences auxquelles s'expose l'Allemagne de l'Ouest en s'armant avec des armes nucléaires.

La décision allemande, dit la note, "accroît considérablement le danger de conflits à la prévention desquels la République fédérale allemande semble être moins intéressée que l'Union soviétique et les autres pays d'Europe".

L'Union soviétique prétend dans sa note que des centaines de soldats allemands ont été entraînés aux Etats-Unis au maniement des fusées pouvant transporter des charges nucléaires.

La sévérité de cette note est une preuve de l'inquiétude de plus en plus grande que nourrit la Russie à l'égard de la puissance grandissante de l'Allemagne de l'Ouest.

Certains diplomates trouvent que les dirigeants soviétiques s'inquiètent davantage de la puissance de l'Allemagne que de la concurrence avec les Etats-Unis dans la guerre froide.

Depuis quelques jours les journaux russes s'en prennent presque constamment à l'Allemagne de l'Ouest, disant que le gouvernement de Bonn est le principal empêchement au règlement de la question de Berlin et des autres questions allemandes.

Les libéraux sont heureux lorsque les choses vont mal - M. Fleming

(PC) — Le ministre des Finances, M. Fleming a fait une attaque, hier, contre l'opposition libérale qu'il a qualifiée de parti sans politique, heureux seulement lorsque l'économie est à son plus bas.

"Ils sont heureux seulement lorsqu'ils révèlent ce qui est mauvaise nouvelle pour le peuple canadien", a déclaré M. Fleming en réponse aux critiques de sept jours de l'opposition, dans le débat sur le budget.

Il a dit que les libéraux ont exprimé des doutes sur ses prévisions budgétaires, prédisant une augmentation de sept pour cent du produit national brut, cette année.

"Si cette prédiction s'avère juste, les libéraux seront désappointés", s'est élevé M. Fleming. Ils ne voudraient pas admettre qu'un redressement économique est en cours.

Critique destructive

M. Fleming a parlé quelques heures avant le vote sur une motion de non-confiance présentée par les libéraux, et accusant le gouvernement de "mauvaise foi" en établissant un budget avec des taxes plus élevées, des dépenses record et un large déficit après avoir été élu sous la promesse de taxes moins élevées, de dépenses réduites et un budget équilibré.

M. Fleming a dit que ni la motion libérale ni les discours prononcés par les membres du parti n'ont apporté d'éclaircissement sur ce qu'aurait fait l'opposition dans les mêmes conditions.

"Ils n'ont rien dit qui pourrait ressembler à une expression d'opinion au sujet du budget".

Plutôt d'être une critique constructive, la motion libérale "reproche à l'électorat" d'avoir élu le gouvernement conservateur-progressiste.

"Les intérêts partisans des libéraux ont démontré qu'ils sont incompatibles avec les intérêts réels du peuple canadien. Ils ont répandu le pessimisme . . . Ils ne veulent pas des bonnes nouvelles et ils se contentent de parler des difficultés."

Promesses tenues

M. Fleming a dit, qu'en fait, le gouvernement a tenu et tient toujours ses promesses. Durant la campagne électorale de 1957, les conservateurs avaient promis une réduction de taxes et cette réduction a été faite en décembre 1957. Et au cours de la campagne de 1958, il n'y a eu aucune promesse de réductions de taxes ou d'un budget équilibré.

Le discours du ministre, dirigé presque entièrement contre les libéraux, ne réservait que quelques phrases au PSD.

Le député PSD de Vancouver-Est, M. Harold Winch, a déclaré que le discours du ministre des Finances le montrait comme "un Don Quichotte-Fleming qui se rue contre des mirages".

M. Fleming a dit que dans nombre de discours prononcés l'année dernière par le leader de l'opposition, M. Pearson avait répété qu'on enregistrerait un déficit de l'ordre de $1,000,000,000 pour l'année 1958-59. Ce déficit est pourtant de $617,000,000.

"Par leurs paroles pessimistes, le libéraux ont causé à l'économie le tort qu'un déficit d'un milliard aurait causé".

M. Pearson intervint: "C'est une nouvelle excuse pour avoir failli à la tâche."

M. Fleming a déclaré que selon ses promesses électorales de l'an dernier. M. Pearson projetait une réduction de taxes de $400,000,000. Si cette promesse avait été réalisée, le déficit de l'année dernière aurait dépassé $1,000,000,000 "probable ment plus près de $1,125,000,000."

L'avocat Duncan fait des siennes en Cour d'appel

TORONTO (PC)—Lewis Duncan, un avocat de Toronto, a sidéré la Cour d'appel de l'Ontario, hier, lorsqu'il a demandé à deux des trois juges siégeant de quitter le banc.

M. Duncan, qui a été condamné à une amende de $2,000 l'an dernier pour avoir présenté une requête identique devant la Cour suprême du Canada, a expliqué qu'il avait été insulté par le juge en chef Dana Porter et par l'hon. juge W.F. Schroeder.

Le juge Schroeder a qualifié cette demande "d'impertinente" et les deux juges ont refusé de quitter le banc.

L'incident s'est produit au cours d'un rapide échange de questions et de réponses entre le juge en chef et M. Duncan. Ce dernier représentait un fermier de la région d'Owen Sound, M. Lyle Kennedy. Cinq personnes condamnées par une Cour inférieure à payer des dommages de $6,100 à M. Kennedy, en appellent de cette décision.

Le juge voulait savoir pourquoi M. Duncan avait assigné un représentant du département du procureur général de la province. M. Duncan répliqua que la validité de la charte de l'Ontario des hôpitaux pour les malades mentaux était à la base de toute l'affaire.

Le juge Porter ne fut pas satisfait des explications données car il répéta la même question à cinq reprises.

Castro incertain de la présidence

NEW YORK (PA) — Le chef cubain Fidel Castro a déclaré à son arrivée à New York, hier, qu'il est possible qu'il ne se présente pas à la présidence, lorsque des élections libres seront tenues dans sa petite république. Il a ajouté qu'il ignorait encore la date possible de cette élection.

"Personnellement, je ne sais pas quoi faire," a déclaré le héros révolutionnaire, au cours d'une conférence de presse, tenue peu après son arrivée à New York. Il doit y demeurer cinq jours. Il a été longuement acclamé par une foule d'admirateurs et sa garde policière a eu fort à faire.

"Le plus tôt nous aurons des élections libres, le mieux ce sera pour nous", a-t-il dit en expliquant toutefois que les partis politiques de Cuba avaient été désorganisés et qu'il fallait du temps pour en reformer de nouveaux.

Tournée nationale des Faucons d'or

(PC) — Les Faucons d'or, une escadrille d'acrobaties de précision de l'ARC, entreprendront une tournée nationale le 16 mai en commençant par Torbay, à Terre-Neuve.

Au cours de l'été et au début de l'automne, l'équipe de huit hommes, pilotant des réactés Sabre, portant une tête de Faucon rouge sur le fuselage, se produira dans 36 expositions, pageants aériens et Journées de l'aviation, à travers le Canada. La tournée se terminera à Windsor, Ontario, le 20 septembre, après la visite de toutes les provinces.

Organisés pour marquer le jubilé de la première envolée au Canada et le 35e anniversaire de l'ARC, les Faucons d'or, soigneusement recrutés, seront l'une des rares équipes acrobatiques de l'ARC à entreprendre une tournée nationale depuis 1931 lorsque les "Siskins" ont visité le pays en rapport avec le pageant aérien transcanadien.

L'Aviation espère maintenir cette équipe après la tournée pour répondre aux nombreuses requêtes qu'elle reçoit de pays étrangers de participer à des pageants aériens. Par exemple, on a demandé à l'ARC de participer au congrès mondial de l'Aviation qui vient de se terminer à Las Vegas, au Nevada, mais n'a pu y prendre part.

Les autorités ont dévoilé les noms des membres de l'équipe et l'itinéraire préliminaire de la tournée.

L'équipe

L'équipe, formée d'instructeurs, s'entraine actuellement à Chatham, au Nouveau - Brunswick. Le chef est le chef d'escadrille Fern Villeneuve, 31 ans, d'Ottawa.

Les autres membres sont: le lieutenant d'aviation Ralph E. Annis, 28 ans, de McAdam, N.-B.; le lieutenant d'aviation Jim D. McCombe, 26 ans, de Summerside, I.P.E.; l'officier d'aviation G. Jebb Kerr, 25 ans, de Welland, Ontario; l'officier d'aviation Ed. J. Rozdeba, 26 ans, de Bienfait, Saskatchewan; l'officier d'aviation Bill Stewart, 24 ans, de Dalhousie, N.-B.; l'officier d'aviation Jim Holt, 23 ans, de Vancouver et Kamloops, C.-B.; et l'officier d'aviation John Price, 28 ans, de Knowlton, Québec.

La séquence de 25 minutes des manoeuvres de l'équipe sera télévisée le 6 juin d'Ottawa, à l'occasion du Jour de l'aviation.

On pourra donc voir les Faucons d'or à Ottawa le 6 juin, à North Bay et Falconbridge, Ont., le 4 juillet, et enfin à Windsor, les 19 et 20 septembre, lors d'un grand pageant aérien.

Ce n'est pas gai, c'est long, mais . . .

On s'amuse en Chambre

Par Gérard MORIN

L'hymne national a été remis sur le tapis, mardi à la Chambre, par un député de Montréal, M. Azellus Denis, de St-Denis. Le député a posé une question à l'adresse de M. Léon Balcer, solliciteur général du Canada: "L'hon. ministre a-t-il pris connaissance des déclarations des honorables ministres du Revenu national (M. George Nowlan), de même que du ministre de l'Immigration et de la Citoyenneté (Mme Ellen Fairclough), relativement à l'hymne national du Canada? Si oui, demande M. Denis, partage-t-il (M. Balcer) leur opinion; sinon, a-t-il l'intention de démissionner comme ministre?"

Beaucoup de gens à la Chambre ont semblé comprendre qu'il s'agissait de ce qu'on appelle, au collège, "une colle" à l'adresse du professeur. Tout le monde sait que les deux ministres ont affirmé en public que "O Canada" était une belle chanson, mais pas un hymne national.

Avec son tact habituel, le président, M. Roland Michener, a tiré l'épine du pied de M. Balcer, disant que ce dernier n'avait pas à se prononcer sur les opinions exprimées par deux ministres, et cela en dehors du domaine de leur compétence particulière, comme membres du cabinet. Le président a dit avec un sourire qu'il était sûr que le député n'avait pas posé la question croyant recevoir une réponse.

Pas "gentlemen" mais "government"

Un député de l'ouest, qui semble être pourvu d'un sens de l'humour peu commun, M. J.N. Ormiston, a apporté mardi une correction amusante au hansard de la veille. Notre journal a rapporté qu'il avait parlé en français pour dire les bienfaits et certains inconvénients de l'interprétation simultanée, à savoir que les députés ne devaient pas cesser d'apprendre une langue seconde, parce que c'était maintenant facile d'entendre les discours, chacun dans sa langue maternelle.

Or, parlant aussi d'autre chose, en anglais, il a été mal saisi par un sténographe de la Chambre. Mardi, il a demandé la correction suivante au hansard, à savoir qu'à telle page, on avait rapporté qu'il avait employé le mot "gentlemen". Il aurait fallu écrire "government". Et la Chambre s'est terriblement amusée.

Député "plus court"

La ville de Halifax compte deux députés à la Chambre des communes, et c'est M. Edmund Morris, ancien journaliste, qui est le moins long des deux. Il tient à cette distinction.

Or, lundi soir, M. Lucien Cardin, adjoint parlementaire aux Affaires extérieures, parlait au cours du débat sur le budget. Il voulait se reporter au discours récent de M. Morris, et la sténographie lui a fait dire que le député Morris, de Halifax, était "le plus court" des deux. En anglais, M. Cardin a été sténographié comme ayant dit "shorter", puis le hansard de langue français dit exactement: "le plus court" (des députés de Halifax".

A l'ouverture du débat, mardi après-midi, M. Cardin s'est empressé de demander une correction au Hansard, pour affirmer qu'il était moralement sûr de n'avoir pas employé pareille expression "shorter", ou plus court. Et il s'en est abondamment excusé.

Se levant sur un point d'ordre, M. Morris, un conservateur qui a le sens de l'humour, a remercié M. Cardin de ses excuses, mais il a ajouté que c'était précisément la définition qu'il préférait. Halifax ne compte pas, dit-il, de députés "junior ou senior".

Poussant la blague, M. Cardin a dit que, dans les circonstances, il retirait ses excuses.

La Chambre s'est esclaffée.

Margot Fonteyn est expulsée de Panama

PANAMA (PA) — Le gouvernement de Panama expulse la ballerine britannique Margot Fonteyn du pays aujourd'hui, par avion, et continue de rechercher son mari panamien pour activité révolutionnaire.

La danseuse est partie pour Miami avant l'aube. Elle a été libérée de prison hier soir après avoir été détenue pendant 24 heures et interrogée pendant trois heures sur l'activité de son mari, Roberto Arias, ancien ambassadeur en Grande-Bretagne.

On croit que Mlle Fonteyn ne s'arrêtera pas à Miami mais continuera sa route jusqu'à New York et probablement Londres aussitôt qu'elle pourra réserver son billet sur un avion.

Le gouvernement du président Ernesto de la Guardia a dit que la présence de Dame Margot à Panama est "inopportune dans les circonstance actuelles." Elle a reçu l'ordre de quitter le pays à bord du premier avion, dès sa libération de prison.

La ballerine de 39 ans a nié connaitre quoi que ce soit de l'activité antigouvernementale à laquelle, selon les autorités, Arias se serait livré au cours de la croisière que le couple a effectuée la semaine dernière au large de la côte de Panama, dans le Pacifique.

Arias recherché

On croit que la garde nationale recherche Arias autour de Santa Clara, à 75 milles à l'ouest de la capitale, où les autorités disent qu'il a fait débarquer dimanche soir une bande de 10 hommes armés.

Le gouvernement a annoncé qu'il a trouvé le corps d'un Cubain dans la région près de Santa Clara où la garde nationale a échangé des coups de feu avec la bande, lundi. Le gouvernement accuse les adversaires de la Guardia de former une armée de mercenaires à Cuba pour envahir Panama.

Le gouvernement a ordonné l'arrestation d'Arias au cours de la fin de semaine, l'accusant de comploter une attaque contre une garnison de la garde nationale à Chorrera, à 20 milles à l'ouest de la capitale. A ce moment, Arias et son épouse étaient en croisière dans le golfe de Panama, à bord de leur yacht de 42 pieds, le Lola.

Les autorités disent qu'au cours de la semaine dernière, le couple a transporté des membres de "la force de débarquement" d'Arias vers un navire de pêche et qu'il avait renfloué un navire coulé, rempli d'armes, pour l'équiper. Le gouvernement dit qu'Arias est ensuite passé dans le bateau de pêche pour le débarquement près de Santa Clara où la famille d'Arias possède un vaste ranch familial.

(Suite à la page 3, col. 7)

Evadés repris

SAN QUENTIN, Calif. (PA)— Deux détenus de la prison de San Quentin se sont évadés, hier, et ont tenu tête à la loi pendant six heures, au bout d'un quai de pêcheurs où ils s'étaient réfugiés, en menaçant de tuer une femme qu'ils avaient saisie comme otage.

Ils se sont finalement rendus sans violence après avoir lancé au loin les couteaux de pêcheurs dont ils avaient menacé la femme. Ils avaient menacé de lui trancher la gorge et de se suicider ensuite si on ne leur laissait pas l'occasion de fuir.

Louis Lourmais termine mais pas "en beauté"

QUEBEC (PC) — L'homme-grenouille Louis Lourmais a complété à 11 heures, hier soir, le marathon à la nage qu'il avait entrepris entre Montréal et Québec, soit une distance de 160 milles.

Il a immédiatement été conduit à l'hôpital, où il est gardé sous observation.

Il avait les lèvres tellement enflées qu'il était incapable de parler et son visage était quasi méconnaissable tant il portait l'empreinte d'une extrême fatigue.

Sa femme a nagé avec lui depuis St-Augustin, un village situé à 12 milles en amont et lieu de son dernier arrêt.

Des milliers de personnes massées sur le quai Chouinard l'ont acclamé à son arrivée.

Agé de 37 ans et d'origine française, l'audacieux nageur avait quitté Montréal vendredi matin avec l'espoir de parcourir le trajet en 50 heures.

La reine-mère et Margaret en audience privée

CITE DU VATICAN (Reuters) —La reine-mère et la princesse Margaret, habillées de voiles et de manteaux noirs, ont été reçues en audience privée par le Pape, aujourd'hui.

C'est la deuxième fois que Margaret a une audience papale. Il y a dix ans, Pie XII lui avait accordé une entrevue, au cours de vacances en Italie.

Sir Marcus Cheke, ministre britannique auprès du Vatican, a démenti les articles de journaux disant que l'audience d'aujourd'hui signifie que la princesse désire se convertir au catholicisme ou que le représentant papal à Londres sera élevé du rang de délégué apostolique à celui de nonce papal.

La reine-mère et la princesse ont fait la révérence mais ne se sont pas agenouillées devant le Souverain Pontife.

La conversation s'est déroulée en français, langue que le Pape, la reine-mère et Margaret parlent couramment. Jean XXIII s'est excusé dès le début de l'audience de ne pouvoir parler l'anglais.

"Ce sera la prochaine langue que j'apprendrai", a-t-il promis.

Une société protestante de Grande - Bretagne a dénoncé l'audience parce que la reine Elisabeth est regardée comme le chef de l'Eglise anglicane. La reine-mère a répondu qu'elle avait rendu visite au Pape à titre de chef d'Etat du Vatican et qu'il n'était aucunement question de religion.

Dans Le Droit aujourd'hui

Annonces classées	26-27-28
Articles éditoriaux	2
Bridge	14
Carnet mondain	7
Cinéma	8
Comiques	23
Décès	28
Enfants	23
Horoscope	10
Hull	17-19-20
Mots croisés	27
Radio	8
Sports	24-25
Votre monde, Mesdames	7

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le "Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée", 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens.

Les petites automobiles

Les petites voitures de fabrication européenne sont plus populaires que jamais au Canada et aux Etats-Unis. Elles représentent, à l'heure actuelle, environ 20 p. 100 du marché canadien. Tous les Canadiens ne sont pas en mesure d'acheter une automobile de $3,000 ou $4,000.

Aux Etats-Unis, après quelques années d'attente et d'hésitation, les Trois Grands (General Motors, Ford et Chrysler) ont enfin décidé de produire des petites voitures en plus grand nombre que jamais pour combattre la concurrence étrangère. Mais rien n'indique, jusqu'ici du moins, qu'ils fabriqueront une partie de ces petites autos au Canada. Et c'est là le problème. Des milliers de Canadiens risquent de perdre leur emploi si la popularité des petites voitures continue de grandir et si la production est limitée à l'Europe et aux Etats-Unis.

Les fabricants canadiens sont donc inquiets, avec raison. C'est pourquoi le directeur canadien des Ouvriers unis de l'automobile, M. George Burt, vient de présenter un mémoire à M. Diefenbaker et à son cabinet, demandant la tenue "aussi prochaine que possible" d'une conférence gouvernementale - patronale - syndicale. Il s'agit d'abord de savoir si, oui ou non, les Trois Grands de l'industrie américaine ont l'intention de fabriquer une partie des petites voitures au Canada. Il s'agit ensuite, s'ils refusent, de faire pression pour les faire changer d'idée.

La situation montre bien, encore une fois, à quel point l'économie canadienne est dépendante des Etats-Unis. Le Canada n'est guère plus qu'une succursale de son voisin du sud — voisin tantôt souriant, tantôt arrogant, selon les circonstances. Dans le cas présent, l'arrogance est claire. Avant d'entreprendre des démarches auprès du gouvernement fédéral, nul doute que les fabricants canadiens ont cherché à connaître les intentions du "quartier général" américain. Quelle réponse ont-ils reçue ? Ils doivent se contenter de "signes". M. Burt a déclaré: "Il n'y a aucun signe apparent d'une production projetée (au Canada)."

Nous aimerions bien partager l'optimisme de M. James A. Roberts, sous-ministre adjoint du Commerce, mais nous en sommes incapable. Sans doute la vente des automobiles européennes au Canada contribue-t-elle, dans une certaine mesure, à notre croissance économique; étant de bons clients du Canada, les pays qui les exportent dépensent les dollars qu'ils reçoivent pour acheter des produits canadiens. De plus, à l'heure actuelle, la vente des véhicules canadiens est à la hausse. Mais quand même, l'industrie canadienne est en danger; nous pensons surtout aux centaines de milliers d'ouvriers qui devront gagner leur vie demain, dans cinq ans, dans dix ans.

En plus d'être généralement dépendante des Etats-Unis, notre industrie souffre d'un autre mal. Elle n'est pas assez flexible, règle générale. Nous en avons eu une preuve dans l'affaire Arrow. L'industrie a le devoir de s'adapter aux changements pour protéger ses ouvriers; les fabricants canadiens d'automobiles semblent s'en rendre compte. Le gouvernement, par ailleurs, a l'obligation d'aider l'industrie à s'adapter. M. Diefenbaker doit aussi s'en rendre compte.

Jean TAILLEFER

M. Moncion a bien servi Hull

Au moment de l'entrée en fonctions de M. Armand Turpin comme maire de Hull, il est bon de s'arrêter sur les quatre ans d'administration de son prédécesseur, M. Thomas Moncion. Cette rétrospective permet de mieux juger du progrès de Hull, pendant cette courte période.

De nombreuses nouvelles constructions ont vu le jour dans cette ville de 1955 à 1959. Nommons l'Aréna municipal; l'édifice de la Gatineau Power, siège social de cette compagnie, rue Saint-Rédempteur; le magnifique bureau des postes, angle des rues Saint-Rédempteur et Principale; l'hôpital du Sacré-Coeur, boulevard Gamelin; l'hôpital Notre-Dame, rue Front; le collège Marie-Médiatrice, rue Bisson.

Le boulevard Alexandre-Taché a été refait et le gouvernement provincial a versé une subvention de $150,000 à cette fin. Le gouvernement provincial a également donné une somme de $500,000 pour la construction du nouveau collège Marie-Médiatrice et une autre de $100,000 pour celle de l'Aréna municipal.

Pour faire face à son expansion, la ville a annexé les fermes Benedict et Beaudoin: ce qui a permis de créer un nouveau quartier d'habitation sous le nom de Dollard. Un règlement est en préparation pour l'annexion d'une partie de Hull-Sud, qui fera également partie de ce même quartier.

Dans le domaine de l'industrie et du commerce, relevons l'établissement d'une nouvelle industrie, la Dominion Building Materials, la construction prochaine d'une imprimerie, boulevard Montclair, celle du nouveau magasin Dominion Stores, boulevard Saint-Joseph, celle de l'entrepôt de la Carling, rue Ducharme.

L'évaluation de la compagnie Eddy, autrefois de 6 millions de dollars à 9 millions, avec augmentation annuelle de $325,000, a été portée au maximum de $10,375,000. La Bibliothèque municipale a reçu en don, de M. Josaphat Pharand, l'immeuble actuel où elle est logée. Un système sanitaire d'enlèvement des vidanges a été établi. L'Institut Jeanne d'Arc construira prochainement, boulevard Gamelin, un foyer pour jeunes filles.

Sous l'administration progressive de M. Moncion, la ville s'est développée beaucoup, ainsi que cette simple énumération incomplète des réalisations accomplies de 1955 à 1959, le démontre. Il convenait de souligner publiquement la sage orientation que M. Moncion a donnée à Hull, le dévouement qu'il a manifesté à la chose municipale et la compétence avec laquelle il a rempli ses fonctions, pendant son mandat de quatre ans comme maire de la ville.

Camille L'HEUREUX

Les élections manitobaines

Les Manitobains seront appelés, le 14 mai, à se choisir un gouvernement provincial. Les élections générales étaient devenues inévitables. Porté au pouvoir en juin 1958, bien que son parti fût en minorité, le premier ministre Dufferin Roblin ne pouvait donner un gouvernement stable à sa province. Il fit une session, de par la volonté des libéraux et de la CCF, qui refusèrent de le renverser immédiatement. Mais il ne pouvait survivre à une deuxième session. L'opposition a saisi la première occasion de battre le gouvernement. D'ailleurs, celui-ci devait en être heureux. Si l'opposition n'avait pas agi comme elle l'a fait, le gouvernement aurait pris les moyens de provoquer des élections générales.

Cette consultation populaire intéresse d'abord les Manitobains. La lutte s'engage très rude entre les conservateurs, les libéraux et la CCF. Les premiers vont sans doute tout faire en vue d'obtenir une majorité absolue à la prochaine législature. Mais, pour atteindre cet objectif, ils devront faire des gains. La Chambre des représentants du peuple se compose de 57 membres. Au moment de la dissolution de la législature, 26 appartenaient au parti conservateur, 19 au parti libéral, 11 à la CCF. On comptait un indépendant. Pour obtenir une majorité convenable, M. Roblin devra gagner environ 5 à 6 sièges de plus que ceux que son parti détient déjà. Devant l'agressivité des libéraux, il ne serait pas étonnant que, au lendemain du 14 mai prochain, aucun des partis en présence n'ait une majorité absolue.

Camille L'HEUREUX

Un passé trop récent

Adressant la parole aux membres de la Chambre de commerce de Québec, ces jours-ci, le premier ministre Diefenbaker a déclaré que, si le Canada a conservé son identité, il le doit à la résistance des Canadiens français à l'envahisseur américain de 1776.

Ce n'est là qu'une bien faible partie de la vérité. Sans vouloir réveiller le chat qui dort, nous tenons à rappeler au premier ministre que, si le Canada a conservé son identité, c'est grâce à la résistance que les Canadiens français ont opposée non seulement contre l'envahisseur américain de 1776, mais contre tous ceux qui, à l'intérieur même de nos frontières, ont travaillé et travaillent encore, non pas à l'unité, mais à l'anglicisation et à l'assimilation.

M. Diefenbaker n'est pas sans le savoir, mais il ne l'a pas dit clairement. Il s'est contenté de rendre hommage "à la loyauté des Canadiens français et au rôle immense qu'ils ont rempli dans les années suivantes et surtout à l'aurore de la Confédération pour l'édification d'un grand pays qui s'étend d'un océan à l'autre". Il est tellement plus facile de parler des "envahisseurs" de 1776 que des "Canadiens" qui, en Ontario par exemple, ont combattu pendant des années l'enseignement du français dans les écoles.

Heureusement, la situation s'est sensiblement améliorée. Si l'on ne peut pas complètement oublier le passé, il faut au moins lui tourner le dos et regarder l'avenir. M. Diefenbaker a bien raison de dire que ce n'est pas en cultivant les divergences et en accentuant les différences qu'on préservera l'unité nationale. Nous voulons croire que, par l'expression "unité nationale", il entend l'harmonie, la bonne entente nationale, non pas la fusion ou l'assimilation.

Mais qu'il ne nous demande pas d'oublier complètement le passé. Ce passé est encore trop récent en Ontario.

Jean TAILLEFER

La politique fédérale

Conjugaison du chômage

Par Pierre CHALOULT

On a plaisamment déjà dit qu'il existait trois sortes de traducteurs: ceux qui ne connaissent pas la langue DE laquelle ils traduisent; ceux qui ne connaissent pas la langue DANS laquelle ils traduisent; ceux qui ne connaissent ni l'une ni l'autre. On pourrait, avec le même sérieux, dire qu'il n'existe qu'une sorte de statisticiens, soit ceux qui traduisent les faits les plus clairs en colonnes de chiffres rigoureusement incompréhensibles, pour le commun des mortels. Et s'il est normal, que la statistique ne révèle pas à n'importe qui, du moins pas à première lecture, ses secrets, il va encore plus de soi que l'ON en tire avantage pour ne pas présenter plus clairement qu'il ne faut, le rapport mensuel gouvernemental sur la situation de l'emploi —celui d'hier matin, par exemple.

Les analystes du ministère du Travail et du Bureau de la Statistique nous annonçaient donc, il y a quelques heures à peine, que, tout compte fait, "l'emploi n'a pas marqué beaucoup de changement au Canada en mars, après les gains sensibles des deux premiers mois de 1959, au regard de 1958". Après étude des moyennes sur le plan local, régional et national, on est à même de dire que "quelque 5 millions 552 mille personnes étaient à l'emploi le 21 mars", alors que ce chiffre est, à peu près, le même que celui d'un mois plus tôt, mais qu'il est de 151 mille plus élevé que celui d'un an plus tôt.

La crise achève

Donc une première constatation: il y avait, en mars 1959, au Canada, 151,000 travailleurs de plus qu'en mars 1958 et l'accroissement, d'une année à l'autre, venait des industries agricoles (Expert dixit), le nombre des travailleurs dans l'agriculture ayant fléchi quelque peu cette année.

"Contrairement à la tendance habituelle, continue le rapport gouvernemental, le chômage, en 1959, a décliné de la mi-février à la mi-mars. Le total estimatif des sans-travail à la recherche d'un emploi, soit les chômeurs qui retirent des prestations, plus les chômeurs qui n'en retirent pas ou n'en retirent plus parce qu'ils n'y ont pas ou plus droit, atteignait 525,000, en chiffres ronds, au cours de la semaine qui s'est terminée le 21 mars 1959 — 12,000 de moins qu'à la mi-février 1959; 72,000 de moins qu'à la mi-mars 1958. Le nombre des hommes en chômage était, en mars 1958, de 62,000 de plus et le nombre des femmes en chômage était de 10,000 de plus que cette année.

"On estimait, au 21 mars 1959, ajoute le texte officiel, à 29,000 le nombre des personnes TEMPORAIREMENT mises à pied, soit 10,000 de moins qu'à la même époque en 1958, et à 46,000 le nombre des travailleurs fournissant moins d'une pleine semaine de travail" alors que ce chiffre était de 21,000 plus élevé, il y a un an, à pareille date.

Il ressort de tout ceci que le total des personnes en quête d'emploi, donc des chômeurs qui recevaient des prestations et des chômeurs qui n'en recevaient plus ou n'en recevaient pas, s'établissait, à 8.6 p. 100, en mars 1959, au lieu de 10 p. 100, en mars 1958, d'où il est possible de conclure que le Canada se dirige, lentement, mais se dirige, quand même, vers la fin de la récession qui débuta un peu après la prise du pouvoir par les conservateurs, en juin 1957, sans bien entendu, que ni les conservateurs, ni les libéraux n'y aient été pour quoi que ce soit — en dépit de tout ce que l'on a prétendu, de part et d'autre — puisque cette récession fut à l'échelle du monde libre et non pas rien que de notre pays ou de notre continent.

Au passé défini

Les statisticiens du ministère du Travail et du Bureau fédéral notent que "la baisse du chômage (en mars) allait de pair avec un léger fléchissement de l'effectif ouvrier" ce qui se comprend plutôt mal, puisque le nombre des Canadiens qui atteignent, chaque année, l'âge de 14 ans, soit l'âge ou l'on est susceptible de devenir travailleur, au sens officiel du terme, augmente plus vite que le nombre des décès ou des retraités. Aussi l'ex-ministre de la Citoyenneté dans le Cabinet libéral, M. John Pickersgill, demanda-t-il, hier, à ses successeurs, des précisions à ce sujet.

Le ministre du Travail, M. Michael Starr, lui répondit que ce "léger fléchissement" du nombre des travailleurs possibles était attribuable au fait que 7,000 femmes et 3,000 hommes du Québec n'étaient plus à la recherche d'un emploi — sans doute parce que le grand nombre des 7,000 femmes en question avaient trouvé... preneur, en même temps que mari, et parce que 3,000 bûcherons de la province française avaient décidé de s'établir sur la terre ou de redevenir habitants. M. Starr, qui n'a surtout pas l'intention de devenir lui-même chômeur, souligna, avec un évident plaisir, que le nombre des sans-travail était de 72,000 moins élevé en mars 1959 qu'en mars 1958, même si le nombre de ceux qui peuplent le marché du travail est plus grand que jamais en 1959.

Autre constatation heureuse dans ce communiqué: 67,000 Canadiens ne fournissaient pas, en mars 1958, une pleine semaine de travail, au lieu de 46,000 en mars cette année. D'où il est permis de conclure que non seulement le nombre des chômeurs diminue, mais que le nombre des heures de travail de ceux qui ont un emploi augmente. Toujours sur le même sujet, le nombre des personnes temporairement mises à pied n'était que de 29,000, en mars 1959, par rapport à 39,000, en mars 1958.

Bref, il devient possible de croire que dans quelques mois, on parlera de la récession au passé — voire au passé défini.

Billet

Un journaliste engagé

Le journaliste français, Pierre l'Ermite, qui vient de mourir, à l'âge de 95 ans et 4 mois, fut, d'abord et avant tout, au cours de sa vie d'homme, un simple et modeste prêtre qui alla, à certains moments, très loin dans l'enfer des milieux contaminés, mais sans jamais sortir de la plus stricte orthodoxie— sans jamais vouloir être plus ni moins que le délégué du Christ chez les réfractaires.

Celui qui devait mourir monseigneur, après avoir été chanoine, restera toujours, avant même d'être un des journalistes les plus lus de France sinon "le" plus lu de France, l'abbé Edmond Loutil, ancien séminariste à Saint-Sulpice où l'on craignait ne pouvoir pas faire grand'chose de lui. Il restera, toute sa vie d'homme, l'ancien vicaire de 25 ans à Clichy-la-Rouge, soit là-même où, jadis, au début du grand siècle, un autre prêtre du nom de Vincent de Paul avait appris à mieux connaître encore la pauvreté dont il était déjà l'incarnation et allait devenir le symbole, jusqu'à nos jours.

Pierre l'Ermite publia, depuis 1891 jusqu'à sa mort, presque sans interruption, un article par semaine dans le quotidien engagé La Croix. *Il publia aussi de nombreux articles, un peu partout dans les journaux de France. Il publia (dans le même style télégraphique de ses articles) de nombreux romans dont le tirage dut faire pâlir de jalousie les auteurs les plus à la mode. On affirme que les billets de Pierre l'Ermite sont les plus lus du genre, en français, dans le monde entier, depuis 40 ans. Et ceci prouve qu'ils répondaient à un besoin, car leur auteur ne doit certes pas cette popularité au souci qu'il aurait eu de faire magnifique ou grandiose, ni même de travailler en profondeur.*

Pierre l'Ermite n'était pas un écrivain extraordinaire. Son nom ne restera pas dans les manuels de littérature, à côté de ceux de François Mauriac, d'André Gide, de Jules Romains, de Jean Cocteau, de Martin du Gard. Prêtre avant d'être littérateur, l'abbé Loutil s'adressait à la génération du jour où il écrivait. Il fut, si l'on peut dire, le rédacteur de la religion de son époque.

Un ancien nonce près le gouvernement de la IVe République française disait avoir appris à lire le français chez Pierre l'Ermite, ajoutant, avec le sourire: "Ce n'est pas la langue de Bossuet, mais c'est si vivant!" *Or cet ancien nonce, aujourd'hui le pape Jean XXIII, sait, pour avoir vécu en France la terrible époque de l'après-dernière guerre, ce qu'était l'oeuvre de l'abbé Loutil.*

MARC

En Chine rouge

Comment fonctionnent les "Communes"

Les "communes" comprennent des groupes de vingt mille personnes et réunissent deux, trois villages afin d'atteindre les effectifs "désirés". Une direction unique discipline et coordonne les divers secteurs de production. Pour le début, les individus conservent la propriété, si ce n'est la libre disponibilité, de leur maison et des objets usuels; mais une seconde phase prévoit la construction de dortoirs, d'asiles, de réfectoires, d'écoles, de pensions, de maisons d'accueil pour invalides. La rétribution du travail se fait en denrées alimentaires et en argent: la discipline est assurée par une "milice populaire"; huit heures de travail, huit heures de repos, quatre pour les repas en commun, deux pour l'endoctrinement: chaque semaine une demi-journée de vacance. En cas d'urgence, le travail peut être prolongé jusqu'à douze heures par jour.

Il convient d'ajouter, pour donner une idée plus claire, que des groupes de famille peuvent être transférés, pour un "meilleur emploi", d'un village à un autre et même d'une région à une autre. Et une propagande active, avec la promesse d'un traitement de faveur, est faite parmi les Chinois de la diaspora pour qu'ils reviennent dans leur patrie "construire l'avenir".

L'expérience n'a pas été entreprise, au moins pour le moment, dans les grandes villes, étant donné les obstacles qu'elle aurait rencontrés; en revanche elle est réalisée intensément dans les campagnes. Pratiquement, il n'existe plus de vie privée; tout est organisé, dirigé et contrôlé par des fonctionnaires du parti avec l'aide d'hommes armés. De Macao, pendant des mois et des mois, on a pu voir des milliers d'hommes et de femmes qui, du matin au soir, sous le soleil et la pluie, travaillaient à la construction d'une digue sur le fleuve des Perles, sous la surveillance de militaires armés de mitraillettes. La "commune" ressemble de plus en plus à un essaim d'abeilles; mais avec la différence fondamentale que l'essaim est gouverné par un instinct naturel, tandis que la "commune" est une imposition extérieure et étrangère à l'homme, inspirée par l'obsession du "travail productif". C'est ainsi que les plans arides de théoriciens de bureau révèlent leur caractère inhumain.

Il faut protester

Ce n'est pas à nous qu'il appartient de scruter les perspectives économiques que peut offrir à la Chine le système instauré par Mao Tsé-Toung, par son parti et par son régime. Nous souhaitons au peuple chinois d'obtenir le plus tôt possible un niveau de vie plus élevé et le bien-être matériel auquel il a le droit d'aspirer comme tous les autres; mais, comme hommes, nous avons le devoir de protester contre une situation qui ne serait pas croyable si elle n'était pas confirmée par des témoignages irréfutables. Comme chrétiens, nous devons nous dresser contre l'anéantissement de la personnalité de l'homme, fait à l'image et à la ressemblance de Dieu; et nous devons dénoncer la négation brutale et totale des droits de la conscience religieuse individuelle.

La créature humaine n'est plus que l'engrenage infinitésimal et inerte d'une machine effrayante. Quel que soit l'avenir de l'"expérience" chinoise, le prix imposé pour obtenir la réussite est exorbitant et de bien loin disproportionné aux résultats que l'on poursuit, même si, par hypothèse, ils devaient être atteints.

Les effets sociaux et moraux des "communes", qui nous intéressent plus directement comme catholiques — naturellement — sont ceux qui concernent la vie religieuse.

Avec la nouvelle "organisation", qui transforme la Chine en un immense camp de travail forcé, les enfants sont soustraits à l'éducation familiale: dès la naissance, ils appartiennent au parti, qui veille à leur éducation et la contrôle, du berceau jusqu'au lieu de travail. Il devient ardu, si ce n'est pratiquement impossible, de fréquenter l'église et de pratiquer le culte: chaque heure de la journée est contrôlée et l'on apprend déjà que, dans certains villages, l'église catholique serait devenue une usine ou un dortoir. Les transferts forcés des familles dispersent les communautés catholiques. Il est facile d'imaginer ce que sont les conditions dans les campagnes: des témoignages de fugitifs les définissent épouvantables...

(Extrait de "L'Osservatore Romano")

Au jour le jour

Les maladies de coeur

On dépense des énormes pour combattre les maladies de coeur, grande faucheuse des temps modernes. Fort bien. Tant mieux si l'on parvient à trouver un moyen qui permettra au coeur de battre plus longtemps.

Il ne faut cependant pas s'étonner du fait que les maladies cardiaques soient à la hausse. En éliminant une foule de maladies, la science moderne a sensiblement prolongé la durée de la vie; le coeur travaille donc plus dur et plus longtemps.

Il faut, après tout, mourir de quelque chose... Non?

* * *

C'est la loi !

En imposant une amende de $50 à un citoyen de Hamilton, accusé d'avoir reçu des billets de la loterie irlandaise, le magistrat Hugh Arrell a fait remarquer:

"Nous savons que tout le monde achète des billets de loterie, mais quand même, c'est illégal."

Si tout le monde en achète (ou à peu près), pourquoi le Parlement ne modifie-t-il pas la loi sur les loteries, afin de permettre la création d'une loterie nationale régie par l'Etat? La situation actuelle est ridicule.

J. T.

Problème d'histoire

Connaissez-vous un curé qui fut aussi seigneur au Canada?

Il y en eut plusieurs, mais on mentionne en particulier l'abbé Joseph-Ambroise Gaillard, qui fut seigneur de l'Ile d'Orléans. Il était né à Québec, le 20 mars 1701, du mariage de Guillaume Gaillard, lui-même seigneur de l'Ile d'Orléans, et de Marie Neveu. Il reçut la prêtrise de Mgr de Saint-Vallier, le 26 mai 1726. Il fut successivement curé de Berthierville avec desserte de l'Ile Dupas et de Lanoraie, puis curé de ce dernier endroit, où il mourut le 2 avril 1771. En 1749, l'abbé Gaillard avait été nommé chanoine du chapitre de Québec. Il succéda à son père comme seigneur de l'Ile d'Orléans. Mais il ne demeura jamais au milieu de ses censitaires.

L'opinion du lecteur

N.D.L.R. — "Le Droit" publie avec plaisir sous cette rubrique, les lettres d'intérêt public qui répondent aux conditions suivantes: signature à la plume, adresse authentique, français convenable. Nous recommandons en outre la concision et la clarté; les lettres dactylographiées devraient avoir double interligne. "Le Droit" n'assume pas la responsabilité des idées exprimées et doit se réserver le privilège d'abréger les lettres trop longues.

La démission de M. Dulles

Monsieur le rédacteur en chef,

Il est peut-être possible de voir dans le cas de M. Dulles — et cela sans la moindre malice à l'endroit de nos voisins du Sud, les Américains — un "signe", "symbole" ou "reflet" de la politique étrangère des Etats-Unis et peut-être même de la politique étrangère de la plupart des nations occidentales, dont Washington avait assumé la direction ou "leadership"...

Comme vous l'avez déjà fait remarquer dans l'un de vos éditoriaux, Monsieur le rédacteur en chef, les hommes d'Etat et les diplomates s'usent, eux aussi, tout comme les autres hommes et comme le commun des mortels. Je dirais même qu'ils s'usent plus vite que la plupart des individus à cause des très lourdes responsabilités qui pèsent sur leurs épaules...

L'Occident, à l'heure actuelle, ou du moins la majorité des pays qui le composent, est dirigé par des personnages qui avancent en âge: les problèmes de plus en plus complexes et les difficultés de toutes sortes qu'occasionnent la guerre froide et les rivalités entre les deux "Blocs" ne serviront qu'à taxer encore davantage les "facultés" déclinantes des dirigeants...

L'heure ne serait-elle pas venue, pour certains chefs occidentaux de remettre les rênes du pouvoir à des personnes, sinon plus compétentes et expérimentées, du moins en meilleure santé ?

La diplomatie a toujours été reconnue comme l'art du "zigzag", et les grands mots "amitié", "entente cordiale", etc., etc., ne trompent que les naïfs. Plusieurs "observateurs" estiment que le plus grand danger et la menace la plus grave, d'ici quelques années, ne sera pas l'U.R.S.S. mais la Chine communiste, qui "progresse" à un rythme alarmant. Elle est en voie de s'industrialiser très rapidement, et on prévoit que sa population dépassera le milliard d'habitants d'ici 20 ou 25 ans. Malgré les divergences de "système" ou de "régime" qui séparent les Soviets et notre monde encore "libre", nous ne devons pas oublier que les Russes sont de culture gréco-byzantine tout comme nous sommes, nous-mêmes, de culture gréco-latine.

Le communisme lui-même est une "importation" d'origine occidentale ou européenne, dont "l'idéologie" a été édifiée par des penseurs allemands, français, etc., et c'est dans les salles du **British Museum** de Londres que **Karl Marx** a composé son **"Das Kapital"**, dans lequel il décrit la misère du prolétariat **anglais** qu'il avait sous les yeux, au début de la Révolution industrielle... (vers 1850).

Si tous les chrétiens du monde avaient mis en pratique les préceptes de l'Evangile, le communisme n'aurait jamais vu le jour.

Quoi qu'il en soit, les Russes (communistes ou non) demeurent beaucoup plus près de nous que les Chinois, du point de vue des traditions religieuses et surtout culturelles, et les chefs de l'Occident feraient peut-être preuve de grande sagesse en essayant de cultiver **"l'amitié"** des Russes afin de les "isoler" de leurs voisins chinois. Au rythme où vont les choses, les "prédictions" relatives au **PERIL JAUNE** se réaliseront d'ici quelques années, et c'est l'Occident tout entier (Europe et Amérique) qui sera balayé par la marée montante des Asiatiques...

Le départ de M. Dulles marque la fin d'une époque. M. Dulles avait de **très grands** mérites, mais sa politique étrangère a souvent semé de très pénibles confusions parmi les alliés des Etats-Unis. Espérons que son successeur sera un peu moins nébuleux et qu'il **"tirera au clair"** les buts ou objectifs des Etats-Unis en vue du **"monde nouveau"** qui naît sous nos yeux, et que des dirigeants **plus lucides, plus jeunes, plus vigoureux et plus dynamiques** seront appelés à guider à travers tous les écueils et dangers que nous réservent les quelques années à venir, d'ici à ce que soit établie une véritable civilisation "oecuménique" ou une civilisation **"de la terre tout entière"** considérée comme une "maison" habitable et habitée (oikia), civilisation à laquelle contribueront et dont bénéficieront **tous les peuples du globe**: "One World... or None".

Jean-Paul TRUDEL.

Hull, le 16 avril 1959.

Remerciements au "Droit"

Ottawa, Ontario,
le 16 avril 1959

M. le rédacteur en chef,

La Semaine française ontarienne tenue dernièrement à Sudbury a obtenu un succès sans précédent. C'était la première fois que cette Semaine avait lieu en dehors de la Capitale et nous devons nous réjouir de cette initiative.

Votre journal a largement contribué au succès des différentes assises soit par la publication des nouvelles, des photographies, etc. Le Conseil d'administration de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario m'a prié de vous transmettre ses remerciements les plus sincères pour votre collaboration.

Nous vous félicitons également de la publication d'une édition pour le Nord de la province. Les difficultés que vous avez été obligé de contourner pour réussir ce projet sont nombreuses. Nos compatriotes du Nord sauront vous témoigner leur gratitude.

Les Membres du Conseil d'administration

Roger CHARBONNEAU,
secrétaire général.

La Bible

Ne t'aplatis pas devant un sot, ne sois pas partial en faveur du puissant.

(Eccli. 4, 27)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, MERCREDI, 22 AVRIL 1959

On revient à la charge pour la canalisation du Richelieu

Une importante délégation de Saint-Jean d'Iberville a rencontré mardi l'honorable George Hees, ministre fédéral des Transports. Elle était dirigée par l'honorable Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, et comprenait le maire et les échevins de Saint-Jean. Deux autres ministres fédéraux se sont joints à leur collègue pour accueillir la délégation: l'hon. Raymond O'Hurley, ministre de la Production de défense, et l'hon. Paul Comtois, ministre des Mines et des Relevés techniques.

L'hon. Beaulieu a pris la parole au nom des délégués pour demander l'appui du gouvernement fédéral touchant l'éventuelle canalisation du Richelieu. Il a rappelé que les divers gouvernements qui se sont succédé à Ottawa depuis Laurier ont toujours reconnu l'à-propos du projet. Il a précisé que le gouvernement fédéral des Etats-Unis est prêt à collaborer à cette entreprise. Enfin, le gouvernement du Québec souhaite ardemment la prompte réalisation du projet, et il a fait effectuer des études sur les nombreux aspects de ces travaux.

L'hon. M. Hees a engagé la délégation à lui faire parvenir l'abondante documentation qui met en pleine clarté les avantages du projet en cause. Il a promis de faire approfondir ces problèmes par ses économistes.

La délégation a aussi demandé au ministre Hees d'agrandir les pistes d'atterrissages de l'aéroport de Saint-Jean. Le ministre a répondu que la question sera étudiée par ses spécialistes et qu'on donnera suite à la requête si les circonstances le permettent.

En terminant son plaidoyer, M. Beaulieu est revenu sur l'importance de la canalisation du Richelieu dans l'éventualité d'une guerre. Ces aménagements, avec leur prolongement dans les Etats-Unis, relieraient par une voie sûre New York à Montréal; ils détermineraient dans la région la venue de nombreuses entreprises industrielles et formeraient le pendant logique de la canalisation du Saint-Laurent.

La guerre des prix de la gazoline se poursuit toujours

Une autre compagnie a décidé de participer à la guerre des prix de la gazoline par une diminution de 2 cents du gallon.

Le gérant des ventes de la Sunlight Oil Ltd., M. Gilles Dubé, a en effet annoncé qu'à compter de demain, le prix du gallon de gazoline passera de 41.9 cents à 39.9 cents. Cette baisse, a-t-il expliqué, est due à la forte concurrence provoquée par les règlements de fermeture des stations de service dans la ville d'Ottawa.

"Dans une lettre que nous avions fait parvenir au maire, au Bureau des commissaires et au Conseil de ville d'Ottawa, en décembre 1957, trois mois avant l'adoption des règlements de fermeture, rappelle M. Dubé, nous avions prédit, nous basant sur l'expérience, que le rétrécissement des heures de service des postes d'essence entraînerait une guerre des prix de la gazoline. C'est ce qui est arrivé.

"Il y a toujours, a-t-il poursuivi, une raison pour tout et il est naturel que les vendeurs, qui s'attendaient à une augmentation des affaires avec la venue du printemps, veuillent reprendre les ventes qu'ils ne peuvent faire parce que les automobilistes, en raison de la fermeture à bonne heure des stations de service de la ville, vont à Eastview, à Hull ou ailleurs.

"Le règlement a été adopté en passant outre tous les avertissements des vendeurs expérimentés. L'intention était probablement d'obtenir des votes aux élections municipales.

"Quelques vendeurs jettent le blâme de cette guerre des prix sur les postes de service sans marque de gazoline reconnue. En réalité, voici ce qui arrive: les automobilistes qui, avant que le règlement de fermeture ne soit adopté, se rendaient aux postes voisins de chez eux, le soir, durant leurs moments de loisirs, prennent maintenant leur gazoline à quelques postes sans marque reconnue ou à l'extérieur de la ville.

"Tout ce que nous pouvons dire, c'est que les vendeurs qui ont appuyé ce règlement de fermeture récoltent maintenant ce qu'ils ont semé.

"La guerre des prix à Brockville et à Kingston fut le résultat de règlements de fermeture et, jusqu'à ce que ces règlements soient abrogés, la situation alla de mal en pis."

On bénéficiera de 132 heures d'arrosage

Quand reviendront les chaleurs accablantes de l'été et la sécheresse, les résidants d'Ottawa bénéficieront de 54 heures d'arrosage de plus. C'est l'heureuse nouvelle annoncée par le commissaire Paul Tardif, responsable de l'Aqueduc municipal au Conseil de ville.

Le nombre d'heures d'arrosage des pelouses à Ottawa, qui était de 78 en 1958, est porté à 132.

"On notera qu'à l'exception de la région de l'Est (à l'est de la rivière Rideau et au nord du chemin Smyth sans toucher les subdivisions en bordure de cette route), précise M. Tardif, le total d'heures représente une augmentation considérable si l'on se rappelle que jusqu'à l'an dernier, on ne permettait l'arrosage que 14 heures par semaine.

"Le directeur (H.P.) Stockwell de l'Aqueduc municipal souligne que l'approvisionnement d'eau actuel ne permet pas d'augmenter les heures dans le secteur Est, où les gens continueront d'arroser de 6 heures à 10 heures du soir les mardis, jeudis et samedis et de 7 heures à 10 heures le dimanche soir."

Les heures sont partout les mêmes le dimanche soir. Sur semaine, le secteur Sud, qui comprend toute la partie de la ville au sud et à l'est de la rivière Rideau et au sud du chemin Smyth, y compris les subdivisions en bordure, les gens pourront arroser de 5 heures de l'après-midi à 5 heures le lendemain matin les mardis, jeudis et samedis, soit une augmentation de 15 à 39 heures par semaine.

"La chose a été rendue possible par l'achèvement de la nouvelle usine de pompes de Billings Bridge et la fin prochaine des travaux du conduit principal de 42 pouces à Billings Bridge jusqu'à l'avenue Bronson où l'on peut obtenir d'autre eau du conduit de 24 pouces de l'avenue Bronson", précise le commissaire Tardif.

Dans le centre

La région centrale embrasse la ville d'Eastview et le village de Rockcliffe de même que la partie d'Ottawa bornée à l'est et au sud par la rivière Rideau et à l'ouest par la voie Prescott du Pacifique-Canadien au sud du Queensway et l'avenue Parkdale, au nord du Queensway. Les lundis, mercredis et vendredis, on pourra arroser de 5 heures de l'après-midi à 5 heures le lendemain matin, soit 39 heures au lieu de 24.

La région de l'ouest comprend toute la partie d'Ottawa à l'ouest de la ligne Prescott au sud du Queensway et de l'avenue Parkdale, au nord du Queensway. Le total d'heures, porté de 24 à 39, est reparti de 5 heures de l'après-midi à 5 heures le lendemain matin les mardis, jeudis et samedis.

Christian Herter est assermenté

WASHINGTON (PA) — M. Christian A. Herter a été assermenté comme secrétaire d'Etat aujourd'hui. Le président Eisenhower lui a promis son entier appui.

Herter est devenu le 54e dirigeant de la politique étrangère américaine lors d'une brève cérémonie à la Maison Blanche à laquelle le président Eisenhower assistait.

"Dieu vous bénisse", dit Eisenhower. "Tout le peuple américain vous souhaite du succès."

Eisenhower a déclaré que lui et John Foster Dulles "étions entièrement d'avis que vous étiez la personne la mieux qualifiée pour occuper le poste de secrétaire d'Etat."

Herter, qui se tenait debout sans les béquilles qu'il utilise quelquefois, a dit au président: "Vous ne pouvez savoir ce que cela signifie que d'avoir votre confiance."

Serrant la main de Herter, Eisenhower a dit: "Vous savez que vous l'avez."

Tardif et Berger protestent contre les factures

Les commissaires Paul Tardif et Samuel Berger ont protesté auprès du directeur James Lowther, du service municipal des finances, contre les factures actuelles adressées aux contribuables d'Ottawa.

"Est-ce un reçu? Est-ce une facture? Enfin que veut dire ce bout de papier?" demande le commissaire Berger.

Le commissaire Tardif déplore l'absence de français sur cette formule d'impôt et appuie M. Berger sur l'étrange façon d'inviter les contribuables à acquitter leurs impôts.

M. Lowther explique qu'il y a deux reçus pour deux versements mais que la formule a été mal imprimée de sorte que le deuxième reçu se détache avant le premier.

"Je verse $13,000 par année en impôts, s'écrie Me Berger, et je désire en recevoir la preuve. Au point de vue juridique, je ne reçois pas de reçu..."

"Je paie beaucoup moins que M. Berger, mais j'aimerais recevoir la preuve que j'ai acquitté mes taxes," dit le commissaire Tardif.

Le maire George Nelms, en souriant, rappelle à Me Berger qu'il se formalise maintenant à titre de contribuable, non de commissaire: "C'est pour cela que vous vous fâchez."

L'avocat Berger souligne l'anomalie du reçu pour ceux qui ont à faire avec les sociétés d'hypothèques. "Cela est ridicule", dit-il.

Le commissaire Wilbert Hamilton trouve que la nouvelle facture est supérieure à l'ancienne. Après les critiques, M. Lowther promet que la machine imprimera "payé" au verso, et que l'on corrigera la continuité.

Délégués à l'assemblée de Bonlogis le 14 mai

MM. James Lowther, trésorier municipal, et Gordon Medcalf, procureur municipal, assisteront à la réunion annuelle de Bonlogis, le jeudi 14 mai.

M. Arthur Desjardins est président de cette importante entreprise d'habitation familiale à loyers raisonnables.

OFFICIERS DE L'API DES ECOLES GENEST-BERIAULT — Réunis lors des récentes élections, nous voyons, de gauche à droite, (assis): Mme Lucien Racine (comité social); la R. S. Thérèse-de-Lisieux, s.g.c., directrice de l'école Genest; M. Louis Dumouchel, secrétaire; M. Charles-Roland Carrier, président; Mme Richard Bisson, trésorière; Mme Camillo Mattioli (comité de réception); Mme Armand Demers (comité social). (Debout): M. Roland Lamarche; M. Conrad Boileau; M. l'abbé André Farmer, aumônier; M. Gérald Lépine (comité de prélèvement de fonds); le R. F. Paul-Armand, f.s.c., directeur de l'école Bériault; M. Paul-Emile Cossette, vice-président. M. Lucien Boudreault, président honoraire, était absent au moment de la photo.

(Cliché "Le Droit")

DON MORROW

Morrow est le choix unanime à Ottawa-Ouest

M. Donald Hugo Morrow, éducateur de profession et député à l'Assemblée législative de l'Ontario depuis 1948, a été le choix unanime de la convention conservatrice d'Ottawa-Ouest, mardi soir, à l'école publique de l'avenue Hilson.

L'hon. George Calvin Wardrope, ministre des institutions de réforme et député de Port Arthur, au nom du premier ministre Leslie Frost, a félicité le candidat officiel et unanime dans Ottawa-Ouest et a proclamé en lui le doyen de la députation régionale à Queen's Park maintenant que l'hon. George H. Dunbar a décidé de se retirer de la scène provinciale.

"M. Morrow jouit de l'estime et de la confiance de M. Frost, dit-il. S'il ne l'a nommé que whip ministériel adjoint à la dernière législature c'est à cause de la distribution territoriale des portefeuilles. La région d'Ottawa a toujours été admirablement représentée dans le cabinet par l'hon. George H. Dunbar."

Au milieu de l'enthousiasme général, M. Wardrope a laissé entendre que M. Morrow serait invité à faire partie du prochain gouvernement Frost. Mlle Charlotte Whitton, ancien maire d'Ottawa, a parlé dans le même sens.

La convention de mardi soir dans Ottawa-Ouest avait attiré de nombreux électeurs conservateurs sous la présidence de M. Elmo Murray. Chez les personnages sur la tribune, en plus du ministre et de l'ancien maire Whitton, on voyait les députés Richard Bell, qui représente Carleton à la Chambre des communes; William Erskine Johnston, à l'Assemblée législative; le maire Gordon Lavergne d'Eastview, Russell, le Dr J.A. McCue, Lanark et autres.

Le député Morrow, officier-aviateur pendant la deuxième guerre mondiale, est diplômé de l'Ecole normale d'Ottawa, du Collège des Instituteurs d'Ontario et a été principal d'école. Elu député provincial en 1948, il a été réélu en 1951 et en 1955. Il habite avec sa famille à Britannia-Bay. Il est vice-président de A.G. Bayman Ltée.

Il fabriquait lui-même son whisky blanc

Un cas plutôt inusité s'est présenté à la Cour municipale d'Ottawa, mercredi matin. En effet, un individu a été condamné à $100 d'amende et les frais, ou à défaut de paiement, à trois mois de prison pour avoir fabriqué du whisky blanc. Il s'agit de M. Albert Nicola Chapman, 55 ans, du 236, rue St-André.

C'est l'agent Raymond Zwicker, de la Gendarmerie royale du Canada, qui l'a appréhendé, mardi après-midi, dans sa demeure. L'agent Zwicker a déclaré que l'inculpé se servait des produits ordinaires pour la fabrication du whisky, c'est-à-dire de patates, de mélasse et de sucre. Le policier n'a retrouvé qu'une bouteille de cette boisson qui avait une teneur de 47.7% d'alcool. La loi demande que cette boisson ne contienne pas plus que 40% d'alcool.

C'est le magistrat Glenn Strike qui a prononcé la sentence.

Pour l'ascenseur

Le Bureau des commissaires d'Ottawa et le comité de propriétés du Conseil du comté de Carleton se réuniront à 4 h. 30 mardi après-midi au sujet de l'aménagement d'un ascenseur au Palais de justice de l'avenue Daly.

Commission nationale pour régir l'industrie du pétrole et du gaz

(PC) — Le gouvernement a mis en branle la machine parlementaire, aujourd'hui, en vue de créer une Commission nationale de l'énergie qui régira les industries de pétrole et de gaz au Canada.

Le ministre du Commerce, M. Churchill, a inscrit à l'ordre du jour une proposition qui précède la présentation officielle de la loi projetée.

La proposition ne fournit aucun détail sur le fonctionnement de la commission non plus que sur l'étendue de ses pouvoirs.

La commission Borden qui a enquêté sur l'énergie a recommandé la création de la commission et suggéré qu'elle ait le pouvoir de déterminer la proportion des bénéfices des compagnies en exerçant un contrôle sur le financement et sur les prix de vente du pétrole et du gaz.

Cette recommandation a semé la consternation dans les milieux industriels mais plusieurs porte-parole du gouvernement ont depuis ce temps annoncé que toutes les suggestions de la commission ne seront pas approuvées.

Dans le rapport qu'elle a soumis en octobre dernier, la commission Borden préconisait que le fédéral exerce une surveillance plus efficace sur les industries. La commission s'était attaquée, à la même occasion, aux directeurs des compagnies de pipe-lines qui ont réalisé de forts bénéfices sur le marché des actions.

La commission, dirigée par M. Henry Borden, avocat de Toronto, rédige actuellement un deuxième rapport au sujet de la possibilité d'aménagement d'un pipe-line de pétrole entre l'Alberta et Montréal. Ce projet a été proposé par des compagnies canadiennes.

Ces entreprises désirent construire ce pipe-line pour desservir la région de Montréal et compenser ainsi la perte du marché américain. Le pétrole livré actuellement à Montréal provient en grande partie du Venezuela.

Projet d'un million

Les travaux commenceront l'été prochain

Les travaux pour la construction d'un projet domiciliaire d'un million de dollars au nord du chemin Baseline, à l'ouest du parc Parkway et au sud du Queensway, ne commenceront que tard l'été prochain.

La ville d'Ottawa contribue $75,000 ou 7½ p. 100 du coût de cette entreprise de 101 logements à loyer raisonnable.

M. Alfred E. Coll, directeur du Service d'habitation familiale à la Société centrale d'hypothèques et de logement, qui paiera 75 p. 100 des travaux, nous apprend que les derniers dessins sont en préparation et seront soumis aux diverses autorités provinciales. La part de la province sera de 17½ p. 100.

Autre examen mental pour Royal Beaudin

L'enquête préliminaire de Royal Beaudin, 25 ans, du 34, rue Cumberland, à Ottawa, accusé du meurtre de sa fillette de cinq ans, Suzanne, s'ouvrira à la Cour municipale le jeudi 7 avril. Ainsi en a décidé, mercredi matin, le magistrat Glenn Strike, devant qui comparaissait l'accusé.

Le procureur de la défense, Me John Morrisson, a laissé entendre à la Cour qu'il a l'intention de faire subir à son client un autre examen mental avant que ne s'ouvre son enquête préliminaire.

Royal Beaudin se présentera donc de nouveau devant le tribunal, mercredi prochain, alors que l'on aura reçu un rapport du psychiatre.

Nomination au CTC

Claude Jodoin, président du Congrès du Travail du Canada, annonce aujourd'hui la nomination au personnel du Congrès de Baxter Fudge, de Corner Brook, Terre-Neuve. M. Fudge, qui a passé toute sa vie en cette province, est ancien vice-président de la Fédération du Travail de Terre-Neuve.

"Nous sommes très heureux de compter M. Fudge parmi notre personnel, a dit M. Jodoin. Cette nomination fait partie d'un programme destiné à renforcer et rehausser les activités du travail organisé à Terre-Neuve, province dans laquelle on fait de grands efforts pour affaiblir la structure du mouvement ouvrier démocratique."

Un autre déficit moins élevé que prévu à la CTO

La Commission de transport d'Ottawa continue de sortir lentement de l'ornière, diminuant ses déficits d'exploitation de mois en mois. C'est ainsi que dans son dernier rapport à la ville, la CTO accuse $8,465 de perte moins que le déficit de $55,504 qu'elle prévoyait dans son budget.

La perte des trois premiers mois de l'année se chiffrait par $104,692, soit $55,235 de moins que les prévisions.

Le directeur municipal des finances, M. James Lowther, en conclut que le déficit prévu pour 1959, $737,800 tombera à $682,000.

A la fin de mars, le déficit accumulé de la CTO s'élevait à $1,010,621. Toutefois, le nombre des voyageurs a légèrement fléchi pendant le mois de mars. Soit un total de 3,260,042 contre 3,422,268 pendant le même mois en 1958. Pendant les trois premiers mois de 1959, leur total était de 9,949,143 contre 9,954,138 en 1958.

L'enlèvement des rails, rue Bank, pose un problème

Le directeur Frank Ayers du service municipal des travaux et de l'aménagement espère résoudre un problème de $50,000. Il doit trouver les méthodes et moyens d'enlever de la rue Bank les rails d'acier retenus dans une puissante base de ciment.

M. Ayers aurait voulu refaire la chaussée de la rue Bank, entre Somerset et Grove, en recouvrant les rails de trois pouces d'asphalte mais le commissaire Paul Tardif a soutenu que ce problème a causé des ennuis pendant dix ans dans la rue Wellington. La ville avait fini par enlever les voies ferrées. La ville a approuvé des travaux de $200,000 dans la rue Bank.

M. Tardif rapporte que les rails enfouis dans la rue Main posent maintenant le même problème. M. Ayers soumettra un rapport dans la prochaine quinzaine.

Des parcomètres de 30 minutes

Le directeur Thor Nielsen, du Service municipal de la circulation, révèle que 22 parcomètres d'une demi-heure fonctionneront la semaine prochaine sur le côté sud de la rue Besserer en avant du Bureau de poste, entre la petite rue Sussex et la rue Mosgrove.

La ville installe aussi 10 parcomètres du côté ouest de la rue Waller, entre Besserer et le pont Mackenzie-King, et 12 du côté nord de l'avenue Daly, entre Nicholas et Waller.

D'ici une semaine, 50 nouveaux parcomètres seront installés dans l'arrondissement du marché By.

Seize parcomètres seront enlevés du centre de la ville à cause des nouveaux arrêts d'autobus. En tout on enlèvera une quarantaine de parcomètres afin d'accommoder les autobus de la CTO.

L'augmentation est reportée au 1er mai

C'est à compter du 1er mai prochain que les personnes qui se servent de l'eau d'Ottawa paieront 24 cents les 100 pieds cubes.

Par inadvertance, la ville avait avisé le ministère fédéral des Travaux publics que ses tarifs augmenteraient à compter du 1er janvier dernier.

Le maire Nelms a prié le directeur H. P. Stockwell, de l'aqueduc municipal, d'écrire en conséquence au général Young, sous-ministre fédéral des Travaux publics.

HONORE — Le colonel Léopold Lamontagne, directeur de l'enseignement des humanités françaises au Collège militaire royal de Kingston, s'est vu décerner le titre de membre de la Société royale du Canada, section humanités françaises. Président de l'Association des clubs sociaux français de l'Ontario, le colonel Lamontagne est également président du club Champlain de Kingston.

Une production industrielle sans précédent

(PC) — La production industrielle a atteint un sommet sans précédent au Canada en février, rapporte aujourd'hui le Bureau de la statistique.

L'indice de la production qui avait fléchi en 1957-1958 s'est remis en hausse et a grimpé durant six mois consécutifs pour parvenir en février à 160.9 points, soit 3.1 de plus qu'en janvier et 9.7 de plus qu'en février 1958. L'indice de base, celui de 1949, est estimé à 100 points.

Durant l'année écoulée entre février 1957 et février 1958, l'indice avait reculé de 9.3 points.

Toutes les principales sections de l'indice de la production industrielle ont affiché des gains en février. L'indice des mines, qui était de 243.1 en janvier a grimpé à 256.4 en février. Il était de 242 en février 1958. L'indice des manufactures est passé de 135.2 à 141.4 et à 143.4; celui de l'énergie électrique et des services de gaz, de 261.7 à 237.3 et 263.6.

La production industrielle constitue l'indice de la santé économique du Canada. Les gains de février semblent donner du poids aux prédictions du ministre des Finances, M. Fleming, qui dans son dernier exposé budgétaire, a annoncé que la production nationale grimperait cette année de sept pour cent pour parvenir à un sommet de $34,500,000,000.

Les agences gouvernementales avaient déjà annoncé, hier, que le chômage avait diminué pour le deuxième mois consécutif entre la mi-février et la mi-mars. Habituellement, c'est le contraire qui se produit.

Pour éliminer les embouteillages

L'embouteillage, aux heures d'affluence, à l'angle des rues Sussex et Saint-Patrice, retient toujours l'attention des spécialistes et des politiciens à l'hôtel de ville. Le Conseil municipal sera invité à approuver le rapport du comité de circulation interdisant aux automobilistes de tourner à gauche. "Ce sera vraiment du joli", déclare le commissaire Paul Tardif.

La Commission du stationnement, présidée par M. Robert Maynard, a retenu les services d'un nouveau gérant, M. J. R. McCloskey, 2570, Alta Vista, qui touchera un traitement annuel de $5,200 à $6,220. Né le 29 août 1917 à Breckenridge, il habite Ottawa depuis 37 ans et a fait ses études au High School du Commerce et au collège Saint-Patrice.

Le Bureau des commissaires recevra les représentants du Carpark de la rue Queen mardi prochain au sujet de l'enlèvement de 125 parcomètres dans son voisinage. Les hommes d'affaires et marchands de l'arrondissement demandent qu'on n'enlève que 35 parcomètres.

On jouera à la balle près de l'hôtel de ville

Les jeunes gens de la Basse-Ville et de New Edinburgh peuvent jouer à la balle molle sur le losange à l'extrémité sud-ouest de l'île Verte, en arrière du nouvel hôtel de ville. La ville a approuvé la recommandation du directeur Alphonse Dulude, du Service des parcs et de la récréation.

La ville paiera $10 par soir à chaque surveillant de centre récréatif.

Nouvelle note de la Russie aux Etats-Unis

MOSCOU (PA)—Le gouvernement soviétique a remis une nouvelle note diplomatique aux Etats-Unis, aujourd'hui. On n'a pas encore rendu public le contenu de cette note.

Le ministère des Affaires étrangères a remis la note à l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Llewellyn Thompson.

La note pourrait concerner: 1. Le récent appel du président Eisenhower au premier ministre soviétique Khrouchtchev en vue d'un accord rapide sur la proposition occidentale d'interdire les essais nucléaires dans l'atmosphère, en deçà de 30 milles; 2. Le refus américain de se conformer au plafond de 10,000 pieds que les Russes tentent d'imposer aux envolées alliées dans les corridors aériens vers Berlin-Ouest; ou 3. Les arrangements pour la conférence des ministre des Affaires étrangères qui débute à Genève le 11 mai.

Trouvée morte à Grenville

Des circonstances étranges semblent entourer la découverte du cadavre d'une mère de trois enfants, Mme Jean Laframboise, 34 ans, épouse du propriétaire de l'hôtel Manoir, rue Principale, à Grenville. La défunte est la soeur de l'épouse du ministre de la Santé et du Bien-être d'Ontario, l'hon. Louis Cécile.

On a découvert Mme Laframboise sans vie, couchée sur le plancher, près de son lit, vers 7 h. 30, mardi matin.

Le médecin légiste de la province, le Dr Jean-Marie Roussel, a fait transporter la dépouille à Montréal où il doit pratiquer une autopsie pour déterminer la cause exacte de la mort.

Blessé à mort dans une chute

ROUYN (DNC) — Un malheureux accident est survenu samedi dernier quand M. Roger Lacasse, âgé de 40 ans, et demeurant au 39 Horne, à Rouyn, a trouvé la mort en descendant l'escalier de ciment de son domicile.

M. Lacasse a dû manquer le pas et tomber à la renverse, assommé contre le trottoir. Le constable Albert Thomas, de la police municipale, le trouva en effet sans connaissance et le fit immédiatement transporter à l'hôpital Youville où il mourait quelque temps plus tard.

L'enquête fut menée par le sergent Tremblay, et le verdict de mort accidentelle fut rendu samedi après-midi par le Dr Alphonse Boisvert, coroner de district.

La victime avait été déjà amputé du bras gauche à la suite d'un accident d'automobile.

Délégués à North Bay

Les commissaires Ernie Jones et Wilbert Hamilton représenteront la ville d'Ottawa au congrès annuel de la Fédération canadienne des maires et des municipalités à North Bay, Ont., du 31 mai au 3 juin.

Margot Fonteyn . . .

(Suite de la première page)

L'ambassadeur proteste

Dame Margot est rentrée à Balboa avant l'aube lundi avec un batelier. Elle a été appréhendée lundi soir et logée dans un quartier général spécial pour les prisonniers de classe, à l'étage supérieur de la prison municipale de Panama.

L'ambassadeur britannique, sir Ian Leslie Henderson, a obtenu la permission de la voir après l'interrogatoire. Il a protesté auprès du ministère des Affaires étrangères contre sa détention incommunicado. La danseuse est citoyenne britannique en dépit de son mariage à un Panamien.

Arias, 41 ans, est le fils de l'ancien président Harmodio Arias, qui s'est séparé de l'administration du président Ernesto de la Guardia il y a plus d'un an. La chaîne de journaux de la famille Arias s'en est prise depuis au régime de la Guardia.

Roberto et son épouse sont à Panama depuis janvier. Elle doit danser de nouveau à Londres, le 2 juin, avec le ballet royal de Grande-Bretagne.

Les faux billets de $10 se font plus nombreux

La circulation des faux billets de $10 commence à prendre de l'envergure dans la capitale. Les limiers de la Sûreté municipale d'Ottawa en ont recouvré d'autres dans plusieurs clubs sur le chemin d'Aylmer, à Hull. La Sûreté provinciale d'Ontario en a recouvré certains dans les municipalités d'Arnprior et de Pembroke.

Le détective Robert Smith, de la Sûreté municipale d'Ottawa, qui dirige l'enquête conjointement avec la Gendarmerie royale, s'est dit d'avis, mercredi matin, que c'est par milliers que circulent ces faux billets.

Le billet est d'une ingéniosité remarquable. On peut les différencier assez facilement tout de même, principalement par la figure de la reine. Les yeux sont moches et presque complètement fermés, tandis que sur un billet de banque authentique, les yeux sont grand ouverts.

On remarquera également que l'inscription "British American Bank Note Company Limited", écrite au bas du billet, est une bien pauvre reproduction. Le tout est très embrouillé.

Les résultats de l'enquête démontrent que les faussaires sont à l'oeuvre, principalement durant les fins de semaine. On profite donc de l'occasion où les magasins sont très achalandés pour passer de ces faux billets. Les endroits les plus susceptibles d'être les victimes des faussaires sont les tavernes et les clubs de nuit où la clarté n'est pas le rigueur.

Devant le flot croissant de ces faux $10, la police demande à tous de faire preuve de beaucoup de prudence quand ils reçoivent des billets de cette dénomination. S'il existe des doutes dans la mémoire de quiconque quant à sa véracité, qu'il se mette directement en communication avec la police.

Pensions accrues aux vétérans invalides

MONTREAL (PC)—Le ministre des Affaires des anciens combattants, M. Brooks, a annoncé hier soir que le gouvernement espère pouvoir augmenter les pensions aux anciens combattants invalides.

M. Brooks a fait cette déclaration à l'occasion de la réunion annuelle de l'Association nationale des employés du ministère des Affaires des anciens combattants.

Le ministre a plus tard divulgué aux journalistes qu'un comité permanent étudie la possibilité de hausser les pensions depuis 1957.

M. Brooks a refusé de dire si son ministère a l'intention de faire prochainement une proposition au Parlement.

Dans son allocution, M. Brooks a également annoncé que le gouvernement projette de garder en vigueur jusqu'au 30 septembre 1962 le crédit mis à la disposition des anciens combattants pour s'établir sur des terres ou pour se construire une habitation.

Le prix de soutien du beurre maintenu

(PC) — Le gouvernement a décidé de maintenir le prix de soutien du beurre à 64 cents la livre mais de réduire les prix de soutien des autres produits laitiers afin de décourager toute production excédentaire, a-t-on annoncé aujourd'hui.

Actes de violence . . .

(Suite de la première page)

en grève et ont ajouté qu'ils doivent retourner au travail avant que l'on puisse entreprendre les discussions.

Le Bureau des relations extérieures du transport motorisé, porte-parole de 100 entreprises de camionnage en Ontario, a dit qu'il ne transigerait qu'avec des représentants responsables des trois succursales ontariennes du syndicat des camionneurs qui ont négocié les contrats actuels, un contrat qui est le centre d'un conflit au sein de la succursale 939 du syndicat, ici.

Rencontres aujourd'hui

M. I.J. Thompson, représentant de la conférence centrale des camionneurs au Canada, doit venir à Toronto aujourd'hui avec les représentants de Hoffa. Ils s'entretiendront d'abord avec le conseil conjoint des camionneurs puis avec les rebelles et plus tard chercheront à obtenir une entrevue avec les représentants patronaux.

La grève a débuté à Montréal vendredi lorsque 3,000 hommes d'entrepôt ont protesté contre le système de "piggyback", utilisé par les sociétés ferroviaires. Par ce système, on dépose les camions-remorques sur les wagons plats pour le transport entre les grands centres.

A Brockville, hier, un camion de Direct Winters a été entouré dans la rue par des grévistes et le conducteur a été forcé de retourner sa cargaison destinée à Toronto au dépôt local de l'entreprise.

Un camion de Direct Winters Toronto-Montréal a été arrêté à Prescott.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)

BEAU

MINIMUM (cette nuit) 37

MAXIMUM (demain) 63

SOMMAIRE — Généralement ensoleillé aujourd'hui et demain; un peu plus chaud. Vent du sud de 15 à 25 milles aujourd'hui; léger ce soir et demain. Maximum (aujourd'hui) 55

magasinez chez

CAPLAN

54ième Vente d'anniversaire!

COMMENCE JEUDI MATIN A 9 HEURES

LA PLUS GRANDE VENTE DE L'ANNÉE

Vente! Fourrures

VAL. JUSQU'A 59.95! **$29**

Petites capes, étoles et capes enveloppantes!

Coney teint zibeline (lapin teint) et flancs de rat musqué (teint) dans l'assortiment! Teintes pastelles et gris. Magasinez tôt, les quantités sont restreintes.

Salon de la fourrure, rez-de-chaussée chez Caplan.

VENTE! ROBES POUR DAMES

Valeurs jusqu'à 19.95!

$5.

Tailles pour cadettes, dames et jeunes filles!

Modèles et tissus idéals pour le printemps et l'été. La plupart de modèle unique! Tailles: 7 à 15, 10 à 20 et 16½ à 24½ dans l'assortiment.

Rayon des robes pour dames rez-de-chaussée chez Caplan

BAS DE NYLON SANS COUTURE

Aubaine de 9h. du matin!

Chaque paire parfaite!

Rég. 1.25 la paire **69c**

VOILE 51, 15 DENIERS. Bas de nylon maillé, sans couture, à la teinte beige tout dernier cri du printemps! Maximum de 3 paires par cliente.

Caplan, au rez-de-chaussée.

Vente! Vêtements pour dames!

Leonardo d'Italia

Costumes de marque réputée

Costumes de marque "Pickfair"

Valeurs jusqu'à 49.95! **$16**

SUPERBES FLANELLES TOUT LAINE ET COSTUMES DE CREPE DE LAINE AUSSI NOUVEAUX QUE LES MANCHETTES DE DEMAIN!

Ci-contre: 2 modèles seulement de notre magnifique assortiment de costumes provenant du meilleur manufacturier canadien de costumes pour dames! Teintes dernier cri de bleu poudre, menthe, beige et noir; ravissantes garnitures très à la mode. Tailles: 9 à 17 dans l'assortiment.

Rayon des costumes pour dames au rez-de-chaussée chez Caplan

Epargnez MANTEAUX LONGS

Rég. 39.95! 19.95

Ravissants lainages lustrés

Teintes: xérès, aqua, bleu ou beige au choix. Voici de ravissants manteaux de printemps du tout dernier cri, des aubaines exceptionnelles que vous ne vous attendez certes pas de pouvoir obtenir à seulement 19.95!

Rez-de-chaussee chez Caplan.

CI-DESSUS: manteau enveloppant, taille cadette, tel qu'illustré. Tailles: 7 à 15, 8 à 20. 19.95

A DROITE: manteau classique demi-taille pour flatter la silhouette plus corpulente. Tailles: 16½ à 24½. 19.95

PROFITEZ DE VOTRE COMPTE DE CREDIT CAPLAN, OU, OUVREZ-EN UN!

GRANDE VENTE SOULIERS POUR DAMES

Pointures 5-5½ seulement!

Echantillons!

5.55 la pr ou **2 paires pour $10**

Valeurs jusqu'à 12.95 la paire!

Un achat spécial; vaste choix de couleurs, de modèles, de cuirs et hauteurs de talons — Proviennent tous d'un manufacturier de renom! Une superbe aubaine si vous portez ces pointures: 5 et 5½ seulement.

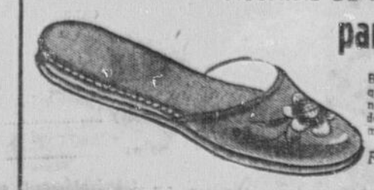
Rayon de la chaussure pour dames, au deuxième étage chez Caplan.

2 LOTS POUR STATIONNER GRATUITEMENT

Stationnement gratuit lorsque vous magasinez chez Caplan's. Entrée sur la rue George.

AUBAINE DE 9h. DU MATIN — 100 prs de

pantoufles pour dames



Babouches genre chinois, telles que ci-contre: tissu rouge, bleu, noir ou vert à empeignes brodées, semelles traitées au bichromate. Pointures 5 à 9.

99c

Rayon de la chaussure pour dames, au deuxième étage chez Caplan.

Vente! Plus de 1,600 blouses!

Valeurs jusqu'à 6.98! **1.99**

TERYLENE, COTONNADES, NYLON, TISSUS NOUVEAUTE! ECHANTILLONS, SERIES DISCONTINUEES, MINIMES IMPERFECTIONS!

Des modèles de toilette et tailleur et une grande gamme d'encolures! Surblouses et à partir au dedans de la jupe.

Manches longues, trois quarts, courtes et modèles sans manches! Adorables garnitures de dentelle, d'appliqués, de broderie et de ruché!

TEINTES UNIES, IMPRIMES ET TISSUS RAYES— TAILLES 12 à 20, 38 à 44 DANS L'ASSORTIMENT

Rayon des vêtements sport pour dames, au rez-de-chaussée chez Caplan.

AUBAINES CONSIDERABLES! VENTE! JUPES

Rég. 4.98 à 8.98 2.99

LAINAGES, TWEEDS DE MELANGE DE RAYONNE, COTONNADES!

Une aubaine extraordinaire de notre vente d'anniversaire! Jupes amenuisantes, modèles à plis, évasés, à plis flous, à pans! Noir, brun, beige, tan, teintes pastelles, imprimés fleuris pâles et foncés! Tailles: 10 à 20 et 38 à 42 dans l'assortiment.

Rayon des vêtements sport pour dames, rez-de-chaussée chez Caplan

VENTE! GANTS POUR DAMES

Rég. 1.50 à 2.98 la paire $1

Tissus de nylon et de coton! Echantillons et fins de séries!

Modèles tailleurs et nouveauté, genre fourreau; longueurs: du poignet au coude! Superbe assortiment de modèles y compris les gants à doigts à coutures, les modèles foncés. Blanc, noir, nuances de beige, teintes pastelles et foncées. Pointures: 6 à 8 dans l'assortiment.

Rayon des accessoires pour dames, au rez-de-chaussée chez Caplan.

VENTE GAINES

Rég. 2.98 à 6.98! 1.99

CONFECTION DE LENO-LASTIC, SATIN, COTON, BROCART, NYLON, BAN-LON!

Un vaste assortiment de gaines-fourreaux et de gaines à glissière ainsi que de gaines-culottes! Toutes blanches. Tailles: P.M.F. et SF. dans l'assortiment. Elles vous sont offertes à ce prix très modique à cause de leurs minimes imperfections!

Rayon de la lingerie, au rez-de-chaussée chez Caplan.

Vente! Vêtements de nuit de coton

Rég. 2.98! Pyjamas, robes de nuit! 1.99

Pyjamas ordinaires et robes de nuit confectionnés d'une gamme adorable de délicats imprimés et modèles féminins!

Manches courtes, jolies encolures. Tailles: P.M.F.

Minimes imperfections.

Rayon de la lingerie au rez-de-chaussée chez Caplan.

CHAPEAUX POUR DAMES

Val. jusqu'à $6! $2

De ravissants chapeaux aux modèles divers; garnitures de fleurs et de rubans! Vaste choix des teintes printanières en vogue.

Rayon des chapeaux, au rez-de-chaussée chez Caplan.

VENTE! BIJOUX

Aubaine de 9 h. du matin

Val. jusqu'à $1.! 2 pour 19c

Petits colliers, boucles d'oreilles!

Bijoux d'été de verre de Venise, de plâtre et de biscuit. Des aubaines sensationnelles! Plusieurs pierres importées dans cet assortiment.

Rez-de-chaussée chez Caplan

ENSEMBLES DE BIJOUX

Rég. $15 Véritable nacre de perle! 2.99

Importés de France à une fraction du prix original! Petit collier et boucles d'oreilles assorties; superbes bijoux de nacre de perle offerts à prix d'aubaines incroyables de la vente d'anniversaire!

Comptoir des bijoux, au rez-de-chaussée chez Caplan.

VENTE! ROBES BUDGETAIRES

ROBES POUR DAMES

Val. jusqu'à 3.49! 1.99

Vaste choix de colonnades! Tissus fleuris, paisleys, grands et petits quadrillés; 5 ravissants modèles au choix et toutes ces robes sont lavables! Tailles: 14 à 20, 16 à 44, 38 à 44, 18½ à 24½ dans l'assortiment.

Rayon des robes budgétaires au 2e étage chez Caplan.

SERVEZ-VOUS DE VOTRE P.B.A. C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 6.

magasinez chez

CAPLAN

54ième Vente d'anniversaire!

COMMENCE JEUDI MATIN A 9 HEURES

Pas d'attrape-nigauds, pas de faux-prix! De vraies épargnes!

853 complets dernier cri !

Vente! Complets!

A 1 et à 2 pantalons

CAPLAN SOLDE UN RAYON COMPLET DE MANUFACTURE POUR VOUS OFFRIR CES PRIX TRES MODIQUES !

$34 Valeurs jusqu'à 49.95

WORSTEDS TOUT LAINE, FLANELLES DE WORSTED, TISSUS TROPICAUX, GABARDINE, TISSUS DOMESTIQUES ET IMPORTES !

Teintes et motifs dernier cri !

$44 Valeurs jusqu'à 59.95

MODELES PREFERES A DEVANT DROIT ET A 2 OU 3 BOUTONS !

Vestons à fente au dos, poches en fente, sans patte, demi-doublure... et la plupart des complets à deux pantalons dans chaque catégorie de prix !

$54 Valeurs jusqu'à 69.95

Grandeurs : 34 à 50 pour COURTS, GRANDS, REGULIERS, NATURELS, CORPULENTS ! AUCUN FRAIS SUPPLEMENTAIRES POUR SILHOUETTES TRES CORPULENTES — BAS DE PANTALONS GRATUITS — LA SEULE MODIFICATION AU COURS DE CETTE VENTE — 10 MOIS POUR PAYER A MEME VOTRE COMPTE P.B.A. !

Magasin pour hommes, au rez-de-chaussée chez Caplan

Vente! Complets à 1 et à 2 pantalons

47 seulement ! Val. jusqu'à 59.95 ! Venez tôt! **24.54**

Worsteds de laine, tissus mélangés; modèles à devant droit, à 2 ou à 3 boutons; teintes diverses. Grandeurs: 34 à 44 mais gamme incomplète. RABAIS DE SOLDE, AUCUNE MODIFICATION !

Magasin pour hommes, rez-de-chaussée chez Caplan

VENTE! VESTONS POUR HOMMES

350 vestons **$19** Val. jusqu'à 37.50 !

TWEEDS TOUT LAINE, MELANGES SOIE ET LAINE

Modèles à devant droit à 2 et à 3 boutons, 3 poches plaquées, fente au dos, demi-doublure. Nouvelles teintes printanières et motifs dernier cri. Grandeurs: 34 à 42 dans l'assortiment.

Magasin pour hommes, au rez-de-chaussée chez Caplan.

43 SEULEMENT !

VESTONS SPORT

VAL. JUSQU'A 29.95 !

Venez tôt pour vous procurer le vôtre !

Tweeds tout laine; modèles à devant droit, à 2 ou à 3 boutons, fente au dos, demi-doublure. Diverses teintes et divers motifs. Grandeurs: 34 à 42 dans l'assortiment.

RABAIS DE SOLDE — AUCUNE MODIFICATION !

Magasin pour hommes, rez-de-chaussée chez Caplan

12.54

AUBAINES DE 9 HEURES DU MATIN AU COMPTOIR POUR HOMMES !

CAMISOLES ET CALEÇONS POUR HOMMES — 55c — 2 pour $1

REG. 89c CHACUN! Confection ample, coton de qualité, marque PENMAN; jerseys genre athlétique, caleçons jockey. P.M.F.

CHEVILLETTES, CRAVATES POUR HOMMES — 55c — 2 pour $1

REG. JUSQU'A 1.50! Chevillettes 100% nylon et un vaste choix de cravates!

VENTE! CHEMISES SPORT

2.94 Reg. 4.95 5.95 6.95

Plus de 700 !

Voici un vaste assortiment !

Modèles à manches longues, garanties lavables

De jolies cotonnades, acétates à fil doré, dacron et coton, coton "Sanforized" à rayures sobres dorées; toutes de tissés! Guingans, tartans, quadrillés de toutes les teintes imaginables! P.M.F. et SF. dans l'assortiment.

Magasin pour hommes au rez-de-chaussée chez Caplan.

VENTE! PANTALONS POUR HOMMES

Valeurs jusqu'à 13.95 ! **7.77** ch.

DES PANTALONS DE MERVEILLEUX TISSUS SANS REPASSAGE !

Flanelles qui sèchent en s'égouttant la nuit ! Confection experte. Aussi, tissus genre toile boulinée, rayures Ivy League, flanelles de worsted, mélanges de gabardine. Quelques-uns à ceinture en pareil. Grandeurs: 28 à 44 dans l'assortiment.

Magasin pour hommes au rez-de-chaussée chez Caplan.

VENTE! SOULIERS POUR HOMMES

Valeurs jusqu'à 8.95 !

100 paires ! **4.95**

Modèles lacés, oxfords, à insertions; souliers de sport, de suède, de daim, de veau.

Brun, noir, beige, blanc. Pointures: 6 à 12. Epaisses semelles de caoutchouc.

Au rez-de-chaussée chez Caplan

ROBES POUR FILLETTES

de marque "GOOSEY GANDER"!

Grandeurs: 4 à 6x Rég. 5.98 ! **2.99**

Grandeurs: 7 à 14 Rég. 6.98 ! **3.99**

BROADCLOTH DE QUALITE !

Modèles à manches courtes ou sans manches, de teintes unies, d'imprimés fleuris et de tissus rayés; toutes à jupe très ample ! Bleu, rose, maïs.

Deuxième étage chez Caplan

60 seulement ! Manteau d'auto Rég. 4.98 — Chinos et popeline !

Vestons pour tout-petits

Venez tôt car la quantité est restreinte ! Des vestons entièrement doublés boutonnant au devant et fermeture éclair, poches. Beige, bleu, brun, rouge. Grandeurs: 4 à 6x dans l'assortiment. Un par client. **$1**

2e étage chez Caplan

BARBOTEUSES

Rég. 1.98 ! 9 à 18 mois ! **$1**

Cotonnades, velours; devant à plastron, bretelles, boutons-pression aux jambes. — Bleu, maïs, rose.

2 LOTS POUR STATIONNER GRATUITEMENT

Stationnement gratuit lorsque vous magasinez chez Caplan's. Entrée sur la rue George.

Vente! Chemises pour garçonnets

Modèles sport et de toilette!

Valeurs jusqu'à 2.50 ! Rayonne filée, broadcloth ! **99c**

Chemises sport à manches longues et à rayures Ivy, toutes lavables ! Chemises de toilette de broadcloth blanc ou menthe, manches longues, poignets simples ou français. Chemises sport: 8 à 16 ans. Chemises de toilette: 11½ à 14.

2e étage chez Caplan

Vente! Coupe-vent pour garçonnets

Rég. 4.50 ! 8 à 16 ans ! **2.59**

Rayures Ivy, gabardine 2 nuances !

Entièrement doublés, devant à glissière, collet, poignet et ceinture de tricot ou en pareil. Teintes diverses.

Pantalons pour garçons REG. 4.98! — 8 à 18 ans! 2.99 — **2.99**

Gabardine de rayonne, tweeds, flanelles; faux-plis, glissière, passants bas et ceinture en pareil. Quelques-uns à ceinture élastique au dos. Teintes en vogue.

Deuxième étage chez Caplan

SOULIERS POUR ENFANTS

Valeurs jusqu'à 6.95 la paire !

3.69 LA PAIRE — 2 paires pour $7

d'un manufacturier de renom !

Vaste choix de couleurs et de modèles; souliers pour garçonnets et fillettes. Solde de rayon, échantillons, souliers légèrement sous-types. Toutes les pointures mais non de tous les modèles.

2e étage chez Caplan

SERVEZ-VOUS DE VOTRE P.B.A. — C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU — OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 6.

magasinez chez

CAPLAN

54ième Vente d'anniversaire!

COMMENCE JEUDI MATIN A 9 HEURES

LA PLUS GRANDE VENTE DE L'ANNÉE

EPARGNES CONSIDERABLES A NOTRE 3e ETAGE!

MEUBLES!

Dinettes 5 morceaux
20 SEULEMENT!
REG. 69.50! **44.95**
Fini chromé ou bronze: table avec rallonge. 4 chaises pour convenir.

Sommiers à lamelles
50 SEULEMENT!
REG. 16.50! **12.95**
Sommier à lamelles tout acier, disponible en toutes grandeurs: 39", 48" et 54".
Troisième étage chez Caplan

Vente! Matelas
60 SEULEMENT!
REG. 27.50! **18.95**
Matelas à ressorts et coussins de sisal, avec couverture de coutil robuste de qualité. 39", 48" et 54".

Lits superposés 8 morceaux
36 SEULEMENT!
REG. $119! **78.95**
Fini érable rouge ou miel: 2 lits, 2 ressorts, 2 matelas, échelle et garde protectrice.

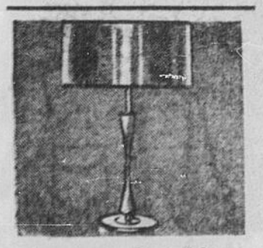
Chiffonniers
18 SEULEMENT!
REG. 49.95! **29.95**
Pour convenir aux lits superposés: fini érable rouge ou miel, bureau à 5 tiroirs.
Troisième étage chez Caplan

Bureaux doubles
18 SEULEMENT!
REG. 69.50! **49.95**
Fini érable rouge ou miel pour convenir aux lits superposés: 8 tiroirs et miroir grand format.

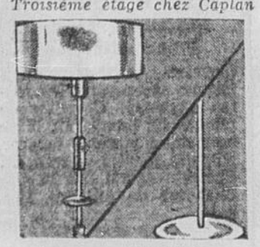
Chaises pivotantes
36 SEULEMENT!
REG. 49.50! **29.95**
Large dossier incurvé, couvertures et couleurs assorties dans ce solde du fabricant!

Lits continentaux
30 SEULEMENT!
SPÉCIAL! **29.95**
Sommier boîte sur pieds et matelas à ressorts: 30" de largeur. Achetez-les pour l'aubaine!
Troisième étage chez Caplan

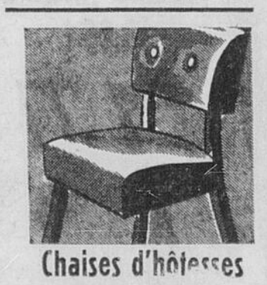
Divans-lits
36 SEULEMENT!
REG. 54.50! **39.95**
S'ouvre en un lit pour deux: choix de couvertures et de couleurs! Idéal pour la salle de T.V. ou le chalet!



Lampes de table
100 SEULEMENT!
Valeurs jusqu'à 19.95! **8.95**
½ PRIX ET MOINS! Solde de fabricant de modèles et couleurs divers!



Lampes torchères
50 SEULEMENT!
Valeurs jusqu'à 34.95! **14.95**
½ PRIX ET MOINS! Garniture de noyer ou d'acajou, torchères à abat-jour et réflecteur.
Caplan, au troisième étage



Chaises d'hôtesses
18 SEULEMENT!
REG. 19.95! **12.95**
Chaise d'hôtesse grand format, couverture moderne de teintes décoratives, aubaines formidables!

VENTE TAPIS!

TAPIS WILTON TOUT LAINE **$110**
Jusqu'à 40% de rabais!
Val. jusqu'à 189.95!
Tapis élégants de broadloom: **vous pouvez épargner jusqu'à 79.95.** Unis, ton sur ton, effets sculpté! Format: 9' x 12'! Sous-tapis et galonnage gratuits!
Magasin du sous-sol chez Caplan

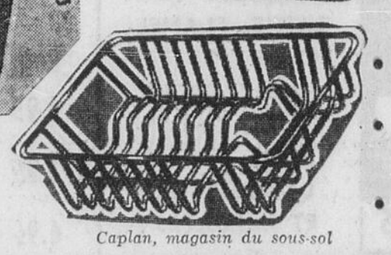
Servez-vous de votre compte de versements ordinaires O.I.A.
PAS DE PAIEMENT A COMPTE

2 LOTS POUR STATIONNER GRATUITEMENT
Stationnement gratuit lorsque vous magasinez chez Caplan's. Entrée sur la rue George.

USTENSILES DE CUISINE

1150 morceaux dans cette grande vente! **$1**
Aubaines extraordinaires pour la ménagère — Tant qu'il y en aura!
Valeurs jusqu'à 1.75 chacun!

- **Plats à vaisselle géants de polyéthylène** Format rond, diamètre de 15"! **$1**
- **Grands plats à vaisselle de polyéthylène** Format carré, 12" x 14"! **$1**
- **Seaux de polyéthylène grand format** 10 pintes, à multiples usages! **$1**



- **Egouttoirs de caoutchouc** 16¾ x 12½; protège vos plats! **$1**
- **Panier à papier à dessin carte du monde** Attrayant dessin, dimensions généreuses! **$1**
- **Ensembles de coussin aéré de planche à repasser** Complet avec housse! **$1**

Nos excuses, mais pas de commandes par téléphone sur ces articles à $1.

Caplan, magasin du sous-sol

1,200 TASSES et SOUCOUPES de PORCELAINE IMPORTEES

Régulièrement 49c chacune!
Attrayant motif de jet fleuri; empaquetage de 6 dans un carton, 2 de chaque motif dans chaque carton. Achetez-en tant qu'il y en aura! **6 pour 1.79**
Magasin du sous-sol chez Caplan

Vente! SERVICE A DINER DE PORCELAINE

de 53 et 57 pièces

60 services seulement!
Régulier 39.95!
29.95

Porcelaine translucide de qualité — 2 dessins illustrés!
Service de 8 couverts — dessins pour toute table, pour toute occasion, grand dîner, traditionnel, contemporain! Tous avec garniture d'or ou de platine. Notez l'épargne et achetez maintenant!
Magasin du sous-sol chez Caplan

100 services! SERVICES A DINER DE 20 PIECES

Extra spécial!
SERVICE DE 4 COUVERTS! **2.99**
Idéal pour le foyer ou le camp!
Bouquet de fleurs sur fond blanc; 4 de chacun: tasses, soucoupes, assiettes à lunch, assiettes pain et beurre, bols à fruits et à desserts.

- Aussi: 40 services de 20 pièces, rég. 4.98 .. pour **3.99**
- Et: 60 services de 20 pièces, rég. 6.95 ..... pour **4.99**

Magasin du sous-sol chez Caplan

50 SEULEMENT!

COUTELLERIE D'ACIER INOXYDABLE "AMERICAN BEAUTY"

de 42 pièces

Complète avec coffret doublé au fini acajou! **14.95**

8 couteaux à steak; 8 fourchettes à dessert; 8 fourchettes à salade; 8 grandes cuillers à thé; 8 cuillers à dessert; cuiller à sucre; spatule à beurre.

Magasin du sous-sol chez Caplan

Epargnez 40% sur des **ARTICLES D'ALUMINIUM**

De légères imperfections n'en affecteront pas la durée ni l'apparence!

- Casserole sans couvercle de 1½ pinte, rég. 80c, maintenant .. **48c**
- Casserole sans couvercle de 2 pintes, rég. 90c, maintenant .. **54c**
- Casserole de 3 pintes, avec couvercle, rég. 1.50, maintenant **90c**
- Casserole de 4 pintes avec couvercle, rég. 1.75, maintenant **1.05**
- Plat à vaisselle de 9 pintes, rég. 1.79, maintenant **1.07**
- Casserole à friture de 2¾ pintes, rég. 1.79, maintenant **1.07**
- Soupière de 5 pintes, régulier 2.25, maintenant **1.35**
- Soupière de 6½ pintes, régulier, 2.75, maintenant **1.65**
- Théière de 9 tasses, régulier 2.75, maintenant **1.65**
- Percolateur de 6 tasses, régulier 2.25, maintenant **1.35**
- Percolateur de 8 tasses, régulier 2.75, maintenant **1.65**
- Bain-marie épais de 1½ pintes, rég. 3.50, maintenant **2.10**
- Passoire de 8 pouces, régulier 1.95, maintenant **1.17**
- Plat à patates de 3¾ pintes, régulier 2.95, maintenant **1.77**

Magasin du sous-sol chez Caplan

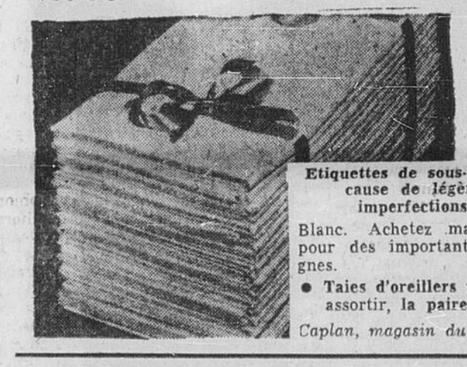
TISSUS A TENTURES

1,000 verges au choix!
Valeurs jusqu'à 2.50 la verge **$1**
Tissu écorce, dos satiné et satins antiques!
Vaste choix de dessins convenant à des tentures ou des housses; renouvelez vos tentures pour l'été! 45" et 48" de largeur.
Caplan, magasin du sous-sol

Doublure de tenture - - - - la verge **69c**
Teinte de beige; satinette de coton bien tissé; à bas prix! 46" de largeur.
Magasin du sous-sol chez Caplan

VENTE! DRAPS WABASSO

63"—Rég. 2.75! chacun	72"—Rég. 2.95! chacun	81"—Rég. 3.25! chacun
2.29	2.39	2.49



Etiquettes de sous-types à cause de légères imperfections!
Blanc. Achetez maintenant pour des importantes épargnes.
- Taies d'oreillers pour assortir, la paire .. **1.19**

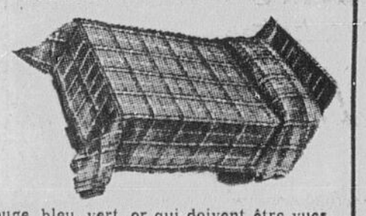
Caplan, magasin du sous-sol

Marquisette de dacron - la verge **69c**
Rég. 89c la verge! Tissu à ridcaux blanc qui ne requiert pas ou peu de repassage, très diaphane, se suspend très bien! 45" de largeur.
Magasin du sous-sol chez Caplan

VENTE DE

COUVRE-LITS DE TISSE DOMESTIQUE

Lit simple 70" x 90" — 60 seulement!
REG. 4.29! **3.25**



Lit double 80" x 100"
REG. 5.29! **3.95**
Teintes combinées de rouge, bleu, vert, or qui doivent être vues pour être appréciées! Couvre-lits du genre à tissé domestique à texture serrée à effet tweed!
Magasin du sous-sol chez Caplan

VENTE DE SERVIETTES EPONGE

180 seulement! Venez tôt!
Une grande aubaine! **89c**

Serviettes éponge de format bain dans d'attrayantes teintes unies ou de larges rayures multicolores sur fond blanc! 22" x 40" et 22" x 45".
Magasin du sous-sol chez Caplan

FETE DU PRINTEMPS — Les membres du comité d'organisation de la Fête du printemps ont préparé une annonce de ce grand événement mondain, dans une vitrine du magasin Freiman d'Ottawa. On voit, ici, au travail, de gauche à droite, M. A.-E. Tremblay, Mme Donald Holman et Mme Hyman Soloway.

(Photo Champlain Marcil)

La FFCF-Toronto rend visite à la FFCF-Oshawa

Les sections de la Fédération des femmes canadiennes-françaises de la région de Toronto fraternisent.

Treize membres de la section de Toronto, accompagnées de leur présidente, Mme Valentine O'Neil, ainsi que de la vice-présidente régionale, Mme Benjamin Michaud, se sont rendues à l'aimable invitation de la présidente d'Oshawa, Mme Jean Cardinal, pour un thé servi après la réunion intéressante des dames d'Oshawa. Celles-ci les ont reçues dans leur nouvelle salle Sainte-Marie-du-Peuple dans la nouvelle paroisse bilingue du même nom.

L'abbé Norbert Gignac, curé, qui rehaussait l'assemblée de sa présence, a félicité les membres et les visiteuses et les a encouragé à toujours continuer leur initiative de fraternisation ainsi que leurs bonnes oeuvres de charité. Il a présenté M. Cook, qui a bien voulu montrer des diapositives prises lors de la bénédiction du site pour la nouvelle église et salle. Ainsi les spectatrices ont connu par l'écran, toute l'histoire de la nouvelle paroisse.

Mme J. Cardinal, présidente, a remercié l'opérateur des vues animées.

Les différentes directrices des comités de correspondance, de charité, de layette, ont donné le compte rendu de leurs activités durant le mois.

Mme O'Neil, présidente de Toronto, a félicité chaleureusement la section d'Oshawa de son excellent travail.

Mme B. Michaud, vice-présidente régionale, a aussi félicité le groupe et offert ses voeux de bon anniversaire, car la section d'Oshawa fêtait en l'occurrence, son premier anniversaire de fondation.

Les deux dames qui ont représenté la section au banquet du 2e anniversaire à Windsor le mois dernier, Mmes Claire Quenneville et Laura Cardinal, ont donné un compte rendu de leur voyage. Elles se sont dites enchantées de leur séjour dans la péninsule où elles ont été reçues à bras ouverts avec les dames de Toronto, Mlle Jeanne Carrier et Mme B. Michaud, par Mme Louis Bézaire, présidente de Windsor, et Mme Sauvé-Boult, présidente nationale.

Les déléguées qui représenteront la section d'Oshawa, au congrès à Ottawa en mai, sont Mmes Martel et J. Cardinal.

Mme Benoit Couture, trésorière de la section de Toronto, s'est vu décerner le prix de présence qui n'était autre qu'un joli et énorme bouquet de saison.

Les deux sections se séparèrent heureuses avec un joyeux "au revoir".

INVITEE D'HONNEUR — Les hôtesses, de gauche à droite, Mme J.-E. Bissonnette, Mme G. M. Stearns, et Mme Ross Webster, debout, causent avec leur invitée d'honneur, Mme John Diefenbaker, assise, et Mme Toru Hagiwara, épouse de l'ambassadeur du Japon, au cours d'un élégant déjeuner qu'elles ont offert mardi, à la salle du comité des chemins de fer, à la Chambre des communes.

(Photo Champlain Marcil)

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur:

Le gouverneur général a quitté Ottawa, mardi dans la matinée, pour Montréal où il a visité le temple Emanu-El et a assisté au dernier concert de l'orchestre symphonique de Montréal, à l'église Notre-Dame. Son Excellence était accompagnée de son secrétaire, M. Lionel Massey, et de son aide de camp, M. Gilles Morin.

Mme Lionel Massey a accompagné le secrétaire du gouverneur général lors de cette visite dans la métropole.

* * *

Fête du printemps

Le comité de la Fête du printemps a reçu les membres du comité féminin de l'Orchestre philharmonique d'Ottawa à un café détente de dix heures à midi mercredi à la résidence de Mme A.S. Merrikin.

* * *

Réception

A l'occasion du cinquantième anniversaire de mariage de M. et Mme Albert Gagnon, d'Eastview, un dîner intime fut servi à la demeure de leur fils, M. Charles-Arthur Gagnon. La soeur de la jubilaire, Mme Léon Pinard, d'Ottawa, ainsi que elfr ère du jubilaire, M. Urbain Gagnon, assistaient au dîner.

* * *

Congrès des femmes libérales

Les sénateurs Muriel Ferguson et Elsie Inman ainsi que Mme Ronald E. Nault et Mme Frank Ryan quittent Ottawa vendredi soir pour assister au Congrès des femmes libérales qui a lieu à Winnipeg.

* * *

Déplacement

M. Louis Robichaud, chef de l'Opposition au gouvernement provincial du Nouveau-Brunswick, est de passage à Ottawa.

* * *

Naissance

M. et Mme Jean-Paul Alary (Françoise Guilmette) désirent annoncer la naissance d'une fille, le 18 avril, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull.

Ottawa Choral Society

Thé-causerie à l'ambassade d'Israël

Une profusion de fleurs printanières égayaient la résidence de l'ambassade d'Israël, mardi après-midi, alors que l'épouse de l'ambassadeur, Mme Arthur Laurie, était l'hôtesse du comité féminin de l'Ottawa Choral Society, à un thé-causerie. Cette réception était offerte à l'occasion de la présentation de "Samson" de Handel, par la chorale, le 29 avril courant, à la salle des conférences, au Glebe Collegiate.

M. Frederick Karam, conférencier invité, a souligné l'effet dramatique contenu dans ce grand oratorio au piano. Il a été présenté par Mme J. W. Sutherland. Mme H. M. Weld a présenté l'artiste invitée, Mlle Cynthia Millman, jeune pianiste prometteuse d'Ottawa. Mme Ivan Hardy a présidé la courte *réunion d'affaires qui a précédé le thé et le programme musical.*

Invitées d'honneur

A la table à thé, Mme John Diefenbaker et Mme Francis Lacoste, épouse de l'ambassadeur de France, versaient le thé. Elles étaient assistées de Mmes Peter Millman, B. M. Smallman, K. D. Little et John S. Caley. L'hôtesse et les artistes invités ont été remerciés au nom de l'association, par Mlle Cairine Wilson.

Foire mélodieuse

Mme E. D. Kindle, présidente du comité d'organisation de la "Foire mélodieuse", qui aura lieu le 29 mai prochain, à la résidence et dans les grands jardins de Mme Duncan MacTavish, a parlé des divers kiosques et étalages fantaisistes qu'elle et son comité ont préparés pour cette journée de gala.

LE PETIT TAILLEUR PASSE-PARTOUT

Alors que le tailleur de lainage jouit d'une immense popularité — comme toujours d'ailleurs à cette époque de l'année — le petit ensemble de soie est aussi très à la page cette saison. Il peut se porter sans hésitation, dès maintenant, et gardera son charme tout au cours de l'été et même au début de l'automne. Naturellement, un tailleur de soie fait plus habillé qu'un tailleur de lainage, mais peut être transformé, à l'aide d'accessoires, pour paraître tout aussi simple — ou tout aussi habillé — que l'occasion l'exige. Ceci est particulièrement facile avec un tailleur de soie noire ou marine.

Déjeuner en l'honneur de Mme Diefenbaker

Gracieuse et élégante dans un tailleur marine et coiffée d'un breton de Milan blanc à bord marine, Mme John Diefenbaker a eu un mot agréable pour chacune des 125 invitées au déjeuner offert en son honneur. Mme G.M. Stearns, Mme Ross Webster et Mme J.-E. Bissonnette ont reçu à la salle du comité des chemins de fer, à la Chambre des communes, un groupe d'épouses de diplomates, de sénateurs, de ministres et de députés fédéraux et quelques dames en vue de la région d'Ottawa ainsi que les dames sénateurs et députés.

Toilettes

Pour l'occasion, Mme Stearns portait une robe en pure soie bleu royal clair avec chapeau en paille naturelle orné de grosses roses. Mme Bissonnette avait choisi une robe en soie chartreuse à motif de feuilles brun automne et aqua. Elle était coiffée d'une cloche beige. Mme Webster était vêtue d'une robe-tailleur en shantung de soie marine et une cloche marine drapée chiffon bleu nuancé.

Buffet

Une longue table du type buffet au centre de la vaste pièce offrait poulet glacé d'une crème aux oeufs, cylindres de jambon, tranche de boeuf, salades au thon, aux légumes, vinaigrettes, hors-d'oeuvre, meringues, gâteaux et café. Les convives étaient assises à des tables de huit tout autour.

Le centre de table, de forme oblongue, comprenait des mufliers roses, des tulipes roses et des jonquilles dans un grand vase de cristal. De chaque côté était placé un joli paon de cristal. Sur une table au fond de la pièce, un énorme bouquet, dans un vase d'argent, était composé de mufliers roses, de tulipes blanches et de jonquilles.

A la fin du repas, l'invitée d'honneur et les hôtesses ont circulé de table en table, pour converser avec chacune des dames.

Ottawa Women's Canadian Club

On nomme les membres du bureau de direction

Réunion annuelle — Revue de l'année — Cinquantième anniversaire

L'Ottawa Women's Canadian Club a tenu sa réunion annuelle à la salle de bal du Château Laurier mercredi avant-midi. Au cours de la réunion, on a procédé à la nomination du bureau de direction qui comprend quinze membres. Les dames dont les noms suivent feront partie de ce bureau pour l'année 1959-1960: Mmes C. Rowley Booth, N. Wainwright Cleary, John Crawford, Garnet W. Dunn, Hyman Gould, W.A.M. Howard, W. Kaye Lamb, F.J. McDiarmid, A.K. Mills, W.G. Ross, Peter B. Smellie, R.S. Stevens; Mlles Irene G. Stitt, Rose Sutherland et Mme C. Ray Thornton.

Revue de l'année

Mme Lyttleton Cassels, présidente, a rappelé les événements les plus importants qui se sont déroulés au cours de la saison qui s'achève. "Cette année a été marquée de façon spéciale par la visite de Son Excellence le gouverneur général, M. Vincent Massey, qui a prononcé une conférence d'un intérêt remarquable devant les membres de notre club, en février dernier, a-t-elle dit. De même nous nous souvenons de la visite que le premier ministre nous a faite à un moment où il était débordé de travail.

Noces d'or

La présidente a ajouté que l'année 1959 marque une date importante dans l'histoire de l'Association des Canadian Clubs puisqu'elle célèbre cette année son cinquantième anniversaire. L'association groupe quatre-vingt-dix sections locales à travers le Canada et comprend 37,000 membres. En juin dernier, cet organisme a tenu son congrès dans la ville de Québec et les séances d'étude ont été présidées par feu l'honorable Sidney Smith, alors président de l'Association des Canadian Clubs, ancien ministre des Affaires extérieures. Mme la présidente a souligné qu'au cours de ce congrès, les membres délégués avaient pu réaliser tout ce que les Canadian Clubs peuvent faire pour renforcir les liens de solidarité et d'unité entre les sections dispersées à travers le Canada.

Mme Cassels a remercié chaleureusement l'ancien bureau de direction qui l'a si bien secondée dans son travail et qui lui a rendu la tâche facile et agréable, en raison de la compétence et de la collaboration de chacun des membres. Elle a terminé en rappelant la mystique qui doit inspirer le travail de l'Ottawa Women's Canadian Club et qui demeure réelle et d'actualité bien qu'elle ait été définie lors de la fondation du premier Canadian Club à Hamilton en 1893. Cette mystique se confond avec le but que poursuivent les membres de cet organisme qui veulent augmenter leur participation dans les choses et les problèmes qui regardent le bien-être de leur ville et du pays tout entier.

MARIAGE À GRAND-DÉSERT

Le R. Père Rochefort a béni récemment le mariage de Mlle Gisèle Boissonneault, fille de M. et Mme Jean-Louis Duchesne. L'église avait été décorée par Mlles Antonine et Marcelle Martin et la société chorale de la paroisse a fait les frais du chant. Les deux servants de messe étaient les deux frères de la mariée.

Après la cérémonie religieuse, il y eut une réception, et un dîner, de même qu'une soirée dansante dans l'ancienne école de la paroisse. Malgré les chemins boueux, de nombreux amis de Laforce, de Timmins et de North Bay ont assisté au mariage.

Hommage à M. Smith

Mme C. Ray Thornton, secrétaire-archiviste, a donné lecture de son rapport annuel. Elle a rendu hommage à la mémoire de l'ancien président de l'Association des Canadian Clubs, feu l'honorable Sidney Smith.

Déjeuner-communion

de l'Association des Anciennes de l'Hôpital général et de l'Ecole des gardes-malades de l'Université d'Ottawa.

LE DIMANCHE, 26 AVRIL 1959
EGLISE ST. THERESA D'OTTAWA
Conférencier: R.P. S. Gordon, O.M.I.
BILLETS, $1.00 Réservations, CE. 4-1549

Toutes vos fourrures recevront les meilleurs soins dans l'entrepôt de fourrures H.R.!

Exigez ce qu'il y a de mieux

Emmagasinez vos fourrures

chez

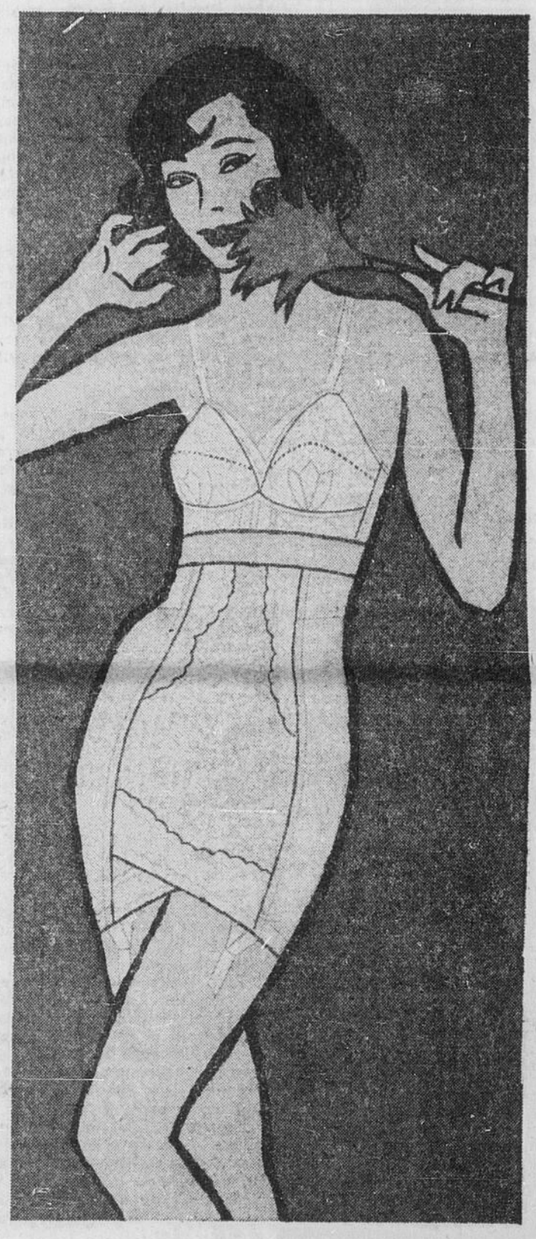
HOLT RENFREW

La voûte la plus moderne au Canada, sur les lieux mêmes

Téléphone: CE. 2-7387

182, rue Queen

Toujours en mouvement? Vous aimerez SARONG TWO*



SARONG TWO*

Pour une vie active...

la gaine qui épouse vos moindres mouvements mais ne remonte jamais

Vous qui aimez le mouvement... promenades à la campagne... magasinage ... le soutien-gorge et la gaine Sarong sont ce qu'il vous faut! Un ensemble de vêtements de base qui vous laisse toute liberté de mouvements... vous soutient sans vous contraindre. Sarong Two, au fameux devant croisé élastique, de confection améliorée, fait de Sarong la gaine qui épouse vos mouvements ... mais ne remonte pas.

Soutien-gorge en voile brodé, bande respiratoire dos élastique. Tailles 32-40, goussets A à C. $4.00. Autres modèles à partir de $2.50

Gaine à devant de marquisette de nylon, dos de lastex et côtés de tulle d'élastique. Tailles 24-36. $15.00. Autres gaines Sarong à partir de $5.00

* MARQUE DÉPOSÉE

LA CIE LTÉE DOMINION CORSET

Notre feuilleton

Le gardien de son coeur

par LOUIS DERTHAL

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

27 —

Les pensifs yeux sombres interrogèrent les yeux bleus de la jeune fille qui laissaient lire en eux avec une totale confiance.

Après un geste impérieux qui arrêtait toute protestation, Martine s'empressa de dire:

—Je vous en prie, parrain, rassurez-vous, c'est fini, je ne vous importunerai plus avec mes suggestions que vous avez d'ailleurs traitées de stupides. Je sais ce qui m'attend et je sais ce qui me reste à faire.

Dans sa voix, habituellement si douce, vibrait une certaine rudesse qui surprit le peintre.

Une petite angoisse qui s'affirmait de plus en plus lui troublait le coeur: qu'avait-elle encore imaginé?...

Et Martine de reprendre:

—J'ai cependant une dernière grâce à vous demander, cher parrain: c'est de me permettre de rester ici encore un jour.

—Et pourquoi rester un jour de plus? A quoi cela t'avance-t-il?

—Je me sens si bien ici, si calme... Ce serait pour moi une halte bienfaisante dont je me souviendrais plus tard à mes moments de lassitude et d'ennui.

Durant quelques secondes, Guillaume garda le silence. Il examinait avec acuité sa filleule qui avait pris pour énoncer ces derniers mots un air de détachement qui n'était peut-être que du désespoir.

—C'est déjà trop d'être venue hier soir sans avertir personne, dit-il. Tu oublies que je suis célibataire et que tu ne peux séjourner chez moi sans exposer ta réputation.

—Oh! pour un jour ou deux!... Au reste, qui saura que je suis ici? insista Martine en levant sur l'artiste des yeux suppliants.

Sous le regard pathétique de la petite Aymard, Dasters se sentait faiblir. Il lui en coûtait tant de ne pas répondre au désir de sa filleule! C'était si peu de chose, après tout, ce qu'elle demandait là!

—Soit! dit-il enfin. Termine la journée ici; je te reconduirai ce soir.

Mais, tout au fond de lui-même, une appréhension persistait, insidieuse et troublante. Aussi, lorsque, dans l'après-midi, il vit surgir M. Aymard, inconsciemment il se sentit nerveux et inquiet comme s'il eût pressenti déjà les événements qui auraient le pouvoir de transformer sa vie.

—Eh bien! à quoi penses-tu, mon cher Guillaume? lança le banquier dès son entrée à l'Ermitage. Tu devais me ramener Martine à la première heure et voilà la journée presque achevée! Mais, au reste, où est ta filleule?

—Au jardin, je pense. Vous comprenez, Pierre, elle profite de la paix que lui offre la nature... La pauvre petite n'a pas tant de plaisir!

—Ma parole! tu la soutiens dans ses folies! jeta M. Aymard. Ah! je conçois mieux maintenant qu'elle soit accourue vers toi, hier soir!

—Puisque je suis seul à la comprendre, comment voulez-vous qu'il en soit autrement! Aussi, mon pauvre Pierre, pourquoi l'avoir admonestée hier lorsque, dans son désarroi, elle est allée à vous? Ne pouviez-vous l'accueillir avec affection et compréhension, au lieu de la chapitrer et prendre le parti de vos satanées bonnes femmes!

(A suivre)

Indonésie

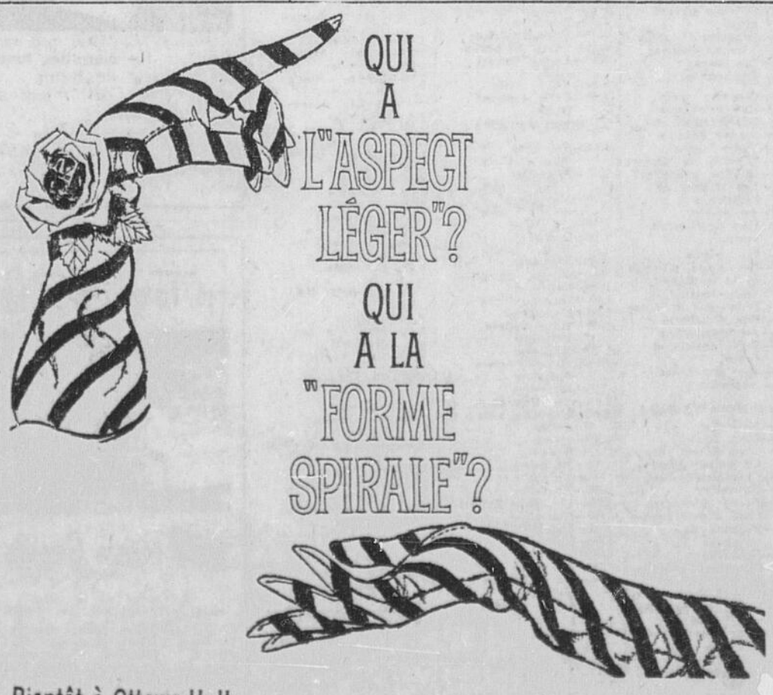
On fête Kartini et commémore Bandoung

Lundi et mardi ont été deux jours très importants à l'ambassade de la république d'Indonésie. Lundi soir, le chargé d'affaires ad interim et Mme Tarbidin Suriawinata ont offert à la résidence de l'ambassade une réception pour commémorer la conférence afro-asiatique de Bandoung. Les invités comprenaient spécialement les diplomates des pays qui avaient participé à cette conférence, et les étudiants qui sont présentement à Ottawa, en vertu du plan Colombo.

Héroine nationale

Mardi, l'épouse de l'ambassadeur, Mme L. N. Palar, a reçu à un vin d'honneur et un thé pour célébrer la fête de Kartini, cette héroïne de l'émancipation de la femme en Indonésie. Les invitées, cette fois, étaient des épouses de diplomates des pays environnants, l'épouse du doyen de corps diplomatique, Mme Cavat Ustun, des dames dirigeantes des mouvements féminins de la capitale, des épouses de députés, les sénateurs Muriel Fergusson et Elsie Inman, Mme Armand Turpin, épouse du maire de Hull, et quelques autres personnalités ainsi que les femmes journalistes.

A leur arrivée, les dames étaient décorées par les membres du personnel de l'ambassade de la minuscule fleur blanche de Kartini. On distribuait également à chacune, un fascicule sur: "La femme en Indonésie", expliquant l'histoire de Kartini, née le 21 avril 1879 et décédée à l'âge de 25 ans. Cette jeune femme illettrée a réussi à implanter en son pays, l'instruction pour la femme, et sa reconnaissance comme un être égal à l'homme. Il y a en Indonésie plusieurs écoles pour filles qui portent le nom de Kartini en son honneur. Aujourd'hui, la femme travaille, peut avoir des propriétés, la jeune fille peut faire son cours universitaire, etc., à l'instar des pays occidentaux.



Bientôt à Ottawa-Hull

La semaine artistique

Le rideau se lève...

Par Edgard DEMERS

Le peintre montréalais Albert Cloutier expose une quarantaine de tableaux à la Galerie Robertson

La Galerie Robertson, rue Queen, a ouvert ses portes, cette semaine, à un autre artiste de talent, notamment le peintre montréalais Albert Cloutier, qui y expose une quarantaine de toiles. L'ensemble de cette exposition offre une vue très jolie pour l'oeil.

A vrai dire, en autant que l'auteur de ces lignes est concerné, les oeuvres de M. Cloutier font parfois un peu trop jolies. En effet, elles semblent orientées vers l'illustration de revues américaines à grand tirage et manquent un peu de caractère.

Néanmoins, les toiles d'Albert Cloutier ont ce quelque chose qui capte et retient le regard. Est-ce le pittoresque des sujets? Est-ce son sens de la composition? Est-ce sa technique ou encore est-ce son choix des couleurs? Enfin, serait-ce son don pour ses jeux de lumière? Nous ne savons pas exactement. Chose certaine, il s'avère plaisant de regarder un tableau signé Albert Cloutier, même s'il fait illustration.

Par exemple, nous aimerions acquérir, si nos moyens nous le permettaient, les six petites toiles représentant des scènes de plage. Ces tableaux constitueraient une agréable petite collection. Albert Cloutier a su capter merveilleusement bien divers aspects des gens sur le bord de la mer.

De ses toiles représentant des bateaux au port, nous préférons "Quai Victoria" où il se dégage vraiment une atmosphère prenante. A notre avis, c'est son meilleur tableau dans cette catégorie.

Très vivant ce tableau intitulé "Champs inondés". "La tempête" et une Indienne, seul portrait en montre, ne manquent pas d'intérêt.

Un peu durs à l'oeil, à cause de la prédominance du vert, que "Spruce Country" et "Trout Boat". Toutefois, ces oeuvres ont du caractère.

Au fait, il se dégage beaucoup de caractère des paysages d'Albert Cloutier. Le peintre semble très à l'aise devant les bois et sous-bois.

Mais de toute cette exposition, la chose qui nous a le plus fascinés, c'est l'extraordinaire compréhension de la lumière chez M Cloutier. Ceci est apparent dans "Jour du lavage à la croisée des chemins" "Les patineurs à Ste-Marguerite", "Pluie dans les bois", "Quai Victoria", etc.

Somme toute, nous croyons qu'il y aura plusieurs Cloutiers suspendus dans nos résidences de la région d'ici la fin de la présente exposition chez Robertson. Le public pourra voir les oeuvres de ce peintre jusqu'au 2 mai.

"Pleins feux"

Les habitués de cette télémission locale verront, à 6 h. 45, à CBOFT, nul autre que Pierre Tabarly, réalisateur attitré de "Pleins feux" M. Tabarly expliquera en quoi consiste le travail du réalisateur à la télévision.

Pour leur part, Jean Belleau nous parlera de la Semaine des cadets de l'air et Rolande L'Ecuyer interviewera le maître d'armes Perry qui nous entretiendra de l'escrime.

DE CECI ET DE CELA

Pierre Patry, directeur des **Dévots de la Rampe** et metteur en scène de "**Chambre 110**", la pièce de **Jacques Bobet** que créera cette troupe, le 1er mai, ainsi que ses interprètes montréalais, Gabbi Sylvain, Elisabeth Chouvalidzé et Valon Legendre, se joindront à Gilbert Chénier et Rhéal Guévremont, vendredi soir, pour une dernière semaine de répétitions à l'**Académie De-La-Salle** avant la création... La comédie satirique "Chambre 110" sera créée, le 1er mai, et reprise, le lendemain...

Erik Wang, un des auteurs de "My Fur Lady", a assisté, lundi soir, à la première montréalaise de la pièce "**The Summer of the 17th Doll**". à la **Comédie Canadienne**... C'était la première fois que le **Crest de Toronto** jouait à Montréal... L'imprésario était **James Domville**... Ce dernier doit réaliser une revue, cet été, au **Festival de Vancouver**...

Earle Crowe a été invité à chanter à **Dallas**... Il acceptera probablement.

"GRANGE ET SILO", l'une des quelque quarante toiles du peintre montréalais Albert Cloutier présentement en montre à la Galerie Robertson. Cette exposition se terminera le 2 mai. (Photo: Champlain Marcil)

Plusieurs artistes bénéficient de bourses du Conseil des arts

Un baryton canadien-français sera le premier chanteur à créer le rôle-titre d'un opéra écrit au cours du siècle dernier. Grâce à l'aide du Conseil des arts du Canada, Louis Quilicot, de Montréal, prendra part à un événement qui a été qualifié de l'un des plus importants dans le domaine de l'opéra.

M. Quilicot et son répétiteur utiliseront la subvention du Conseil des arts pour les aider à se rendre en Italie, où M. Quilicot chantera le rôle-titre dans la première représentation du duc d'Alba de Donizetti, au festival de Spoleto.

Cet opéra, qui a été écrit au 19e siècle pour l'Opéra de Paris, n'a jamais été représenté. Le manuscrit a été récemment découvert et l'opéra sera présenté à Spoleto au mois de juin sous la direction de Thomas Schippers.

Parmi les célébrités qui prendront part au festival on remarque Sir John Gielgud, Jean Cocteau, et Tennessee Williams.

Une danseuse, un organiste et un écrivain ont également bénéficié de bourses du Conseil des arts récemment. Lois Smith, première ballerine du Ballet national du Canada, ira en Angleterre étudier durant trois mois avec des professeurs de première classe et assister aux répétitions du Royal Ballet.

YVES THERIAULT
... six romans...

Raymond Daveluy, de Westmount, P.Q., organiste, a reçu du Conseil des arts une subvention pour se rendre à Haarlem, Hollande, où il doit participer au Festival international d'improvisation au mois de juillet. On pense que c'est la première fois qu'un Canadien est invité à ce festival. M. Daveluy est professeur au Conservatoire de musique à Montréal.

L'écrivain Yves Thériault, de Montréal, auteur de six romans, a reçu du Conseil une bourse afin de voyager à travers le Canada et de se documenter pour la rédaction d'une suite de romans qu'il intitulera "Les hommes du Canada". Cet oeuvre traitera des différents groupes ethniques qui composent la population canadienne. Dans ses romans, M. Thériault examinera la vie et le travail du peuple canadien dans ses diverses activités.

Jacques Beaudry dirige en Arménie

LONDRES (Reuters) — Le chef d'orchestre canadien Jacques Beaudry, de Montréal, a dirigé hier l'Orchestre symphonique d'Etat d'Arménie dans un concert donné dans la grande salle de la Société philharmonique de l'Etat d'Arménie, mande l'agence officielle de nouvelles Tass.

Le programme comprenait des oeuvres de Mozart, Morel, Brahms et la symphonie no 104 de Haydn, qui était jouée en Arménie pour la première fois.

Le chef d'orchestre canadien a rencontré les musiciens arméniens et a exprimé le désir d'inclure dans son répertoire la Symphonie dramatique du jeune compositeur arménien Jivan Ter-Tatevosyan.

M. Beaudry part aujourd'hui pour Tbilisi, capitale de la Georgie.

Programmes à la Radio

CE SOIR

CBF (690 Kc)
6.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Nouvelles sportives
6.30—Rond-point
7.00—Le bonhomme sept heures
7.15—La vie économique
7.45—Pchycologie de la vie quotidienne
8.00—Festival
10.00—Radio-Journal et commentaires
10.15—Noir et blnac
10.30—Lecture de chevet
10.55—Chronique sportive
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Le journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Musical
6.30—Apéritif musical
6.40—Menu musical
7.00—Récitation du chapelet
7.30—Clinique du coeur
7.45—Jazz etc...
8.00—Sur toutes les scènes du monde
10.00—Radio-journal et commentaires
10.30—Guy vous invite
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Guy vous invite (suite)
12.00—Nouvelles
12.05—Guy vous invite (suite)
12.30—Détente
1.00—Nouvelles
1.05—Pensée du soir
1.07—Hymne national
1.09—Hors des ondes

CFRA-OTTAWA
6.00—Sports at 6.00
6.15—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbusiness
6.40—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.29—Nouvelles
7.30—Limelight
7.45—Température
8.00—Nouvelles
8.05—Limelight
8.15—Température
8.29—Nouvelles
8.30—Happy Wanderers
9.00—Nouvelles
9.05—The Music Hall
9.30—Nouvelles
9.32—The Music Hall
10.00—Nouvelles
10.05—Music Hall
10.29—Nouvelles
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.10—Sports Final
11.15—Lean Back and Listen.
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
1.00 2.00 3.00, 4.00, 5.00
6.00—Nouvelles

CKOT-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.05—Sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—On the Town
7.15—Hi Fi Club
7.45—On the Town
7.55—Nouvelles
8.00—Assignment
9.00—Nouvelles
9.05—On the Town
9.30—Cross Section
10.00—Fighting Words
10.30—Nouvelles
10.40—Sportsline
10.50—On the Town
11.00—Nouvelles
11.05—On the Town
11.30—Sports Final
11.35—On the Town
12.00—Nouvelles
12.05—All Night House Party

CBO-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.10—Commentary
6.15—Sommaire
6.30—Tempo
7.30—Introduction to Wednesday Night
7.40—Récital
8.30—The Exiles Drama
10.00—Nouvelles
10.30—Recital
11.00—Musique
12.00—Nouvelles

JEUDI

CBF (690 Kc)
7.00—Radio-Journal
7.05—Prière du matin
7.20—Au petit déjeuner
7.30—Radio-Journal
7.35—Au petit déjeuner
7.55—Nouvelles sportives
8.00—Radio-Journal
8.05—Au petit déjeuner
8.30—Chez Miville
9.00—Radio-Journal
9.05—Chez Miville
9.30—La puce à l'oreille
9.35—Sur nos ondes
10.00—Fémina
10.15—Psychologie de la vie quotidienne
10.30—Un homme et son péché
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue principale
12.30—Réveil rural
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—L'heure du dessert
1.15—Quelles nouvelles?
1.30—Les visages de l'amour
1.45—Arc-en-ciel
2.00—Une demi-heure avec...
2.30—En vedette
3.00—Les chefs d'oeuvre de la musique
3.57—Radio-Journal
4.00—D'un jour à l'autre
4.30—Don Quichotte
4.45—Auto-suggestion
5.15—Paris chante et danse
5.45—Sur nos ondes
5.55—Intermède

CKCH-OTTAWA-HULL
5.55—Nouvelles
6.00—Chez Bebert
6.30—Chez Bébert (suite)
7.00—Ce qui se brasse
7.10—Chez Rébert (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—Chez Bébert (suite)
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive du matin
8.12—Chez Bébert (suite)
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Chez Bébert (suite)
9.00—Nouvelles
9.03—Chez Bébert (suite)
9.20—La danse des dollars
9.30—Chez Bébert (suite)
10.00—Nouvelles
10.05—Chansonnettes
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
11.30—Les plus belles valses
11.45—Cavalcade musicale
12.00—Nouvelles
12.07—En dinant
12.30—Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Nouvelles
1.10—L'heure du dessert
1.15—Histoire de rire
1.30—Quiz Excel
1.40—Intermède
2.00—Nouvelles
2.03—Reflets du jour
2.30—Quinze minutes à la corderie
3.00—Nouvelles
3.03—Chansonnettes
3.30—Rue Principale
3.45—Clinique du coeur
4.00—Nouvelles
4.03—Paris-Montréal
5.00—Ce qui se brasse
5.10—Paris-Montréal (suite)
5.30—Votre soirée
5.40—Paris-Montréal (suite)

CKOT-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.05—Music Clock
7.00—Nouvelles
7.05—Music Clock
7.30—Nouvelles
7.35—Music Clock
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.30—Nouvelles
8.35—Music Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Musical Clock
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Nouvelles
11.05—Make Believe Ballroom
12.00—Nouvelles
12.05—Vic Hill Show
12.30—Nouvelles autour du monde
12.40—Sports
12.45—Vic Hill
1.00—Nouvelles
1.05—Vic Hill
2.00—Nouvelles
2.05—Vic Hill Shwo
3.00—Nouvelles
3.05—Vic Hill Show
4.00—Nouvelles
4.05—Ballroom
5.00—Nouvelles
5.05—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
6.00—Hal Botham show
6.30—Nouvelles
7.00—Nouvelles
7.05—Hal Botham show
7.30—Nouvelles
7.35—Météo
7.40—Hal Botham show
8.00—Nouvelles
8.10—Sportsreel
8.15—Hal Botham show
8.30—Nouvelles
8.35—Hal Botham show
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye Show
9.30—Nouvelles
9.32—Les Lye Show
9.45—Top Tune Time
10.00—Nouvelles
10.05—Worth Knowing
10.10—Les Lye
10.30—Nouvelles
10.32—Les Lye Show
11.00—Nouvelles
11.05—Les Lye Show
11.30—Nouvelles
11.32—Les Lye Show
11.55—Nouvelles
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—Mid-Day Scoreboard
12.40—Happy Wanderers
1.00—Nouvelle.
1.10—Bobbin' Along Workshop
1.30—Nouvelles
1.32—Bobbin' Along
2.00—Nouvelles
2.05—Bobbin' Along
2.30—Nouvelles
2.32—Bobbin' Along
3.00—Nouvelles
3.05—Joan Baxter Show
3.30—Nouvelles
3.32—Richard Diamond
4.00—Nouvelles
4.05—Showbill
4.30—Nouvelles
4.32—Showbill
5.00—Nouvelles
5.05—Showbill
5.30—Nouvelles
5.32—Showbill
5.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA
6.00—Preview
9.15—Music in the Morning
9.45—Food Facts
10.00—In Reply
10.15—Kindergarten of the Air
10.30—Nouvelles
10.33—Mr. Hommes' House
10.45—Morning Commentary — local
10.55—For Consumers
11.00—Ontario School Broadcast
11.30—A communiquer
12.00—Nouvelles
12.15—The Archers
12.30—Que. and Ont. Farm Bdcst.
12.55—Dom. Obs. Time Signal
1.00—Nouvelles
1.15—The Happy Gang
1.45—Woman in my House
2.00—Nouvelles
2.05—Trans-Canada Matinee
2.00—Scored for Strings
3.30—Drama in Sound
4.00—Nouvelles
4.03—Encores
4.30—Tempo
4.45—Recorded Program
5.00—Nouvelels
5.05—Tempo
4.30—Maggie
4.45—Pieces of Eight
5.30—Whistle Town
5.30—Woody Woodpecker
6.00—Animal Parade
6.15—Tennessee Ernie Ford
6.45—Nouvelles
7.00—Tabloid
7.30—Colonel Flack
8.00—Music Makers '59
8.30—Have Gun Will Travel
9.00—Wyatt Earp
10.00—Explorations
10.30—Playbill
11.00—Nouvelles
11.15—Viewpoint
11.22—Long métrage: "It's a Wonderful Life"

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE MERCREDI 22 AVRIL
9.00—Mire
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
3.00—Bonjour madame
3.45—Musique et mire
4.30—La boite a surprises
5.30—Pepe le cowboy
6.00—Sur place
6.25—Hebdo-sports
6.45—Pleins feux
7.15—Telejournal
7.25—Bulletin local
7.30—Cinefeuilleton
7.45—Car l'amour
8.00—Le point d'interrogation
8.30—La famille Plouffe
9.00—Pays et merveilles
9.30—La pension Velder
10.00—Lutte
10.45—Point de mire
11.15—Téléjournal
11.20—Sports
11.35—Télépolicier
11.22—Long métrage: "Flamingo Road"

LE JEUDI 23 AVRIL
2.00—Mire
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
3.00—Long métrage: "Les tueurs de Madrid"
4.30—La boite a surprises
5.30—Sang et Or
6.00—Premières armes
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.00—Telejournal
7.25—Bulletin local
7.30—Cinéfeuilleton:
7.45—Toi et Moi
8.30—Marie-Didace
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Long métrage: "Si Paris nous était conté"
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.20—Affrontement
1.00—Long métrage: "Voice in the Wind"
2.30—Nouvelles
2.45—Nursery School
3.00—Our Miss Brooks
3.30—Open House
4.00—PM Party
4.31—Howdy Doody
5.00—The Dancing Story Book
5.30—Huckleberry Hound
6.00—The Honeymooners
6.30—Wonders of the Wild
6.40—Nouvelles
7.00—Tabloid
7.30—Walt Disney présents
8.30—One of a Kind
9.00—Music Hall
9.30—Bat Masterson
10.00—The Unforeseen
10.30—Close Up
11.00—Téléjournal
11.15—Viewpoint

LE JEUDI 23 AVRIL
2.15—Aujourd'hui à CBOT
2.30—Nouvelles
2.45—Nursery School
3.00—Douglas Fairbanks Presents
3.30—Open House
4.00—Speaking French

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE MERCREDI 22 AVRIL
12.45—Aujourd'hui à CBOT

Le récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par le carillonneur Robert Donnell, à la Tour de la Paix, mercredi 22 avril 1959, de 7 h. 30 à 8 heures.

1. Prélude pour carillon — B. J. Franssen
2. Musique du ballet "Orphée" — G. W. Gluck
   Andante
   Lento
   Gavotte
3. Caprice viennois — F. Kreisler
4. Mélodies de folklore
   (a) The valley lay smiling before me
   (b) Petit Rocher
5. Peer Gynt Suite — Anitra's Dance — E. Grieg

"O Canada" et "Dieu protège la reine"

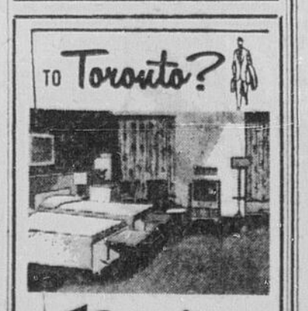
Une création canadienne
LES DEVOTS DE LA RAMPE
présentent
"Chambre 110"
Comédie fantaisiste inédite en 2 actes de Jacques Bobet,
créée par
PIERRE PATRY
Académie De-La-Salle
Rue Guigues, Ottawa
Les vendredi et samedi, 1er et 2 mai, à 8.45 p.m.
Billets: $1.00 et $1.50, à la Librairie Dussault, 170, rue Rideau, Ottawa.
Réservations par téléphone à PR. 7-4802

Commence demain jusqu'à sam.
THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI
CINEMASCOPE · TECHNICOLOR®

WILLIAM HOLDEN
ALEC GUINNESS
JACK HAWKINS
7 fois détenteur du trophée académique
Autre film tout étoile!
"HEART OF SHOW BUSINESS"
En plus 2 dessins animés Mr. Magoo
DERNIER JOUR
"Party Girl" (Adultes) Robert Taylor
En plus: "Cowboy" avec Glenn Ford
SOMERSET
DAILY 1 P.M. MAT. 35 EVE. 50

BICYCLETTES
Nouveau modèle junior ordinaire de luxe venant d'arriver.
A compter de 46.95
50c par semaine
C. W. LINDSAY CO.
189, RUE SPARKS
CE. 2-7721

Mesdames n'achetez pas sans avoir vu les **nouvelles lunettes auditives** de Maico . . . aussi, choix de 7 modèles conventionnels.
Renseignez-vous au
SERVICE AUDITIF MAICO
250, Besserer, Ottawa, Ont.
Tél.: CE. 6-1221



The NEW Prince George HOTEL
Au coeur de la ville, angle des rues KING et YORK
Service spécialisé pour vendeurs et personnel exécutif. 5 canaux de TV gratuite, chambres climatisées et insonores. Luxe, tranquillité. Taux: à compter de $7.00.
Spacieuses salles d'échantillons
TOUT EST NEUF, SAUF LE SITE
K. HELD
à nos frais.
Pour réservations télégraphiques

ALADDIN DRIVE-IN RE. 3-3148

Grande ouverture demain!
RUE BANK, aux limites de la ville

AUTO-SKY DRIVE IN THEATRE

Contrôle ouvert à 7h. p.m.
"GREEN DOLPHIN STREET"
Lana Turner—Van Heflin
"GORILLA AT LARGE"
Cameron Mitchell

Le Club Lions d'Ottawa
SOIREE MONSTRE
AVEZ-VOUS DE VIEILLES LUNETTES?
Apportez-les à la soirée monstre le 30 avril

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
"CARVE HER NAME WITH PRIDE"
Virginia McKenna
"NAKED TRUTH"
Terry Thomas

LINDEN DAILY 1 P.M. SH. 9-5035
en couleurs
"THE RELUCTANT DEBUTANTE"
(adultes)
Rex Harrison — Kay Kendall
"ST. LOUIS BLUES"
Nat King Cole — Eartha Kitt

Bingo de journal KINSMEN
NUMEROS D'AUJOURD'HUI
N 35 G 60
O 72
SURVEILLEZ LE JOURNAL POUR NOTRE PROCHAINE SOIREE MONSTRE

A L'AFFICHE
en technicolor
"Ma soeur du tonnerre"
Janet Leigh
—EN PLUS—
"NUIT DE TERREUR"
Jack Kelly
LAURIER HULL

CINEMA de PARIS SUR GRAND ÉCRAN
40 VEDETTES
dont Charles TRENET, Georges GUETARY, Juliette GRECO, Phillippa CLAY, Odette LAURE, Georges ULMER

C'est arrivé à... 36 chandelles
Action, Mouvement, Suspense, Violence, Humour.
FRANK VILLARD, GENEVIEVE KERVINE
ALERTE au 2e BUREAU
Dimanche, représentation continuelle à partir de 12.30 (midi); autres jours: ouverture des portes à 6h. p.m.

Ce soir seulement — 2 succès français — "LA RIVALE" — Maria Maubin — "VILLA SANS SOUCI"
KIRK DOUGLAS · TONY CURTIS · ERNEST BORGNINE · JANET LEIGH
The Vikings
In Panavision-Spectacle TECHNIRAMA And Magnificent TECHNICOLOR!

AUDIE MURPHY · GIA SCALA
RIDE A CROOKED TRAIL
CinemaScope COLOR
Commençant jeudi!
Spectacle tout cinémascope et couleurs
DALHOUSIE STREET **Français**

Pourquoi cette ravissante jeune fille voulait-elle que son enfant soit né en public?
La scène du bébé naissant n'offre aucune horreur — simplement quelque chose d'étrange et de merveilleux!
Commençant aujourd'hui

"The Case of Dr. Laurent"
JEAN GABIN · NICOLE COURCEL
THE PICTURE THAT EVERY WOMAN, EVERY MOTHER, EVERY MATURE PERSON HAS BEEN WAITING FOR!
Personne ne pourra demeurer assis durant les 15 dernières minutes.
AU MEME PROGRAMME
"WALK INTO HELL"
Couleurs
CHIPS RAFFERTY — FRANÇOISE CHRISTOPHE
CARTIER
A FAMOUS PLAYERS THEATRE

Cinéma
COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "The Buccaneer" (1) 11.59 - 2.18 - 4.37 - 6.56 - 9.18.
CARTIER — "The Case of Dr. Laurent" (2) 12.30 - 3.34 - 6.42 - 9.50. "Walk Into Hell" (2) 2.04 - 5.12 - 8.20. Dern. repr. 8.20.
CINEMA DE PARIS — "C'est arrivé à 36 chandelles" (1) 6.30 - 9.46. "Alerte au 2e bureau" (2) 8.20.
ELGIN — "The Night Heaven Fell"
FRANCAIS — "La rivale" (2) 12.45 - 4.20 - 8.05. "The Vikings" (2) 2.15 - 5.50 - 9.36.
LINDEN — "St.Louis Blues" (1) 1.20 - 4.50 - 8.25. "Reluctant Debutante" (3) 2.50 - 6.20 - 9.55. Dern. repr. 8.25.
LAURIER — "Nuit de terreur" (2R) 1.25 - 4.50 - 8.15. "Ma soeur du tonnerre" 2.50 - 6.15 - 9.40 (2). (4).
LITTLE ELGIN — "Gigi" (2) 1.05 - 3.15 - 5.20 - 7.30 - 9.40.
NELSON — "Imitation of Life" (2R). 2.25 - 4.40 - 6.55 - 9.10.
REGENT — "The Shaggy Dog" (1) 10.00 - 12.15 - 2.35 - 4.55 - 7.15 - 9.35. Dern. repr.: 9.00.
RIDEAU — "Up Periscope" (1) 2.40 - 6.20 - 10.05. "Geisha Boy" (1) 1.00 - 4.40 - 8.23. Dern. repr. 8.23.
SOMERSET — "Cowboy" (2) 1.15 - 4.40 - 8.10. "Party Girl" (3) 2.50 - 6.20 - 9.50.

de la SAUCE **HP** ...sur du bacon et des oeufs

Délicieux! F38M

Bien en sûreté? Et vos Fourrures
Depuis plus de 27 ans, notre service d'entreposage de fourrures a reçu l'appui des dames d'Ottawa et de la région, et a progressé au-delà de notre anticipation, ce qui prouve que nous avons réussi à donner à notre clientèle — une main-d'oeuvre experte, une attention personnelle et un service complet sous un seul et même toit, avec un personnel compétent et courtois.
- ENTREPOSAGE
- MODIFICATIONS
- REMODELAGE
- NETTOYAGE
"Il n'en coûte pas plus pour se procurer le meilleur service"
Téléphonez CE. 2-4207
et un messager cautionné ira chercher vos fourrures et les livrera chez
Renfrew Storage Ltd. (FURS)
"Où c'est l'hiver à l'année"
156, rue RIDEAU CE. 2-4207

Une autre GRANDE VENTE de Steinberg!

PORC

ROTI DE LONGE DE PORC FRAIS, MAIGRE, SANS PERTE! GARANTI POUR PLAIRE!

Bout des côtes (moyenne 3½ lb.) Lb **43¢**

Bout de filet (moyenne 3½ lb.) Lb **49¢**

Demi-longe entière Lb **59¢**

Côtelettes de porc du centre Lb **69¢**

Un régal d'avant saison pour toute la famille!

Fraises

fraîches no 1 de Californie

sucrées, juteuses, fermes, rouges, mûres

contenant de plastic d'une chopine comble, seulement **39¢**

De la FLORIDE — Regorgeant de jus

Oranges Valencia

offertes à bas prix spécial, sac poly de **8** Lb. **69c**

Frais, no 1, de FLORIDE

Blé d'Inde épluché

Nouvelle récolte, nettoyé, prêt à bouillir **5** épis pour seulement **39c**

Champignons frais

Savoureux, nutritifs, blanc-neige, no 1

Ajoutez un succulent délice à vos repas! Des plus savoureux et bas en calories.

Boîte ½ livre **29c**

Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

Centres de jardinage Steinberg

vous offre tout ce qu'il vous faut pour votre jardin; graines, plantes, bulbes, engrais et outils de jardinage . . . LE TOUT A PRIX ECONOMIQUE Centres de jardinage en plein air chez Steinberg, au centre d'achats WESTGATE et au 555, chemin de Montréal, à Ottawa.

Foie de veau

FRAIS DE LAIT, DE LA NOUVELLE SAISON

La livre **99c** NOURISSANT ET SAVOUREUX!

Saucisses de porc

LA QUEBECOISE

Pqt 1 lb. **49c** POUR LES APPETITS ROBUSTES!

Dindes à griller

Fraîches, catégorie 'A', prêtes à cuire

(4 à 10 lb.) **39c**

Dodues et tendres!

Roulé de salami

tout boeuf, Hygrade

Roulé 12 on. **53c** pour des menus faciles à préparer!

Filets d'aiglefin

Booth ou Rupert

Paquet 1 lb. **39c** Congelé, délicieux!

SAUMON SOCKEYE rouge Clover Leaf qualité de fantaisie — 2 btes 7¾ on. **89¢**

HUILE MAZOLA — shortening liquide — Bout. 32 on. **73¢**

PREM de SWIFT Contient du boeuf tendre, prêt à servir — 2 btes 12 on. **85¢**

SOUPE TOMATES condensée Heinz bas prix de 4 btes 10 on. **45¢**

ANANAS TRANCHES La Marina qualité de fantaisie — Grosse boite de 28 on. **29¢**

Serviettes de papier marque Guest 125 dans paquet — 2 pqts pour **49¢**

REPUTES PRODUITS DE KRAFT

Pate de fromage versatile **Cheez Whiz** Pot de 8 on. **31¢** Pot de 16 on. **53¢**

Velveeta Paquet 2 lb .... **1.13** Paquet 1 lb .... **59¢**

fromage procédé pasteurisé

Dîner Kraft 7 paquets 7½ on. **1.00**

macaroni et fromage, "rapide et facile"

Apprêt à salade Pot 16 on. **43¢**

Miracle Whip, frais, crémeux

Poires à dessert

marque PENN

Qualité régulière

Bas prix de **2** grosses boites 28 on. **39c**

CONSERVEZ LES FACTURES DE CAISSES ROSES DE STEINBERG pour des primes de valeurs

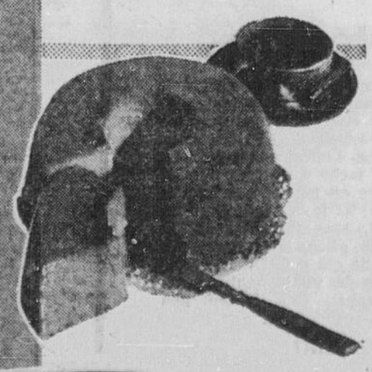
Une prime pour seulement 1c avec le montant accumulé de factures roses.

GRATIS! DESSINS ANIMES pour les enfants pendant que la maman magasine chez Steinberg's, 555, CHEMIN DE MONTREAL

Emplettes du soir

Le magasin Steinberg's à Hull, 15, rue Leduc, est ouvert les vendredis soir jusqu'à 9 h.

Steinberg's à Ottawa, au 555, chemin de Montréal (près Manor Park) et au centre d'achats Westgate, 1321, ave Carling, sont ouverts les jeudis et vendredis soir jusqu'à 7 h. p.m.



Gâteau chiffon à l'orange frais

Big City

Un gâteau léger, genre chiffon avec la véritable saveur d'orange mûrie au soleil, délicieux seul ou servi avec crème glacée.

Cette semaine, seulement **49c**

Autres délices Big City

Tarte crème de citron

ch. **49c** Une crème légère au citron, à saveur de fruit frais constitue la garniture de cette délicieuse tarte.

Roulés au chocolat frais

Cette semaine **29c** Un gâteau éponge léger, avec délicieuse garniture à la crème.

Brioches aux framboises

Pqt **29c** Brioches fraiches, recouvertes de confiture aux framboises et de glaçage blanc crémeux.

Steinberg's LIMITEE

Votre horoscope

VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Jeudi, le 23 avril 1959.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Petits ennuis professionnels ou domestiques, surtout pour les femmes nées sous ce signe. Vous attendez des développements qui vous tiennent dans l'anxiété.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Probabilités favorables à vos occupations ordinaires si vous ne dispersez pas vos activités. Vous auriez tort d'exercer votre pouvoir sur une personne de votre dépendance.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Tournure décevante d'une aventure pourtant bien commencée. Saisissez toutes les occasions d'échapper à la routine et à la monotomie.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Le pronostic est bon sur le plan familial; il implique un sentiment solide en dépit de petites vexations. Une question d'argent revient souvent sur le tapis.

22 juillet au 21 août (LE LION) Il y a possibilité d'une brouille, peut-être violente dans ses manifestations, mais qui sera de courte durée. Une rencontre favorise vos plans.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Aujourd'hui, vos occupations seront conformes à vos goûts et vous éprouverez un sentiment de satisfaction. Il n'y a plus de raison de vous préoccuper.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Tâchez de combiner une sortie dans le monde, avec un but déterminé. Si vous faites des affaires dans la matinée, elles seront fructueuses.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Commencez tôt aujourd'hui à attaquer les besognes qui trainent et qui vous déplaisent. Expédiez tout ce qui est en retard car il y aura de l'imprévu.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Si vous êtes préposé aux ventes, ce sera une journée des plus fructueuses. Toute activité animée par vos initiatives personnelles auront du succès.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Vous recevez des témoignages d'appréciation de votre travail et de votre générosité. Journée favorable à la mise en marche de nouvelles idées.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Journée dans le même genre que la précédente. Les affaires ne vont pas assez vite à votre goût. Il semble que vous êtes exempt de soucis du côté sentimental.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Atmosphère d'irritation nerveuse à la maison ou au travail; il suffirait de la moindre étincelle pour mettre le feux aux poudres. Vous sauvez la situation par votre diplomatie.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes une personne sérieuse ayant le goût de l'étude et de la réflexion. Il vous est facile de vous concentrer et de présenter aux autres des idées concises. Votre grande facilité de parole peut donner une saveur inattendue aux faits les plus ordinaires. Vous n'aimez pas parler pour rien, et, par un curieux paradoxe, les carrières vous permettant d'exercer votre art oratoire vous semblent destinées.

ELECTIONS — La Société dramatique de l'Université d'Ottawa a procédé mardi soir à l'élection de son nouvel exécutif pour la présente année. Ce sont, en première rangée, Mlle Lise Roy, secrétaire, et M. Yves Marin, président; en deuxième rangée, de gauche à droite, le R. P. Bernard Julien, o.m.i., modérateur, M. Jean Herbiet, metteur en scène, et M. Jean Carrière, trésorier.

(Photo Champlain Marcil)

Voleurs pris en flagrant délit

MONTREAL (PC) — Un ingénieur de Cornwall, Ontario, doit une fière chandelle à la police de Montréal; avant qu'il ne s'aperçoive qu'il avait été victime d'un vol, la police avait mis la main aux collets des malfaiteurs.

L'ingénieur, M. K.H. Bernard, est apparu en cour au procès de Norman Melançon, âgé de 18 ans, à qui le juge a infligé une peine de deux ans de pénitencier. Melançon a été trouvé coupable d'avoir dérobé des caméras pour un montant de $700 dans l'automobile de M. Bernard.

La police a pris le coupable et deux autres adolescents en flagrant délit. Les deux adolescents ont été confiés à la cour du bien-être social.

Bénéfices nets

Par la PRESSE CANADIENNE

Acadia-Atlantic Sugar Refineries Ltd., pour l'exercice terminé le 31 décembre 1958: $1,404,498, soit $1.49 l'action, comparativement à $1,513,815, à $1.67 l'action en 1957.

Crown Zellerbach Canada Ltd, pour le trimestre se terminant le 31 mars 1959: $1,422,000 au regard de $330,000 l'an dernier.

Riverside Silk Mills Ltd., pour l'année terminée le 31 décembre 1958: $13,241, comparativement à $12,274 en 1957.

St. Lawrence Cement Company pour l'année terminée le 31 décembre 1958: $846,104 au regard de $344,986, en 1957.

Geco Mines Ltd., pour le trimestre prenant fin le 31 mars 1959: $1,662,500, à raison de 55 cents l'action, comparativement à $835,310, à raison de 28 cents l'action en 1958.

Bientôt à Ottawa-Hull

Le comité diocésain visite la Ligue du S.-C. de Wendover

WENDOVER (Spéciale) — Le comité diocésain de la Fédération des Ligues du Sacré-Coeur rencontrait en fin de semaine les ligueurs de Wendover. La réunion générale fut précédée par une Heure sainte durant laquelle l'abbé W. Sauvé, curé et directeur régional des ligues du vicariat forain de Rockland, exhortait les ligueurs à chercher la vraie richesse, celle d'aimer le Sacré-Coeur par une dévotion constante remplie de sincères convictions pour tant de bienfaits reçus.

M. Paul-Emile Maisonneuve, président de la ligue paroissiale, lisait l'acte de consécration au Sacré-Coeur de Jésus.

A titre de responsable auprès du comité régional de Rockland, M. Maurice Mattar, trésorier diocésain, dirigeait un cercle d'étude sur la valeur spirituelle de l'Heure Sainte mensuelle.

Dans les affaires d'intérêt général, M. Aurèle Paquette, président de la Fédération, soulignait que le prochain congrès régional qui sera tenu à Rockland en mai devra avant tout honorer le Sacré-Coeur en lui consacrant toute la région. La réunion se terminait par un appel du directeur, l'abbé Sauvé, à tous les ligueurs de vivre leurs promesses et de faire en sorte que le congrès régional soit un succès.

Le R. F. Justin, s.c., héros d'une fête de l'API à Timmins

TIMMINS (DNC) — L'Association des parents et instituteurs de l'école St-Joseph de Timmins a présenté une magnifique soirée en la salle paroissiale Notre-Dame-de-Lourdes, récemment.

Cette soirée avait pour but principal d'honorer le R.F. Justin, des Frères du Sacré-Coeur, qui, récemment recevait une décoration de l'Ordre du mérite scolaire pour ses nombreuses années consacrées à l'éducation de la jeunesse tant de la ville de Timmins que des nombreux endroits où cette communauté dirige des écoles. Dans la personne du R.F. Justin, professeur de 10e année à l'école St-Joseph, toute cette vaillante communauté qui dirige trois écoles dans Timmins, fut honorée.

Malgré une température très maussade, de nombreux parents et instituteurs se rendirent à cette soirée. Il y avait aussi les RR. PP. Capucins de la paroisse N.-D.-de-Lourdes, des religieuses de la Présentation et autres.

Le programme artistique était intéressant et varié. Il fut présenté par les élèves de l'école St-Joseph sous la direction du R.F. Célestin, directeur de l'école. La chorale de l'école s'est distinguée par l'interprétation fraîche et enjouée de chants folkloriques. Le Frère Célestin promet un brillant avenir à cette chorale qui n'a que deux semaines d'existence. Il y eut ensuite un programme de gymnastique sous la direction de M. Edmond Routhier, professeur de l'école. Une découverte de l'école a été révélée à l'assistance, il s'agissait de trois guitaristes remplis de talent. Le Frère Célestin a lui même chanté des chants du Père Bernard de Brienne. Après que le Père Dominique, Capucin, eut adressé quelques hommages au nom de sa paroisse, les diverses associations paroissiales et les écoles désireuses de lui témoigner leur admiration et leur reconnaissance, lui ont remis quelques cadeaux.

Le R.F. Justin a ensuite remercié chaleureusement tous ses amis et dans des paroles de simplicité et de bonhommie, il exprima le contentement qu'il éprouvait à se dévouer auprès de la jeunesse de Timmins.

Le tout fut clôturé par un goûter.

Road-EO annuel du Jeune commerce de Rouyn-Noranda

ROUYN (DNC) — A l'occasion de la campagne provinciale de sécurité routière, le Jeune commerce de Rouyn-Noranda organise le Road-EO de sécurité routière du 10 mai prochain. Tous les jeunes gens (filles et garçons) âgés de 17 ans et qui n'auront pas 20 ans avant le 10 juillet 1959, sont invités à prendre part à cette manifestation.

Des automobiles toutes neuves seront à la disposition de tous les jeunes chauffeurs qui veulent participer au Road-EO annuel organisé par le Jeune Commerce de Rouyn-Noranda.

M. Dominique Desautels, président du comité, et M. Albert Guilbault, surveillant du comité, invitent tous les jeunes âgés de 17 à 20 ans à s'inscrire dès maintenant.

Il est à noter que le permis de conducteur n'est pas requis.

Pavage de rues et construction de nouveaux trottoirs

ROUYN (DNC) — Une bonne nouvelle pour les citoyens du nouveau Townsite a été annoncée aujourd'hui de l'hôtel de ville, à l'effet qu'au tout début de juin, la ville de Noranda dépensera environ $75,000 pour le pavage de ses rues et trottoirs.

Les rues pavées et les trottoirs de béton remplaceront bientôt la surface de gravier qui a nécessairement été un inconvénient pour les citoyens et les nouveaux venus du Townsite, ces deux dernières années.

Le contrat de pavage n'a pas encore été donné; mais on décidera à la prochaine assemblée qui en sera l'entrepreneur, nous a-t-on informé.

Les démarcations du pavage comprennent mille pieds sur la rue Gatineau, six cents pieds sur la rue Charles, deux cents pieds sur la 17e Rue et trois cents pieds sur la 15e Rue.

En plus de la nouvelle section de la ville, le pavage s'effectuera de chaque côté de la 10e Rue, depuis le chemin Trémoy jusqu'au chemin de Macamic; c'est-à-dire le rectangle comprenant l'église Saint-Sacrement et l'Ecole supérieure de Noranda.

Les plans sont prévus pour la construction des trottoirs du côté est de la 20e Rue, depuis Champlain jusqu'à l'avenue Murdoch, du côté est de la 8e Rue et du côté nord de la rue Gatineau.

De nouveaux trottoirs seront construits aussi sur le côté nord de l'avenue Murdoch devant l'église du Sacré-Coeur, depuis le chemin de Macamic à la route d'Arntfield.

En plus de nouvelles améliorations, la ville a l'intention de réparer les trottoirs sur l'avenue Georges, l'avenue "B" et la 6e Rue, entre l'avenue Carter et la 14e Rue.

On estime à environ $60,000 le coût des rues et à $15,000 environ celui des trottoirs.

Nécrologie

Mme Adélard Legault

HAWKESBURY (DNC) — Les funérailles de Mme Adélard Legault (née Cédulia Séguin) décédée le 9 avril à l'âge de 83 ans, ont eu lieu ces jours derniers en l'église Saint-Alphonse-de-Liguori de Hawkesbury.

La défunte était membre de la congrégation des Dames de Ste-Anne dont elle reçut les honneurs. L'inhumation eut lieu au cimetière de Hawkesbury.

Elle laisse pour pleurer sa perte, deux fils: Albert et Oscar, de Hawkesbury; une fille, Mme Charles-Guy Rochon, née Cécile, d'Ottawa; un frère, M. J.-Osée Séguin, de St-Dominique-des-Cèdres; deux soeurs: Mme J. B. Cataford (Maria), de Québec, et Mlle Alice Séguin, de Hawkesbury. Elle laisse également neuf petits-enfants.

Un laboratoire de $1,000,000 à Prince Town

(PC) — Le premier ministre, M. John Diefenbaker, ouvrira officiellement un nouveau laboratoire de recherches sur le radar, d'une valeur de $1,000,000, le 6 juin, dans sa ville natale de Prince Town en Saskatchewan.

Le laboratoire sera connu sous le nom de The Prince Albert Radar Laboratory.

Ne laissez pas le bas prix vous tromper

Double concentration

AEROWAX

Brille plus éclatant, ne jaunira pas

Marquez-le Mouillez-le Une vadrouille humide et l'éclat est encore là

*Pour épargner encore plus, achetez le format économique d'un demi-gallon.

Signalez CE. 2-4213

POUR L'ENTREPOSAGE DE FOURRURES

LE PLUS SOIGNE ET LE PLUS BAS A OTTAWA

Assurance de 12 mois contre le feu, le vol, dommage par accident même après que vous avez retiré vos fourrures de l'entreposage.

2% de votre évaluation équitable

FRAIS MINIMUM DE $3.00

DWORKIN FURS LTD

entre les rues King Edward et Cumberland

256, rue RIDEAU Téléphone CE. 2-4213

ORAL SCHEER

SMORGASBORD

servi de 6 p.m. à 9 p.m.

En vedette Oral Sheer, chanteur mardi, jeudi et samedi

RESTAURANT TEA WAGON

112, rue Rideau

WONDER NU-WIP

si différent PARCE QUE FAIT DE manière vraiment NOUVELLE

WONDER NU-WIP

la plus remarquable nouvelle concernant le pain depuis plus de 100 ans

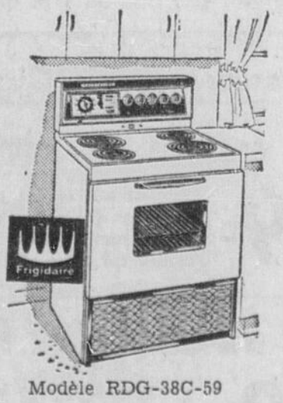
- UNE FINE NOUVELLE TEXTURE
- RESTE FRAIS PLUS LONGTEMPS
- PLUS BLANC—VOUS LE CONSTATEREZ EN LE COMPARANT À D'AUTRES PAINS
- SI DIFFÉRENT, PARCE QUE FAIT SELON UN PROCÉDÉ NOUVEAU

ACHETEZ NU-WIP aujourd'hui même chez l'épicier ou chez vous

TÉLÉPHONEZ PROVINCE 7-5598 pour une livraison à domicile

WONDER le meilleur pain de la ville

VOTRE AUBAINE FRIGIDAIRE DE 7 JOURS



Modèle RDG-38C-59

Poêle deLuxe de 30" avec porte vitrée

au prix modique de

$259.00

Ce merveilleux poêle de 30", comprenant la porte vitrée si pratique, vous offre toutes les économies de temps et d'effort que vous désirez — à un prix d'aubaine! L'extérieur est en porcelaine blanche, l'intérieur du four est aussi en porcelaine facile à nettoyer; le superbe panneau-arrière est muni d'une lumière sur toute la largeur. Et le "Cook-Master" automatique cuit tout, sans surveillance! Le tiroir d'emmagasinage, pleine largeur, est orné d'une délicate dentelle qui embellit le devant du panneau. Admirez dès maintenant ce poêle aux avantages multiples! C'est le tout nouveau modèle 1959 — conçu pour vous!

IL EXISTE UN POELE FRIGIDAIRE QUI VOUS CONVIENDRA.
Venez tout de suite et nous vous montrerons l'assortiment complet.

Vos marchands autorisés FRIGIDAIRE

Cavan's — *Appareils ménagers Vendeur exclusif Frigidaire à Ottawa. Réparation garantie.* 1192, rue Bank, CE. 2-3310

J.-P. Carrière — *Appareils électriques et meubles.* 217, chemin de Montréal, SH. 9-0413

J.-P. Charron — *Meubles et appareils électriques.* 310, rue Notre-Dame, Hull, PR. 7-7575

Charles Ogilvy Ltd. — *Rayon des appareils* 126, rue Rideau, CE. 6-4511

A. J. Freiman Ltd. — *Rayon des appareils* En ville Westgate

Swedlove Furniture Co. — 374, rue Dalhousie (près Rideau), CE. 3-5573

DOMINION

Vente du Printemps!

Saluez le printemps! EN ÉPARGNANT!

Saluez le printemps! EN MANGEANT BIEN!

Adoptez DOMINION . . . et profitez pleinement de la grande vente du printemps dans tous les magasins!

Faites votre choix parmi l'abondance de fruits succulents, débordants de soleil et mûris à la perfection . . . choisissez des viandes tendres et maigres . . . des repas congelés délicieux qui vous épargnent du temps. DOMINION offre la plus grande variété possible et à des prix réellement économiques au cours de la grande vente du printemps.

Vous trouverez des sections spéciales au DOMINION présentant tout ce qu'il faut pour le jardinage et aussi des accessoires pour le ménage du printemps. Saluez le printemps en économisant! Saluez le printemps en dégustant vos aliments préférés! Adoptez DOMINION dès cette semaine.

BETTERAVES en cubes
TENDRES ET SAVEUR FRAICHE — IDEAL, DE CHOIX
SPECIAL ! 6 boites de 20 onces 59c

CATSUP "HOME"
DELICIEUSE SAVEUR PIQUANTE ET REELLE DE TOMATES
SPECIAL ! 4 bout. 11 onces 59c

MARGARINE MONARCH
MAGASINS D'ONTARIO SEULEMENT — ORDINAIRE
SPECIAL ! 2 paquets 1 livre 53c

POIS HONEY POD
DELICIEUX, SUCRES, TENDRES — STOKELY, DE FANTAISIE
SPECIAL ! 2 boites 15 onces 35c

Miracle Whip Kraft
Ajoute du piquant aux salades printanières
Pot de 8 onces 27c — Pot de 16 onces 47c

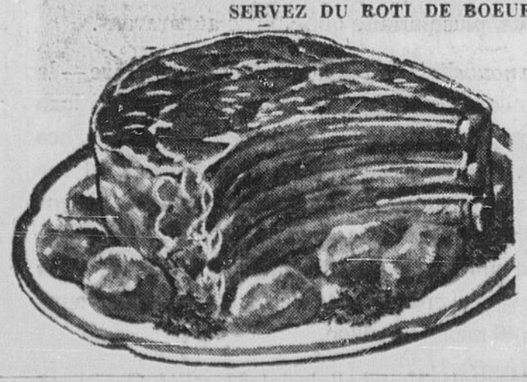
SACS DE THÉ BLUE RIBBON
ODORANT ET STIMULANT !
Empaquetage à 10c de rabais ! Paquet 60 sacs 69c

Aliments à chiens Champion
REGULIER — FOIE DE POULET
2 boites 15 onces 27c

ALIMENTS POUR BÉBÉS
GERBER pour juniors ou tamisés
SPECIAL ! 10 boites 5 onces 1.00

SPIC AND SPAN
SANS RINÇAGE — SANS FROTAGE — UNE FOIS SUFFIT !
VEDETTE ! Format 1 lb. 3½ on. 42c

Viandes garanties 100%
SERVEZ DU ROTI DE BOEUF DIMANCHE !



RÔTI PRIME RIB
BOEUF DE MARQUE ROUGE OU BLEUE
L'ARISTOCRATE DES ROSBIFS !
Coupe de haut lb 69c

RÔTI MARMITE DÉSOSSÉ
PLAQUE DESOSSEE — Boeuf de marque rouge ou bleue
Lb. 49c

RÔTI VEAU
SPECIAL ! — Tendre, devant désossé
Lb. 49c

Wieners sans peau — MAPLE LEAF, dans enveloppe cello — Pqt 1 lb. 49c

Boeuf haché — Maigre, frais, idéal pour hambourgs — Lb. 42c

Vedette en biscuits
BISCUITS AU CHOCOLAT et GUIMAUVE Party Treat
Paquet 1 livre 39c

Vedette en boulangerie
ANNEAUX A CAFE (COFFEE RINGS) GALLAS
Spécial ! CHACUN 39c

Vedette en bonbons
Toffee Buckingham Butterscotch ou fruit Rickeys ALLEN
Paquet de 8 onces 29c

Fruits et légumes frais

FRAISES
Mûres, rouges, no 1, délicieuses, de la Californie ensoleillée
IDEALES POUR SHORTCAKE AUX FRAISES — Contenant plastic comble de 1 chopine 35c

TOMATES
Importées du Mexique, choisies, no 1, rouges, mûres, savoureuses !
2 tubes 14 on. 39c

CONCOMBRES
De serres chaudes, no 1, fermes, frais, pour trancher !
2 gros format 24 35c

PIEDS DE CÉLERI
vert Pascal, de Floride, ferme, croquant, frais des jardins
3 de gros format 48 29c

ÉCHALOTES
Ajoutent du piquant aux salades
Importées de Californie, no 1, fraiches, savoureuses, douces !
3 paquets d'origine 25c

CAROTTES EN PAQUETS
Importées de Californie, longues, no 1, tendres, avec queues
2 gros paquets d'origine 25c

POMMES McINTOSH
De qualité contrôlée, les plus belles et les meilleures de l'Ontario, fermes et croquantes
Sac poly 3 lb. 39c

Disponibles dans les grands magasins seulement !

Table à repasser — Notre prix, SEULEMENT 7.95
AUBAINE SPECIALE ! Métal, dessus troué ajustable

Stylos à bille Select — automatique Ensemble de 10 ..... 1.00

Papier de toilette — WESTMINSTER, de couleur SPECIAL ! 5 rouleaux pour 59¢

Dîner Kraft — macaroni et fromage. SPECIAL ! 4 paquets de 7½ on. 59¢

Cire liquide Johnson — HARD GLOSS. SPECIAL ! Boite de 20 onces ..... 59¢

Produits Proctor and Gamble

IVORY SNOW — pour lavage de vaisselle plus rapide. GROS FORMAT ..... 44¢

DUZ BLEU — Format géant avec essuie-vaisselle gratuit ..... 87¢

DETERSIF TIDE — Format géant ..... 81¢

OXYDOL — format géant 87¢ — RENDE LE LINGE PLUS BLANC

CHEER BLEU — gros format 43¢ — MERVEILLEUX pour la vaisselle

PRODUITS DE QUALITE LIBBY

Jus de pamplemousses sucré — SPECIAL ! 3 btes 48 on. 95¢

Spaghetti dans sauce aux tomates, cuit ..... SPECIAL ! 4 boites 15 on. 59¢

Fèves au porc brun foncé. 2 boites 15 on. 33¢

Blé d'Inde de fantaisie, genre crème ..... 2 boites 15 on. 33¢

Jus de tomates qualité de fantaisie ..... EN VEDETTE ! 2 boites 20 on. 29¢

Aliments congelés

Fraises Cudney de fantaisie — SPECIAL ! 3 paquets 15 on. 95¢

Fish & Chips FRASERVALE Paquet 1½ lb. SPECIAL ! 59¢

Jus d'oranges DOMINION EN VEDETTE ! 4 boites 6 ¼ on. 78¢

Pois verts Broders ou Salad Queen, de fantaisie — 3 paquets 12 on. 49¢

Conservez les reçus de caisse verts pour des cadeaux de valeur

NOTRE GARANTIE
Toute marchandise vendue à votre magasin DOMINION est garantie sans réserve vous donner entière satisfaction.

Aubaines en vigueur à Ottawa, Hull et Eastview, mercredi, jeudi, vendredi et samedi les 22, 23, 24 et 25 avril 1959.

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

Soirée Lacordaire à Casselman

CASSELMAN (DNC) — Plus de 200 Lacordaire et Jeanne d'Arc participaient à la réunion régulière du cercle paroissial, le dimanche 19 avril.

A cette occasion M. et Mme Armand Fournier ont reçu leur bouton de dix ans d'allégeance. Le bouton d'un an fut décerné à M. Allain Drouin et Mlles Madeleine Paquette et Madeleine Leduc.

Le programme récréatif comprenait quelques pièces de musique exécutées par l'orchestre "Happy Gang", un sketch sur l'alcoolisme, quelques chants exécutés par le cercle d'Embrun et M. et Mme Hubert Brisson.

M. Maurice Deguise présidait cette assemblée où M. J. Arthur était le conférencier invité. M. l'aumônier exprima le mot de la fin.

PLUSIEURS PORTENT MAINTENANT DES
DENTIERS
SANS INCONVENIENTS
Vous pouvez maintenant manger, parler, rire ou éternuer sans crainte que vos dentiers ne tombent, glissent ou ballottent. FASTEETH tient les dentiers fermement en place et avec plus de confort. Cette poudre agréable n'a aucun goût gommeux, pâteux ou visqueux. Ne cause pas la nausée. Elle est alcaline (non acide). Enraye l'odeur de denture (haleine de dentier). Procurez-vous FASTEETH EN TOUTE PHARMACIE.

AUTOMOBILISTES !
Si près du trottoir vous stationnez,
D'inutiles délais vous nous éviterez !
Ottawa Transportation Commission

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Vendredi, 7 à 9 p.m.—Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. ME. 2-2872 ou ME. 2-3624
Hawkesbury, Ont.

Une exposition scolaire au congrès des commissaires

Le Colisée du parc Lansdowne d'Ottawa sera le centre d'un grand congrès national qui s'y tiendra les 27, 28 et 29 mai prochain, et aussi d'une exposition nouveau genre comme on n'en a pas encore vue à Ottawa.

Des centaines de délégués afflueront de toutes les provinces pour assister au premier congrès de l'Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada dont M. Ronaldo Chénier, d'Eastview, est le président général.

Le comité d'organisation que préside M. Chénier s'est de nouveau réuni lundi soir, à la Maison franco-ontarienne, rue Wurtemburg, afin d'entendre les rapports des onze comités qui ont été créés pour mener à bonne fin ce grand congrès.

Exposition scolaire

En plus des séances d'études qui se tiendront au Colisée, du grand banquet de 700 couverts qui aura lieu au Château Laurier et des autres démonstrations de ce congrès, les milliers de visiteurs qui se rendront au Colisée pendant la tenue de ce congrès pourront visiter les nombreux kiosques et étalages qui y seront érigés, mettant en montre tout le matériel qui entre dans la construction d'une école moderne, à partir des matériaux de construction elle-même jusqu'aux moindres fournitures scolaires.

Ce genre d'exposition, qui n'est pas inconnue dans le Québec, sera présenté au public de la capitale pour la première fois. Déjà un grand nombre de maisons d'affaires bien connues ont réservé les espaces nécessaires à l'étalage de leurs produits. Certaines de ces maisons ont pris jusqu'à quatre de ces kiosques, ce qui augure bien pour le congrès lui-même.

Les visiteurs seront en mesure de constater les immenses progrès réalisés, depuis quelques années, dans les méthodes modernes de construction d'écoles. Ils se rendront compte de toutes les facilités matérielles qui sont mises à la portée des écoliers, rendant plus faciles et plus intéressantes, pour le professeur et pour l'élève, les moments passés dans l'enceinte de l'école.

On y verra également des étalages de livres et manuels scolaires; des volumes de librairies scolaires; enfin tout le "roulant", à partir d'une modeste école de rang jusqu'à l'école "dernier cri" de nos grandes villes.

En plus de cette exposition, qui sera ouverte au public pendant les trois jours que durera le congrès, le comité de l'exposition présentera un spectacle particulier tous les soirs.

Accusé de conduite dangereuse

Une accusation de conduite dangereuse au volant pèse contre un hullois, Rhéal Laurin, 24 ans, du 58 St-Jean-Bosco, à la suite d'une violente collision d'automobiles survenue dimanche soir, sur l'avenue Riverside, non loin de Hurdman's Bridge. Six personnes ont subi de légères blessures dans cet accident. L'accusé s'en est tiré avec une fracture d'une côte et de légères contusions au visage.

Il n'était pas présent en Cour municipale d'Ottawa, mardi matin, mais son avocat, Me John Mirsky, a enregistré un plaidoyer de non culpabilité en faveur de son client.

Le magistrat Glenn Strike, devant qui la cause a été présentée, l'a remise à huitaine. L'accusé a pu reconquérir sa liberté moyennant un cautionnement de $200.

Fête paroissiale des mieux réussies organisée à Ripon

RIPON, Qué. (DNC) — Dimanche dernier a eu lieu à la salle paroissiale de Ripon, une journée de divertissement. Le programme débuta à 2 heures par une partie de tire. M. Emelien St-Pierre faisait la tire. L'arrivée de la fanfare de Buckingham fut très appréciée de tous. Une foule imposante assistait à la fête. Les villes d'Ottawa, Hull, Eastview, Montréal, ainsi que les paroisses de Montebello, Fassett, Papineauville, Montpellier, Chénéville, St-André-Avellin étaient représentées ainsi que Val-des-Bois, ancienne paroisse de notre nouveau curé, l'abbé Edouard Landry.

Vers 5 heures on commença à servir le souper. Les organisateurs du souper étaient MM. R.-Arcade Sabourin et Philippe Chartrand ainsi que la présidente du Cercle de fermières, Mme Ernest Sabourin, qui remplissait les assiettes de bonnes fèves au lard et de boeuf à la mode. Vint ensuite le bingo. La salle était remplie à pleine capacité. M. Fernand Lauzon agissait comme maître de cérémonie aidé de M. Jean-Paul Neveu et de M. Henri St-Pierre.

De magnifiques prix furent distribués aux gagnants suivants: Mr. Théophile Séguin, Mlle Lise Drouin, Mme Euclide St-Pierre, Mme Elzéar Lafontaine, Mlle Yolande Drouin, Mr. Réjean Lemery, Mme Hervé Sabourin, Mme Aurélien Louiseize, M. André Jean Dupuis, Mme Aldebert Sabourin, M. Théophile Séguin, M. Elzéar Lafontaine, Mme Eugène Dupont.

Le billet chanceux pour le tirage d'un congélateur Roy fut choisi par Mme Aurélien Louiseize. M. André Derouin, fils de M. et Mme Rosario Derouin, fut le gagnant.

M. le curé Edouard Landry adressa quelques mots d'appréciation à l'assistance qui avait si chaleureusement répondu à son appel. Les résultats de cette journée dépassèrent de beaucoup toutes nos espérances.

Au Conseil de Haileybury

HAILEYBURY, Ont. (DNC) — A l'assemblée du Conseil, lundi soir, on demanda de considérer la construction d'un Centre communautaire pour la ville, à un prix estimé à $163,500 moins les dons en matériaux et main-d'oeuvre volontaire. Le Conseil avait auparavant entendu cette requête. Sous estimé cette fois, M. Norman Abrahams traça les lignes d'un plan qui comprendrait un aréna pour patinage avec glace artificielle et un édifice avec salles pour différentes activités, les bureaux de la ville, et une salle de quilles au sous-sol. La bâtisse abritant la patinoire, construire avec une structure d'acier, serait de 90 x 150 pieds et pourrait servir pour les programmes récréatifs l'été comme l'hiver. M. Abrahams a rappelé au Conseil qu'il n'y avait pas de Centre disponible pour permettre aux jeunes de se récréer sainement. Les frais d'entretien et d'opération seraient compensés par les loyers, par les recettes des joutes de hockey et du club de quilles.

M. John Salvail, du "Community Programs Branch" du gouvernement de l'Ontario, a déclaré qu'une subvention de $5,000 peut être obtenue du gouvernement afin d'aider à la construction et une subvention additionnelle pour supporter le comité récréatif. Le département, dit M. Salvail, pourrait assister annuellement ce centre par une subvention de $600 et paierait le tiers du salaire du gérant. Nous pouvons aussi vous aider dans vos projets de construction, à faire les plans, car des centaines de ville de l'Ontario ont exécuté un programme semblable dans les dix dernières années. Quoiqu'il en soit, il importe qu'une étude complète de la situation soit faite.

M. Abrahams ajouta qu'il y avait à Haileybury plus de 400 jeunes, que les citoyens avaient bâti et payé un club de curling sans égal, qu'ils pourraient maintenant construire un centre sans trop de difficultés. Le maire A. Cooke remercia M. Abrahams pour les recherches qu'il a faites. Le maire a conclu qu'il serait nécessaire de présenter le cas aux contribuables, par référendum. Il s'ensuivit une discussion parmi les conseillers au sujet de la nécessité, du coût et de l'usage qu'on ferait de cet édifice.

M. John Gilliard s'est plaint au Conseil de ce que l'égouttement de la rue rongeait son entrée de cour. Le Conseil a promis d'agir et d'aviser immédiatement le contremaître de la ville, Tom Cragg. Le Conseil a reçu une demande de M. R.-A. Morissette, pour fermer une partie inutilisée de la rue Probyn, afin qu'une maison soit construite à cet endroit. Le Conseil accepte moyennant le consentement de M. Norrie, propriétaire des terrains de l'autre côté de la rue.

D. McFarland a offert $200 pour un terrain appartenant à la ville, mais le Conseil a refusé, jugeant l'offre insuffisante. Le conseiller J. Whelan a attiré l'attention sur le "Mutual Aid Agreement" entre les départements à incendies de Haileybury, Cobalt et New-Liskeard, avec remarques au sujet d'un incendie désastreux qui eut lieu à North Cobalt.

Le conseiller Charles Camsell a souligné à l'attention du Conseil qu'il faudra environ $500 pour l'usine de filtration.

Une expédition échoue dans l'Arctique

(PC)—On a appris hier qu'une expédition canadienne dans l'Arctique a échoué aux Iles de la Reine Elisabeth.

L'avion Beaver, au service de l'expédition de recherche, a dû être abandonné tellement il a été durement endommagé lors d'un atterrissage sur la glace polaire près d'Isachsen, sur l'île Ellef Island.

LE TRIO BILLY K.
(Billy Kostenuk)
paraît tous les soirs au
SALON CANDLELIGHT
HOTEL
BEACON ARMS
88, rue Albert CE. 5-1413

Entraînement pour les étudiants des écoles secondaires

La 12e unité de milice d'Ottawa a annoncé les détails du programme d'entrainement d'été pour les étudiants d'écoles secondaires âgés de 16 ans ou plus.

Ce programme permettra aux étudiants de prendre un cours de sept semaines à salaire régulier et se déroulera à l'école de la rue Cartier où se trouve le 3e régiment des signaleurs. Cet entrainement débutera le 29 juin.

Les étudiants choisis pour ce cours s'entraineront 5 jours par semaine sous la direction d'instructeurs compétents de l'armée. Ils auront la même attention et la même surveillance que les recrues de l'armée régulière. Ils auront de plus l'avantage de pouvoir vivre à la maison, de recevoir leur entrainement dans un endroit pratique et pourront jouir de toutes leurs fins de semaine. Il y a de la place pour 70 recrues.

L'entrainement comprendra une variété de sujets aptes à les intéresser dans la milice moderne. Le cadet apprendra à entretenir et à manier le fusil et autres armes, apprendra la marche, la parade, la discipline et la coordination des mouvements du corps, le secourisme, les sports.

Ils seront pourvus d'uniformes et recevront un salaire de $104 par mois en plus d'une allocation de subsistance de $61 par mois.

L'officier-commandant de ce cours est le major Harry Campbell, un instituteur de l'école publique de l'avenue Broadview.

Ulric Saint-Amour
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
HEURES DE BUREAU:
9 a.m. à 12 p.m.
1 p.m. à 5 p.m.
Samedi, 9 a.m. à midi
48, rue Rideau, Ottawa
CE. 3-4505

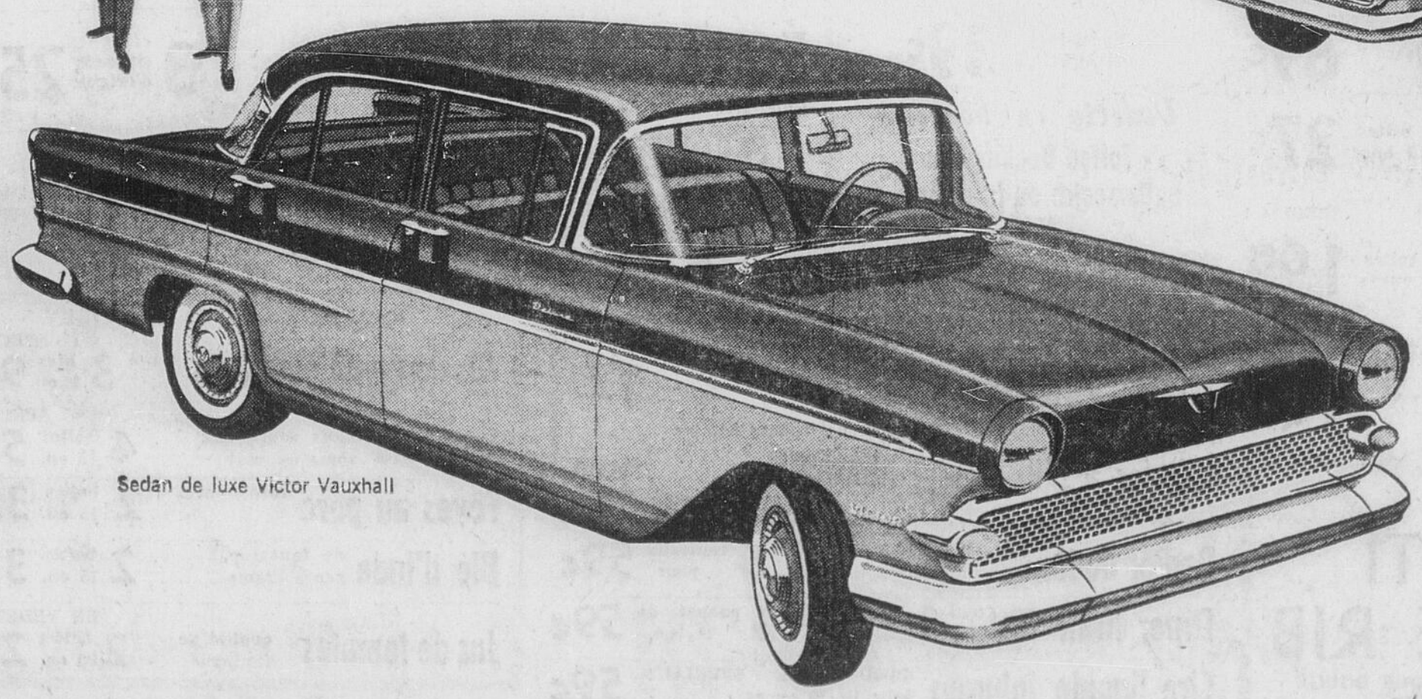
NOUVEAU PROJET DE MAISONS
CENTRE D'EASTVIEW
MAISONS DOUBLES
près écoles, église, centre d'affaires
PAIEMENT INITIAL AUSSI BAS QUE $1,500.00
Maison ouverte au public
Samedi, de 2 h. à 5 h. p.m.
Sur semaine, de 2 h. à 4 h. p.m.
L. W. Noël Limitée
165, rue Lavergne, EASTVIEW SH. 9-3551

Les nouvelles VICTOR de la série 2

Estate Wagon Victor Vauxhall

Sedan standard Victor Vauxhall

Sedan Super Victor Vauxhall


Sedan de luxe Victor Vauxhall

Les voici . . . les nouvelles Victor Vauxhall de la série 2 . . . des voitures pleines d'idées neuves dans leur style, leur confort et leur performance. Et chacune est offerte au même prix avantageux qui a fait la renommée de la Vauxhall.

Vous serez ravi de voir votre Vauxhall se glisser dans la circulation, filer sur la route, courir "par monts et par vaux". Et vous serez enchanté du confort de la Vauxhall, de ses banquettes rembourrées de caoutchouc-mousse, de l'élégance du décor intérieur. De grands pare-brise panoramiques vous offrent une vue ininterrompue, plus parfaite que jamais auparavant.

Une autre bonne nouvelle! C'est la nouvelle Victor de luxe — la plus brillante étoile de la série 2. Ce nouveau modèle de luxe présente tout le confort, toute la performance et toute l'élégance que vous puissiez désirer. Sa ligne nette et profilée prend une allure plus moderne bien que ses dimensions pratiques n'aient subi aucun changement. Les sièges avant séparés et le revêtement intérieur de cuir souple sont une indication du luxe et du confort que vous y trouverez. Quant à l'économie — sa moyenne est à peu près de 40 milles au gallon.

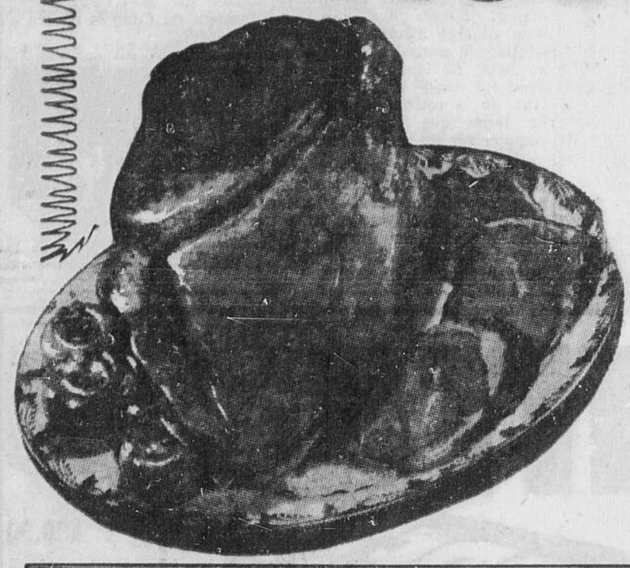
Passez chez le dépositaire Vauxhall de votre localité. Choisissez la Victor série 2 qui vous plait—découvrez combien il peut être agréable de conduire une voiture économique!

TOUTES CES CARACTÉRISTIQUES SONT STANDARD DANS LES NOUVELLES VICTOR
• Suspension Level-Ride • Frein à pédale hydraulique • Cinq places confortables
• Chaufferette et dégivreur à air frais • Essuie-glace électriques à 2 vitesses
• Coffre extra-spacieux • Levier de vitesse sur colonne de direction • Commodité des 4 portes • Pare-brise en verre lamellé • Epurateur d'air à bain d'huile.

Une Vauxhall se conduit toujours mieux
LA VOITURE ANGLAISE CONSTRUITE ET GARANTIE PAR GÉNERAL MOTORS . . . SERVICE D'ENTRETIEN PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD
V-75-AF

MARCHANDS AUTORISES VAUXHALL POUR OTTAWA HULL
CABELDU MOTORS CO. LIMITED
ANGLE SPARKS, LYON ET QUEEN, OTTAWA Téléphone CE. 5-3321
C. CONNELLY MOTORS (Ottawa) Limited
424-428, CHEMIN RICHMOND, OTTAWA Téléphone PA. 8-1717

VOUS TROUVEREZ LES MEILLEURES
AUBAINES EN BOEUF
à votre magasin amical



TABLERITE — Le meilleur boeuf de marque rouge ou bleue au Canada

BOEUF EMINCE MAIGRE TABLERITE lb **39¢**

Spécial de congélateur domestique
DEVANTS DE BOEUF
Marque rouge ou bleue, coupés et enveloppés selon vos besoins. Lb **45c**

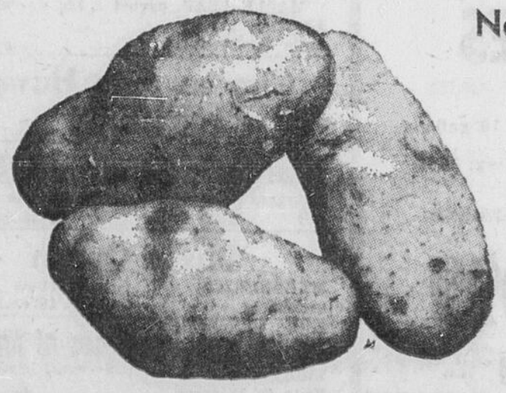
ROTI MARMITE DESOSSE ou **ROTI COTES CROISEES** lb **49¢**

ROTI PRIME RIB coupe de haut ou **ROTI COUNTRY CLUB** chair solide lb **69¢**

VOLAILLE POUR BOUILLIR
catégorie "A" éviscérée, moy. 3 à 3½ lb
lb **35c**

SAUCISSE Lb **49c**
TABLERITE, porc pur ou genre campagne.

PATATES
Nouvelle récolte de Californie



Longues-Blanches sac 10 lb **55c**

Carottes fraîches 3 pqts **29c**
de Californie, avec queues

Pamplemousses sans pépins **10** pour **49c**
Florida Marsh, format 96

Mélange à carrés aux dattes 2 pqts 14 on. **65c**
BETTY CROCKER

Mélange Brownie 2 pqts 15 on. **65c**
BETTY CROCKER

Arachides blanchies pqts 13¾ on **33c**
IGA

Garniture à tarte aux bleuets bte 20 on. **35c**
STAFFORD — empaquetage spécial

FEVES AU LARD 2 btes 15 on. **29c**
VAN CAMP

MARGARINE Pqt 1 lb **31c**
MARGENE

STARLAC Pqt 3 lb **89c**
De BORDEN, empaquetage spécial

CAFE IGA pqt de 1 lb **67¢**
ROYAL GUEST

SANI FLUSH format rég. **29¢**
CONSERVE LES EVIERS PROPRES

CIRE LIQUIDE bte de 1 pinte **83¢**
AEROWAX

FLOCONS DE PATATES pqt de 14 on. **63¢**
IGA

LIVRETS D'ALLUMETTES pqt de 50 **29¢**
IGA

PAPIER CIRE rouleau 100 pi. **31¢**
IGA

SOUPE TOMATES 2 btes 10 on. **25¢**
HEINZ

Prix en vigueur jusqu'au samedi 25 avril incl.

ALIMENTS CONGELES AYLMER

FRAISES CONGELEES pqt de 15 on. **33¢**
AYLMER

POIS VERTS CONGELES 2 pqts 12 on. **35¢**
AYLMER

SIROP d'ERABLE PUR
RIDEAU — NOUVELLE RECOLTE
bidon ½ gal. **2.79**

IL FLOTTE

SAVON IVORY 2 gros pains **37¢**

IVORY SNOW gros format **45¢**
SAVON GRANULE plus efficace

NOUVEAU
SAVON ZEST 2 pains rég. **35¢**

TIDE gros format **43¢**
REND LE LINGE PLUS PROPRE

CHEER gros format **43¢**
REND LE LINGE ETINCELANT

BISCUITS PEEK FREAN pqt de 8 on. **25¢**
DIGESTIFS — SHORTCAKES

PAIN BLANC miché 16 on. **18¢**
TRANCHE PETER PANDA

Pour le marché d'aliments IGA le plus près de chez vous, tél. CE. 6-7246

VEDETTE !
Tarte aux bananes et guimauve

Guimauve miniature. Pqt 10½ on. **29¢**
KRAFT

Mélange à croûte de tarte Pqt 18 on. **27¢**
ROBIN HOOD, EMPAQUETAGE SPECIAL

Poudings Jello Saveurs variées. 3 pqts **31¢**

Bananes jaune doré 2 lb **35¢**

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3445 — B-1631

C'EST LA LOI !

La loi qui nous protège, qui assure nos droits, qui maintient l'harmonie dans les relations fait sentir quelques fois ses rigueurs, et peut même être tracassière en quelques circonstances. Malgré tout, la loi est toujours la loi et, aussi longtemps qu'elle est existante, elle commande le respect et la soumission.

Le bridge, qu'il s'agisse des enchères ou de la conduite du jeu, a sa propre loi qui parfois protège les droits et aussi impose ses rigueurs. Toujours de bonne grâce les adeptes du jeu devraient se soumettre aux lois et s'habituer à leur application, ainsi l'harmonie entre les joueurs serait assurée.

Au cours du dernier match international, une infraction et l'application de la loi coûtèrent bien cher à l'équipe italienne quand fut jouée la main suivante:

Donneur: Ouest
Est-Ouest vulnérables

	♠ R-D-7-3 ♥ R-8-3 ♦ D-10-4 ♣ 10-5-4	
♠ 10-5-4-2 ♥ A-10-9-7-4-2 ♦ R-V-2 ♣ néant	O	E ♠ V-9-8-6 ♥ V-5 ♦ A-9-8-6 ♣ R-7-6
	S ♠ A ♥ R-6 ♦ 7-5-3 ♣ A-D-V-9-8-3-2	

En N-S, Fishbein et Hazen se rendaient à 3-S-A et obtenaient onze levées, soit 460 points pour les Etats-Unis.

Les Italiens en N-S, les enchères furent les suivantes:

OUEST	NORD	EST	SUD
Harmon	Avarelli	Stakgold	Belladonna
passe	passe	passe	1-carreau
1-coeur	1-pique	1-S-A	3-S-A
passe	passe	passe	

Entame: dix de coeur.

Sud prend le valet de coeur de son roi et fait suivre l'as et la dame de trèfle. Est refuse la deuxième levée de trèfle, mais doit en prendre la troisième de son roi. Comme Est revenait avec le cinq de coeur, distraitement le déclarant abandonnait un carreau. Croyant le six de coeur chez son partenaire, Ouest jouait simplement le neuf, et la dame du Mort obtenait la levée. A ce point, Avarelli s'inquiète et demande: "Pas de coeur, partenaire ?" Belladonna ouvre attentivement ses cartes et aperçoit le six de coeur. Le directeur du tournoi, M. Al Sobel est appelé. Celui-ci lit aux joueurs l'article de la loi du bridge gouvernant cette infraction: "Sud doit retirer sa carte de carreau et substituer un coeur. Ouest a le privilège de retirer la carte qu'il a jouée (le neuf) et fournir un autre coeur. La carte du Mort, la dame de coeur, doit être considérée comme définitivement jouée."

Naturellement, Harmon réclame son neuf de coeur et joue plutôt l'as: la suite se trouve affranchie. Ouest encaisse ses derniers coeurs et E-O obtiennent les levées restantes, quand un peu désorienté le déclarant a fait abandonner un carreau au Mort. C'est une chute de six levées ! Ce qui porte le gain des Américains à 760 points !

Evidemment, ici, la loi nous paraît bien sévère et le fait de prévenir une renonce entraîne une pénalité beaucoup plus sévère que si la renonce avait été consommée, ce qui aurait coûté deux levées au joueur coupable. Malgré tout il fallait se soumettre à la loi et sans doute Belladonna de songer "Dura lex, sed lex !"

Noël DUCHESNE.

Grand besoin d'un centre récréatif

TIMMINS (DNC) — Faisant suite à un apel pressant de quatre directeurs du Comité des loisirs de Timmins, le Conseil de ville a décidé d'inspecter quatre terrains vacants où l'on pourrait construire un centre récréatif.

M. Dillon a rappelé au Conseil que Timmins a vu quatre de ces terrains de jeux disparaître depuis quelques années, et que la situation actuelle est très sérieuse.

Des essais faits auprès des jeunes dans les terrains de jeux de Timmins, l'an dernier, ont prouvé que l'état physique de nos enfants est piteux et que même un seul enfant sur vingt n'est capable de faire "la traction des bras à la barre fixe" d'un trapèze. M. Dillon a ajouté que cet état déplorable est dû au manque d'un centre communautaire pour la jeunesse.

Les conseillers Joe Evans, J. P. Bartleman et Emile Clément ont tous parlé de la nécessité de garder à un niveau réaliste le coût de construction d'un tel édifice. "Nous savons, a dit M. Evans, que si la question est soumise au vote des contribuables, elle sera défaite".

Le conseiller Bartleman a suggéré que le comité tente d'obtenir l'appui d'un groupe de citoyens éminents qui lanceraient une campagne de souscription, pour que l'aréna soit commencé le plus tôt possible.

Les quatre membres du comité des loisirs de Timmins qui se sont présentés devant le conseil, étaient MM. Dillon, Earl Miller, Henry Giallonardo et Mme Finnerty.

Un bungalow est rasé par le feu dans Gloucester

Un bungalow qu'on venait à peine de terminer a été la proie d'un incendie d'origine inconnue, mardi soir, dans la subdivision Roger Laporte, à l'ouest du chemin de Montréal, à proximité du restaurant Miss Ottawa, à quelques pieds des édifices des Recherches nationales.

Personne n'occupait le logis; les dernières transactions pour la vente devaient être faites mercredi matin. La demeure est la propriété de M. André Gauthier, qui demeure à un coin de rue plus loin.

C'est un automobiliste, revenant de Montréal, M. D. Les Eaton, fonctionnaire à Toronto, qui a donné l'alerte. Il a aperçu, de la route, les flammes dévorant le toit.

Lorsque les pompiers de Gloucester et le chef R.I. Birtch sont arrivés sur les lieux, la toiture s'était déjà effondrée. Il était environ deux heures du matin. La maison a brûlé jusqu'à la fondation. Les dommages s'élèvent à plusieurs milliers de dollars.

Des secours de la Croix-Rouge pour l'Uruguay

MONTREAL (PC)--La Croix-Rouge a envoyé hier de l'aéroport de Dorval, une cargaison de produits pharmaceutiques de la plus haute importance destinés aux victimes des récentes inondations en Uruguay.

Dès son arrivée à Montévidéo, cet envoi d'une valeur de $10,000 sera remis à la Croix-Rouge uruguayenne qui en fera la distribution dans les régions affectées par les inondations.

La cargaison comprend plus de 268,000 comprimés, fioles et capsules de terramycine, pénicilline potassique, remanden, auréomycine, acromycine et sulfaguadine. Les remèdes offerts par la Croix-Rouge sont transportés à titre gracieux par Air-Canada de Montréal à New York, et par la Pan-American World Airways, de New York à Montévidéo.

L'Uruguay a été le pays de l'Amérique du Sud le plus durement frappé par le récent sinistre. D'après un rapport reçu de la Croix-Rouge de Montévidéo, la plupart des villes et villages de l'intérieur du pays ont été inondés et sont complètement isolés. Un grand nombre sont privés d'eau potable et l'on craint des épidémies sérieuses dans toutes ces régions.

Le chef des pompiers félicite le public pour sa prudence

TIMMINS (DNC) — Le chef Mathieson, de la brigade des pompiers de Kirkland Lake, a adressé des félicitations à la population du canton Teck, pour la prudence qu'elle a démontrée dans la prévention des incendies, l'hiver dernier.

Les pertes dues à l'incendie, cette année, s'élèvent à seulement $2,000 et le chef dit qu'il entend garder ce chiffre d'ici la fin de l'année. La collaboration du public et un programme de prévention adéquat, ont permis de minimiser les pertes.

En 1954, les dommages dus à l'incendie s'étaient élevés à huit mille dollars. Cette perte était la plus petite au Canada pour les villes de même importance.

Congrès d'employés de moulins de papier à Sault-Ste-Marie

TIMMINS (DNC) — Deux représentants du local 33 de l'Union internationale des moulins à pulpe, sulfate et papier, de Smooth Rock Falls, MM. Armand Landry, président, et Kenneth Wagner, premier vice-président, se sont rendus à un congrès au Sault-Ste-Marie, récemment.

Toute l'industrie du papier de l'Ontario ainsi qu'un moulin à papier du Québec et un autre du Manitoba y étaient représentés. Quatre-vingts délégués, 13 invités, 3 délégués de la fraternité et 11 officiers de l'union étaient présents. Il s'agissait là d'un congrès d'étude. La constitution du conseil a été revisée au point de vue finance. Il a aussi été décidé d'augmenter le taux de la cotisation syndicale de façon que l'union puisse compter sur ses propres moyens.

Plusieurs résolutions ont été adoptées de manière à pouvoir négocier collectivement à l'avenir. Tout les officiers et membres présents ont promis de faire tout en leur capacité pour la réalisation de ce projet.

Il a aussi été question d'unir les quatre conseils qui opèrent présentement au Canada en un conseil national.

On a également discuté à ce congrès des diverses tactiques adoptées par les premiers ministres Smallwood de Terre-Neuve et Bennett, de Colombie-Britannique.

Le banquet était servi à l'hôtel Windsor de Sault-Ste-Marie et M. D. W. Ambridge, président de la Compagnie Abitibi Power and Paper, en était le conférencier invité. La réplique lui a été donnée par M. Claude Jodoin, président du Congrès du travail du Canada.

SIROP CHARLES VERMITUGE

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Le sirop CHARLES VERMIFUGE les fera disparaître.

Recensement de la ville de Timmins

TIMMINS (DNC) — Le recensement annuel de la ville de Timmins a commencé lundi. L'Officier du recensement, M. Gordon Ogilvie, dit que près de 13,000 personnes seront visitées d'ici au 30 septembre. Ce chiffre comprend les rappels. Il ajoute que lorsqu'une personne sera absente au moment de son recensement, une formule lui sera laissée. Cette formule devra être remplie et retournée au bureau de recensement.

Cette liste servira à évaluer la population, à préparer les listes de voteurs lors des élections. C'est également de cette liste que l'on obtient les membres du jury.

L'achat possible de Super-Tigers n'est pas bien vu

(PC) — On rapportait hier dans les milieux politiques de lar capitale que le gouvernement ne montre pas grand enthousiasme sur le projet de l'ARC de rééquiper la division aérienne canadienne en Europe avec des chasseurs américains Super-Tigers.

Le gouvernement trouverait en effet saumâtre de devoir dépenser $350,000,000 à cet effet, en ce moment, après avoir enterré le programme Arrow pour la défense canadienne.

L'armée de l'air a déjà soumis un plan de rééquipement de la division aérienne canadienne stationnée en France et en Allemagne et a recommandé au cabinet l'achat de Super-Tigers.

Le ministre de la Défense, M. Pearkes a montré quelque intérêt dans le Northrop 156, fabriqué aux Etats-Unis à un prix moins élevé que le Super-Tiger pour les pays de l'OTAN. Mais un expert a qualifié cet avion d'appareil d'entraînement surfait.

On craint par ailleurs que certains alliés de l'OTAN s'inquiètent d'un retard d'une décision canadienne. On se serait plaint à l'OTAN que le Canada consacre moins que certains autres alliés à la défense commune, proportionnellement à son revenu.

Industriel du papier en visite aux E.-U.

TIMMINS (DNC) — On nous informe que M. William F. McKee, surintendant général du moulin à papier Abitibi Power & Paper à Smooth Rock Falls, a fait récemment un voyage d'affaires dans l'Etat de l'Ohio, aux Etats-Unis, dans le but d'y discuter de certains intérêts de l'Abitibi Power & Paper. M. McKee quitte Smooth Rock Falls a nouveau aujourd'hui pour une autre tournée de plusieurs moulins à papier du Québec et de l'Ontario.

Coussinet Prodige qui tient les Dentiers en place

Soulage les gencives endolories

- Adhère au Dentier
- Plus de "fixation" quotidienne

Les Coussinets de marque Snug pour Dentiers sont un triomphe scientifique, une nouvelle et sensationnelle doublure en plastique toujours doux, qui élimine les ennuis et la crainte causés par un dentier branlant et mal ajusté. Snug soulage les gencives endolories et irritées parce que le dentier est lâche. Aide à prévenir l'introduction de particules d'aliments sous le dentier. S'applique en quelques minutes, tient fermement en place le dentier le plus branlant — assure un confort parfait. Mangez n'importe quoi — parlez, riez — votre dentier ne bouge pas. Inoffensif pour les gencives ou les dentiers. Les doublures Snug peuvent durer de 2 à 4 mois. Elles restent douces et souples — ne durcissent pas et n'abîment pas le dentier. Se détachent facilement quand il faut les remplacer. Pas d'adhésifs ni de poudres à appliquer chaque jour. Procurez-vous des Coussinets de marque Snug pour Dentiers — aujourd'hui ! 2 doublures pour dentiers supérieur ou inférieur, $1.50. Argent remboursé si vous n'êtes pas satisfait. Chez tous les pharmaciens. G. T. Fulford Co., Ltd., Brockville, Ont.

Vous bénéficierez bientôt du

MASTER CREDIT SERVICE

MCS

La méthode moderne de faire vos emplettes

Vous pourrez acheter vos articles personnels, ceux de la famille et vos articles et services domestiques avec la carte de crédit M.C.S. Point n'est besoin d'attendre jusqu'au jour de paye. Faites vos emplettes quand cela vous convient aux magasins par toute la ville. Vous ne recevrez qu'une facture à la fin du mois pour toutes vos emplettes. C'est la méthode moderne, digne et facile de faire vos achats sans apporter de grosses sommes d'argent.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, CONSULTEZ VOTRE QUOTIDIEN SAMEDI

MASTER CREDIT SERVICE LTD.

132, RUE LYON, OTTAWA 4 (Ontario) Tél.: CE. 6-3601

RED & WHITE déroule le RED CARPET SERVICE

TAPIS ROUGE

MEILLEURES AUBAINES

Sacs de thé Orange Pekoe 73c
RED ROSE — Epargnez 16c ! — 10c de rabais. Pqt de 60

Confiture aux fraises ou framboises 2 pots 24 on. 89c
AYLMER — Epargnez 7c !

Tissus Kleenex 3 pqts 49c
COURTS ou REGULIERS—Epargnez 10c!

Nettoyeur liquide Jim Dandy 69c
Pqt à 15c de rabais — Epargnez 20c sur format géant

VIANDES DE QUALITE

ROTI BOEUF PALERON marque bleue de SWIFT. Livre ..... 55¢

ROTI SHORT RIB Livre 63¢

SAUCISSE BROWN & SERVE SWIFT PREMIUM. Paquet 6 onces ..... 35¢

BACON Coupes de bout. Lb. 55¢ Tranches de centre, maigre. Lb. 69¢
PEAMEAL MARINE SUCRE (au morceau)

PAIN Paquet de 6 onces, chacun ..... 25¢
tranché au macaroni et fromage, cornichon et piment, pain hollandais ou au veau, porc et poulet.

Articles de beauté et de santé

Bromo Seltzer Régulier 55c

Huile minérale GOLD MEDAL Bout. 16 onces 49c

Bandages en plastic SENTINEL, format moyen 2 pour 39c

Pâte dentifrice PEPSODENT Tube géant 63c

AUBAINE-BONI du printemps
POUBELLES
EN PLASTIC DE COULEURS GAIES

Format 10 gallons
Valeur rég. $5.95,
SEULEMENT
$2.99
avec tout achat de $5.00

VEDETTES

Détersif liquide
MAPLE LEAF, paquet à 12c de rabais ! Epargnez 14c sur boite de 24 onces à ..... 71¢

Cire en pâte Hawes
JIM DANDY GRATUIT avec boite 1 livre. Epargnez 6c ! ..... 47¢

Margarine marque Rose
Epargnez 6c ! 2 paquets 1 lb. 47¢

Olives Queen
MARGHERITA, ordinaires 2 pots 16 on. 69¢

Jus de pamplemousses et ananas
LIBBY Boite de 48 onces ..... 37¢

Détersif Maple Leaf
Bte 12 onces à 6c de rabais 38¢ Bte 32 onces à 15c de rabais 99¢

Garniture à sandwiches Miracle Whip. Pot 8 onces ..... 27¢

Cirage à chaussures NUGGET 2 btes 33¢

Couvre-marques Nugget bout. 35¢

Speed Sew Le tubé ..... 75¢

Guimauve au chocolat, marque Kingsdale. Pqt 20 biscuits 29¢

Pain tranché Aunt Mary's Epargnez 4c ! Miche de 24 on. 18¢

NOTRE PROPRE MARQUE DE
Thé 6c de rabais ! Paquet 1 livre ..... 65¢

Menthes écossaises Golden Hour Paquet cello ..... 29¢

Café instantané R & W Pot 2 onces .... 37¢

Fruits et légumes

PAMPLEMOUSSES
Sans pépins, peau mince de Floride. Format 48
10 pour 49c

Champignons
frais cueillis, no 1
2 pqts ½ lb. 59c

Radis
ROSEBUD, fermes, no 1
2 sacs 8 on. 17c

Tomates
PALM GARDEN
No 1, celio de 14 on. 23c

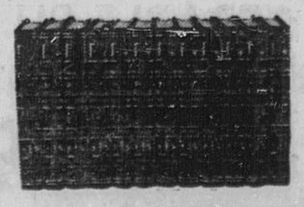
Aliments congelés Birds Eye

Fruits mélangés Paquet 15 on. 49¢

Blé d'Inde Grain entier 2 pqts 12 on. 39¢

Filets de perche de l'océan Paquet 12 onces ..... 31¢

Epargne de temps ! Epargne d'argent !
L'ENCYCLOPEDIE ILLUSTREE DE BRICOLAGE
EDITION POPULAR SCIENCE
Procurez-la-vous grâce au plan facile d'un tome par semaine.
Tome 1, seulement 25c
Tomes 2 à 12 seulement 99c
Une seule réparation à la maison peut valoir le prix de l'Encyclopédie.



Sur la Colline

Par la Presse Canadienne

Le ministre du Travail, M. Starr, a déclaré hier qu'on pourra avoir recours à l'arbitrage de son ministère, si nécessaire, dans le conflit entre les Chemins de fer nationaux et le syndicat des chauffeurs.

— — —

Le ministre de l'Immigration, Mme Fairclough, a refusé hier l'invitation qu'on lui a faite en Chambre des communes de commenter les restrictions nouvelles apportées récemment dans les règlements de l'immigration.

M. George McIlraith, député libéral d'Ottawa - Ouest, a demandé à Mme Fairclough si elle voulait commenter les "insinuations" contenues dans un article récent du Toronto Telegram, voulant qu'elle et ses collègues du cabinet n'aient pas compris, quand ils l'adoptèrent, l'ordre apportant ces changements aux règlements et qui avait été rédigé par des officiels de son ministère.

Mme Fairclough a répondu: "Non, je n'ai pas de commentaire."

— — —

Le premier ministre Diefenbaker a révélé hier que l'on étudie présentement la possibilité d'amender l'entente canado-américaine de 1955 sur l'énergie atomique.

Ces amendements seraient la conséquence des changements apportés à la loi américaine qui permettent un échange plus libre de renseignements secrets sur les usages de l'énergie atomique pour la défense.

— — —

Une délégation de St-Jean, Québec, a rencontré le ministre des Transports, M. Hees, afin de demander l'appui du gouvernement au sujet d'un canal qui relierait le St-Laurent à New York.

Cette délégation qui a demandé également l'agrandissement des pistes d'atterrissage de l'aéroport de St-Jean et l'achèvement des travaux de construction du Collège militaire royal, était composée du Conseil municipal en entier et du Conseil des métiers et du travail de St-Jean.

— — —

Une motion de non-confiance libérale accusant le gouvernement de "mauvaise foi" relativement à la hausse des impôts et à la présentation d'un budget déficitaire a été rejetée hier aux Communes par 167 voix contre 45.

Les sociaux - démocrates ont voté en bloc en faveur de la motion.

Vendredi dernier, la Chambre avait rejeté par 167 voix contre cinq un amendement social-démocratique proposant, entre autres choses, l'imposition d'une taxe sur la plus-value.

— — —

Le premier ministre Diefenbaker, en donnant hier le détail du travail qu'il reste à faire dans la session parlementaire en cours, n'a laissé prévoir aucune autre nouvelle loi d'importance.

La session a commencé le 15 janvier. Le gouvernement n'a nullement laissé prévoir la date où elle pourrait prendre fin, mais on croit qu'elle se prolongera jusqu'à la fin-juin ou le début-juillet.

— — —

Au total, 183 membres de la Gendarmerie royale jusqu'au grade de sergent ont démissionné entre juillet 1958 et le 18 mars 1959, a appris hier la Chambre des communes.

Etudiants envoyés en Europe avec la 4e brigade

Le quartier général de l'Armée annonce les noms des 35 sous-diplômés universitaires qui iront cette année s'exercer en Europe avec des unités de la 4e brigade d'infanterie canadienne.

Tous les étudiants proviennent d'universités civiles. Ce sont des élèves-officiers du CEOC. Ils achèveront en Europe la troisième et dernière phase de leur entraînement militaire.

Tous ont à l'heure actuelle le grade de sous-lieutenant. Ils prendront l'avion à Dorval en groupes entre le 5 mai et le 6 juillet pour remettre pieds au pays à la mi-septembre.

Avant de quitter le Canada, tous se rendront au 4e dépôt de l'effectif à Montréal en vue d'y recevoir des directives et de la documentation.

Dans la liste de ces étudiants, on remarque les noms suivants: le sous-lieutenant Jean-Noël Houle, 22 ans, Infanterie canadienne, de l'Université d'Ottawa, 283, rue Clarence, Ottawa; le sous-lieutenant Pierre Arthur Godbout, 23 ans, infanterie canadienne, de l'Université d'Ottawa, 371, rue Friel, Ottawa; le sous-lieutenant Rhéal-Stephen Bougie, 23 ans, Intendance militaire, de l'Université d'Ottawa, 62, rue Tower, Kirkland Lake; le sous-lieutenant Frank-Pierre Blais, 25 ans, Trésorerie canadienne, de l'Université de Toronto, 214, rue St-Georges, Toronto.

Le dollar gonflé coûte très cher aux Canadiens

(PC) — Un sénateur libéral, M. A.N. McLean, a déclaré hier que le dollar canadien "gonflé par l'inflation" impose une taxe aux exportations et place une prime sur les importations.

Au cours du débat sur l'inflation, au Sénat, ce sénateur du Nouveau-Brunswick a soutenu que le taux actuel d'échange sur le dollar canadien coûte plus de $100,000,000 aux exportateurs. Le gouvernement fédéral perd également des millions de dollars en taxes.

Il a ajouté que les emprunts effectués aux Etats-Unis par les provinces et les municipalités, à des taux inférieurs à ceux disponibles au Canada, font monter le taux d'échange.

LAROCQUE

ANGLE RIDEAU ET DALHOUSIE

4 FAÇONS D'ACHETER UTILISEZ VOTRE CREDIT

VENTE

FORMIDABLES EPARGNES

VENTE

Milliers d'aubaines en vêtements sport, lingerie, vêtements de base

Accoutrement sport

Le groupe englobe des milliers de pièces. Se présentant en coton chino, gingham (toutes sanforized), unies ou tartan. Grandeurs: 10 à 18 dans le groupe.

- JUPES DE COTON IMPRIME
- SHORTS JAMAIQUE
- SLIM JIMS
- BLOUSES DE COTON
- CULOTTES TRES COURTES
- PEDAL PUSHERS
- CHEMISE-BANDEAU

Pièces parfaites et imparfaites dans le groupe.

Rég. 2.98 à 4.98
En vente à
1.97

VENTE DE 3 JOURS

JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI

Magasinez tôt pour un meilleur choix!

2000 pièces de

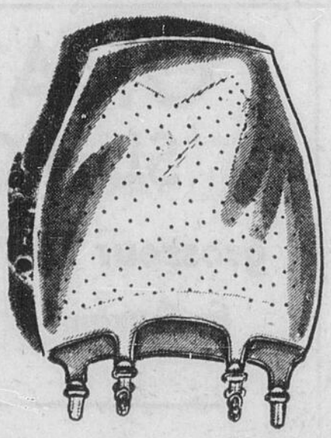
LINGERIE

Se présentant en tissus de tricot de nylon, tricot de rayonne, nylon et acétate, coton "Sanforized", crêpe.

- JUPONS
- DEMI-JUPONS
- GILET DE LIT
- VETEMENT DE NUIT

(modèles pleine longueur ou longueur valse) De même que pyjamas baby doll et pyjamas pleine longueur. Généreusement garnis de dentelle ou de broderie, en teintes abricot, aqua, rose Paris, bleu poudre, bleu, rose, rouge, jaune et blanc. Grandeurs 32 à 42 — 44 à 48. P - M - F et SF dans le groupe.

Rég. 2.98 à 4.98
Parfaits et imparfaits
1.99



REPETITION D'UN SOLDE!

Gaines Playtex

Faites de beaux latex, blanc ou rose

Grandeurs: XP, P, M, F et XF et surfortes

Régulier 4.95
En vente à
2.99

Légèrement imparfaites

SOUTIEN-GORGE

de longue silhouette Playtex

Soutien-gorge avec bonnets en beau coton brodé "Sanforized" et côtés élastiques, blanc seulement. Grandeurs 32A à 40C. Régulier 6.50. En vente 3.25

TOUS PARFAITS DANS LE GROUPE

Filés de texture "BAR-E-LON"

Cardigans

pour dames et demoiselles

Doux, ne rétrécissant pas, faciles à laver. Encolure ananas, manches longues, dans les nuances bleu, rose, menthe, beige, corail, noir, rouge. Saphir et blanc. (Quelques-uns légèrement souillés ou de sous-type).

Grandeurs 14 à 20 — 38 à 44

Rég. 5.98 et 6.98
MAINTENANT
3.99

Corsets de maternité

"ROSS"

Fabriqués avec lacet à chaque côté, en plus d'une agrafe sur un côté, généreusement baleinés — teinte chair. Grandeurs 26-40 régulières seulement. Rég. 8.50. En vente à 3.98

TOUS PARFAITS DANS LE GROUPE

Corsets "Nu Back"

2,000 pièces ! Tous parfaites

Corsets Nu Back avec lacet à l'avant, faite de coutil brocart en teintes blanc ou chair. Dos actionné pour plus de confort et de liberté de mouvement. Grandeurs 24 à 40 dans le groupe. Tous parfaits.

Rég. 8.50 VENTE
3.98

Culottes pour dames

Faites de nylon ou de tricot de rayonne, modèles maillés ou unis. Quelques-unes garnies de dentelle.

Choix de couleurs contrastantes. Grandeurs P. M. F. Toutes parfaites. Rég. 59c et 69c. En vente à ..... 3 pour 1.00

Vente! Cardigans de tricot serré

d'Orion pour dames et demoiselles

Cardigans à manches longues et collets ronds. Teintes de rose, bleu, beige, rouge et corail et blanc. Grandeurs 14 à 20, Rég. 6.98. Maintenant 4.98

LAROCQUE

HEURES D'AFFAIRES CHEZ LAROCQUE: 9 a.m. à 6 p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT POUR LES CLIENTS

LAROCQUE

LA VENTE à 99c en

Vêtements pour enfants se continue jeudi et vendredi

(les portes ouvrent à 9 h. précises — venez de bonne heure pour le meilleur choix)

Plus de 12,000 articles — qualité parfaite — échantillons — sous-types et solde d'assortiment régulier

- Vêtements pour bébés de 1 à 3
- Vêtements pour fillettes de 7 à 16 ans
- Vêtements pour tout-petites de 2 à 6x dans le groupe
- Vêtements pour petits garçons 2 à 6x

NOUS REGRETTONS, MAIS PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES, S.V.P.

LAROCQUE

Rues Rideau et Dalhousie

Achetez vos produits de MÉNAGE du PRINTEMPS aux MARCHES E-X-C-E-L

PRIX EN VIGUEUR MERCREDI - JEUDI - VENDREDI — 23-24-25 AVRIL

GRATIS! Une prime dans **BREEZE** Bleu ou Blanc

5¢ de rabais grand format **2** pour **79¢**

Obtenez une Serviette de Bain gratuite dans le Format familial . . . un Linge à vaisselle gratuit dans le Format géant et une Débarbouillette gratuite dans le Grand format.

GRATIS! ARGENTERIE dans le **SURF** Bleu

40¢ de rabais format géant **1.05**

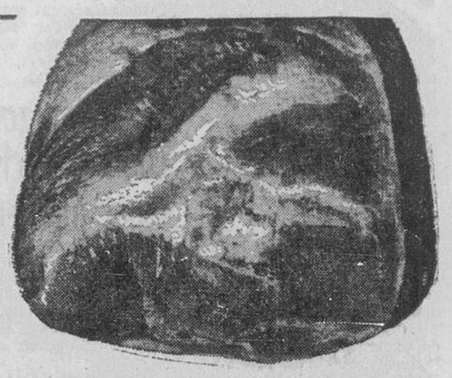
Nouveau! Paquet de 2 barres jumelles le Savon de Toilette LUX **2** barres **23¢**

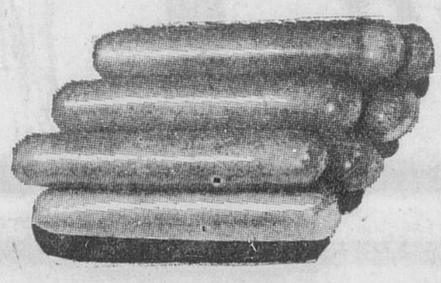
SUNLIGHT Pqts de 2 barres jumelles **26¢**

en 4 Couleurs Pastel

GROS OEUFS
Catégorie A
la douzaine **49¢**

JAMBON MAPLE LEAF PICNIC SANS OS
lb **55¢**





SAUCISSES FUMÉES
(WIENERS)
MAPLE LEAF
lb **45¢**

RAGOÛT IRLANDAIS
de YORK
Boîtes 15 on. **2** pour **59¢**

RAGOÛT DE BOEUF
de YORK
Boîtes 15 on. **2** pour **59¢**

MARSHMALLOW
(pâte de guimauve)
LOWNEY Paquet 1 livre **33¢**

SAUCE "BRAVO"
pour spaghetti
Boîtes 14 onces **2** pour **53¢**

POIS DE FANTAISIE
Marque idéal
Boîtes 20 onces **2** pour **33¢**

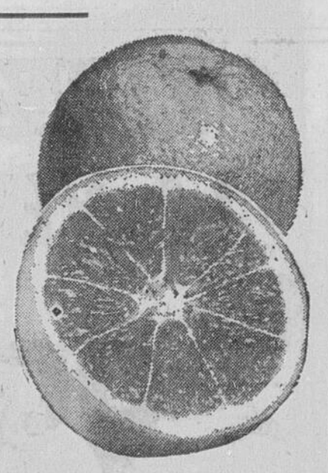
FÈVES JAUNES
régulières, coupées de marque Dollard
Boîtes 20 on. **2** pour **25¢**

LAVO EAU DE JAVEL
concentrée
Bout. 32 on. **2** pour **45¢**

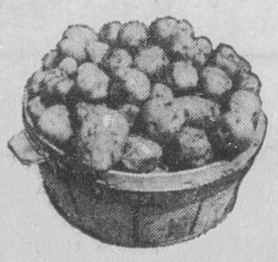
BALAIS CROWN
5 cordes **99¢**

Boule à mites lb **25¢**

ORANGES SUNKIST
grosseur 138
la douzaine **37¢**



TOMATES no 1
Tube cello de 14 onces **2** pour **37¢**



PATATES
du Nouveau-Brunswick no 1
Sac de **10** lb **27¢**

CAROTTES
nouvelles de Californie
sac polythène de 20 on.
2 pour **25¢**

EXCEL

"Trouvez son nom"
TOUS LES JOURS
C.K.C.H. — 1 h. 30 p.m.

GAGNANTE
de
$230.00
AU CONCOURS
Trouvez son nom
Mme ANDRE LEGROS
de
St-François-de-Masham

JEUDI 23 AVRIL
113e jour de l'année 1959
Lev. Cou.
Soleil 5.02 6.55
Lune 7.40 5.25

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

JEUDI 23 AVRIL
113e jour de l'année 1959
Fête
Saint Georges, martyr

Pronostics: beau

HULL ET LA REGION

Dix-sept

LES CONCERTS TREMBLAY

Léopold Simoneau termine en beauté cette série de concerts

Le grand ténor international canadien-français, Léopold Simoneau, a conquis Ottawa, mardi soir, avec une voix chaude et pure, une personnalité des plus distinguées, et une agréable modestie. Il était l'invité du septième concert de la trentième série des Concerts Tremblay.

Dès sa parution en scène, M. Simoneau s'impose. La première note qu'il lance commande un silence religieux. L'auditoire se sent comme paralysé tellement la voix est supérieure à ce que nous sommes habitués d'entendre régulièrement.

C'est avec "Vouchsafe, O Lord", de Haendel, que l'époux de la célèbre Pierrette Alarie, a débuté son programme. Nous avons immédiatement remarqué avec quelle aisance le ténor nuance sa voix. Comme tous les artistes parvenus à la maturité, M. Simoneau ne se contente pas d'une technique parfaite et éprouvée; il ajoute toute son âme à son rendement en s'attachant à son auditoire.

Dans la première partie du programme, deux pièces ont particulièrement attiré des applaudissements prolongés: "Du moment qu'on aime", extrait de "Zémire et Azor", de Grétry, et Seligkeit, de Schubert. En rappel de la première partie, le ténor a donné "Le rêve de Desgrieux", extrait de Manon, de Massenet.

M. Simoneau s'étant fait remarquer pour son interprétation de Mozart, il fallait s'attendre que la pièce de résistance de la soirée, soit l'aria "Il mio tesoro", extrait de "Don Giovanni".

Dans la deuxième partie du programme, M. Simoneau a chanté quatre pièces en français. Nous avons été à même de constater davantage la parfaite articulation du ténor; nous n'avons pas perdu un seul mot du texte. Trois pièces de Duparc ont été rendues avec une délicate poésie. M. Simoneau sait donner tout le charme poétique aux phrases aussi sentimentales que "dans ton coeur, dort un clair de lune" et "sur un lys pâle, mon coeur dort". La "Danse macabre" de Saint-Saëns, dans sa partition musicale originale, a donné à M. Simoneau l'occasion de manifester une dextérité incroyable des cordes vocales.

"The Doves" de Theodore Chanler, avec une cadence des plus rythmées, a été particulièrement réussie. Les applaudissements prolongés de la fin du programme ont nécessité trois pièces en rappel.

En terminant cet article nous nous devons de souligner le talentueux et discret accompagnement au piano d'Allen Rogers. C'est pourquoi M. Simoneau l'a invité à plusieurs reprises à saluer le public.

Léopold Simoneau s'est donc rendu digne, mardi soir, des extraits de presse qui l'avaient précédé à Ottawa. C'est un chanteur de très grande classe qui fait grandement honneur au Canada français.

Gaston LAPOINTE

Chez les Francs

Un forum sur le récit de la création

Les membres du club des Francs Hull-Ottawa ont participé, mardi soir, à un intéressant forum sur l'origine de l'homme et de la femme, telle que racontée dans la Bible, lors de leur dîner-causerie hebdomadaire à l'hôtel Saint-Louis de Hull.

Le R.P. Henri-D. Lecavalier, o.p., animateur spirituel du club, dirigeait le forum. Il a expliqué le sens qu'il faut donner à ce récit biblique de la création, centré sur l'homme et sa destinée.

"Ce récit fait également connaître cette vérité religieuse que tout a été créé par Dieu."

M. Germain Lemery a prononcé une "causerie-éclair" sur le bureau de perception de Hull, sis à 125, rue Principale.

M. André Bégin, président du club, a informé les membres que le conférencier invité, mardi prochain, le 28 avril, sera M. Markland Smith, de l'Association des parents et instituteurs de l'Ontario.

Un dîner mixte sera organisé le 5 mai. L'ambassadeur du Japon y prononcera une causerie.

Le 26 mai, le conférencier invité sera S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa.

Les avocats au recomptage

Au recomptage des votes recueillis par les deux candidats au siège numéro 1, quartier Laurier, lors des élections municipales, l'échevin Wilfrid Dussault, réélu au Conseil avec une majorité de sept voix, était représenté par Me François Chevalier. L'autre candidat, M. Osias Malette, était représenté par Me Louis Farley. Le recomptage s'est déroulé en présence du juge Jacques Boucher, au Palais de justice de Hull.

Lac Sainte-Marie

LAC SAINTE-MARIE (DNC) — Les religieuses du Sacré-Coeur ont eu la visite de Soeur Thérèse-du-Sacré-Coeur, de Bois-Franc, et de Soeur Marie-Benoit, de Grand-Remous.

Baptême

A M. et Mme Valorie Knight est né un fils, baptisé sous les noms de Joseph, Gilles, Isidore. Parrain et marraine, M. Maurice Bertrand et Mlle Charlotte Bertrand. Porteuse, Mme Yvain Knight.

M. et Mme Antoine Larcher et M. et Mme Osias Emond ont fêté leur 25e anniversaire de mariage. Une réception eut lieu le soir, débutant par un succulent souper à l'hôtel Lakeview.

Dernièrement eut lieu le mariage de M. Jean-Claude Henri à Mlle Lucille Girard, de Hull. Une réception eut lieu à l'hôtel Lakeview le soir. Le mariage eut lieu à Hull.

M. et Mme Osias Laramée de Montréal sont de passage à leur campement ces jours-ci, visitant en même temps M. et Mme Wilfrid Laramée.

Mme J.-B. Léveillé séjourne actuellement à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull.

M. Ovila Lachapelle a fait un séjour de quelques jours chez son fils, Fernand, de Gatineau.

Nos étudiants de l'extérieur étaient dans leurs familles à Pâques: Mlles Germaine Bertrand, Francine Léveillé, Irène Knight, Victoire Henri, et MM. Laurier Henri, Maurice Knight et René Léveillé.

Dernièrement, en l'église paroissiale, avaient lieu les funérailles de M. Georges Lachapelle, d'Aylwin, époux d'Amanda Picotte.

M. Lachapelle est un ancien citoyen du Lac Ste-Marie, il quittait notre paroisse en 1928 alors que le village fut déplacé à cause de la construction d'un barrage à Low, P.Q.

DEVELOPPEMENT TOURISTIQUE DANS LES LAURENTIDES ET L'OUEST DU QUEBEC — L'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec et la Chambre de commerce régionale des Laurentides ont tenu, mardi après-midi, à l'hôtel Saint-Louis de Hull, une réunion conjointe en vue d'organiser des circuits touristiques dans ces deux régions, selon un plan d'ensemble. Plus de cinquante Chambres de commerce étaient représentées à cette importante réunion. On voit dans cette photo, de gauche à droite, M. Lucien Lacroix, maire de Thurso et président de l'Association touristique de l'Ouest des Laurentides (ATOL); le Dr Joseph Matte, président de l'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec; M. J.-Adélard Ratelle, président de la Commission touristique de la Chambre de commerce régionale des Laurentides; et le notaire Maurice Labelle, président de la Chambre de commerce régionale des Laurentides.

(Photo Champlain Marcil)

Comité conjoint formé

On ferait de la région un paradis du tourisme

L'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec et la Chambre de commerce régionale des Laurentides ont décidé d'unir leurs forces dans la réalisation d'un plan directeur de développement touristique de ces deux régions.

Comme première étape dans la réalisation de ce plan, ces deux organismes réunis mardi à l'hôtel Saint-Louis de Hull ont formé un comité conjoint de développement touristique dont la présidence a été confiée à M. J.-Adélard Ratelle, président de la Commission touristique de la Chambre de commerce régionale des Laurentides.

Le premier travail du comité sera d'étudier les moyens pratiques d'organiser des circuits touristiques dans les Laurentides et l'Ouest du Québec, après un inventaire des ressources et des attraits touristiques dans les diverses localités. Le départ pour ces circuits touristiques se ferait principalement de Hull et de Montréal. On étudiera également les causes qui ont retardé jusqu'ici la mise à exécution de cet important projet qui aura des conséquences économiques sociales et culturelles.

Le comité que préside M. Ratelle comprend en outre MM. Robert Desrosiers, de Gracefield, Lucien Lacroix, maire de Thurso, Jacques Larue, de Hull, Henri Poirier, de Maniwaki, membres de l'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec, ainsi que MM. Eddy Monette et Lauda Garceau, tous deux de la Chambre régionale des Laurentides. Les deux secrétaires du comité sont MM. Jean-Serge Giroux, de Hull, secrétaire général de l'Union, et Me René-C. Allary, secrétaire de la Chambre régionale des Laurentides. MM. Larue et Garceau ont été nommés vice-présidents du comité.

Le comité doit se réunir les 20 et 21 mai prochain, à Saint-Agathe, pour déterminer son plan d'action.

Le paradis du tourisme

Quatre Chambres régionales de commerce, celles de Hull, de l'Union, des Laurentides et du Saint-Laurent-Outaouais étaient représentées à cette réunion conjointe groupant plus de 100 délégués.

Au cours du dîner qui a précédé l'assemblée générale, plusieurs orateurs ont souligné la richesse touristique de l'Ouest du Québec et des Laurentides, de la nécessité de développer cette richesse selon un plan directeur.

Le nouveau maire de Hull, M. Armand Turpin, a décrit notre région et celle des Laurentides comme "un petit paradis du tourisme".

"Votre produit à vendre, a dit le maire aux délégués, c'est votre région et ses attraits touristiques."

Cachet français

Le député fédéral de Terrebonne, M. Marcel Deschambault, a souhaité que l'Union des Chambres de commerce et la Chambre régionale des Laurentides n'oublient pas le cachet français qui doit caractériser tout plan régional de développement touristique.

"Conservons cet esprit français, ces affiches françaises qui jettent une lumière différente dans notre région et qui sauront attirer de nombreux touristes."

M. Deschambault a invité les délégués à récupérer si possible le tourisme américain qui semble vouloir nous délaisser depuis quelques années. Il a ajouté que les autorités fédérales reçoivent plus de mémoires et de requêtes relatives au tourisme de la part des Canadiens anglais que des Canadiens français.

"Les Canadiens anglais ont compris la valeur de l'union dans leurs revendications", a rappelé le député fédéral.

Action en groupe

M. Oswald Parent, député provincial de Hull, a préconisé l'action des groupements organisés et des corps publics pour solutionner le problème touristique régional et développer un esprit communautaire.

"Les gouvernements font leur part quand le besoin est créé. Le domaine touristique nous appartient et c'est à nous de l'exploiter."

CONVOCATIONS

La 2ième conférence scientifique pour les infirmières licenciées sera donnée à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, le jeudi, 23 avril à 8 h. p.m. Le conférencier sera le Dr Jules-D. Roy, spécialiste en cardiologie.

IN MEMORIAM

MOUSSETTE Claura — La date du 22 avril 1958 nous rappelle un bien triste souvenir, puisque c'est le jour que tu nous quittais pour l'éternité. Partie, mais non oubliée. Tes soeurs et ton frère Fédora, Corinne, Eva et Henri.

Nécrologie

M. Damase Joanis

M. Damase Joanis, époux d'Albina Courtemanche, demeurant à 109, Chemin de Montréal, Eastview, est décédé à sa demeure, mardi, à l'âge de 79 ans, après une courte maladie.

Né à Hawkesbury, il était le fils de Jules Joanis et de Domithilde Maisonneuve, tous deux décédés.

Il épousait à Clarence Creek, en 1906, Albina Courtemanche, qui lui survit. Il demeurait à Eastview depuis environ 10 ans, était menuisier et avait pris sa retraite il y a quelques années.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, trois fils: Rosario et Fernand, d'Eastview, et Lucien, de Clarence Creek; trois filles: Mme Armand Séguin (Majella), d'Ottawa; Mme Roland Yelle (Rhéa), de Massena, N.Y., et Mme Conrad Auger (Léona), d'Eastview; un frère, Amédée, d'Ottawa, et deux soeurs: Mlles Oxile et Domithilde, d'Eastview. Il laisse également quinze petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Racine et Robert, 300, rue Olmstead, Eastview, d'où aura lieu le départ du cortège à 8 h. 30, samedi,. Le service sera chanté en l'église Ste-Félicité de Clarence Creek, à 9 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Mme Messady Beauchamp

Mme Messady Beauchamp, 333, rue Elgin, est décédée subitement, mardi soir, à sa demeure, à l'âge de 90 ans.

Née au Liban en 1864, elle vint s'établir au Canada en 1882 et épousa M. Ferris Beauchamp, au Liban, en 1884. Son époux est décédé en 1919.

Elle laisse dans le deuil quatre fils: Salim, de Ciopolo, Brésil; James, Georges et Lucien, d'Ottawa, ainsi que 21 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants.

Le service aura lieu au temple orthodoxe St. Elijah, à 2 h. 30, vendredi. Le départ du cortège se fera des salons McEvoy, à 2 h. 15 et l'inhumation aura lieu au cimetière Beechwood.

Une retraite fermée conjugale

Les retraites fermées pour couples mariés deviennent de plus en plus populaires. La prochaine se tiendra en fin de semaine, soit du vendredi soir, 24 avril, à 8 heures, au dimanche, 26 avril, à 7 heures.

Trois autres retraites conjugales sont fixées pour les 5 juin, 12 juin et 18 septembre.

Les retraites fermées conjugales avaient débuté en 1955 avec sept couples. En 1956, 24 couples s'étaient enregistrés; en 1957, 64 couples, et l'an dernier, 81 couples.

BOUCHER FRÈRES • LTÉE
HULL
• Charbon et coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868
72, rue CREMAZIE

AVIS
A partir de ce jour les SALONS DE COIFFURES pour DAMES DE HULL et les ENVIRONS devront suivre les règlements établis par le décret de Québec par l'UNION INTERNATIONAL, local 1043A.
Les LUNDIS FERMES
Les heures de travail sont comme suit :
Les mardis, jeudis et samedis : 9 hres a.m. à 6 hres p.m.
Les mercredis et vendredis : 9 hres a.m. à 8 hres p.m.
Les mois de juillet et août, les samedis fermés à 1 heure.
Aussi les prix établis par le décret devront être respectés
Avis seront distribués.
L'Union International
Local 1043A
Alex. RICARD, organisateur

Spécial du printemps!
CIMENT
pris directement de nos entrepôts:
OUEST-TEMPLETON
ou
100 LOIS, HULL
82c le sac comptant
Centre de matériaux de construction Inc.

Signalez PR7-2707 pour

ENTREPOSER TOUTES VOS FOURRURES
MAURICE ROGER & CIE
175, rue PRINCIPALE, HULL

SPECIAUX
• CHOPS de lard, lb 59¢
• LARD tranché, bas de côte ... lb 39¢
• BAJOU de LARD, fumé ... lb 29¢
• HAUT de pattes de lard ... 5 lb 90¢
• OEUFS .. 2½ doz. 1.15
• BALONEY entier, lb 31¢
• MINUTE STEAK de lard ... lb 59¢
• ROTI de lard, épaule lb 34¢
• BACON ... 3 lb 1.21
• GRAS de lard haché lb 10¢
• JAMBON Picnic fumé lb 39¢
• FRESSURE de lard lb 25¢
• STEAK de veau, ronde lb 95¢
• FESSE de jeune lard lb 47¢
• BOEUF haché, 3 lb 1.15
• GROSSE SAUCISSE fraiche ... lb 29¢
• ROGNONS de lard, lb 19¢
• MOUTARDE 2 verres 9 on. 25¢
• GRAISSE PURE 2 lb 25¢
• FEVES blanches, 5 lb 55¢
• GROSSE SALADE, no 24 ... 2 pour 35¢
• DELMAR SPREAD 4 lb 1.00
EPICERIE LICENCIEE
GEDEON MONETTE
124, rue EDDY — HULL — PR. 7-2400

HULL DRIVING SCHOOL
(école de conduite de Hull)
12 années d'expérience
PR. 1-5381
A. ROY, prop.

Vente de bric-à-brac
au profit de la Société féminine St-Vincent de Paul
Jeudi - 23 avril - 1h.30
Salle St-Rédempteur rue La Salle, Hull

Restaurant Thériault
complètement remodelé
sera ROUVERT DEMAIN, jeudi
"Meilleur Café en Ville"
Rue Hôtel-de-Ville, HULL PR. 1-2189

MAUX DE TETE
Avez-vous essayé la CHIROPRATIQUE ?
Prenez un rendez-vous:
PR. 1-1447
E. F. BOUDREAU, D.C.
Chiropraticien — Rayons X
Diplômé de Palmer
137 Hôtel-de-ville HULL

COUVREURS
Ouvrage garanti
J.-H. MEILLEUR
238, rue Montcalm, Hull
PR. 7-7929

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS : 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h.
ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone : PR. 7-3543

ATTENTION!
Professionnels
Wrightville, rue Emond
Magnifique
BUNGALOW
3 chambres à coucher - garage double - sous-sol aménagé
$22,000
$6,000 comptant
(59-2)
Wrightville, rue Maurice
BUNGALOW
(Split-Level)
4 chambres à coucher - salle de récréation - garage double - ultra moderne.
$32,000
$10,000 comptant
(59-8)
2 EMPLACEMENTS DE CHOIX PRES DU NOUVEL HOPITAL
ANDRE TESSIER LTEE
102, rue Principale, Hull
PR. 7-3875
L. DUBUC SH. 9-5517
R. SINCENNES PR. 1-3456
C. BEAUDOIN PR. 1-4285

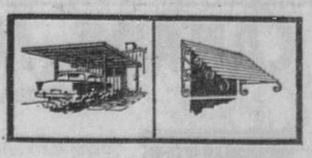
ASSURANCES GUERTIN limitée
• ASSURANCE SOUS TOUTES SES FORMES
• MEILLEURS TERMES ACCORDES
"L'Assurance est le bouclier du Sage"
102, rue Principale Hull — PR. 7-5223

Dr JEAN-JACQUES GARIEPY, M.D.
MEDECINE — RAYONS-X
Articulations, tête, coeur, poumons estomac, foie, intestins, reins, grossesse.
145, RUE CHAMPLAIN (angle Champlain et Papineau)
PR. 1-5291

SAULES PLEUREURS
Ces arbres à croissance rapide sont fort appropriés pour les grandes pelouses. L'écorce dorée superbe attire l'attention, été comme hiver.
Arbres de 6 pieds $3.00
Arbres de 8 pieds $4.50
Liste de prix et guide de plantation gratuits.
EDGEDALE NURSERIES
CONIFERES — ARBUSTES FLEURISSANTS
PLANTES VIVACES
C. B. Belk, Prop., Chemin Eardley, Aylmer, P.Q. MU. 4-5022

TUILES PRÉLARTS
DE TOUTES SORTES
PEINTURES
Estimations gratuites
A. R. Tremblay
1, rue Laval, HULL PR. 7-2172

POUR AJOUTER A L'AGREMENT DE LA VIE EN PLEIN AIR ...un patio protégé par la fibre de verre Barclite...

SEUL Barclite le panneau de fibre de verre
diaphane • inéclatable
Seulement
67c le pied carré
chez votre MARCHAND de BOIS
ASSUREZ-VOUS DE LA QUALITE... EN VOUS ASSURANT QUE C'EST DU BARCLITE

PILON LTÉE
DISTRIBUTEUR
PR. 7-4348
5 boul. Montclair, Hull

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi	275	—	$36¼	36½	36½
Abitibi pr	z80	—	$23½	23½	23½
Acad Atl	300	—	$20	20	20
Algoma	250	—	$37½	37⅛	37¼
Alumin	201	—	$28⅛	28⅞	28⅛
Alum. 1 pr	100	—	$21⅜	21¾	21¾
Alum 2 pr	100	—	$44½	44½	44½
Argus	100	—	$38¼	38¼	38¼
Asbestos	175	—	$28¾	28½	28¾
Atlas Steel	50	—	$27	27	27
Banque CN	90	—	$56	55½	56
Banq CN wts	642	—	$15½	15⅝	15⅝
Bank Mont	725	—	$57⅜	57¼	57⅜
Bnk Mont rt	6168	—	315	310	315
Bank NS	z8	—	76¼	76¼	76¼
Banque PC	85	—	$35	35	35
Bell Phone	3749	—	$40⅝	40⅝	40⅝
Bell rts	25355	—	107	104	104
Bow Mers pr	25	—	$48	48	48
Bowater	650	—	$6¾	6¾	6¾
Brazil	350	—	$6½	6½	6½
BA Oil	z80	—	$38½	38½	38½
BC Power	330	—	$38¼	38⅛	38⅛
Brown	z25	—	$13⅝	13⅝	13⅝
Can Cem	50	—	$34¾	34½	30½
Can Ce mpr	50	—	$26½	26½	26½
CSL	pr	z345	$12	12	12
C Bk Com	500	—	$50	60	60
C Brew	240	—	$39½	39½	39½
C Cel	925	—	$23½	23	23½
C Husky	200	—	$11⅞	11⅞	11⅞
C Hydro Car	525	$9¼	9	9⅛
C Int Pwr	z50	—	$20½	20½	20½
C Loco	100	—	$12	12	12
C Oil	425	—	$29⅞	29¾	29¾
CPR	160	—	$29½	29⅝	29½
C Pet pr	z25	—	$13⅞	13⅞	13⅞
C Vickers	325	—	$21½	21½	21½
Coghlin	175	—	$10	10	10
Con M and S	665	—	$19¼	19¼	19¼
Cons Glass	50	—	$34½	34½	34½
Dist Seag	150	—	$33½	33½	33½
D Fndry	125	—	$48¼	48	48
D Glass	30	—	$91	91	91
D Steel	100	—	$19⅝	19⅜	19⅝
D Stores	200	—	$84	83½	84
D Tar	1315	—	$17⅛	17	17⅛
D Tar pr	100	—	$20¾	20¾	20¾
D Text	400	—	$11	11	11
Donohue	z30	—	$17	17	17
Dow Brew	50	—	$40	40	40
Du Pont	175	—	$26½	26½	26½
Eddy Match	50	—	$29⅛	29⅛	29⅛
Eddy Pr A	50	—	$69	69	66
Fam Play	200	—	$23¾	23¾	23¾
Foundation	z50	—	$15½	15½	15½
Fraser	85	—	$31½	31½	31⅜
Fr Fete pr	160	—	690	690	690
Gatineau	25	—	$42	42	42
G S Wares	315	—	$16¼	16¼	16¼
Holt Ren	400	—	$17⅝	17⅝	17⅝
H Smith	55	—	$40½	40½	40½
Hud Bay	950	—	$55½	55	55
Imp Inv	z25	—	$11½	11½	11½
Imp Oil	125	—	$42⅝	42⅝	42⅝
Ind Accep	280	—	$37	36⅝	36⅝
Ind Acc wts	200	—	$12½	12½	12½
Ind Ac 275	pr	55	$53½	53½	53½
Inland C pr	z5	—	$20	20	20
Int Nickel	z25	—	$88	88	88
Int Paper	z7	—	$114¼	114¼	114¼
Intprov pl	25	—	$52¾	52¾	52¾
Iroquois pr	125	—	$14	14	14
Jamaica	100	—	$25	25	25
Mass Fer	1025	—	$14½	14⅜	14⅜
Molson B	z30	—	$42¾	24¾	24¾
Molson pr	z5	—	$41½	41½	41½
Mtl Loco	z75	—	$19¼	19¼	19¼
Nat Stl Car	z20	—	$16½	16½	16½
Noranda	z10	—	$51½	51½	51½
Ogilvie	400	—	$42	42	42
Powell R	275	—	$39	38¾	39
Price Br	450	—	$46	45¾	46
Que N Gas	z110	—	$21¼	20¾	20¾
Roe AV C	z40	—	$10½	10¼	10¼
Roe AV C pr	z10	—	$9¾	9¾	9¾
Royal Bank	47	—	$81	81	81
Royalite	175	—	950	950	950
St L Corp	z100	—	$17½	17½	17½
Shawin	725	—	$38¾	38¾	38¾
Simpsons	125	—	$37⅞	37⅞	37⅞
Std Str Stl	100	—	$10¼	10¼	10¼
Steel Can	50	—	$76¼	76¼	76¼
Steinbg	345	—	$30⅜	30⅞	30⅜
Trans C PL	1410	—	$28½	28½	28½
Walk GW	250	—	$34½	34½	34½
Weston A	250	—	$43¼	43½	43¼
Weston B	200	—	$43	43	43

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitca	1500	—	86	85	86
Ang Cdn	50	—	$42½	42½	42½
Ang Nfld	115	—	$6¾	6¾	6¾
C Dom Sug	z40	—	$23½	23½	23½
C Marconi	100	—	$7½	7½	7½
C Power	100	—	$7⅝	7⅝	7⅝
Cons Paper	585	—	$42¼	42	42¼
Cons Gas	310	—	$38⅝	38⅝	38⅝
Crain	100	—	$19	19	19
Con Gas B	10	—	$104½	104½	104½
D Eng	z25	—	$17⅛	17⅛	17⅛
Ford A	135	—	$132½	132½	132½
Horner A	z20	—	$24	24	24
Lambert A	z5	—	$12½	12½	12½
Loblaw Co A	75	—	$37½	37½	37½
Melchers	z5	—	$8½	8½	8½
Melchers pr	300	—	$15¾	15¾	15⅝
MO Uaper	400	—	$33	33	33
Moore	150	—	$113	113	113
Prem Steel	100	—	$5⅞	5⅞	5⅞
Shop Save	69	—	$25	25	25
Trans Mt	1250	—	$13¾	13¼	13¼
Waterman	5006	—	$5¾	5¾	5¾
Westeel	100	—	$13⅜	13⅜	13⅜
MINES					
Algom	1000	—	$16¼	16¼	16¼
Alscope	1000	—	25	25	25
Alta Mines	1200	—	21	20	21
Ameranm	500	—	5	5	5
Anthonian	100	—	12	12	12
Arno	500	—	4½	4½	4½
Augustus	1000	—	55	52	55
Anil	4500	—	18½	18½	18½
Baker Talc	100	—	26	26	26
Bateman	12700	—	80	78	79
Bichasse	200	—	52	52	52
Bnyville	1500	—	45	43	43
Calumet	1000	—	5½	5½	5½
C Dev	100	—	515	515	515
Cartier Q	5900	—	44	44	44
Cent Del wrio	100	—	760	760	760
Cieveland	200	—	16	16	16
C Denison	z60	—	$15	15	15
Fundy	2500	—	16½	16	16
Gold Age	1000	—	73	73	73
Haitian	2000	—	6	6	6
Iso Uran	1600	—	67	65	67
Kerr Add	100	—	$19	19	19
McIntyre	z25	—	$81½	81½	81½
Merrill	100	—	125	125	125
Molyb	200	—	112	112	112
Montgary	22100	—	115	110	110
N Formaq	10500	—	31	31	31
N Santiago	200	—	9	9	9
NW Amulet	5000	—	112	110	112
Nocana	48800	—	27	20	26
Orchan	10400	—	163	160	160
Partridge	100	—	19	19	19
Paudash	100	—	61	61	61
Pennbec	1500	—	40	40	40
Portage	200	—	74	74	74
Que Cobalt	200	—	196	196	196
Que Lab	3000	—	6	6	6
Que Smelt	100	—	25	25	25
St L River	2900	—	410	405	410
Sherritt	400	—	355	355	355
Steep R	200	—	$13½	13½	13½
Tache	3500	—	18½	18	18½
Tazin	200	—	20	19	19
Tib Expl	5500	—	26	25	26
Titan	2720	—	75	75	75
Trebor	100	—	6	6	6
Virginia	4000	—	22	22	22
Wendell	1500	—	4	3½	4

Total des ventes: Industrielles, 64,2000; mines et huiles, 174,600.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
Abitibi	1125	$36½	36⅝	36½
Alta Dist	200	310	310	310
Alta Gas	790	$24⅞	24⅞	24⅞
Algoma	525	$37⅝	37¼	37¼
Alumini	227	$29	29	29
Analog	100	$8⅝	8¾	8¾
Arcan	5500	$5½	5	5
Arcan rts	6100	73	64	65
Argus	100	$38⅜	38⅜	38⅜
Ash Temple	100	$6⅞	6⅞	6⅞
Atlas Steel	270	$27¼	27	27¼
Auto Elec	100	$23	23	23
Auto Fab A	z40	$7½	7½	7½
Bank Mont	135	$57½	57⅜	57⅜
Bk Mont rts	1928	320	315	315
Bank NS	125	$76¼	76	76
Bath Pow B	100	$32	32	32
Bell Phone	1736	$40¾	40⅝	40⅝
Bell rts	5734	107	105	106
BA Oil	425	$38¼	38⅛	38¼
BCE 4¾	pr 55	$88	88	88
BCE 5	pr 25	$46¾	46¾	46¾
BC Pack B	z25	$17	17	17
BC Pow	525	$38¼	38⅛	38⅛
Cal Pow	75	$95	95	95
Can Cem	75	$34¾	34½	34¾
Cl F	4¼	95	$96¾	96	96⅞
C Pack A	25	$53¾	53¾	53¾
C Pack B	50	$52½	52½	52½
C Bk Com	85	$60	59⅞	59⅞
Cdn Brew	180	$39½	39⅜	39⅜
CBAL B	wts 100	420	420	420
Cdn Celan	195	$22⅞	22⅞	22⅞
C Chem	485	$11⅜	11⅜	11⅜
C Curt W	430	385	380	385
C Dredge	xd 75	$35	33	35
C Eagle Br	300	$11¼	11¼	11¼
C Hyd Car	1000	$9⅜	9¼	9⅜
Cdn Oil	230	$29⅞	29⅞	29⅞
CPR	625	$29½	29½	29½
Comb Ent	100	$13⅝	13⅝	13⅝
Conduits	300	$12	12	12
Con Gas	185	$38⅜	38¼	38⅜
Crown Trust	25	$30½	30½	30½
Dist Seag	335	$33¼	33¼	33¼
Dom Elect	110	$47⅝	47⅝	47⅝
Dom El wts	100	$36½	36½	36½
Dom El rts	200	220	215	220
D Fndry	165	$48	48	48
Dosco	100	$19¾	19¾	19¾
Dom Stores	820	$84½	84	84⅜
Dom Tar	455	$17	17	17
Dom Text	255	$11	11	11
Fanny F	115	$18	18	18
Fleet Mfg	1600	110	110	110
Gatineau	120	$41⅜	41⅜	41⅜
G Dev	xd 325	$22	21½	22
GMC	132	$48	47½	47½
GL Paper	50	$39⅝	49⅝	45⅝
GL Paper	50	$39⅝	39⅝	39⅝
GL Pow wts	45	$7¼	7¼	7¼
GN G 2.80 pr	50	$40	40	40
GN G B wts	100	265	265	265
Greyhnd	473	$13⅛	13	13⅛
Hardee	530	$16	16	16
Hardee pr	z15	$105	105	105
Hi-Tower	z50	8	8	8
H Smith	200	$40¾	40¾	40¾
Imp Inv A	125	$11¼	11¼	11¼
Imp Oil	686	$42¼	42⅛	42⅛
Ind Accep	450	$37	37	37
Inglis	150	$6⅞	6⅞	6⅞
Inland C pr	554	$20¼	20⅜	20⅛
Inlnd G wts	200	270	270	270
Inter PL	202	$53½	53	53
Intp Stl	200	$5⅞	5⅞	5⅞
Inv Syn A	101	$30⅜	30⅝	30⅜
Kelly D A	150	$9⅜	9⅜	9⅜
Lakeland	100	270	270	270
LobG 1 pr	300	$29	29	29
LobCo A	50	$37½	37½	37½
MacMill B	300	$42	42	42
M Leaf Mill	275	$16	16	16
Mass-F	1200	$14½	14⅜	14⅜
Mass-F pr	20	$117	117	117
Merc Chip	2052	65	65	65
Mid West	1411	190	185	190
Milt Brick	1000	330	320	330
Mont Loco	220	$19	19	19
Moore	140	$113	113	113
Nat Drug	310	$18	18	18
N St Car	z50	$16¾	16¾	16¾
N Star wt	57	360	360	360
Ocean Cem	z25	$16¼	16¼	16¼
O Jockey	900	275	270	270
O Jockey pr	250	$11	11	11
Ont Loan	45	$27¼	27¼	27¼
Orange Cr	200	$6⅝	6⅝	6⅝
Page Hers	z15	$31½	31½	31½
Pembina	220	$10⅝	1⅝	1⅝
Powell R	110	$39	39	39
Robertson	100	$18	18	18
Robin	z25	300	300	300
Roe AV C	375	$10½	10½	10½
Royal Bank	100	$81	81	81
St Maurice	500	91	90	90
Salada-S n	305	$15¼	15	15
Shawin	100	$38⅜	38⅜	38⅜
Simpsons	50	$37¾	37¾	37¾
SKD Mfg	100	115	115	115
Slater	25	$28½	28½	28½
Spartan	100	$5¾	5¾	5¾
Steinbg A	50	$31	31	31
S Propane	300	$16	16	16
Suptest ord	150	$16¼	16¼	16¼
Switson	100	—	475	475	475
Taylor PC	z10	—	$12½	12½	12½
Texaco Can	114	—	$70½	70½	70½
Tor Dom Bk	z10	—	$58	58	58
T Fin A	200	—	$37¼	37¼	37¼
Tr Can PL	1030	—	$28½	28¼	28⅝
Trans Mt n	2810	—	$13⅝	13⅝	13⅝
Un Gas	170	—	$16½	16½	16½
Un Gas A pr	75	—	$52⅜	52⅜	52⅜
Un Teief	7900	—	260	255	230
Walk GW	z125	—	$34⅜	34⅜	34⅜
West Groc A	z44	—	$76½	37	37
Weston A	385	—	$43	42½	43
Weston B	265	—	$42½	42¼	42½
West A wts	1080	—	$23	22½	23
Wood J A	75	—	$26¾	26½	26½
Wwrd A	z100	—	$24¼	24⅛	24⅜
CURB					
Anglo-Nfld	200	—	$6⅞	6⅞	6⅞
Asbestos	25	—	$28½	28½	28½
CD Sug	z20	—	23⅝	23⅝	23⅝
C Marconi	200	—	$7½	7½	7½
C Paper	z10	—	$42	42	42
D Glass	z10	—	$90	90	90
Dupont	60	—	$26½	26½	26½
Int Pap	z5	—	$115	115	115
Int Util	180	—	$31½	31½	31½
HUILES					
AP Cons	8 660	—	55	55	55
Am Leduc	2600	—	17	17	17
Asamera	1600	—	165	160	160
Bailey SA	160	—	880	880	880
Basco	1000	—	73	73	73
Bata	1000	—	7	7	7
Calvert	3100	—	70	68	70
C Oil Lds	200	—	170	170	170
C Ex Gas	500	—	235	235	235
C Husky wts	70	—	650	650	650
Cent Del	1164	—	755	750	750
Charter Oil	400	—	170	168	168
C Mic Mac	310	—	425	415	420
C West Pete	700	—	500	500	500
Cree wts	58	—	186	186	186
Dev-Pal	3500	—	143	142	143
Dome Pete	100	—	$10½	10½	10½
Duvex	1100	—	11	11	11
Fargo	300	—	670	665	665
Gr Plains	200	—	$14¼	14¼	14¼
Home Oil A	116	—	$18¼	18¼	18¼
Home Oil B	x141	—	$17⅜	17⅜	17⅜
HB Oil G	340	—	$19¼	19⅛	19¼
LI Pete	3500	—	20	20	20
Medal	185	—	252	252	252
Mill City	2100	—	32	31	32
N Cont	1000	—	53	53	53
N Davies	500	—	31	31	31
Northeal	3000	—	27	26	26
NCO pr	z90	—	$35	35	35
Okalta	1000	—	105	105	105
Pac Pete	200	—	$15	14⅞	15
Permo pr	1100	—	144	144	144
Petrol	500	—	170	170	170
Place	7600	—	170	169	170
Prairie Oil	1300	—	420	400	400
Quonto	10000	—	11	11	11
Ranger	125	—	197	197	197
Sarcee	250	—	118	118	118
South U	4700	—	35	34	34
Stanwell	800	—	62	62	62
Tidal	1100	—	130	126	126
Triad Oil	200	—	485	480	480
Un Oils	1600	—	224	222	222
Wayne	2500	—	19	19	19
Wespac	1000	—	25	25	25
Wyan Can	1500	—	11	11	11
MINES					
Advocate	150	—	340	340	340
Agnico	500	—	54	54	54
Algom	425	—	$16¼	16	16¼
Ansil	5000	—	40	40	40
Apex Res	1000	—	4½	4½	4½
Area	100	—	125	125	125
Atlas Yk	2000	—	9	8½	9
Aumaque	1500	—	13½	13½	13½
Aunor	500	—	275	274	275
Bary Expl	1000	—	71	71	71
Base Metals	800	—	19	19	19
Beleher	1000	—	100	100	100
Bethlm	800	—	162	161	162
Bibis	3000	—	18	18	18
Bircroft	1500	—	85	85	85
Black Bay	1000	—	22	22	22
Bralorne	z40	—	710	710	710
Camp Chib	400	—	835	835	835
C N Inca	1000	—	22½	22½	22½
Can Erin	9150	—	194	187	189
Cassiar	200	—	$11½	11⅜	11½
Cent Pat	100	—	130	130	130
Chester	1000	—	46	46	46
Coch Will	100	—	360	360	360
Coldstrm	3800	—	39½	39	39
Coniagas	500	—	58	58	58
Coniaurum	1000	—	38	38	38
C Beta G	3000	—	12	11½	11½
C Callinan	38800	—	19	18	19
C Denison	2827	—	$14¾	13⅝	14¾
C Den wts	2130	—	365	360	350
C Discovery	300	—	390	390	390
C Haliwell	2900	—	85	84	84
Con Howey	280	—	415	415	415
C Marben	1600	—	57	56	57
Con M and S	395	—	$19½	19⅜	19½
C Mogul	2720	—	230	225	230
C Morrison	1000	—	21½	21½	21½
Con Negus	3000	—	32	31	31½
C Red Pop	4000	—	12	12	12
C Regcourt	1000	—	16	16	16
Con Sud	1000	—	78	76	76
Conwest	200	—	425	425	425
Cop Corp	1000	—	40	40	49
Coprand	350	—	202	202	202
Coulee	1500	—	47	46½	47
Crowpat	2500	—	13	13	13
D'Aragon	1000	—	42	42	42
De Cour	1000	—	26	26	26
Deer Horn	1000	—	21	21	21
Dome	400	—	$17	17	17
Donalda	500	—	11	11	11
Duvan	8000	—	31	30	30
East Sull	400	—	206	206	206
East Met	1000	—	13	13	13
Elder	4900	—	117	117	124
El Sol	5000	—	10	10	10
Expl All	1000	—	12	12	12
Falcon	405	—	$28¼	28¼	28¼
Fatima	500	—	60	60	60
Frobisher	200	—	220	220	220
Geco Mines	410	—	$19⅝	19½	19½
Giant YK	200	—	655	655	655
Glacier	500	—	39	39	39
Goldale	1000	—	19½	19½	19½
Grandroy	2000	—	21	21	21
Granduc	200	—	160	160	160
Greyhk	35750	—	6	5	5
Gunnar	2165	—	$15⅝	15½	15½
Gunnar wts	480	—	495	495	495
Gwillim	1000	—	7½	7½	7½
Hard Rock	500	—	11	11	11
H of Lakes	3500	—	47	46	46
Hollinger	z35	—	$32¼	32¼	32¼
Hud Bay	385	—	$55	54½	54½
Inspiration	1500	—	56	56	56
Int Nickel	420	—	$88⅝	88¼	88⅝
Int Ran	25800	—	20	36	36
Irish Cop	1600	—	270	265	265
Iso Uran	2000	—	68	68	68
J Waite	1000	—	14	14	14
Jacobus	2600	—	245	243	244
Jaye Expl	4600	—	43	42	43
Jellicoe	1000	—	15	15	15
Joburke	1000	—	19	19	19
Jonsmith	500	—	22½	22½	22½
Kerr Add	620	—	$19	18⅞	19
Kilembe	700	—	315	310	310
Kilem wts	3100	—	15	14	14
L Dufault	600	—	118	118	118
Lamaque	100	—	340	340	340
Leitch	1000	—	155	155	155
Lencourt	500	—	12	12	12
Lorado	1800	—	31	31	31
Lyndbst 8	3000	—	20½	20½	20½
Macdon	1000	—	34½	32	32
Macfie	1000	—	9	9	9
MacLeod	100	—	116	116	116
Magnet	1000	—	8½	8½	8½
Maritime	2250	—	164	162	164
Martin	2500	—	30	30	30
Maybrun	3500	—	17½	17	17½
McIntyre	50	—	$81½	81½	81½
McKen	8500	—	41	41	41
Merrill	100	—	125	125	125
Milliken	1100	—	202	200	200
Min Corp	100	—	$14¼	14¼	14¼
Min-Ore	500	—	24	24	24
Moneta	700	—	107	107	107
Mt Wright	1000	—	65	64	65
Nama Cr	3500	—	29½	29	29½
Nealon	2000	—	13	13	13
N Goldvue	1000	—	8½	8½	8½
New Hosco	1600	—	112	110	110
New Jason	4000	—	10	9½	9½
N Kelore	16100	—	25	23½	24
N Mylam	135290	—	242	235	235
Nickel MS	1825	—	74	74	74
Nick MS rts	8572	—	4	3½	3½
Nor-Acme	1000	—	21	21	21
Noranda	200	—	$51½	51½	51½
Norgold	8000	—	7	7	7
Normeal	8200	—	355	355	355
Norpax	500	—	21	21	21
Norsync	q4000	—	12	12	12
N Rank	7925	—	165	156	156
Horsp A wts	300	—	105	105	105
North Can	200	—	174	174	174
Norvalie	1000	—	21	21	21
N Beaue	100	—	160	160	160
Opem	100	—	950	950	950
Pato	100	—	890	890	890
Peerless	1000	—	33	33	33
Pitch-Ore	1000	—	8½	8½	8½
Preston	700	—	755	755	755
Pronto	320	—	440	440	440
Purdex	1000	—	8½	8½	8½
Que Ascot	2000	—	61	58	60
Que Chib	1100	—	46	46	46
Que Cop	1500	—	31	30	31
Que Lab	1500	—	6	6	6
Que Lith	800	—	650	650	650
Q Metal	600	—	86	86	86
Qunston	q1000	—	19	19	19
Radiore	2500	—	153	150	150
Rio Rup	1000	—	10	10	10
Roche	2000	—	15	15	15
Rockwin	500	—	44	44	44
Sherritt	1290	—	355	350	350
Siscoe	2215	—	79	79	79
Slocan VR	500	—	16	6	11
Sidcona	1065	—	11	11	11
Stanleigh	1000	—	90	90	90
Stanigh wts	80	—	44	44	44
Stanrck	360	—	103	103	103
Starratt	q1500	—	7½	7½	7½
Steeloy	2000	—	7	7	7
Steep R	530	—	$13¾	13¾	13¾
Sturgeon	2000	—	20	20	20
Sullivan	300	—	340	340	340
Sylvanite	300	—	111	111	111
Taurcanis	1000	—	83	83	83
Temag	1500	—	350	345	350
Thom L	700	—	72	72	72
Tombill	11100	—	70	69	69
Un Keno	100	—	395	395	395
Upp Can	1000	—	97	97	97
Vandoo	1000	—	8	8	8
Violam	100	—	218	218	218
Weedon	2500	—	23	23	23
Willroy	600	—	173	171	173
Yale Lead	1000	—	33	33	33
Yk Bear	300	—	137	136	137
Young HG	300	—	115	115	115

Total des ventes: $22,000.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PA) — Les prix ont avancé de façon irrégulière tôt, aujourd'hui. Les pétroles et avionneries ont baissé. Les aciers, automobiles, produits chimiques, cuprifères et produits pharmaceutiques ont été irréguliers. Les lignes d'aviation ont baissé.

American Telephone a continué de retraiter de son avance récente sur le partage du stock à 3 contre 1. Elle a baissé d'environ 2 points. Les stocks de AT and T à l'émission, basés sur le partage, ont baissé d'environ 1 point.

Royal Dutch a baissé d'environ 1 point.

Des pertes légères ont été enregistrées par U.S. Steel, U.S. Rubber, Boeing, Phelps Dodge, American Cyanamid et American Airlines. Zenith a baissé d'au delà d'un point.

A Toronto

TORONTO (PC) — Le marché a été à la baisse aujourd'hui à l'ouverture légère. Tous les groupes ont baissé bien que légèrement.

Parmi les industriels Ford A et Seagrams ont perdu chacun 1-4 mais Crown Trust a ajouté 1-2 à 30 1-2 et des gains de 1-8 ont été enregistrés par Algoma Steel, Bank of Montreal et Bell Telephone.

Consolidated Denison a glissé de 1-4 à 14 3-4 chez les uraniums. Falconbridge a baissé de 1-8 à 28 1-8 et Opemiska a perdu 5 cents à $9.50. Steep Rock a gagné 1-4 à 13 3-4.

New Mylamaque a mené chez les

Il faut travailler à la réforme du buveur invétéré

MANIWAKI (DNC) — Le cercle Lacordaire doit, même à travers tout son développement, travailler de plus en plus fort à la réforme du buveur invétéré. C'est ainsi que s'exprimait le R. P. J.-M. Bégin, c.ss.r., lors de la soirée mensuelle du Cercle Lacordaire de Maniwaki tenue à la salle paroissiale dimanche soir. Le conférencier a demandé que chaque Lacordaire du cercle travaille à relever un pauvre ivrogne et ainsi, dans un cercle de l'importance de celui de Maniwaki, de nombreuses conversions seront réalisées dans peu de temps.

La soirée comprenait, entre autre, un programme fort varié de chant, danse, mime organisé par les guides de l'Assomption de Maniwaki, sous la direction de Mlle Agathe Saumure. Le prix de présence a été gagné par M. Armand Hubert. Le R. P. Bégin a également prêché à toutes les messes, dimanche matin. Dans l'après-midi, il a rencontré à la salle paroissiale un groupe de jeunes abstinents et de jeunes abstinentes dans un forum fort intéressant. M. Armand Lafontaine agissait comme maitre de cérémonie, lors de la soirée.

M. Armand Bénard, président diocésain, a présenté le conférencier. Le R. P. Eugène Nadeau, o.m.i., l'a remercié.

Ripon, Qué.

Va-et-vient

RIPON, Qué. (DNC) — M. Josaphat Larose est de retour dans sa famille après avoir passé quelques jours à l'hôpital de Hull où il a subi une intervention chirurgicale.

M. Osias Massie a quitté sa demeure pour un séjour indéterminé à l'hôpital Notre-Dame de Montréal où il devra subir une intervention chirurgicale.

M. et Mme Rhéal Louiseize, de Montréal, visitaient M. et Mme Philippe Louiseize en fin de semaine.

M. et Mme Jeoffrey Mallette, de Thurso, assistaient au service de M. Stanislas Larose samedi dernier.

M. et Mme Euclide Deschatelets, de Montebello, étaient de passage parmi nous en fin de semaine.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

ASSERMENTATION — L'hon. juge Alexandre Taché, de la Cour supérieure de Hull, a présidé mardi matin à l'assermentation du nouveau Conseil de ville de Hull. On le voit ci-dessus, à gauche, faisant prêter le serment d'office au nouveau maire de Hull, M. Armand Turpin.

(Photo Champlain Marcil)

Société des conférences

"Il faut redonner à l'amour le sens profond voulu par Dieu"

Le R.P. Emile Legault, c.s.c., directeur de la revue "Oratoire" et animateur de la populaire émission télévisée "Un père avait deux fils", était le conférencier invité à la dernière soirée saisonnière de la Société des conférences de Hull, mardi soir, à l'Externat classique.

Le Père Legault a d'abord parlé du rôle du laïc dans l'Eglise, rôle qu'il considère comme primordial. Il a ensuite adressé quelques conseils aux jeunes filles dans le but de les inciter à redonner à l'amour le sens voulu par Dieu.

"Le sens du sacré s'effrite chez nous, a affirmé le Père Legault. On va maintenant à l'église par peur d'être châtié si on agit autrement. Le chrétien ne comprend pas réellement son rôle.

"Il faut absolument qu'un jour ou l'autre le chrétien redécouvre le Christ. Il lui faudra être capable d'admiration pour les choses hallucinantes que Dieu a faites pour chacun d'entre nous et donner une réponse d'amour à des gestes d'amour.

"Il existe aujourd'hui une dévalorisation du rôle du laïcat dans l'Eglise. Il n'y a pas ceux qui ont la vocation, religieuse ou sacerdotale, et ceux qui ne l'ont pas, le mariage, tout le monde a la vocation.

"Le mariage n'est pas une chose qui vient parce qu'on n'est pas appelé à la vie religieuse ou à la prêtrise; le mariage est une vocation qui se prépare et qui se vit avec autant de sacrifices et de responsabilités que les deux autres", a dit en substance le conférencier.

"Le mariage n'est pas un simple accord de deux personnalités, mais un approfondissement de la vocation de chrétiens qui font leur salut éternel, à deux premièrement, puis qui sont ensuite responsables du salut éternel de beaucoup d'autres autour d'eux.

"Il faut que le mariage, comme le sacerdoce ou la vie religieuse, soit un plongeon total dans l'absolu. La vie conjugale n'est pas une voie pavée de facilités, c'est une route difficile vers la réussite, une gageure.

"C'est à la jeune fille de désintoxiquer son gars en lui refusant toute liberté. Le pire obstacle à une vie conjugale heureuse est l'égoïsme ainsi que l'orgueil terriblement ravageur. C'est ce qui détruit le plus souvent l'unité du mariage. Ils sont deux, mais doivent finalement ne faire qu'un. Cela prend ordinairement de dix à quinze ans avant d'atteindre cette unité conjugale. C'est aux couples à profiter des grâces de la vie matrimoniale".

Le conférencier a été présenté par le supérieur du collège Marie-Médiatrice, l'abbé Alban Legault; il a été remercié par M. Jean Belleau. M. Jacques Bouvrette, directeur des études à la Commission scolaire et président de la Société, a souhaité la bienvenue.

On remarquait dans la nombreuse assistance, le R.P. Aurèle Séguin, o.p., ancien directeur de Radio-Canada, et le nouveau maire de Hull, M. Armand Turpin.

La Croix-Rouge a recueilli $1,217

ROUYN (DNC) — Une somme de $1,217.47 a été recueillie lors de la dernière campagne de souscription de la Croix Rouge, section de Noranda.

Le président de la campagne, M. Roland Drolet, ainsi que le président de la section, Me Normand Grimard, désirent remercier bien sincèrement toute la population de Noranda qui a voulu contribuer si généreusement au succès de cette campagne.

OUVERT tous les **vendredis** jusqu'à 9 h. p.m.

FERME tous les **lundis**

Economisez chez A.L. RAYMOND

ASPERGES "GENEVIEVE" pointes de choix — 4 btes 12 on. $1

CANADA DRY GINGER ALE et ORANGEADE — grosse bouteille 30 on. — 2 pour 25c

LE MEILLEUR BOEUF BLEU ET ROUGE

Biftecks "T-BONE" ou RÔTI lb — 89c

BOEUF ROTI (short-rib) lb — 59c

BOEUF MAIGRE fraîchement haché lb — 39c

Papier de toilette "WHITE SWAN" BLANC OU COLORE — 9 pour $1

KLEENEX Format régulier de 200 — 6 pour $1

BAS DE NYLON FIN 51, DENIER 15 . . . La paire — 49c

PECHES "AYLMER" SURCHOIX . . . . 15 on. — 3 pour 49c

POIS VERTS "STOKELY" (honey pod) surchoix 15 on. — 3 pour 49c

BLE D'INDE "STOKELY" en grains, surchoix 14 on. — 3 pour 49c

PATES Alphabets, Coupes, Macaroni, Spaghetti, Vermicelle "CATELLI" ALIMENTAIRES . . . . . 16 on. — 7 pour $1

GRAISSE "TENDERFLAKE" PURE . . . . . 1 lb — 2 pour 29c

MELASSE SURCHOIX No 1 — le gallon $1

Mélange à gâteau "Betty Crocker" Arachides, doré, cassonade, noix, chocolat, marbré, diavolo, épice. — 3 pour $1

Fèves au lard "CLARK", 15 on. dans sauce aux tomates — 7 pour $1

SIROP de TABLE "X-L" . . . . . 32 on. — 29c

SPREAD "Violette" de table . . 1 lb — 2 pour 49c

NOUVEAU 1959 de Ste-Scholastique **SIROP d'érable** boîte 26 on. — 79c

(16 on. 47¢) — (32 on. 93¢) — (½ gallon 2.99)

Jus de tomates "Del Monte" SURCHOIX . . . . . 20 on. — 8 pour $1

SOUPE "HABITANT" AUX POIS . . . . . 28 on. — 7 pour $1

COMPOTE "SCOTIAN GOLD" AUX POMMES . . . . . 20 on. — 7 pour $1

CAFE "A. L. RAYMOND" 100% PUR INSTANTANE (2 on. 35¢) . . . 6 on. — 89c

CONFITURE "X-L" AUX PRUNES . . . . . 24 on. — 29c

TOMATES "Rapides Lachine" . . . 28 on. — 5 pour $1

FEVES JAUNES COUPEES "DOLLARD" . . . . . 20 on. — 9 pour $1

BISCUITS ASSORTIS . . . . . Le paquet — 29c

PAIN AU LAIT TRANCHE "A. L. RAYMOND" — 18c

BUREAU DE HULL: CE. 6-7431
POSTE CKCH: PR. 7-2771

LE DROIT

Page 20

HULL ET LA REGION

Ruth Campbell est acquittée

Le juge Jacques Boucher, de la Cour de Hull, a acquitté Ruth Campbell, 19 ans, 42, rue Wellington, Hull, accusée d'avoir eu le contrôle d'un local et d'avoir permis, sciemment et illégalement, que ce local soit employé comme maison de désordre.

Dans son jugement, le juge Boucher a déclaré que la crédibilité du témoin-clef de la poursuite devait être mise en doute.

"La preuve de la poursuite basée sur ce témoin-clef étant boiteuse, l'accusée en conséquence est acquittée."

Mlle Campbell avait été appréhendée le 19 janvier dernier par la Sûreté municipale de Hull, à l'hôtel Chez Henri.

Mes Pierre Taché et François Chevaliers représentaient l'accusée.

Le tribunal d'arbitrage en séance

Le tribunal d'arbitrage, siégeant à Hull en vue de régler le différend intervenu entre la Commission scolaire et son personnel enseignant, a repris ses délibérations au Palais de justice.

Les séances avaient été ajournées en fin de mars. Le juge Jacques Boucher a entendu aujourd'hui les représentations faites par la Commission scolaire.

On croit que les séances prendront fin aujourd'hui avec les représentations adressées au tribunal par les procureurs des deux parties. On ne sait si une décision sera immédiatement rendue par le tribunal.

La question des salaires est le point principal en litige.

Début d'incendie dans un camion

Un camion de la compagnie Overnite Express a subi de légers dommages, mercredi matin, vers 8 heures, quand ses freins d'urgence ont soudainement fait défaut et provoqué un commencement d'incendie.

Les pompiers du poste numéro 4 et le camion d'urgence du poste numéro 2 des pompiers de Hull ont été dépêchés dans la cour de la compagnie Connor, 211, rue Montcalm, Hull, où était stationné le camion.

A l'aide d'un extincteur chimique, les pompiers ont maîtrisé en quelques minutes le léger incendie.

AU CONCOURS DES CAISSIERES — Cette jeune Canadienne, âgée de 29 ans, Mme Constance Burridge, de Scarborough, Ontario, vient d'être choisie parmi les onze finalistes du concours international des caissières. Des milliers de caissières de quelque 2,500 super-marchés canadiens et américains participaient au concours, choisies pour la précision de leur travail, leur rendement, leur courtoisie. La gagnante sera élue au congrès annuel du Super Market Institute, à Atlantic City, du 24 au 27 mai prochain. ***

Réunion annuelle de l'Aide aux enfants désavantagés de Hull

L'Association de Hull pour l'aide aux enfants désavantagés tiendra son assemblée générale annuelle, jeudi soir, le 23 avril, au Palais de Justice de Hull, à 8 h. 30.

On procédera à l'élection des officiers pour l'année 1959.

Fondée principalement par un groupe de parents, il y a trois ans, l'Association comprend actuellement deux classes, l'une française et l'autre anglaise.

Cette école est située dans l'édifice des Chevaliers de Colomb, 2, rue Langevin. Le local est gracieusement fourni par les Chevaliers.

Journée d'étude LOC à Gatineau

GATINEAU (DNC)— Les sections jocistes de la région se sont réunies sous la présidence du comité fédéral pour passer en revue le travail accompli depuis octobre 1958.

Les rapports individuels de chaque section ont montré que plusieurs services, tels que le noyau de formation, le service d'orientation des foyers, le budget familial et le journal mensuel TELE-FOYER avaient été offerts aux foyers ouvriers.

Par la suite, les membres se sont divisés en commissions pour résumer l'étude des enquêtes religieuses et sociales du programme de l'année. Les résultats obtenus à la suite des différentes enquêtes ont indiqué un intérêt grandissant pour les jocistes. On fait remarquer que depuis quatre ans, la LOC régionale avait pris de l'ampleur parmi les autres mouvements paroissiaux.

Le mot d'ordre fut lancé de ne pas se laisser décourager par les obstacles mais de redoubler les efforts et aller de l'avant.

Au nombre des assistants, on remarquait les RR. PP. aumôniers: l'abbé Plouffe, aumônier diocésain, l'abbé J. Carrière, section de Pointe-Gatineau, et l'abbé V. Tremblay, o.m.i., section du Sacré-Coeur, de Hull.

Le comité fédéral était représenté par le président, M. Jos. Cloutier, le trésorier, M. B. Gauthier, et le secrétaire, M. Z. Paquette.

Nécrologie

Mme Théophile Quévillon

Mme Théophile Quévillon, née Adélaïde Carrière, de Cyrville, est décédée lundi à sa demeure, après une courte maladie, à l'âge de 89 ans.

Elle était l'épouse de Théophile Quévillon, décédé en 1915, qu'elle avait épousé à Hull en 1894.

Née à Hull en 1869, elle était la fille de feu François-Xavier Carrière et de feu Adélaïde Lepage et avait demeuré 32 ans à Ottawa et 2 ans et demi à Cyrville. Elle était paroissienne de Notre-Dame-de-Lourdes à Cyrville.

La défunte laisse dans le deuil trois filles: Mme Armand Madore (Dora), de Cyrville, Mme Léo Beaudry (Yvonne) et Mme Eugène Cronier (Victoria), toutes deux d'Ottawa; une soeur, Mme Ferdinand Cardinal, de Gatineau, ainsi que 12 petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au salon Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où aura lieu le départ du cortège, à 8 h. 30, jeudi, pour service en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Cyrville, à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

GAGNANTE D'UN POELE BELANGER — Mme André Fréchette, 52, rue Isabelle, est l'heureuse gagnante d'un poêle électrique Bélanger qui a été tiré à la fin des cours d'art culinaire offerts lundi et mardi par la maison A. Bélanger (Détail) Limitée, de Hull. Dans la photo ci-dessus, on voit Mlle Marie Bujold, diplômée en sciences domestiques, de la maison A. Bélanger Limitée de Montmagny, Mme Fréchette et M. J.-M. Normand, gérant du magasin. (***)

(Photo Champlain Marcil)

Bourget, Ont.

BOURGET, Ont. (DNC) — M. et Mme Albert Joly (Marie-Anne Lebrun) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé Joseph-Rénald-Serge. Parrain et marraine, Rénald et Monique Joly, frère et soeur de l'enfant; porteuse, Mme Claude Laplante, tante.

Transaction

M. Fernand Sabourin, de Hammond, s'est porté acquéreur de la Société coopérative agricole de Bourget.

Va-et-vient

M. Gilbert Lortie est de retour chez lui après avoir passé quelque temps à l'Hôpital général d'Ottawa.

M. Jean Martel a visité sa soeur Ghislaine à l'hôpital Shriner de Montréal dimanche dernier.

La construction d'un aréna est en bonne voie

TIMMINS (DNC) — Le plus petit canton de la "ceinture d'or du Porcupine", le canton Whitney, a dressé les lignes d'un programme qui permettra d'entreprendre bientôt la construction d'un aréna, et l'on va jusqu'à dire que la patinoire verra de l'action dès l'hiver prochain.

On annonce officiellement qu'un terrain de cinq acres a été prévu pour la construction de cet aréna, mais le lieu n'a pas encore été dévoilé. Le Conseil a aussi donné les premiers $500 pour la souscription.

Cet édifice communautaire aura une salle de 40 pieds sur 70 et une patinoire de 50 pieds sur 160. Le vestiaire sera situé au sous-sol. Ce terrain fournira suffisamment d'espace pour un champ de baseball et un court de tennis.

Le canton Whitney s'est fixé comme date-limite pour commencer le projet, le 1er septembre, quoiqu'il soit possible que le projet commence avant cette date.

M. Finnegan, de Whitney, lequel est directeur de la publicité du projet, dit qu'il en coûtera de $25,000 à $30,000 pour construire l'aréna.

Whitney a une population de 1,600 résidants et il faudra probablement seize mois pour accumuler les argents nécessaires.

L'école secondaire

Pourquoi tel endroit plutôt que tel autre?

La chambre de commerce de Hull doit rencontrer incessamment la Commission des écoles catholiques en vue de se renseigner sur les modalités du projet de construction d'une école secondaire. On veut en particulier connaître toutes les raisons qui militent en faveur de la construction sur l'emplacement projeté, dans le quadrilatère formé par les rues Berri, Brodeur, Fortier et Binet.

La Chambre, avant de faire des représentations de quelle que nature soient-elles, voudrait bien se renseigner sur tous les aspects du projet. Le notaire André Lesage, président de la Chambre de commerce, est d'avis que l'emplacement choisi n'est peut-être pas le plus convenable.

Pourquoi a-t-on choisi cet emplacement plutôt qu'un autre? Est-ce le seul terrain disponible à cette fin? A-t-on songé aux inconvénients que pourrait apporter la présence d'au-delà de 2,000 enfants dans ce même petit secteur de la ville? Les élèves de l'école Larocque et de l'école secondaire auront-ils leurs cours de récréation respectives? Les étudiants de l'école secondaire trouveront-ils en cet endroit l'ambiance nécessaire aux études?

Voilà autant de questions qu'on voudrait poser aux commissaires de Hull. La Commission scolaire, d'après M. Lesage, serait prête à rencontrer la délégation de la Chambre. Il se peut même que cette rencontre ait lieu aujourd'hui.

On sait que la Commission a eu de Québec l'autorisation de donner suite à son projet de construction sur l'emplacement ci-haut mentionné. Déjà, un architecte a été embauché à cette fin par la Commission, et des arpenteurs-géomètres font actuellement un sondage du terrain en question. Ces spécialistes doivent soumettre un rapport préliminaire de leurs expertises à une assemblée de la Commission scolaire, mercredi prochain.

Eglise rénovée

MOONBEAM (DNC) — On vient de commencer les travaux de rénovation de l'église de Moonbeam. Elle sera repeinturée à l'intérieur et à l'extérieur. Les mêmes travaux seront faits au presbytère. Les travaux ont été confiés à M. Pierre Lauzon, de St-Faustin.

Ménage du printemps?

C'est le temps d'AMELIORER ou de REMPLACER votre SYSTEME DE CHAUFFAGE

EXIGEZ ELECTROHEAT

LE CHAUFFAGE ELECTRIQUE PAR CONVECTION

Le chauffage par excellence pour votre maison . . . chalet . . . bureau . . . salle de jeux . . . etc.

ELECTROHEAT

• ECONOMIQUE • EFFICACE • PROPRE
• SILENCIEUX • SANS DANGER • ECONOMIE D'ESPACE
• CONTROLE AUTOMATIQUE DANS CHAQUE PIECE

VOYEZ CES MAITRES - ELECTRICIENS

MAROIS ELECTRIC — PR. 1-1310

ST-CYR ELECTRIC — Bureau: PR. 1-1273 — Résidence: PR. 1-3937

ULTRA ELECTRIC INC. — PR. 7-5287 — PR. 7-5288

EUG. DESJARDINS — PR. 7-4633

ESTIMATIONS GRATUITES — PLANS BUDGETAIRES

GARANTIE DE 5 ANS

ELECTRONIC CENTRE

Sylvio PROULX, prop.

TV — RADIO — TOURNE-DISQUES

436, rue RIDEAU (à l'arrière)

Tél. CE. 2-4557 — Rés.: SH. 9-3080

EMPRUNTEZ EN TOUTE CONFIANCE!

A la HFC, vous bénéficierez toujours d'un service rapide et courtois et d'une gamme complète de modes de remboursement. Vous pouvez emprunter pour toute raison que *vous* estimez valable.

Les prêts accordés le jour même—*sans* valeurs négociables ni endosseurs—sont une spécialité HFC. Empruntez en *toute confiance* à HFC.

A la HFC, bien sûr! Là où l'on a l'habitude des questions d'argent et où l'on se fait un point d'honneur de vous aider à les résoudre

HFC HOUSEHOLD FINANCE Corporation of Canada

HULL

45A, rue Principale . . . . . Téléphone PR 1-5811
175, rue Principale . . . . . Téléphone PR 1-6251

SUCCURSALES D'OTTAWA

1193, rue Wellington . . PA 8-1995 — 158, rue Sparks . . . . . CE 6-9433
106½, rue Rideau . . . . CE 2-1758 — 148, rue Bank . . . . . CE 6-9691
130, rue Sparks . . . . CE 6-9651 — 172 rue Rideau . . . . . CE 5-4351
175, chemin de Montreal . SH 5-1561

élimine 3 causes d'insuccès

1. MESURE INEXACTE
2. MÉLANGE IMPARFAIT
3. LEVÉE HÂTIVE

La farine préparée Brodie XXX protège efficacement contre ces trois causes d'insuccès. Une mesure exacte de sel et de poudre à pâte à chaleur réglée a déjà été incorporée et mélangée avec précision. La pâte ne peut lever que lorsqu'elle est au four. Vous obtenez une protection complète, infaillible contre les trois causes d'insuccès les plus fréquentes. Vous obtenez chaque fois, et plus facilement, une cuisson améliorée.

FARINE PRÉPARÉE BRODIE XXX

CLOVER FARM

FRUITS et LÉGUMES frais

Pour le magasin Clover Farm le plus rapproché, signalez CE. 6-4561.

ORANGES VALENCIA
SUNKIST, nouvelle récolte
FRAICHES et JUTEUSES — 2 douz. Grosseur 138 — 69c

Pamplemousses
MARSH, sans pépins, de Floride No 1 des E.-U.
sucrets et délicieux — 10 Gros. 96 — 59c

Nouvelles Carottes 2 sacs poly 20 on. 19¢ — no 1 du Texas

Epinards 2 pqts cello 10 on. 29¢ — Frisco — Dégarnis et lavés no 1

Oignons verts 3 gros paquets originaux 25¢ — No 1 de Californie

POMMES MacINTOSH
de fantaisie d'Ontario
De fraicheur contrôlée
Sac 3 lbs 37c

Tous les prix en vigueur les 23, 24 et 25 avril

Soupe aux pois Habitant — 2 boites de 28 onces 29¢
Face-Elle (format pour hommes) Blanc. Le paquet 29¢
Beurre d'arachides SQUIRREL. Pot de 16 onces 35¢
Moutarde préparée SCHWARTZ (dans verres avec motifs de cartes) 2 pots de 6 on. 35¢
Margarine Solo (magasins de l'Ontario seulement) 4 paquets de 1 livre $1
Sirop d'érable pur Nouvelle récolte RIDEAU. Bouteille de 32 on. 85¢
JUS DE TOMATES CLARK de fantaisie. Boite de 48 onces 29¢
SAUMON SOCKEYE ROUGE de fantaisie Clover Leaf. Boite de ½ livre 47¢
MIL-KO INSTANTANE. Lait en poudre pasteurisé. Paquet de 3 lb 99¢
CORNICHONS sucrés mélangés Rose. Pot 16 on. 31¢
APPRET A SALADE MIRACLE WHIP de Kraft. Pot de 16 onces 43¢
CAFE RED CUP fraichement torréfié au magasin. Clover Farm. Sac de 1 livre 65¢
CHEEZ WHIZ de Kraft. Pot de 8 on. 29¢ Pot de 16 on. 49¢
CIRE A PARQUETS "KLEAR" Johnson, sans frottage. Boite de 1 pinte. 1.09
HUILE dorée Mazola. Bouteille de 32 onces 75¢
LESTOIL — Détersif Bouteille 16 on. 45¢ Bouteille 32 on. 79¢

Boeuf de marque rouge ou bleue — bien apprêté
Rôti de paleron — Palettes enlevées — Livre 45c

ROTI DE SHORT RIB FRAIS HACHE — lb 55¢
BOEUF HACHE MAIGRE TENDRE, SANS OS — lb 39¢
BOEUF A BOUILLIR PEAMEAL, SANS OS, MAPLE LEAF — lb 55¢
ROULE COTTAGE (Cry-O-Vac) (Moy. 3 lb) — lb 59¢
AUBAINE MAPLE LEAF les 2 pour seulement 49¢
• Paquet 6 on. Pain au poulet
• Paquet 6 on. Pain macaroni et fromage

OEUFS Carton douz. — Gros, cat. "A" Clover Farm — 49c

GRANDE vente du PRINTEMPS DES QUINCAILLERIES

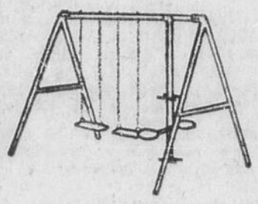
I·H·A HARDWARE & HOUSEWARES

PEINTURE DOMESTIQUE TOWN & COUNTRY

LA PINTE **99c** LE GALLON **3.39**

Apprêtée et mélangée par des experts pour vous offrir un fini très durable qui sèche rapidement en laissant une surface dure et lustrée. Teintes offertes: rouge, vert et blanc.

ENSEMBLE DE GYMNASE "MERCURY"



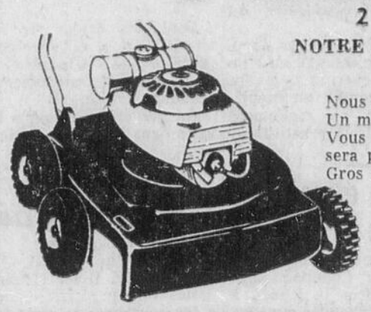
AUBAINE DU PRINTEMPS ! **19.95**

Fabrication robuste de tuyau d'acier de 2" de diamètre, soudé et assemblé de boulons de 3/8". Sièges de balançoires d'acier épais renforcé pour assurer le maximum de solidité — balançoires à chaînes éprouvées offrant le maximum de sécurité.

la "REXDALE"

2 c.v. à coupe de 18 pouces

NOTRE MEILLEURE AUBAINE EN FAIT DE TONDEUSES A ESSENCE !



Nous ne vous avons jamais offert une telle aubaine ! Un modèle qui devait se vendre beaucoup plus cher. Vous épargnerez bien davantage et votre travail sera plus agréable avec cette puissante tondeuse — Gros moteur "Power Products" 2 c.v. à lancement à recul et à éjecteur latéral à l'avant. Roues de 6", carter d'acier épais. Hauteur de coupe réglable de 1" à 2½". **37.46**

BALAIS

Pour balayer à l'intérieur et à l'extérieur — 5 cordons — sorgho de bonne qualité.

AUBAINE **99c**

GANTS DE BASEBALL

Rég. 6.95 **4.95**

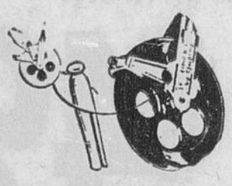
Cuir noir de vache — paume et doigts monopièces — poche creuse. Ajustage à lacets entre les doigts.

BROSSE D'AUTO

Soies robustes et durables — raccord inrouillable s'adaptant à tout boyau de diamètre ordinaire.

AUBAINE **2.95**

POULIE DE CORDE A LINGE



Fabrication de qualité, à coussinets à billes — Dispositif breveté de verrouillage et oeillet de fixation.

5½" **95c** 6½" **1.29**

Vadrouille-éponge

Grosse éponge de cellulose, essoreur de métal lustré. Légère et d'emploi facile.

AUBAINE **1.89**

Magasinez et épargnez en toute confiance au cours de la

SEMAINE DE LA QUINCAILLERIE

du 22 avril au 2 mai

I·H·A HARDWARE & HOUSEWARES

Perceuses électriques Sunbeam ou Cummins

de ¼". Rég. 19.95 **17.95**

Un outil de précision, idéal pour l'artisan ou pour le bricoleur. Puissant moteur. Perce plus rapidement; mandrin à clé Jacobs.

Scie portative électrique Sunbeam ou Cummins

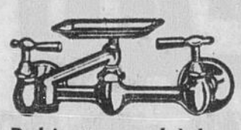
Rég. 39.50. Spécial à **32.95**

Un outil de précision et robuste. Coupe le bois jusqu'à 2 pouces d'épaisseur. Tout désigné pour l'artisan et le bricoleur

Remonteur de corde à linge

5.95

Robuste tuyau galvanisé de ½" — complet avec poulie de 6" à coussinets à billes et toutes les fixations requises.



Robinet mural à bec pivotant, écartement de 8"

7.95

Laiton massif chromé; brides incluses. Ecartement de 8". Procurez-vous un nouvel ensemble qui ajoutera une note de gaieté dans votre cuisine.

ESCABEAU DE 5 PIEDS

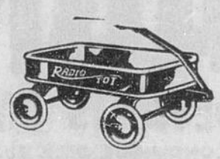
4.69

Fabriqué de bois dur de choix. Chaque marche renforcée d'une tige d'acier de 3/16" Idéal pour le foyer ou le chalet. Facilite le nettoyage du printemps et permet d'atteindre plus facilement les coins d'accès difficile.

BROUETTE "Town & Country"

Prix rég. 9.95.
PRIX DE VENTE PRINTANIERE **8.49**

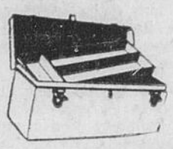
De jolie brouettes pour le foyer et le jardinage. Fini deux nuances, rouge et vert, à l'émail. Caisse monopièce emboutie à bord roulé, plus robuste; poignées nouveau genre ajoutant à la solidité de la grosse caisse d'une capacité de 2½ pieds cubes. Bandage semi-pneumatique 10" x 1¾" anticrevaison.



BROUETTE D'ENFANT

3.29

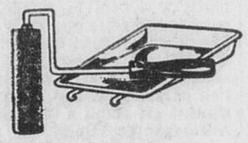
Fabrication tout acier. Fini rouge à l'émail cuit au four, roues à bandages de caoutchouc. Robuste et roulant facilement.



Coffret à outils

3.95

Fabrication robuste, tout de métal; pratique plateau démontable. Fermoirs et moraillé nickelés.



Plateau et rouleau à peinture

1.19

Diminue de moitié votre travail. Le rouleau de mohair se prête à merveille à la peinture et à l'émail. Robuste plateau de métal profond.

Evier d'acier inoxydable

15.95

Acier inoxydable garanti à vie; conserve son éclat et se nettoie si facilement. Construit pour durer des années; comprend pommelle ramasse-miettes.

Attirail de pêche, 26 pièces "Spinning"

Val. ord. au détail 13.60 — Aubaine ! **10.95**

L'attirail comprend une canne de 6 pieds, 2 pièces, de verre tubulaire, un moulinet Golden Sierra, 100 verges de véritable ligne de nylon monofilamentée, 10 hameçons droits, 6 hameçons à barbillons 6 mousquetons pivotants et boîte à agrès tout métal.

POUBELLE DE PLASTIC INCASSABLE

Rég. 5.95 **4.79**

Se nettoie facilement et durera plusieurs années; ne peut pas rouiller, s'écailler ou se bosseler. Contient environ 10 gallons. Couvercle incassable anse robuste. Ne fait pas de bruit.

Panier à linge en plastic

Rég. 2.98 **1.97**

Léger, robuste et durable, réfractaire aux taches et aux accrocs, facile à transporter. Choix de 3 couleurs: rouge, jaune et turquoise.

Ray-O-Vac Lanterne de chasse

Rég. 4.45 **3.39**

Boîtier et poignée à l'émail cuit au four. Phare orientable chromé, commutateur trois positions. Un puissant faisceau lumineux de 2,000 pieds. Piles en sus.

Plat à gâteau

1.98

Grande assiette de verre transparent, cloche d'aluminium lustré munie d'un bouton noir. Hors tout: 10" x 4¼".

RATEAU A PELOUSE "COMET"

Un râteau léger, robuste et bien équilibré. 20 fourchons d'acier flexible — Long manche de bois dur et lisse. AUBAINE **89c**

GRAINE DE PELOUSE TOWN & COUNTRY

Vous obtiendrez rapidement une pelouse touffue à peu de frais. Tamisée pour en éliminer les mauvaises herbes.

1 livre **85c** 2 livres **1.65**

Boyau de plastic ECONOLITE DE 50 PIEDS

Fabriqué de plastic de vinyl noir durable. Comprend les raccords de laiton.

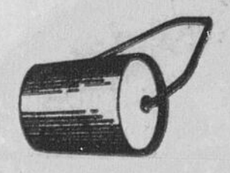
AUBAINE ! **1.69**

ENGRAIS Lawn Organic

Un engrais organique naturel qui ne brûle pas.

50 livres **2.75** 35 livres **1.98** 14 livres **98c**

ROULEAU "ERIE" A PELOUSE



Tôle d'acier cylindrée à chaud, soudée à l'électricité — poignée d'acier tubulaire. Grattoir ajustable d'acier rainé.

AUBAINE **14.95**

INAUGURATION PROCHAINE

de la

QUINCAILLERIE I.H.A. LANDRIAULT

81, CHEMIN DE MONTREAL (Eastview) SH. 6-4601

A PRESENT, 10 MAGASINS I.H.A. A VOTRE SERVICE

VOS MAGASINS D'OTTAWA, DE HULL ET D'AYLMER

QUINCAILLERIE IHA DESJARDINS
314, RUE BOOTH — CE. 2-1775

QUINCAILLERIE IHA DESJARDINS
276, BOUL. ST- JOSEPH — PR. 7-5275

MORRIS IHA HARDWARE
1226, RUE WELLINGTON — PA. 8-0188

VANDERVOORT IHA HARDWARE
PLAZA CARLINGWOOD — PA. 8-8913

QUINCAILLERIE IHA MONDOUX
AYLMER (Québec) — MU. 4-5290

VOS MAGASINS DE LA VALLEE DE L'OUTAOUAIS

CLARK & LEWIS IHA HARDWARE
SMITHS FALLS

MORLEY HODGINS IHA HARDWARE
SHAWVILLE

N. S. LEE IHA HARDWARE
Almonte

McPHAIL IHA HARDWARE
Renfrew

Les conservateurs mis au défi de défendre l'autonomie provinciale

M. Lucien Cardin, député de Richelieu-Verchères, a mis au défi, mardi, les 50 députés conservateurs du Québec de défendre en Chambre l'autonomie des provinces en matière de relations financières, en face de la politique du gouvernement actuel, qui parle de "contributions fédérales aux provinces", quand il s'agit des montants distribués par Ottawa en vertu des accords fédéraux-provinciaux.

M. Cardin accuse les conservateurs d'avoir utilisé l'autonomie et les droit provinciaux seulement comme cheval de bataille, dans la province de Québec, et cela à des fins politiques.

Le député de Richelieu-Verchères accuse le ministre du Revenu national, M. George Nowlan, d'avoir, dans un récent discours, créé l'impression que les conservateurs avaient doublé la contribution fédérale aux provinces. "Mais il a oublié de mentionner qu'en arrivant à cette conclusion il avait dû inclure les augmentations qui avaient été accordées par le gouvernement libéral dans le budget de 1957-58 présenté par M. Walter Harris. Ce n'est pas vrai que la dernière contribution faite aux provinces par le gouvernement libéral a été de l'ordre de $689 millions, car dans le budget de cette même année la contribution fédérale aux provinces a été considérablement augmentée."

Le député ajoute qu'il serait intéressant d'entendre ce que les députés conservateurs ont à dire du fait que les accords sur le loyer des taxes et les exemptions de taxes faites aux provinces sont considérés par ce gouvernement comme étant des "contributions fédérales aux provinces".

"Nous, comme libéraux, dit M. Cardin, avons toujours reconnu que les montants obtenus par les provinces, soit par le loyer de leurs pouvoirs de taxation directe ou par les exemptions de taxes appliquées aux provinces, n'étaient pas un "contribution fédérale" mais bien un droit constitutionnel et une prérogative des provinces."

Le député continue, disant que si les députés conservateurs en cette Chambre, spécialement ceux de la province de Québec, "qui se sont manifestés si éloquents dans le passé, touchant la nécessité de préserver les droits provinciaux et l'autonomie, ne se lèvent de leurs sièges maintenant pour accuser ce gouvernement d'une attaque très insidieuse contre les droits provinciaux, ce sera une nouvelle preuve concluante que les droits provinciaux et l'autonomie provinciale ont seulement servi de cheval de bataille politique dans la province de Québec, et cela en dépit des discours indignés que nous avons entendus de ces députés (québécois conservateurs) au cours des campagnes électorales du passé".

Le député croit que ces députés manquent de courage ou d'intérêt pour se lever et défendre leur province contre un empiétement sérieux et réellement dangereux du droit constitutionnel fondamental.

Réunion du conseil économique le 5 mai

(PC) — Le conseil consultatif économique du Commonwealth siégera à Londres le 5 mai, a annoncé hier le premier ministre Diefenbaker en Chambre.

Le sous-ministre des Finances, M. K W.. Taylor, dirigera la délégation canadienne.

Le conseil incorporera d'autres comités du Commonwealth ayant trait au commerce et à d'autres questions connexes. Ce conseil fut formé par suite d'une décision prise à Montréal, l'an dernier, au cours de la conférence économique du Commonwealth.

La grippe a sévi dans les écoles à Rouyn-Noranda

ROUYN (DNC) — La Commission scolaire de Rouyn a annoncé que plus de 600 élèves et huit professeurs se sont absentés des écoles locales à cause d'une épidémie de grippe qui a sévi dans la région, dernièrement.

Le Dr Leblanc, des Unités sanitaires, consulté à ce sujet, a déclaré que les absences dans les écoles dues à cette maladie avaient atteint une proportion de 16 pour cent, la semaine dernière. Cependant, ce pourcentage s'est vu réduit à 8 cette semaine.

La Commission scolaire de Noranda, pour sa part, a annoncé que 20 pourcent de ses élèves et 17 des 76 professeurs n'avaient pu se présenter aux écoles.

Dans les écoles de Rouyn, citons qu'il a fallu retenir les services de ménagères pour remplacer les institutrices dans certaines classes.

On prévoit un retour à la normale dans toutes les écoles sous peu.

Ripon, Qué.

Baptême

RIPON, Qué. (DNC) — M. et Mme Gérard Dinel (Irène Guénette) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur 5e enfant, une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Irène-Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme André Goyette, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Lise Dinel, soeur du nouveau-né.

Va-et-vient

M. et Mme Laurent Lemay et leurs huit enfants, de St-Philippe d'Argenteuil, sont pour quelques jours, chez M. et Mme Ernest Sabourin.

Désir d'émancipation et de liberté du peuple ukrainien

Par Gilles DESJARLAIS

Près d'un demi-siècle de dure soumission et même de persécution n'a pas encore réussi à détruire le désir de liberté et d'émancipation que le peuple Ukrainien conserve toujours au plus profond de son être.

Preuve évidente et vivante de cette ardeur latente, M. Ivan P. Bahriany, connu au Canada et aux Etats-Unis par la publication de son volume "The Hunters and the Hunted" et président du parlement de l'Ukraine, en exil, en Allemagne de l'Ouest, séjourne actuellement à Ottawa, où il rencontrera la population ukrainienne de la ville.

Ivan P. Bahriany

Dans une interview qu'il accordait au journal "Le Droit", M. Bahriany s'est dit enchanté de l'intervention de M. John Diefenbaker, à une séance de l'OTAN, lorsqu'il a demandé que les peuples de l'Ouest accordent davantage leur aide à l'émancipation des peuples opprimés par le communisme international. "Je suis assuré, d'ajouter M. Bahriany, que les 500,000 Canadiens ukrainiens, tout canadiens qu'ils soient, ont apprécié cette demande de leur premier ministre qui touchait surtout leur mère-patrie."

Membre du conseil exécutif du parlement en exil depuis 1948, M. Bahriany y a rempli plusieurs fonctions. Aujourd'hui, il en est le président. Aucun des gouvernements des pays de l'Ouest ne reconnait son existence officielle mais conserve avec lui de bonnes relations; il aide à coordonner les efforts de tous les Ukrainiens exilés et répartis à travers le monde. En outre, par l'entremise de Radio-Libération et l'aide d'un service d'édition, il conserve des contacts réguliers avec la population ukrainienne. Son siège permanent est établi à Munich, en Allemagne de l'Ouest.

Un grand écrivain

Né en 1907, d'un milieu prolétaire, M. Bahriany, par sa plume alerte et talentueuse, a vite gravi les plus hauts échelons du monde littéraire pour devenir l'un des membres attitrés de l'Association littéraire d'Ukraine.

En 1932 cependant, par suite de sa vive opposition au mouvement Marxisme-Lénisme, il fut arrêté et expulsé dans les camps de travaux forcés de la Sibérie. Il réussit à s'en échapper toutefois pour être repris en 1938. A la suite de certains mouvements politiques, il reprit sa liberté en 1945. C'est alors qu'il prit part au mouvement de résistance et fut l'un des dénonciateurs du "rapatriement de masse entrepris par l'Union soviétique. Sa brochure "Pourquoi je ne veux pas retrouver ma mère-patrie" fut d'un grand secours à ses compatriotes et à nombre d'autres réfugiés étrangers.

Outre son volume "The Hunters and the Hunted" publié aux Etats-Unis, en 1956, M. Bahriany a publié: "Ave Maria", "Le boomerang d'or", "Le jardin de Gethsémani", "Le Cercle de feu".

Le président du parlement exilé s'est créé une renommée internationale auprès de son peuple, de l'URSS, et même des pays satellites du Rideau de fer. Les Soviets ont usé de tous les moyens, même de menaces auprès de son fils, encore en Ukraine, pour éteindre la flamme patriotique de cet ardent écrivain.

En tournée au Canada et aux Etats-Unis, où il a rencontré ses compatriotes, depuis le début de mars, il a été créé citoyen honorifique de plusieurs villes de ces deux pays, en plus d'être reçu officiellement par le premier ministre du Canada.

A la veille de son départ, M. Bahriany tient à souligner que le maintien d'une résistance opiniâtre aux désirs d'expansion internationale du communisme soviétique, même s'il faut pour cela prendre les armes, est la seule chance de survie de l'humanité. L'Ouest ne devrait craindre aucunement les audaces du monde communiste et la résistance acharnée des peuples opprimés comme l'Ukraine devrait lui servir de stimulant.

Que fera-t-on des Arrow ?

(PC) — Le ministre de la Production de défense, M. O'Hurley, a avisé hier la Chambre des communes qu'on n'a pas encore décidé de quelle façon on disposera des intercepteurs réactés Arrow fabriqués par la société Avro Aircraft Limited. Le gouvernement a abandonné le programme de l'Arrow le 20 février.

En réponse au député libéral de Port Arthur, M. Hubert Badanai, le ministre a affirmé qu'on ne démantibule aucun des avions. Avro en avait terminé quatre, un autre fut endommagé pendant des essais, et cinq autres étaient en voie de fabrication.

Deux cargos canadiens premiers à passer dans la voie maritime

MONTREAL (PC)—Deux cargos canadiens auront l'honneur d'être les deux premiers bateaux à entrer dans la nouvelle Voie maritime du St-Laurent, samedi.

Il s'agit du Simcoe des Canada Steamships Lines et du Prescodoc de la compagnie N. M. Paterson ans Sons.

Ils sont les premiers d'une liste de 27 cargos canadiens et étrangers déjà inscrits pour le passage dans le nouveau canal.

Le Simcoe jauge 1,783 tonneaux et le Prescodoc 2,197 tonneaux. Ils ont tous deux été construits en Grande-Bretagne. Tous deux ont moins de 250 pieds de long, c'est dire qu'ils pourront passer ensemble dans la première écluse, celle de St-Lambert, près de Montréal.

Tout de suite après le passage de ces deux cargos, deux autres cargos canadiens suivront, le Cartierdoc et le Hastings.

Le premier océanique qui franchira la première écluse en direction des Grands Lacs sera le Willem George Frederik, un cargo hollandais.

Une cinquantaine de navires attendent pour emprunter la Voie maritime du St-Laurent. L'ouverture devait avoir lieu hier, mais elle fut remise à samedi parce qu'un embâcle de glace bouchait l'entrée du canal.

Le choix des bateaux auxquels reviendrait l'honneur d'entrer les premiers dans le canal a été fait suivant la méthode "premier arrivé, premier servi".

Les écluses du nouveau canal sont énormes par rapport à celles de l'ancien canal Lachine. Elles peuvent recevoir des bateaux de 730 pieds de long avec un tirant d'eau de 75 pieds.

L'ouverture historique du canal, qui aura lieu avant l'inauguration officielle prévue en juin en présence de la reine et du président Eisenhower, aura lieu samedi à 8h. du matin.

Les brise-glace D'Iberville et N.B. McLean escorteront les deux cargos dans le canal de l'écluse de St-Lambert jusqu'à celle de la Côte Ste-Catherine, à quelques milles en amont.

Le premier ministre Diefenbaker, le ministre des Transports, M. Hees, et plus de 100 membres du Parlement, 60 journalistes et photographes seront à bord des deux navires pendant les deux heures que durera la croisière miniature.

On chauffera au gaz naturel le bain Champagne

Le bain Champagne sera chauffé au gaz naturel. Le Bureau des commissaires a approuvé la conversion du réservoir à eau chaude de la piscine municipale de l'avenue King Edward du charbon au gaz naturel. L'aménagement coûtera $1,750.

Même en payant deux fois plus cher— vous ne pouvez rien obtenir de mieux!

Achetez ASPIRIN MARQUE DÉPOSÉE

C'EST ENTIÈREMENT UN ANALGÉSIQUE!

SOULAGEMENT RAPIDE DE LA DOULEUR

MAUX DE TÊTE • MALAISES DUS AU RHUME • NEVRALGIES DOULEURS ARTHRITIQUES

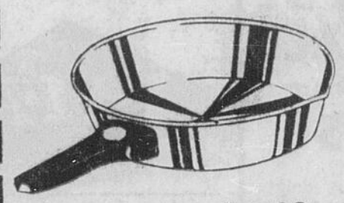
UN PRODUIT BAYER

A&P

ACHATS TOUJOURS PLUS PROFITABLES

Mar-crest Ustensiles en aluminium
DE QUALITE SUPÉRIEURE
Ultra-épais • Fini ultra-brillant
Manches et poignées thermo-résistants

CETTE SEMAINE
POÊLE À FRIRE DE 9 POUCES



VALEUR DE $2.99

$1.69 avec chaque achat de $7.00

SPECIAUX D'ANNIVERSAIRE

NOURRITURE à chien 4 btes 15 ozs 49¢ — CHAMPION DU DR BALLARD — Rég. 2 btes 27c—Epargnez 5c
TISSU de TOILETTE 4 pour 45¢ — WHITE SWAN — Rég. pqt 49c—Epargnez 4c
SHREDDED WHEAT - 2 pqts 35¢ — NABISCO — Reg. pkg. 21c—Save 7c
NOURRITURE à chien 2 pqts 2 lbs 37¢ — A&P — "Meal & Kibble" — Rég. pqt 21c—Epargnez 5c
PATTIES à la MENTHE - pqt 16 ozs 59¢ — MARY LOU — Rég. pqt 65c—Epargnez 6c
SAUCE CHILI - - - bte 11 ozs 23¢ — A&P — Rég. bte 25c—Epargnez 2c
COOKIES à Shortcake pqt 12 ozs 33¢ — DE FANTAISIE DARE — Rég. pqt 39c—Epargnez 6c
SAUCE de canneberges bte 15 ozs 25¢ — OCEAN SPRAY — A LA GELEE OU ENTIERES

SPECIAUX EN VIANDES DE QUALITE SUPER-RIGHT

AGNEAU Gigots COUPE COURTE DUJARRET LB 49c

DEVANTS D'AGNEAU lb 19¢ — ECONOMIQUE, DELICIEUX A MANGER
LONGES D'AGNEAU lb 29¢ — AVEC FLANC—IDEAL POUR VOTRE CONGELATEUR

JAMBON CUIT, TRANCHE, DE CHOIX - - pqt 16 ozs 89¢
PORC HACHE - - - 3 lbs pour 1.00 — FRAIS, TRES MAIGRE
JARRET DE PORC - - lb 17¢ — DE CHOIX
FILETS DE PERCHE - - pqt 12 ozs 39¢ — CUITS, WHEATLEY
FILETS DE MORUE - - pqt 1 lb 29¢ — SEASEALD

SPECIAUX EN PRODUITS

POMMES MacINTOSH
De choix, de l'Ontario Atmosphère Controllée — sac 3 lb 39¢ — Saveur juste à point

POMMES DELICIEUSES sac 3 lbs 29¢ — DE CHOIX, JUTEUSES, CROQUANTES, DU CANADA
POMMES SPY - sac 3 lbs 29¢ — DE CHOIX, EXCELLENTE POMME POUR TOUT USAGE, DU CANADA
CAROTTES - - sac 3 lbs 29¢ — LAVEES, SANS COEUR, N.o 1 DES E.-U.
EPINARDS - - - 2 sac cello 10 ozs 29¢ — LAVES, PRETS A CUIRE, No. 1 DES E.-U.
CONCOMBRES - - 2 pour 29¢ — LONGS, VERTS, POUR TRANCHER, DE SERRES CHAUDES No. 1 de l'ONT.

CAFE INSTANTANE A&P
jarre 2 ozs 35¢ | jarre 6 ozs 89¢

Les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'au samedi le 25 avril 1959

SPECIAUX EN PATISSERIES
Cuits dans la propre boulangerie A&P par les maîtres-pâtissiers A&P

TARTE A LA RHUBARBE cha. 49c — JANE PARKER (8" - 24 ozs) — Rég. 55c—Epargnez 6c
Garnissez votre congélateur à ce bas prix!
GATEAU ETAGE BLANC CARRE cha. 59c — JANE PARKER AUX ANANAS — Rég. 69c—Epargnez 10c
GATEAU ETAGE BLANC CARRE cha. 59c — JANE PARKER AUX CERISES — Rég. 69c—Epargnez 10c
GATEAU AU CAFE POMMES RAISIN cha. 33c — JANE PARKER — Rég. 39c—Epargnez 6c
PAIN A LA CANNELLE cha. 29c — JANE PARKER — Rég. 33c—Epargnez 4c

ALIMENTS CONGELES
JUS D'ORANGES - - 4 btes 6 ozs 79c — A&P — Epargnez 3c
POIS A&P - - - - 6 pqts 12 ozs 1.00 — DE FANTAISIE — Epargnez 17c
GAUFRES - - - - 3 pqts de 6 37c — NIFTY — Epargnez 10c

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.
AP Super-Marchés
A&P EST DIGNE DE CONFIANCE

VALEURS

SATISFACTION GARANTIE WOOLWORTH'S ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

SCEAU DE SATISFACTION

WOOLWORTH

Achetez maintenant et épargnez! Meilleure qualité que la moyenne!

CHAUSSURES EXTRA-DURABLES

Jolis souliers lacés en toile, pour enfants. Joli modèle léger et confortable à garniture de caoutchouc blanc. Semelles et talons en composition de caoutchouc. Fausses-semelles à support de voûte plantaire. Qualité durable. Enfants et fillettes: 2 à 12 ans.

Valeur régulière 1.99 .99 la paire

Bottines en toile noire de basketball

Fausses-semelles en caoutchouc-mousse à support de voûte plantaire. Fabrication en toile épaisse très durable. Bouts renforcés.

Garçonnets: 2 à 5 ans. 1.69
Garçons: 5 à 8 ans. 1.89
Aussi en pointures pour garçonnets et hommes 1.99

AUBAINE EXTRA-AVANTAGEUSE

Des fenêtres d'apparence luxueuse ... à bas prix spécial!

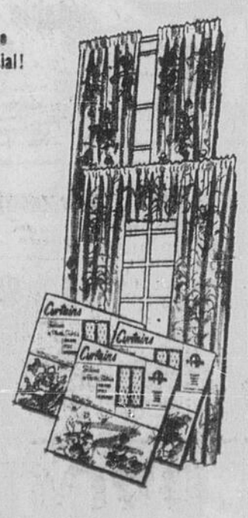
Résistantes à la saleté! Résistantes aux taches!

DRAPERIES ET RIDEAUX EN PLASTIQUE

Parez vos fenêtres d'une manière très décorative, en choisissant ces draperies durables et faciles à nettoyer à l'aide d'un linge humide. Grand choix de motifs.

La paire

1.98 et 2.98
72" x 84" 108" x 84"



Cachet printanier pendant toute l'année avec ces

FLEURS ARTIFICIELLES

Choisissez un bouquet de ces magnifiques fleurs artificielles et égayez votre foyer. Chaque fleur est reproduite parfaitement.

A. Bouton de rose ..... .25
B. Oeillet ..... .29 et .39
C. Marguerites ..... .29 et .39
D. Fougère fine ..... .10

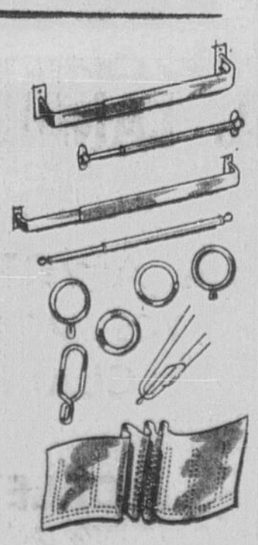
Si vous voulez garnir

MAGNIFIQUEMENT VOS FENÊTRES

Choisissez les bons accessoires chez Woolworth.

Chez Woolworth, vous trouverez exactement ce qu'il vous faut pour garnir toutes vos fenêtres ... Tringles plates et extensibles pour rideaux ... Tringles plates et solides ... Tringles à rideaux café au étagés ... Tringles de rideaux du bas ... Anneaux de rideaux ... Crochets à plisser ... Ruban à plisser.

Venez chez Woolworth pour tous vos accessoires de rideaux et de draperies!



SPÉCIAUX WOOLWORTH
EN VENTE CETTE SEMAINE SEULEMENT

Lampes de boudoir
Prix régulier $3.97
PRIX SPECIAL! 2.97
TANT QU'IL Y EN AURA!

FONDÉE LA PREMIÈRE NOTRE 80 ANNÉE 1879 1959 TOUJOURS LA PREMIÈRE

Bonne fête

22 AVRIL 1959

Bigras, Micheline, 6 ans, Pte-Gatineau
Binette, Vincent, 12 ans, Cornwall
Faubert, Lyse, 15 ans Rockland
Lemieux, Raymonde, 15 ans, Lefaivre
Dionne, Paule, 10 ans, Hull
Brunet, Régine, 5 ans, Sudbury
Lanthier, Yvonne, 9 ans Ottawa
Paquette, J.-Ls, 10 ans, Hull
Dumais, Mignonne, 11 ans, Montréal
Poirier, André, 12 ans, Lefaivre

23 AVRIL 1959

Archambault, Hélène, 13 ans, Cabonga
Bisson Richard, 15 ans, Lefaivre
Charette, Rose-Aimée, 4 ans, Bois-Franc
Danis, Bibiane, 15 ans, Montcerf
Demers, Frédéric, 15 ans, Riverside
Gauvin, Charles, 10 ans, Ottawa
Desrosiers, Jeanne, 13 ans, Ottawa
Doust, Marie-Claire, 13 ans, Hawkesbu.
Fortin, Oscar, 13 ans, Devonshire
Héju, Marcelle, 9 ans Ottawa
Howard, John, 12 ans, Toronto
Jobin, Louise, 15 ans, Hull
Lalonde, Ginette, 14 ans, Montréal
Lanthier, Bernard, 5 ans Pte-Gatineau
Cannon, Elie, 15 ans, Vankleek.
Tasse, Georges, 9 ans, Ottawa
Joannette, Madeleine, 14 ans, Hull
Lalonde, Lucile, 8 ans, Curran
Bisson, Yolande, 9 ans Lefaivre

24 AVRIL 1959

Benoit, Ginette, 10 ans, St-Albert
Bergevin, André, 13 ans, Casselman
Faubert, Lyse, 15 ans, Ottawa
Lalonde, Michèle, 11 ans Limoges
Rainville, J.-Gilles, 11 ans, Casselman
Renaud, Gérald, 15 ans, Thornloe
Roy, Jean-d'Arc, 11 ans, Hull
Monette, Anne-Marie, 8 ans Hull
Cantin, Oscar, 9 ans, Toronto
Laniel, Henri, 10 ans, Valleyfield
Brunette, Robert, 15 ans, St-Eugène

Mots d'enfant

Un grand dadais, voyant tomber par la fenêtre son paletot, se mit à pousser de grands cris. On lui demanda ce qu'il avait.

— Je songe, dit-il avec effroi, que j'aurais pu être dedans.

* * *

Un étudiant blond passant son examen, était interpellé ainsi par le père X . . ., l'un des examinateurs :

— Dites-nous, monsieur, à quoi sert la caution ?

— La caution, monsieur . . . la caution . . . est une chose . . . qui sert à . . . garantir . . .

— Alors, monsieur, lorsque vous prenez un parapluie pour vous garantir du mauvais temps, votre parapluie devient une caution ?

— Oh! non, monsieur: en ce cas, c'est une pré . . . caution.

DIX SOURIRES DE LAUREATS — Autour de leur curé, le R. P. Irénée Gauthier, c.s.v., nous remarquons sur la première rangée, de gauche à droite: Diane Boileau, Claude Laroche, Lise Labarre et Denise Bouchard; deuxième rangée: Francine Marion, Diane Galarneau, Jeannine Schaefer, Diane McGillvray, Marguerite Larocque et Michel Marion. Les élèves des deux écoles ont manifesté leur joie en présentant à leur dévoué curé un magnifique fauteuil.

(Photo Gosling.

Modestie de M. Hugo

Un admirateur de Victor Hugo lui demande un jour:

—"Maître, quel est, à votre avis, le premier poète de ce temps?"

Il reçut cette réponse:

—Le second est M. de Lamartine et le troisième M. de Musset.

CONCOURS DE FRANÇAIS A MASSON — Mlle Louise Chartrand, élève de 9e année de l'école Notre-Dame-Auxiliatrice de Masson, a été proclamée lauréate du concours de français organisé par la Société St-Jean-Baptiste locale. Quatorze élèves des classes de 8e et 9e années ont pris part au concours tenu lundi soir. On aperçoit sur cette photo la lauréate, Mlle Louise Chartrand, entourée, de gauche à droite, de M. Paul Diotte, président de la SSJB de Masson et animateur paroissial, la R. S. Louise-Marie, Mlle Chartrand, la R. S. Lucienne-Marie, directrice de l'école, et le commissaire Phéliza Séguin, représentant de la Commission scolaire de Masson.

(Photo Jean Bastien)

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

Serge Piché gagne le premier prix

BLIND RIVER, Ont. (DNC) — Quatre montres en or ont été décernées aux lauréats du concours d'histoire du Canada organisé par la Fédération des sociétés St-Jean-Baptiste. La remise des prix a eu lieu lors de la réunion conjointe de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario et la Société St-Jean-Baptiste que présidait M. J.-Roger Trahan.

Serge Piché s'est mérité le 1er prix pour sa composition sur "l'Acte de Québec" qu'il a lue devant l'auditoire. Le deuxième prix a été décerné à Marcel Boucher pour son travail ayant trait à la "traite des fourrures au Canada français". Il a également lu sa composition en présence du public.

Jean-Paul Poirier, d'Elliot Lake, proclamé 3e lauréat, n'a pu se rendre à Blind River pour recevoir son prix. Mlle Monique Pigeon a accepté le prix décerné à sa soeur Gisèle, la 4e lauréate, retenue au lit par la maladie.

C'est le R. P. Gilbert, o.f.m.cap. qui remit les montres en or aux deux premiers lauréats tandis que M. le curé Benoît remit les deux autres.

Evelynne Aubertin s'est méritée un agenda de cinq ans pour sa composition traitant de la déportation des Acadiens tandis que Georges Deschamps a reçu un briquet pour son travail ayant trait à l'administration de l'intendant Jean Talon. Ces deux derniers prix étaient une gracieuseté de la R. M. Alfred.

A l'issue de la remise des prix aux lauréats il y eut un forum présidé par l'abbé Doyle. La soirée se termina par un goûter préparé par les dames.

Trait généreux

Ce n'est pas une fable. C'est un trait généreux du souverain espagnol.

Voici quelque temps, le roi Alphonse XIII passait en automobile dans un petit village de son royaume. Le baudet d'une modeste carriole montra son esprit contrariant en se plaçant au milieu, puis au travers de la route. Le roi, malgré sa grande habileté de chauffeur, ne put éviter l'animal, entêté dans son mouvement absurde. L'âne fut tué sur le coup.

Il appartenait à une très vieille et très digne dame, laquelle élève ses six petits-enfants.

Le souverain s'enquit de savoir qui elle était et, quand il sut combien elle était méritante, il lui fit exprimer ses regrets personnels et lui fit verser une somme de 30,000 pesetas "en indemnité".

Pauvre Chine

Cher Oncle Gérald,

La cinquième année de l'école Baribeau fut heureuse de participer à la semaine missionnaire. Pauvre Chine jaune, elle a été peinturée en rouge par les communistes. Les Chinois souffrent beaucoup. Nous devons prier beaucoup pour eux, offrir nos messes, nos communions et ainsi nos aumônes. Prions pour nos frères Chinois; afin qu'ils puissent résister au communisme. Nous, petites missionnaires de l'école Baribeau, avons illustré sur des chartes les souffrances de nos frères Chinois. Ainsi, cette propagande a touché nombreux petits coeurs de notre école. Nous tâcherons de vivre une continuelle semaine missionnaire, (perpétuelle).

Céline Boucher, 5e année,
école Baribeau,
Eastview.

"Ce n'est pas celui qui sait produire une belle harmonie, en accordant sa lyre ou d'autres instruments, qu'on doit considérer comme un véritable musicien, mais celui qui sait faire de sa propre vie la plus belle harmonie en établissant l'accord entre ses paroles et ses actes".

Platon

* * *

Si dure que soit la vie, tant qu'on peut y être bon à quelque chose ou à quelqu'un, il faut l'accepter et la bénir.

E. Legouvé

* * *

Le seul bonheur qu'on ait, c'est le bonheur qu'on donne.

Mgr Léveillé

Déception

Entre lanceurs d'affaires véreux:

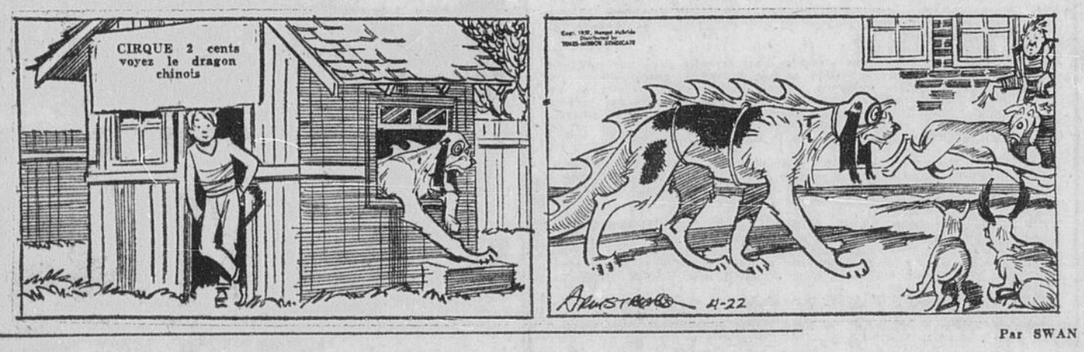
Premier agioteur. — Qu'est-ce que vous avez, Filoutard, vous avez l'air tout bouleversé.

Deuxième agioteur. — Il y a de quoi: Figurez-vous que pressentant une déconfiture j'ai mis tout mon argent au nom de ma femme.

Premier agioteur. — Et c'est à ce qui vous désole?

Deuxième agioteur. — Oui; ma femme est partie, emportant tout, sous prétexte qu'il lui était impossible de continuer à vivre avec un homme qui a volé ses créanciers.

NAPOLEON — Par McBRIDE



ARAM — Par SWAN

LE FANTOME — Par WAYNE BORING

LE SURHOMME — Par LEE FALK et WILSON McCOY

PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER

LE CHEVALIER — Par FRAN STRIKER

MANDRAKE — Par LEE FALK et PHIL DAVID

PILOTE TEMPETE — Par SPRENGER

. . . et le spectacle continue . . .

Par Charlie DAOUST

LE FOOTBALL DISPARAITRA-T-IL A SON TOUR DE LA CAPITALE DU CANADA ?

Nos fervents de football ont encore la frousse depuis l'allocution du président Barry O'Brien des Rough Riders au banquet annuel de l'Association des pompiers d'Ottawa. Non seulement notre club de football doit-il s'incorporer, mais il a un besoin urgent d'aide municipale.

La capitale du Canada qui a laissé mourir le hockey et le baseball de calibre supérieur est ni plus ni moins menacée de perdre un sport qui a toujours été associé au mot Ottawa, le football. Notre confrère Jacques Guindon, dans son compte rendu des agapes de lundi soir au Colisée, citait l'avertissement suivant du président des Roughies:

"Si le club des Rough Riders faillit dans sa tentative d'incorporation, une seule planche de salut flotte sur la mer houleuse de notre organisation, la ville d'Ottawa," dit-il. Et il ajoute: "Sans vouloir m'en prendre au maire George Nelms ni à son représentant qui est ici présent ce soir, le commissaire Ernest Jones, qui, en passant, font un travail magnifique dans la direction de la chose municipale, ne puis-je pas dire sans crainte de trop me tromper, que la ville d'Ottawa n'a pas toujours su donner un coup d'épaule financièrement à la cause du sport dans notre ville, et par sport, je veux dire aussi le football", disait-il.

C'est à la suite de ces paroles qu'il a remémoré la décadence du sport dans la capitale depuis dix ans. Il faisait allusion au club de baseball des Giants puis des Athlétiques d'Ottawa, au défunt club de hockey des Sénateurs qui sont déjà bien loin dans la mémoire des grands sportifs de la région.

Dans le domaine de l'aide financière, il a rappelé que des villes comme Winnipeg et Hamilton contribuent largement au trésor de chaque équipe. A Hamilton, par exemple, on vient de reconstruire et d'ajouter des bancs neufs au coût de près d'un million de dollars, et c'est la ville qui a payé la note.

L'administration Nelms votait récemment $3,000 pour le char allégorique d'Ottawa dans le traditionnel défilé de la coupe Grey, qui aura lieu en novembre prochain à Toronto. Si le professeur François Clair et ses deux lieutenants peuvent doter la capitale d'une équipe de championnat bâtie autour de Frank Tripucka, qui sait ? Le Conseil municipal, aux prises avec la vente de 17½ millions en obligations pour le programme de 1959, trouvera peut-être quelques sous en vue d'aider les frais d'aménagement des nouvelles loges au parc Lansdowne. A tout événement, le président O'Brien, qui n'est pas tout à fait "cassé" lui-même, a rendu service à l'avenir athlétique de sa ville en faisant toucher du doigt la profondeur de la plaie.

Pour remonter un peu le moral, en ce beau mois d'avril, espérons que la direction des Riders fera connaître ses nouvelles acquisitions pour 1959. Barry, qui se remet d'un accident de ski, a promis des précisions pour mardi prochain.

En 1946, feu Herb McElroy, alors gérant général de l'Exposition du Canada central, en compagnie du vénérable James P. McCaffrey, pilier des Riders, nous avait indiqué les endroits du parc Lansdowne où il allait construire un immense stade en béton armé, genre du Varsity Stadium, dustade Molson à McGill et du stade municipal de Hamilton. Herbie s'en est allé dans un monde meilleur comme bien d'autres éminents sportsmen... mais son rêve tarde à se réaliser. L'abdication de Tommy Gorman au baseball et au hockey, après quelques saisons de prospérité, a laissé un immense vide à Ottawa. En revanche, les courses sous harnais font des affaires d'or au vieux parc Connaught. La ville de Hull possède enfin son aréna municipal et a sauvé le hockey de qualité. Bob Guertin espère aménager un parc de baseball à côté de la patinoire. Il est aussi question d'un club de curling. Nos bons voisins québecois nous donnent une leçon de civisme par le sport. La parole est maintenant au Conseil municipal d'Ottawa. Les Rough Riders suivront-ils les Sénateurs et les Athlétiques dans le cimetière des grands clubs décédés. Espérons que le richissime Perini, qui a exécuté tant d'importants travaux à Ottawa et ailleurs au Canada, viendra à l'aide de Bytown. Toutefois, charité bien ordonnée commence chez soi. M'sieu Perini a dû quitter Boston pour doter Milwaukee de championnats de baseball. Les Riders devront-ils déménager un jour au parc Connaught pour connaître une ère de prospérité ?

x x x x

LE CLUB RICHELIEU D'EASTVIEW a lancé une cordiale invitation "à une soirée à la Monte Carlo" mercredi prochain au Centre récréatif du chemin Marier. Verrons-nous Sa Sereine Majesté Grace Kelly et le beau prince Rainier ? A tout événement le prince Pierre Mercier, président du Richelieu Eastview et son comité feront les choses royalement. Il est même question que J.-A. Cronier nous présente son ami Nasser de la R.A.U. Tout le monde en voiture pour le Centre récréatif d'Eastview.

x x x x

EN ROULANT MA BOULE — Alphonse Dulude, Royal Bélanger, Henri Laperrière et autres admirateurs de Denis Luciani songeraient à se faire tailler un de ses inimitables pantalons de Paris... en première page de l'EDITION DU NORD, nous admirons aujourd'hui la photo des haltérophiles de Minnow Lake, notamment Normand Leclair, Marcel Bédard (champion), Murray Veno, Robert Leclair, Buddy Barry, Pat Burns, Aldo et Raoul Roy... félicitations... le gérant Guy Lemieux, de l'aréna de Sudbury, doit présenter le spectacle de Red Skelton... à Toronto, Wren Blair fait endosser les chandails "Canada" à ses puissants Dunlops de Whitby, que nous avons vus si souvent à l'oeuvre contre nos Canadiens à l'aréna de Hull... mais les Canadiens de Vernon (Colombie) n'ont pas dit le dernier mot dans la classique 1959 de la coupe Allan... Sam Pollock est à réunir une jeune et puissante équipe pour détrôner Whitby et Belleville l'hiver prochain au hockey senior.

LA TRUITE nous appelle mais il fait "cru" dans les lacs laurentiens... les disciples d'Izaak Walton bombardent de questions l'inspecteur Aldège Godmaire de Hull, le maire Jean-Paul Desjardins de Gracefield et les gardes McFaul de Maniwaki et Bertrand de Fort Coulonge... le major Vern Bower et son alter ego Buckman envahissent les ruisseaux et lacs poissonneux de la région outaouaise.

TERESA BREWER consolera son petit frère Carl des Toronto Leafs de céder les honneurs de meilleure recrue de la Nationale à notre idole Ralph Backstrom du Canadien... le R. P. David Bauer, gérant du club de hockey du collège St. Michael de Toronto, a rappelé aux gros bonnets de l'OHA que les études passent avant le sport et que les Majors ne peuvent jouer 54 parties régulières l'automne prochain... St. Mike voudrait 12 parties de moins... jadis le collège Saint Patrick d'Ottawa avait dû prendre une formidable décision au hockey junior.. espérons que tout finira par se régler à l'amiable.

LE GOUVERNEMENT CREDITISTE de la Colombie fait les choses en grand... il a voté une subvention de $2,500 aux Canadiens de Vernon, champions seniors de l'Ouest du Canada .. Mariette Laframboise, lauréate du trophée Gil-O. Julien en 1958, et le champion Robert Bédard de Sherbrooke, demeurent nos plus grandes vedettes du tennis... au fait Paul Haynes, président de l'Association canadienne du tennis sur pelouse, attend de grandes foules à Montréal les 24, 25 et 26 juillet quand le Canada rencontrera le vainqueur de la ronde Australie-Mexique pour la coupe Davis.... un autre tournoi de la coupe Davis aura lieu à Montréal du 31 juillet au 2 août... l'artiste-sportsman André Roy de Québec est devenu l'un des plus populaires chauffeurs de taxi d'Ottawa-Hull.

Partie d'un coup sûr par Glen Hobbie

Seul Stan Musial a réussi à frapper en lieu sûr

Et les Cubs de Chicago ont défait les Cardinals de St. Louis par 1-0 — Milwaukee remporte sa 5e victoire en six parties cette saison

CHICAGO (PA) — Glen Hobbie, choisi à la dernière minute comme lanceur débutant des Cubs de Chicago, est venu bien près de lancer une partie parfaite alors qu'il a triomphé des Cardinals de St-Louis au compte de 1-0. Stan Musial a été en effet le seul à frapper en lieu sûr en obtenant un double dans le septième engagement avec deux hommes retirés.

Hobbie avait retiré successivement les 20 frappeurs des Cardinaux qui s'étaient succédé devant lui avant Musial.

Samedi dernier, Musial avait joué un rôle identique aux dépens de Jack Sanford, des Giants de San Francisco, en cognant un simple dans le septième engagement.

St-Louis	000	000 000	—0 1 0
Chicago	010	000 00x	—1 5 0

248e victoire

MILWAUKEE (PA) — Warren Spahn a remporté hier sa 248e victoire dans le baseball majeur alors que les Braves de Milwaukee, détenteurs de la première place du classement dans la Ligue nationale, ont disposé des Redlegs de Cincinnati au compte de 7-4. Les champions de l'an dernier en étaient à leur cinquième victoire contre une seule défaite.

Henry Aaron a brillé à l'offensive pour les vainqueurs en cognant un simple, un double et un triple et il a aidé Spahn à remporter sa 51e victoire aux dépens des Redlegs. Le lanceur gaucher a limité ses adversaires à 11 coups sûrs. Bob Purkey a été tenu responsable de la défaite.

Cincinnati	002	010 100	—4 11 0
Milwaukee	003	220 00x	—7 11 0

Purkey, Acker (4), Cuellar (5), Schmidt (7) et Bailey; Spahn et Crandall. P-Purkey.

A la 11e manche

LOS ANGELES (PA) — Don Demeter, un jeune joueur qui a pris beaucoup de temps à se faire connaître, et Art Fowler, un vétéran tentant un retour, ont considérablement aidé les Dodgers de Los Angeles, mardi soir.

Demeter, âgé de 23 ans, frappa son troisième circuit de deux points à la onzième manche et les Dodgers ont remporté une décision de 9-7 sur les Giants de San Francisco.

Fowler, à l'âge de 36 ans, retournant aux majeures après avoir été congédié par les Reds de Cincinnati, il y a deux ans, a remporté sa deuxième victoire comme lanceur de relève, grâce à ce coup de Demeter. Les Dodgers gagnaient ainsi leur quatrième partie consécutive et ils sont demeurés en deuxième position, .133 pour cent en arrière des Braves de Milwaukee.

Tous les points des Dodgers ont été comptés à l'aide de circuits. Le premier circuit de la saison par Don Zimmer a été réussi, alors que deux coureurs étaient sur les buts à la troisième manche. Durant cette même manche, Demeter a frappé un circuit à l'intérieur du terrain — soit le premier réussi à Los Angeles.

Felipe Alou et Jackie Brandt ont cogné chacun un circuit pour les Giants, qui ont égalisé les chances, 7-7, à la cinquième manche en comptant quatre points. Le coup décisif de Demeter a été frappé contre le lanceur de relève Alan Worthington (1-1), qui n'alloua que deux coups sûrs en 4⅓ manches comme lanceur des Giants.

Fowler, complètement ignoré par le Cincinnati en 1957, remplaça le lanceur débutant Stan Williams à la cinquième manche. Il donna deux coups sûrs et le point égalisateur. Par la suite, il blanchissait le San Francisco en n'allouant que quatre coups sûrs, faisant mordre la poussière à six frappeurs et ne donnant que deux buts sur balles.

San Fr.	010	240 000	00—7 10 0
Los An.	005	200 000	02—9 10 1

Miller, Zani (2), McCormick (4), Worthington (7) et Schmidt, Landrith (9); Williams, Fowler (5) et Roseboro.

Cir: SF—Alou, 4, Brandt, 2; LA—Demeter (3) 6, Zimmer 1.

Le Canadien Dick Lines passe les menottes au club Toronto

Par la Presse Canadienne

Le brillant jeu d'un lanceur canadien a précipité les Maple Leafs de Toronto en cinquième place de la ligue internationale de baseball.

Le lanceur gaucher Dick Lines; anciennement des Royaux de Montréal, qui n'est âgé que de vingt ans, a passé les menottes aux Leafs en les limitant à quatre coups sûrs alors que les Jets de Columbus, gagnaient par 8-1.

Les Sugar Kings de La Havane ont perdu par 9-4 contre les Red Wings de Rochester à La Havane tandis que les Bisons de Buffalo ont bafoué les Marlins à Miami. La joute Montréal-Richmond a été contremandée à cause de la pluie.

Onze coups sûrs

Les Jets de Columbus, équipe en deuxième place, ont cogné un total de 11 coups dont cinq en sixième manche. Jim McDaniel a réussi son premier coup de circuit de la saison tandis que Nino Escalera et Tony Bartirome ont tapé trois coups chacun.

Julian Javier du Columbus a été frappé au coude droit par une balle rapide du lanceur perdant Ray Crone à la quatrième manche.

On lui fera subir un examen aujourd'hui pour déterminer si il y a fracture.

Le premier cogneur des Leafs, Angel Scull, a réussi un coup de deux buts mais ce n'est qu'à la septième manche, quand deux hommes eurent été retirés, que Toronto réussit un autre coup sauf.

Le Rochester a compté tous ses points dans les cinq premières manches, mais les six points comptés dans cette cinquième manche ont été le clou de la joute.

Première victoire

Cal Browing, avec l'aide de Dick Ricketts, a remporté sa première victoire pour le Rochester. Cette équipe est en première place de l'Internationale. Jerry Lane a été le lanceur perdant, quoiqu'il eut de l'aide de Whammy Douglas et de Raul Sanchez.

Jim Frey a cogné un circuit pour Rochester et Borrego Alvarez a réussi son troisième pour les Sugar Kings.

Deux anciens Marlins, le lanceur Warren Hacker, avec une joute de huit coups, et Frank Herrera, avec un coup de circuit de deux points, ont été les étoiles des Bisons de Buffalo. Le circuit, cogné sur le lanceur perdant Mickey McDermott, était le troisième de la saison pour Herrera.

Hacker n'a pas accordé de but sur balles et il éventa neuf hommes au bâton. Bobby Delgreco a réussi trois coups de deux buts pour les Bisons qui menaient par 5-0 dans les quatre premières manches.

Rochester	011	160 000	—9 11 0
La Havane	000	020 200	—4 10 2

Browing, Ricketts 8 et Rand; Lane, Douglas 4 Sanchez 5 Carrillo 9 et Gonder.

G—Browing; P—Lane.

Buffalo	012	020 001	—6 10 1
Miami	000	001 000	—1 8 2

Hacker et Coker; McDermott, Kay 5, Held 6, Stewart 8 et Korcheck. P—MacDermott.

Toronto	100	000 000	—1 4 3
Columbus	010	115 00x	—8 11 2

Crone, Scantlebury 6 Crimian 7 et Hannah; Lines et Hall. P—Crone.

INTL: Montréal à Richmond remise, terrain détrempé.

Baseball

LIGUE AMERICAINE

Baltimore 5, Boston 2
Chicago 3, Kansas City 8
Cleveland 14, Détroit 1
New York 11, Washington 4

LIGUE NATIONALE

Cincinnati 4, Milwaukee 7
St. Louis 0, Chicago 1
San Francisco 7, Los Angeles 9
(Seules parties à l'affiche)

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Richmond (can., pluie)
Toronto 1, Columbus 8
Buffalo 6, Miami 1
Rochester 9, La Havane 4

ASSOCIATION AMERICAINE

St. Paul 5, Houston 6
Denver 7, Fort Worth 6
Omaha 0, Indianapolis 7
Charleston 2, Louisville 3
Minneapolis 3, Dallas 4

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

Cleveland à Détroit
Chicago à Kansas City (s)
New York à Washington (s)
Baltimore à Boston

LIGUE NATIONALE

Milwaukee à Philadelphie (s)
San Francisco à Los Angeles (s)
Cincinnati à Pittsburgh (s)
St. Louis à Chicago

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Richmond (2)
Toronto à Columbus
Buffalo à Miami
Rochester à La Havane

LIGUE AMERICAINE

Cleveland	7	1	.875
New York	5	3	.625
Baltimore	5	4	.556
Chicago	5	4	.556
Boston	4	4	.500
Kansas City	4	5	.444
Washington	3	6	.333
Détroit	1	7	.125

LIGUE NATIONALE

Milwaukee	5	1	.833
Los Angeles	7	3	.700
Chicago	5	4	.556
San Francisco	6	5	.545
Cincinnati	4	4	.500
Philadelphie	3	5	.500
St. Louis	2	5	.500
Pittsburgh	1	5	.167

LIGUE INTERNATIONALE

Rochester	5	1	.833
Columbus	4	3	.571
Miami	5	4	.556
Montréal	4	4	.500
Toronto	4	5	.444
Buffalo	3	4	.429
Richmond	2	3	.400
La Havane	3	6	.333

Les étoiles d'hier

(Presse Associée)

FRAPPEUR — DON DEMETER, des Dodgers de Los Angeles, qui frappa trois coups de circuit, dont un à la 11e manche, pour mener les Dodgers à une décision de 9-7 sur les Giants de San Francisco.

LANCEUR—GLEN HOBBIE, des Cubs de Chicago qui n'accorda qu'un seul coup sûr et ne permit qu'à trois coureurs de se rendre sur les sentiers lorsque les Cubs ont blanchi les Cardinaux de St-Louis, 1-0. C'est le vétéran Stan Musial, qui frappa l'unique coup sûr, un double, alors que deux hommes étaient retirés dans la 7e manche.

AIDE A LA LIGUE JUVENILE — Le club social South Ottawa Kiwanis est venu en aide à la Ligue juvénile de l'Auditorium d'Ottawa en remettant un chèque au président de ce circuit, M. Bobby Boucher. La Ligue juvénile de l'Auditorium a tout récemment terminé une autre excellente saison et se prépare déjà pour l'année prochaine. Ci-dessus, de gauche à droite, M. Don McLeod, président du club, et M. Bob Boucher, président de la Ligue juvénile.

(Photo Champlain Marcil)

Trois clubs américains joueraient dans la Ligue de l'Ouest en 1960

SEATTLE (PC) — La Ligue de hockey de l'Ouest demeurera telle que, l'an prochain, mais plusieurs changements seront effectués avant la saison 1960-61.

On a appris au cours de la réunion générale annuelle tenue mardi que les villes de Los Angeles, San Francisco et Portland feront probablement partie de la ligue en 1960.

Les deux villes de Californie avaient demandé d'être admises dès la saison prochaine mais on n'est pas tout à fait prêt à bâtir à San Francisco et la ligue n'a pas voulu admettre une ville sans accepter l'autre également.

Comme résultat, la direction du circuit a retardé d'une année l'approbation des demandes d'admission. Un peu plus tôt, on avait remis à un an la demande du club Portland.

Le président Al Leader, de la Ligue de l'Ouest, croit qu'on pourra alors déterminer si le circuit doit être reconnu comme majeur.

Trois clubs américains remplaceraient donc trois équipes canadiennes: San Francisco remplacerait Winnipeg; Los Angeles remplacerait Saskatoon et Portland prendrait la place de New Westminster.

Yvon Robert arbitrera le match final de jeudi soir entre Miller et Gomez

Le versatile Pepper Gomez aura la chance de prendre sa revanche jeudi soir contre Ed Miller alors que ces deux lutteurs s'affronteront dans le match principal à l'Auditorium.

Jeudi dernier, Gomez avait été frappé à la tête par Miller avec un objet très dur. Après la discussion qui s'ensuivit, Gomez avait demandé, et obtenu, un combat revanche contre Miller.

Gomez et le jeune Paul Bouchard faisaient face à Miller et André Bollet quand l'incident est survenu dans la troisième chute.

Cette semaine, le promoteur Eddie Quinn a délégué Yvon Robert comme arbitre et l'ancien champion du monde est l'homme tout désigné pour maintenir l'ordre.

Bouchard, cette semaine, s'attaquera au plus jeune des Miller, Don, qui en sera à sa première apparition à l'Auditorium. Ces deux jeunes lutteurs devraient fournir un match excitant.

Dans les autres combats à l'affiche, Ramon Cernandez et George Penchoff en viendront aux prises dans la préliminaire tandis que Gerry Atkins et Yvon Racicot feront les frais du match spécial.

EMPLOIS DISPONIBLES

AU SERVICE CIVIL DU CANADA

CHEF DE LA DIVISION DU GENIE ET DE LA CONSTRUCTION (avec vaste expérience professionnelle dans le domaine du génie ou de l'architecture), Direction des affaires indiennes, Citoyenneté et Immigration, Ottawa, $10,000-$11,000. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 59-876.

INSPECTEUR EN CHEF (ingénieur professionnel devant surveiller la Division de l'électricité), Service d'inspection, Défense nationale, Ottawa, $9,060-$10,140. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 59-1153-A.

MEDECIN-EXAMINATEUR SENIOR DES PENSIONS et MEDECIN SENIOR DE LA DIVISION DES TRAITEMENTS, Commission canadienne des pensions, Affaires des anciens combattants, North Bay (Ontario), $9,060-$10,140. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil à Ottawa, et de demander la circulaire 59-473.

DENTISTES (avec un permis d'exercer l'art dentaire dans une province du Canada et une formation ou une expérience spécialisée en art dentaire d'hygiène publique, en service d'hygiène scolaire ou en art dentaire appliqué aux enfants), Services de santé des Indiens et du Nord, Santé nationale et Bien-être social, divers centres. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 59-587.

MEDECINS, Services de santé des Indiens et du Nord, Santé nationale et Bien-être social, divers centres. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 59-586.

INGENIEUR-ELECTRICIEN — SURVEILLANT DES INSPECTIONS (devant surveiller le travail qui s'accomplit au laboratoire d'électricité), Services d'inspection, Défense nationale, Ottawa, $6,840-$7,860. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 59-1153-A.

COMPTABLE ADMINISTRATIF (avec formation et expérience professionnelle dans le domaine de la comptabilité hospitalière), Services de santé des Indiens et du Nord, Santé nationale et Bien-être social, Ottawa, $6,600-$7,680.

PHYSICIEN (avec maîtrise et expérience acquise dans un laboratoire de spectroscopie), Direction de la météorologie, ministère des Transports, Toronto, $6,480-$7,860. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 59-1651.

INGENIEUR-ELECTRICIEN — DISTRIBUTION D'ENERGIE (devant préparer les plans et créer les modèles des services d'électricité dans les édifices), Direction des parcs nationaux, Nord canadien et Ressources nationales, Ottawa, $6,360-$7,320. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 59-1155.

PILOTES D'HELICOPTERE (avec plusieurs centaines d'heures de vol effectué à titre de pilote commandant à bord d'avions à ailes fixes et au moins 100 heures de vol à titre de pilote d'hélicoptère), Transports, Ottawa et autres centres, $6,300-$7,020. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de rappeler le numéro de concours 59-490.

AGENT DES ARCHIVES ET DE LA STATISTIQUE (devant préparer des rapports sur l'avancement des projets de construction), Travaux publics, Ottawa, $5,700-$6,180.

AGENT TECHNIQUE — SECTION DE DESSIN DES ROUTES (devant vérifier les estimations et rédiger des devis), Direction du génie (aménagement), Travaux publics, Ottawa, $5,700-$6,180.

VERIFICATEURS AU TRESOR (avec expérience professionnelle et devant entreprendre la vérification dans les maisons d'affaires avec lesquelles le gouvernement a conclu des contrats), Contrôleur du Trésor, Ottawa et Toronto, $5,580-$6,780. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du Service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 59-603.

AGENT TECHNIQUE (avec grade universitaire, devant surveiller la notation des examens et l'analyse psychométrique du résultat), Défense nationale, Trenton (Ontario), $5,180-$5,730.

TECHNICIEN EN ELECTRONIQUE (devant faire fonctionner l'outillage électronique employé par ceux qui s'occupent de la physique des métaux), Mines et Relevés techniques, Ottawa, $4,350-$4,800. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 59-377.

TECHNICIENS — LEVES SISMIQUES (devant se servir d'appareils sismiques portatifs pour effectuer des levés), Commission géologique du Canada, Mines et Relevés techniques, divers centres. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil à Ottawa, et de demander la circulaire 59-374.

TECHNICIENS (RADIATIONS), Direction générale de la santé, Santé nationle et Bien-être social, Ottawa, $4,350-$4,800.

AGENT CHARGE DE L'ETUDE DES TRAVAUX, Direction de la production, Département des impressions et de la papeterie publiques, Hull (P.Q.), $4,200-$4,800.

TECHNICIEN — ANALYSES (CHIMIE MINERALE), Direction générale de la santé, Santé nationale et Bien-être social, Ottawa, $3,750-$4,350.

TECHNICIEN EN PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS, Direction générale de la santé, Santé nationale et Bien-être social, Ottawa, $3,270-$3,720.

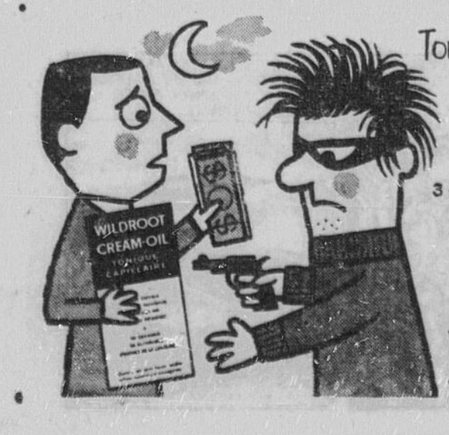
AVICULTEURS (avec expérience dans l'alimentation, l'aménagement et le soin des volailles), Agriculture, Ottawa, $2,910-$3,360.

TECHNICIENS ADJOINTS (devant travailler au laboratoire, dans la serre chaude ou sur place), Agriculture, Ottawa et Hull, $2,790-$3,150.

GARDIENS DE SECURITE — BUREAUX A L'ETRANGER. (Les candidats doivent avoir au moins 40 ans), Affaires extérieures, $2,790-$3,150, plus indemnités.

DESSINATEURS STAGIAIRES (pour affectations dans diverses spécialités du dessin), ministères de l'Etat, Ottawa, $2,340-$3,060.

Sauf indication du contraire, les précisions et les formules de demande s'obtiennent aux bureaux de poste et au Service national de placement dans les grands centres, ainsi qu'aux divers bureaux de la Commission du service civil.

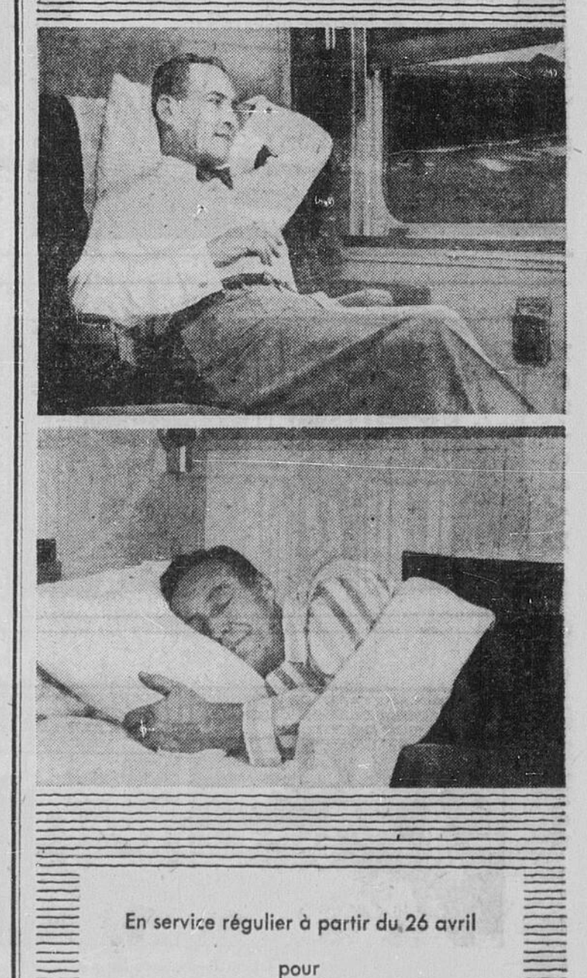


Ton argent ?... pourquoi faire ?
Ton WILDROOT
me vaut bien plus cher !

3 emballages: bouteille, tube ou cannette
• fixatif lanolinisé
• ni graisse, ni alcool
• diminue la sécheresse
• combat les pellicules

WILDROOT CREAM-OIL
A TOUS LES ATOUTS !

Une innovation du CN
LA CHAMBRETTE TOURISTE
entièrement privée
dans le Super Continental
à prix modique
avec
BILLET DE VOITURE ORDINAIRE



En service régulier à partir du 26 avril
pour
WINNIPEG • SASKATOON
EDMONTON • JASPER
VANCOUVER

Désormais, avec un billet de voiture ordinaire et un supplément raisonnable, vous pouvez bénéficier de tous les avantages d'une chambrette privée, jour et nuit. Fenêtres panoramiques, cabinet de toilette, climatisation, et accès au wagon-salon-buffet touriste.

Tarif spécial pour familles
et plan de paiement différé.

Bureau des billets—Bureau des voyages, coin des rues Sparks et Metcalfe — Tél. CE. 2-6431. Bureau des billets de la gare — CE. 2-5727.

MECP

VOYAGEZ EN PAIX — VOYAGEZ PAR TRAIN
CANADIEN NATIONAL

Les Yankees défont les Senators, 11-4

FINIES LES RESTRICTIONS — Avec la fin de la saison de hockey, les nombreux athlètes pourront maintenant déguster plusieurs de leurs plats favoris. La Légion de Hull a officiellement terminé une autre excellente saison, hier soir, lors d'une soirée intime tenue à la salle récréative Ritz, de Hull, et tous les joueurs en ont profité pour rappeler d'intéressants souvenirs, discuter des plans pour la prochaine saison et s'amuser ferme. De gauche à droite, M. Fernand Mousseau, président, Mlle Louise Touchet, Bernard Limoges, capitaine, Mlle Claudette Laporte et Marcel Legris, instructeur. (Photo Champlain Marcil)

La Légion termine une autre excellente saison

L'équipe de la Légion de Hull a officiellement terminé une autre fructueuse saison, mardi soir, lors d'une soirée intime tenue à la salle Ritz. Tous les joueurs étaient présents pour se rappeler d'intéressants souvenirs de la saison passée et pour discuter des plans pour la prochaine année de hockey.

Comme on le sait, les Légionnaires ne participent que depuis deux années seulement aux activités du hockey senior et ces deux années ont été des plus fructueuses.

L'année dernière, les joueurs de Hull se sont rendus en semi-finale de l'Est pour la coupe Allan et cette année, ils ont franchi une nouvelle étape en allant jusqu'à la série finale pour être cependant éliminés par les formidables Dunlops de Whitby, champions amateurs du monde.

M. Fernand Mousseau, président de la Légion, a remercié tous les joueurs pour leur magnifique tenue durant la saison régulière et il s'est dit confiant que la Légion présentera une autre solide équipe, la saison prochaine.

L'échevin Robert Guertin, représentant officiel de la ville de Hull, a aussi adressé des félicitations à tous les joueurs qui ont beaucoup fait honneur à leur ville.

Bill Cowley, de l'équipe Smiths Falls, l'instructeur Marcel Legris et le directeur Jacques Bissont ont également adressé la parole.

Hicke serait protégé par les Canadiens

MONTREAL (PC) — Les joueurs du Canadien ont fait une dernière visite officielle au Forum hier matin. Il s'agissait de réunir les champions pour la photographie officielle avec la coupe Stanley. Lundi, les joueurs du Tricolore ont été reçus royalement à l'hôtel de ville par les autorités municipales. Plusieurs sont déjà retournés dans leurs foyers. D'autres partiront aujourd'hui pour la Floride afin de prendre des vacances bien méritées.

D'autre part, le bureau de direction s'occupera de dresser la liste de protection en vue de la prochaine séance du repêchage au mois de juin. Comme la liste de protection ne compte que 18 noms, tout porte à croire qu'au moins deux joueurs réguliers des Canadiens seront sujets au repêchage. Il est bien entendu qu'on ne connait pas encore leur identité. La direction placera probablement le nom du jeune Bill Hicke sur la liste de protection. Hicke a accumulé 95 points en remportant le championnat des compteurs, à sa première année dans la ligue Américaine, soit à Rochester, cette saison.

Par ailleurs, Jacques Plante a annoncé qu'il jouera probablement avec un masque protecteur la saison prochaine. Le vainqueur du trophée Vézina a déjà subi deux fractures à la joue et il se sert d'un masque protecteur durant les pratiques. Il doit rencontrer certains représentants de manufacturiers prochainement afin de discuter du projet.

Envoyé à Miami

BALTIMORE (PA) — Jack Fisher, un jeune lanceur droitier de 20 ans, a été envoyé aux Marlins de Miami, de la ligue Internationale, par les Orioles de Baltimore. Il est cependant sujet à un rappel à 24 heures d'avis. Fisher a gagné 14 parties avec le Wilson, de la ligue de la Caroline, un circuit de classe 'B' l'an dernier. Il a lancé trois manches en relève pour les Orioles jusqu'ici cette saison.

Mickey Mantle réussit le 250e circuit de sa carrière dans les majeures

Hank Bauer a également frappé pour le circuit — Cleveland anéantit Détroit, 14-1 — Victoires des Athlétics et Orioles

WASHINGTON (PA) — Hank Bauer a brillé à l'offensive avec deux simples et un circuit alors que les Yankees ont facilement disposé des Senators de Washington par 11-4 en réussissant un total de 18 coups sûrs.

Mickey Mantle a également bouclé le circuit, son premier de la saison et le 250e de sa carrière dans le baseball majeur.

Par cette victoire, les Yankees ont supplanté le Chicago en deuxième position du classement de la ligue Américaine.

Don Larsen, lanceur débutant des Yankees, a été crédité de la victoire, sa deuxième contre aucune défaite à venir jusqu'à présent. Pedro Ramos a été tenu responsable de la défaite.

New York	202	103	030—11 18 0
Wash.	010	003	000— 4 8 1

Larsen, Maas 6 et Berra; Ramos, Kralick 3 Valentinetti 7 Griggs 9 et Fitzgerald. G-Larsen. P-Ramos. Cir: NY-Mantle, Bauer; Wash-Allison, Lemon.

DETROIT (PA) — Minnie Minoso a brillé hier à l'offensive en frappant cinq fois en lieu sûr en six présences au bâton alors que les Indians de Cleveland ont triomphé des Tigers de Detroit au compte de 14-1. Cal McLish s'est également mis en vedette pour les vainqueurs en limitant ses adversaires à six coups sûrs.

Minoso a fait compter six points avec deux circuits et trois simples. Vic Power et George Strickland ont également bouclé le circuit pour les Indians. Les Tigers de Detroit en étaient à leur septième défaite en huit parties.

Cleveland	500	102	501—14 16 1
Detroit	000	000	010— 1 6 2

McLish et Nixon; Foytack, Davie 1 Susce 7 Burnside 7 Aquirre 9 Mossi 9 et Berberet. P-Foytack. Cir: Cle-Minoso 2, Strickland, Power.

KANSAS CITY (PA) — Bob Grim a limité les White Sox de Chicago à quatre coups sûrs hier alors que les Athletics de Kansas City l'ont emporté par 8-2.

Les Athletics n'ont mis que deux manches à disposer du lanceur débutant Billy Pierce, contre qui ils ont compté à cinq reprises.

Jimmy Callison a bouclé le circuit pour le Chicago au septième engagement.

Chicago	000	002	100—3 4 3
Kansas C.	140	101	10x—8 9 1

Pierce, Shaw 3 Raymond 6 Staley 7 et Lollar; Grim et House. P-Pierce. Cir: Chi-Callison.

BOSTON (PA) — Le receveur Gus Triandos a cogné deux circuits, dont l'un alors que les buts étaient remplis, et il a grandement contribué à la victoire que les Orioles de Baltimore ont remportée, hier, au compte de 5-2 sur les Red Sox de Boston.

Triandos a eu vite fait d'anéantir les espoirs de la recrue Jerry Casale d'enregistrer sa deuxième victoire consécutive en bouclant le circuit alors que les buts étaient remplis dans le premier engagement.

Hoyt Wilhelm, qui a tenu les Red Sox à huit simples bien espacés, a été crédité de la victoire.

Baltimore	400	001	000—5 6 2
Boston	001	010	000—2 8 1

Wilhelm et Triandos; Casale, Mofford 7 et Daley. P-Casale. Cir: Bal-Triandos 2.

Les meneurs

Par la PA

LIGUE AMERICAINE

Strickland, Cle.	27	6	12	.444
Kaline, Dét.	34	2	15	.441
Finigan, Bal.	21	2	9	.429
Howard, N.Y.	26	3	11	.423
Power, Cle.	31	9	13	.419
Bertoia, Wash.	37	6	15	.405
Runnels, Boston	28	5	11	.393

Points — Siebern, New York, 10.
Points produit par — Triandos, Baltimore, 14.
Doubles — Strickland, Cleveland, 5.
Triples — Cerv, Kansas City et Skowron, New York, 2.
Circuits — Held, Cleveland, 5.
Buts volés — Landis et Lollar, Chicago, Power, Cleveland et Killebrew, Washington, 2.
Lanceur — Ferrarese et McLish, Cleveland et Larsen, New York, 2-0, 1.000.
Retraits — Score, Cleveland, 18.

LIGUE NATIONALE

Aaron, Milwaukee	30	8	17	.567
Demeter, Los Angeles	34	9	14	.412
Cepeda, San Fran.	47	9	17	.362
Alou, San Fran.	36	6	13	.361
Dark, Chicago	25	5	9	.360

Points — Demeter, Los Angeles et Brandt et Cepeda, San Francisco, 9.
Points produit par — Demeter et Cepeda, 14.
Doubles — Aaron, Milwaukee et Cepeda, 5.
Triples — Long, Chicago, Pinson, Cincinnati, Moon, Los Angeles et Mays, San Francisco, 2.
Circuits — Demeter, 6.
Buts volés — Robinson, Cincinnati, Moon et Zimmer, Los Angeles et Alou, San Francisco, 2.
Lanceur — Antonelli, San Francisco, 3-0, 1.000.
Retraits — Drysdale, Los Angeles, 25.

Avec les Tiger-Cats de Hamilton en 1959

HAMILTON (PC) — James Glover, congédié par les Bears de Chicago, de la ligue Nationale, l'an dernier, a été engagé par les Tiger-Cats de Hamilton du Big Four. C'est un centre pesant 220 livres.

Les Canadiens sont menacés

TORONTO (PC) — La dispute entre les Marlboros de Toronto de la ligue junior 'A' d'Ontario et le Canadien junior d'Ottawa et Hull, s'est continuée lundi soir à l'assemblée de fin de saison de l'OHA à Toronto. Staff Smythe, des Marlboros, a suggéré qu'une équipe ne participant à aucune joute régulière ne soit pas éligible pour le détail de la coupe Memorial. Smythe s'attaquait ainsi au Canadien junior, qui n'a disputé que des joutes hors concours cette saison.

D'autre part, la direction du St. Machael's de Toronto a causé une surprise en menaçant d'abandonner les cadres de la ligue Junior 'A' d'Ontario, à moins que le calendrier régulier ne soit abrégé.

Un torticolis qui deviendra célèbre

BOSTON (PA)—Le gros cogneur Ted Williams, des Red Sov de Boston, au repos depuis plusieurs semaines, reprendra probablement ses exercices dans quelques jours afin d'aller rejoindre son équipe dans deux semaines.

Ballon-volant

Les séries éliminatoires débutent vendredi soir au Régiment de Hull

La Ligue de ballon-volant du Régiment de Hull, sous la direction de Thom Lauzon, vient de terminer sa saison régulière de 45 parties. Les quatre premiers clubs joueront en semi-finale vendredi le 24 avril à 7 h. 30 p.m.

C'est la quatrième année consécutive que le club du Régiment de Hull termine en première position, et qu'il gagne le trophée du Régiment.

Vendredi prochain il devra affronter les policiers de Hull en semi-finale 3 de 5 et le gagnant se méritera le trophée Derépentigny et le droit de passer en finale.

Le Régiment de Hull avec le sergent-major régimentaire Roland Nault à sa proue est très confiant de gagner encore cette année puisqu'il possède presque tous les mêmes joueurs depuis quatre ans. Le pivot du club est sans contredit Fern Laporte, un athlète parfait, qui sait tenir le moral de son club. Les autres joueurs sont, Bob Gavan, de Regina; Harry Downer, de Winnipeg; Gaston Laroche, J.-R. Ethier, de Hull; Emery Behary, de Pologne et R.-C. Cloutier, d'Ottawa.

De leur côté les Policiers qui ont toujours été défaits depuis quatre ans en semi-finale par le Régiment de Hull leur réservent des surprises tout en admettant qu'ils ont une grosse tâche à surmonter. Le capitaine de l'équipe, le constable "Kid" Courville, qui suit toujours les bons conseils d'un coach expérimenté tel que le R. P. Rosaire Duguay, o.m.i., de l'Université d'Ottawa, prétend qu'avec des joueurs tel que le sergent Laramée, les constables Lucien Poulin, Guy Sauvé, Gilles Plouffe, Guy Raymond, de Hull, Jean Prévost, d'Ottawa, Guy Desmarais de Sherbrooke, Léo Sylvestre, de Windsor, Ont., et Denis Major de l'Université d'Ottawa, il devrait pouvoir sauver la cause de la police en gagnant la semi-finale et passer en finale pour enfin remporter le trophée du Régiment de Hull.

Autre série

Dans l'autre série, le Wrightville, de Marcel Ménard, devra faire face au Rocket de Hull, de Tony Carrière, qui s'est mérité la deuxième position, trois points en arrière des Militaires. Le Wrightville pour sa part a tout juste pu se mériter une place dans les éliminatoires en battant le dernier soir de la cédule le "Army Pay Corp" d'Ottawa. Mais le Wrightville, le club qui a le meilleur moral de la ligue avec des joueurs comme Pierre Taché, Phil Desjardins, Louis Lacroix, Fern Nadon, Jacques Champagne, Jules Nadon et Richard Tremblay, même s'il a fini en quatrième place, est très confiant de remporter le trophée Chevalier de Colomb en éliminant le Rocket et passer en finale.

De son côté Tony Carrière très connu à la balle molle et qui a toujours de nouveaux trucs dans son sac, nous dit qu'il ne gagnera pas seulement la semi-finale mais qu'il est certain de remporter les derniers rubans. Tony possède dans son club presque tous les mêmes joueurs que dans son club de balle molle. Il dit que ses joueurs aiment pratiquer un sport d'hiver ensemble afin de se tenir en condition pour la balle molle l'été. Les joueurs du Rocket sont R. Jenkins, G. Efferman, Paul Potvin, R. Garneau, G. Cameron, K. Maloney, M. Séguin, F. Oliver, J. Shouldice, V. Marshall, J. Delahunty.

Classement final

	PJ	PP	PG	Pts
Rgt. de Hull	45	13	33	32
Rocket de Hull	45	16	29	29
Police de Hull	45	17	28	28
Wrightville	45	22	23	23
Army Pay Corp	45	25	20	20
Pompiers d'Ott.	45	44	1	1

Le département de feu d'Ottawa mérite des félicitations pour son bel esprit sportif, car même en perdant 44 fois sur 45 il n'a jamais fait défaut en manquant une partie. Il faut admettre qu'il en était à sa première saison de ballon-volant, et se promet bien de présenter une bonne équipe la saison prochaine.

Donc vendredi soir le 24 avril à 7 h. 30: Série "A" 3 de 5: Rgt. de Hull vs Police de Hull pour le trophée Derépentigny. Série "B" 3 de 5: Wrightville vs Rocket de Hull pour le trophée Chevalier de Colomb. Toutes les parties se jouent le même soir.

L'entrée est gratuite.

Transaction possible Leafs-Red Wings; 4 joueurs pour Delvecchio

TORONTO (PC) — Un quotidien de Toronto, The Telegram, rapporte que les Maple Leafs et les Red Wings de Detroit seraient sur le point de conclure une importante transaction.

Les joueurs mentionnés dans l'échange sont les frères Brian et Barry Cullen ainsi que Marc Reaume et Noel Price, du Toronto, et Alex Delvecchio, des Red Wings, en plus d'un joueur de défense non identifié qui a joué dans les mineures cette saison.

L'instructeur et gérant général des Leafs a nié la rumeur, mais il a laissé entendre qu'il était prêt à faire des échanges afin de renforcer son équipe.

Les Richard à la même table que la reine !

MONTREAL (PC) — Maurice 'Rocket' Richard, également connu sous le nom de M. Hockey, et son épouse ont été invités à prendre le dîner avec la reine et le prince Philippe à la résidence du gouverneur général, le 1er juillet, jour de la Confédération.

L'invitation, avons-nous appris, lui a été transmise par le gouverneur général Massey au nom de la reine.

De nombreuses personnalités auraient également été conviées à ce dîner.

Lanceurs probables

NEW YORK (PA)—Lanceurs probables aux joutes de baseball majeur pour aujourd'hui:

LIGUE NATIONALE

Milwaukee à Philadelphie (S) — Burdette (2-0) vs Roberts (1-0).

San Francisco à Los Angeles (S) — Sanford (1-1) vs Koufax (0-0).

Cincinnati à Pittsburgh (S) — Nuxhall (1-0) vs Friend (0-2).

St-Louis à Chicago — Mizell (1-1) vs Phillips (0-1).

LIGUE AMERICAINE

Cleveland à Detroit — Bell (1-0) vs Lary (0-1).

Chicago à Kansas City (S) — Donovan (1-0) vs Garver (1-1).

New York à Washington (S)— Ford (1-0) vs Stobbs (0-1).

Baltimore à Boston — Portocarrero (0-1) vs Brewer (1-1).

Les Leafs aimeraient réclamer le Rocket

TORONTO (PC) — Stafford Smythe, président du comité de direction des Maple Leafs de Toronto, de la ligue Nationale de hockey, a laissé entendre que son équipe n'hésiterait pas à repêcher le vétéran Maurice Richard s'il n'était pas protégé par les Canadiens. "C'est toutefois peu probable, d'ajouter Smythe, car le Rocket sera probablement protégé, même s'il est âgé de 37 ans et s'il a été blessé sérieusement au cours de l'hiver."

Smythe est d'avis que chaque équipe de la ligue devrait prendre un joueur du Canadien afin que le circuit soit mieux équilibré. "De cette façon toutes les équipes seraient de forces égales," de dire Smythe.

La boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE

Miami Beach — Rolando (Chico) Morales, 138, de La Havane, a défait aux points Ike Vaughn, 136 3-4, de Cincinnati, en 10 rounds.

Long Beach, Californie — Frankie Duarte, 120 1-2, de Sonora, Mexique, a défait aux points Edgar Basel, 118 1-2, de Francfort, Allemagne, en 10 rounds.

LUTTE
Démonstration de force et d'habileté
Le jeudi 23 avril 1959
8 h. 45 p.m.
COMBAT PRINCIPAL
PEPPER GOMEZ
vs
BIG ED MILLER
(2 chutes de 3)
Arbitre spécial: YVON ROBERT
SEMI-FINALE
PAUL BOUCHARD
vs
DON MILLER
PRELIMINAIRE
RAMON CERNANDEZ
vs
GEORGE PENCHOFF
SPECIAL
GERRY ATKINS
vs
YVON RACICOT
AUDITORIUM
Pour réservations signalez CE. 2-7118
Prix — $1.50 - $1.25 - $1.00

Vous serez l'homme de ses rêves dans la fumée de votre
EL PRODUCTO

El Producto...Lily, 17¢...Club House, 11¢...et Corona, 11¢

HUILE DANS VOTRE PROPRE RECIPIENT.
Huile à moteur de qualité régulière.
Pour voitures, camions et tracteurs.
La pinte 19c
Epargnez sûrement !
CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE
STATIONNEMENT GRATUIT
Angle Kent et Laurier CE. 2-7374
119, chemin Richmond PA. 2-6575
92, rue Wellington, HULL PR. 7-4381
248, chemin McArthur SH. 5-1544

L'enjeu est trop grand!
Confiez votre assurance d'auto à une maison d'expérience.
APPELEZ AUJOURD'HUI !
Roméo Pigeon & Lavoie Ltée
Assurance — Immeuble — Finance
366, rue Dalhousie, OTTAWA
CE. 2-7384

QUINCAILLERIE DE FINITION — MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURES — OUTILS MECANIQUES — ETC.
Builders Sales Ltd.
CE. 3-5617
531, rue Sussex, Ottawa

MANUFACTURÉ AVEC SILICONE-LATEX ÉTANCHE À L'EAU
Bondex CONCRETE PATCH
TROUSSE PORTATIVE $2.89 prix approximatif
(Ciment spécial, 5 lb. • 1 can. de liq. à mélanger)
BONDEX CONCRETE PATCH
Fonctionne comme par magie! Vous pouvez faire toutes les réparations à coût très modique . . . sans piquer, briser ou défaire. Sèche à la couleur de la maçonnerie et est très efficace. En vente chez les bons quincailliers, fournisseurs de matériaux de construction, magasins à rayons et de peinture. Obtenez votre dépliant chez votre dépositaire local, ou écrivez à
THE REARDON COMPANY LTD. • MONTRÉAL 1

ENCOURAGEZ LE VENDEUR BONDEX DE VOTRE LOCALITE !

A.-J. BEDARD — 1119, rue Wellington, Ottawa — PA. 8-2530
BUILDERS SALES Ltd. — 531, rue Sussex — CE. 3-5617
W. J. CARSON Ltée — TAPISSERIE PEINTURES VITRES — 291, rue Laurier-Ouest — CE. 2-1713 — 147, rue Principale, HULL — Tél. PR. 7-7185
CUSTOM HARDWARE — SPECIAL Escabeaux 5', rég. 6.00, pour 4.75 6 pieds, rég. 7.00 pour 5.75 — Donald Archambault, prop. 553 Gladstone CE. 2-9283
DESJARDINS IGA - IHA et QUINCAILLERIE — 314, rue Booth — CE. 2-1775
QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE — 122, rue Rideau — CE. 3-5601
QUINCAILLERIE LAUZON — 500, rue St-Patrice, Ottawa — CE. 6-3898
M. J. MENARD — 999, rue Wellington, Ottawa — PA. 9-1011
GEO. MONTPETIT & FILS LIMITEE — 59, rue Eddy, Hull — PR. 7-3583
PRESTON SELF-SERVE HARDWARE — 248, rue Preston — CE. 5-2505 — 356, chemin Richmond — PA. 2-4523
W. A. RANKIN Ltd. — 410, rue Bank — CE. 6-3621
J. E. MARTIN Ltée — 110, rue Bank CE. 3-5195 — 75, rue Clarence CE. 3-9252
FERRONNERIE DOVERS LTEE — 187, rue Sparks CE. 5-1481 — 213, chemin Montréal, Eastview PA. 2-4523
A. J. FREIMAN Limitée — Rue Rideau CE. 2-6464 — Westgate PA. 8-1821
DESJARDINS I H A Hardware Ltd. — 276, boul. St-Joseph Hull — PR. 7-5275
J.-A. LALONDE Enrg. — 173, boul. St-Joseph, Hull — PR. 7-4369
KELLY-LEDUC LIMITEE — 67, rue Wellington, Hull — PR. 7-1641

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

LEVASSEUR — M. et Mme Armand Levasseur (née Madeleine Labonté), désirent annoncer la naissance de leur fils, le 20 avril 1959, à l'Hôpital général d'Ottawa. Un petit frère pour Sylvie. 1-93

TREMBLAY — M. et Mme Jean-Paul Tremblay (née Marie-Paule St-Onge), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, le mardi 7 avril 1959, baptisé sous les prénoms de Joseph, Bernard, François. Parrain et marraine, M. et Mme Bernard Malette, oncle et tante. Porteuse, Mme Joseph Tremblay, grand-mère. 1-93

4] Perdu

PETIT chien brun perdu vendredi environs de la rue Eddy. PR. 7-3045. Récompense. 4-95

TRICYCLE rouge perdu près de la rue Napoléon, Pte-Gatineau. PR. 1-1610. 4-95

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage services à ses lecteurs. Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dépt des annonces classées. 4A

PAIRE de lunettes, homme, trouvées près Château Laurier, 20 avril. PR. 1-6430. 4A-95

5] On demande (agents)

Représentant de vente d'appareils de chauffage

Représentant des ventes d'équipement de chauffage et fournitures demandé par succursale d'Ottawa d'une société internationale. Position permanente pour l'homme désireux de travailler. Salaire plus commission. Tél. PA. 9-2164. M. Federer. 5

ARGENT, ARGENT, ARGENT: Très facile à obtenir avec nos catalogues échantillonnés. Prenez commandes 1,000 vêtements et marchandises à la verge indispensables pour toute la famille. Aucun déboursé. Généreuse commission. Boni. Cadeaux. Tout à gagner. Rien à perdre. Pourquoi ne pas essayer? Lingerie "Du Jour" Inc. 4235-51 Iberville, Montréal. 5-mer., sam.

AVONS BESOIN d'hommes et de dames ambitieux disposant de loisirs pour vendre régulièrement ou à temps partiel nos 225 produits garantis, dans Ottawa, Hull, et les comtés de Hull et Pontiac. Commission généreuse; aucune expérience requise. Plan d'essai de 30 jours. JITO, Dépt 4, 5130 St-Hubert, Montréal. 5-18, 22 avril

Annonces classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtels) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (terrains) (14B)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (commerce) (24A)
A louer (divers) (24)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Assurance-Auto (17A)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (69)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Chiens, animaux choyés (65B)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couturières (40A)
Couvreurs (62)
Cartes professionnelles (79)
Dactylographes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dem. international (30A)
Dentistes (78)
Devenez bilingue (39B)
Electriciens (56)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (43)
Jardinage (10B)
Lecture (39A)
Marché alimentaire (17B)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Magasins à louer (21A)
Messes anniversaires (72)
Monuments (69)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyage de tapis-meubles (11A)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande logement à échanger (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
On demande (commerce) (19B)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-chiropraticiens (47)
Perdu (4)
Trouvé (4A)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Positions vacantes (6C)
Poussins (65)
Radios TV et accessoires (31)
Réfrigération (62A)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Réparation de meubles (11B)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Stores vénitiens (18A)
Taxi (15)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (61)
Villégiature (26A)

6] Hommes demandés

Chef de cuisine-éclair pour travailler de 5 heures de l'après-midi à 2 heures du matin. Meilleur salaire. Faire demande chez Nicholson's Town & Country Restaurant à Pembroke (Ontario). Téléphone: REgent 2-7551. 6-97

AVIS RENT-A-CAR demande un représentant au comptoir. Doit être bilingue et avoir quelque connaissance de la comptabilité. Salaire au début $50 par semaine. Pour plus de détails communiquer avec M. John Mooney, CE. 2-9776. 6-94

TECHNICIEN D'INSTRUMENTS

demandé par la Division de recherches sur le vol du Conseil national des recherches à Ottawa, pour dessiner, installer, calibrer et entretenir les systèmes d'instrument pour les expériences de vol et de laboratoire. Les postulants doivent posséder le diplôme d'école secondaire ou d'école technique et au moins huit années d'expérience dans le domaine des instruments électriques, radio ou de l'électronique. L'expérience dans les avions ou les turbines à gaz d'avion serait un atout. Traitement jusqu'à $5,100 par année selon les qualifications.

Faire demande à
L'OFFICIER D'EMBAUCHAGE,
CONSEIL NATIONAL DES RECHERCHES,
PROMENADE SUSSEX
Ottawa 2
Veuillez mentionner le dossier ME-549
6

PRESSEUR de complets d'expérience. Roy's Cleaners, PR. 7-2769. 6-96

COMMIS-VENDEUR bilingue pour notre rayon d'articles de sport et pièces d'automobiles. Salaire attrayant et autres bénéfices. 92 Wellington, Hull. 6-93

VENDEUR

Bilingue pour rayon des complets et manteaux pour hommes. Avec expérience préférée. Plan d'assurance médicale et assurance-vie. Privilège d'escompte aux employés.

Faire demande
T. G. ELLIOTT
C. CAPLAN LTD.
RUE RIDEAU
6

BARBIER d'expérience demandé. S'adresser à 91, boul. Gamelin, Hull. PR. 7-0125. 6-94

PREPOSE à la réparation de pneus, expérimenté, bon travailleur, permis de chauffeur. S'adresser en personne à Commercial Tire Sales Ltd., 291, rue Bell, Ottawa. 6-93

7] On demande (femme)

FILLE bilingue, travail léger de manufacture, emploi régulier. S'adresser en personne à Universal Confectionery, 158, rue Spruce, près Preston et Somerset. 7-94

OPERATRICES de machines automatiques à coudre, ayant au moins un an d'expérience dans travail de manufacture et ayant travaillé durant les 3 derniers mois. Doivent parler l'anglais. S'adresser de 8 à 12 et de 1 à 5, 388, rue Albert. 7-94

JEUNES filles avec expérience demandées comme opératrices I.B.M. (proof machine) dans une banque. S'adresser à Case postale 391, Ottawa. 7-97

VENDEUSES EXPERIMENTEES

A TEMPS REGULIER OU PARTIEL

Doivent être bilingues. Pour les rayons suivants: vêtements confectionnés pour dames, lingerie, vêtements pour garçonnets, souliers, etc. Faire demande en personne.

F. SLOVER LTD.
7

FILLE de bureau avec dactylo, bilingue, tres bon salaire. S'adresser Stonecrest Realties, 45A Principale, Hull. M. St-Amour. 7-94

SERVEUSES et laveuses de vaisselle demandées. Tea Gardens, 145 Sparks, Ottawa. CE. 2-6076. 7-97

COIFFEUSE d'expérience, position permanente. CE. 5-3659. 7-97

FILLES de tables, aides de cuisine, filles de chambres, aussi servante pour maison privée. S'adresser: Hôtel Chez Lucien, 57 Clarence, Ottawa. Pas d'appels téléphoniques. 7-96

PRESSEUSES de chemises, expérience essentielle. Plus haut salaire hebdomadaire, plus boni. Excellentes conditions de travail. Faire demande personnellement. Brookshire Cleaners, 877, ave Boyd, 2 rues en dehors de Carling, près Webb's Motel. 7-98

PRODUITS AVON
MESDAMES, avez-vous besoin de gagner de l'argent? Travail agréable et profitable près de votre domicile (Ottawa). CE. 2-8585. 7-95

SERVANTE pour service de diététique d'un hôpital local. Expérience de préférence. Traitement initial: $120 à $125 par mois. Chambre si désirée. Ecrire à Case 126, Le Droit. 7-95

GARDE-MALADE diplômée demandée pour service à temps partiel, environ 2 heures par jour. PR. 7-2721 local 55 entre 2 et 5 h. 7-94

FILLE ou femme pour ouvrage général de motel. Miss Ottawa Motel, SH. 6-3891. 7-97

7] On demande (femme)

OCCASION DE BELLE CARRIERE OFFERTE PAR SOCIETE D'ENVERGURE

A DAME COMPETENTE ET DESIREUSE DE TRAVAILLER, BILINGUE, ET QUI AIME A FAIRE FACE AU PUBLIC.

CE POSTE EXECUTIF COMPORTE UN EXCELLENT SALAIRE AU DEBUT ET UN AVENIR DES PLUS PROMETTEURS UNE AUTO EST ESSENTIELLE CAR LE TRAVAIL EXIGE DU VOYAGE DANS UN DISTRICT RESTREINT.

L'ENDROIT EST CORNWALL ONTARIO

VEUILLEZ DONNER TOUS DETAILS Y COMPRIS NUMERO DE TELEPHONE ET RECENTE PHOTO. STRICTEMENT CONFIDENTIEL.

CASE 114
LE DROIT
7

FEMME ou fille d'expérience, plus de 21 ans. Pas de cuisson, travaux généraux de maison; couchera ici, $100. PA. 2-9268. 7-96

JEUNE fille, avec 12e année, demandée pour travail de bibliothèque. Salaire initial, $2,000 par année. Ecrire Case 68, Le Droit. 7-95

ATTENTION mesdames, mesdemoiselles! Gagnez de $50 à $60 par semaine dans vos temps libres. Travail agréable; aucune expérience requise. 428 Rideau, chambre 103 CE. 4-8356. 7-97

FILLE ou femme expérimentée. Ouvrage général d'hôtel. Bilingue. Couchera ici. Congé. Bon salaire. S'adresser en personne, Château Diotte, Wakefield. 7-99

FILLES demandées pour travail d'atelier. S'adresser en personne seulement Florence Paper Company, angle des rues Boteler et Dalhousie, Ottawa. 7-300

FEMME de chambre d'expérience. S'adresser en personne seulement. 25 Laurier, Hull. 7-94

CUISINIERE d'expérience pour une personne, bons gages. SH. 9-5213 avant 10 h.; après 7 h. 7-93

DACTYLO RECEPTIONNISTE

Doit être bilingue, entre 17 et 23 ans, et avoir bonne apparence. Nous offrons une excellente atmosphère de travail, un salaire enviable et des vacances payées. S'adresser entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m.

Household Finance Corporation
175, Principale — Hull
PR. 1-6251
7

COIFFEUSE d'expérience pour travailler à temps partiel. Téléphone CE. 4-2757. 7-94

$100 PAR MOIS à ménagère expérimentée, parlant l'anglais et de plus de 21 ans. Toutes les commodités modernes. 3 jeunes enfants. Couchera ici. Références nécessaires. PA. 8-0459. 7-93

FILLE de table d'expérience demandée au North Star restaurant. 160 St-Louis, Pte-Gatineau. 7-95

8] On demande (servantes)

FEMME de ménage, travaux légers, aussi soin d'enfants. Pour les fins de semaine. Bon salaire. RE. 3-6705. 8-j.n.o.

SERVANTE, 18 ans ou plus, demandée pour ouvrage général; références exigées. PR. 1-2967. 8-j.n.o.

TRAVAIL général de maison. Couchera ici. SH. 6-1918. 8-93

JEUNE fille fiable pour ouvrage général de maison où il y a 5 jeunes enfants. SH. 6-6959. 8-96

$25. Fins de semaine libres; pas de lavage; pas de cuisson. Fille ou femme fiable. PA. 8-5069. 8-97

JEUNE fille demandée pour ouvrage général, 2 jeunes enfants. Salaire raisonnable; bon chez soi; très particulière. S'adresser à M. Bruno, 139½ Sparks, CE. 2-3545. Après 7 h. p.m., PR. 1-2326. 8-94

SERVANTE sachant faire la cuisson, pour famille 4 adultes. PR. 7-4266; PR. 7-7804. 8-96

FILLE pour ouvrage général de maison. Toutes les commodités modernes. Doit aimer les enfants et parler un peu l'anglais. PA. 8-9191. 8-96

MENAGERE; couchera ici; bon salaire; références. Faire demande au 187, rue Bank, Ottawa. Magasin Play Pen. CE. 3-9759. 8-98

BONNE avec expérience. Références. Maison moderne. Bon salaire. Couchera ici. SH. 6-8512 8-95

8A] Pour bébés

PRENDRAIS enfants en pension. Bon foyer. PR. 7-9032. 8A-94

PRENDRAIS enfants en pension, bon foyer. PR. 1-6129. 8A-94

9] Inst. demandés

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES DE STURGEON FALLS
demande

INSTITUTRICES

pour classes régulières bilingues et anglaises et pour jardin d'enfants pour septembre 1959.

SALAIRES:

Première classe:
Min. $2,800 — Max. $4,000.

Deuxième classe:
Min. $2,500 — Max. $3,700.

Echelle de salaire envoyée sur demande.

S'adresser donnant âge, qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur à:

L. RENAULD, sec-trés.
Case postale 700,
Sturgeon Falls, Ont.
9

ON DEMANDE pour l'école séparée du village de Pinewood, Ontario, deux institutrices bilingues et qualifiées pour deux classes avec les années 1-10; 45 élèves. Salaire $3,500 pour la principale; $3,000 pour la classe des commençants. Terme septembre 1959-1960. Mme A. M. Decaire, secrétaire-trésorière, Pinewood, Ont. 9-22, 25, 29 avril

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école 1 Russell, 12 Winchester. Terme septembre. S'adresser: Léo Lévesque, secrétaire, Russell, Ontario. RR. no 3. 9-94

LA COMMISSION scolaire séparée de Elk Lake, Ontario, demande instituteur ou institutrice qualifié pour enseigner de 4 à 8 dans une école de village moderne. Bon salaire. Prière de s'adresser à Mme Léo Laurin, secrétaire, Case postale 30, Elk Lake, Ont. 9-102

INSTITUTRICE bilingue qualifiée demandee pour finir l'année à l'école publique no 1 Casimir, 1ère à 9e années. S'adresser à Laurent Lemieux, secrétaire, St-Charles, Ont., en mentionnant le salaire désiré. 9-93

DEMANDE institutrice pour l'année scolaire 1959-1960. Devra enseigner de la 1ère à la 8ème année. ¾ mille de la route 17. Mentionner qualifications, références, salaire. S'adresser à Wilfrid Campbell, secrétaire, R.C.S.S. 5, Hawkesbury, Ont., R.R. 2. 9-101

INSTITUTRICE qualifiée bilingue pour l'école séparée Ste-Marie à Green Valley, Ont. Ecole moderne de six classes sous la direction des Soeurs Ste-Croix. Echelle de selaires en vigueur. Demandes donnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur seront reçues par le soussigné Lionel Poirier, secrétaire-trésorier, C.P. 505, Alexandria, Ont. 9-j.n.o.

INSTITUTRICES qualifiées avec expérience, pour septembre 1959 pour école rurale de 2 classes, située à un mille de Sturgeon Falls. Adresser votre demande mentionnant âge, qualifications, expérience et nom de votre dernier inspecteur à L. Renauld, secrétaire, U.S.S. Springer 3 et 5, C.P. 700, Sturgeon Falls, Ont. 9-96

9A] On demande (foyers)

BON FOYER qui prendrait deux enfants d'âge scolaire. PR. 7-4176 après 6 h. 9A-95

10] Logements demandés

LOGIS 2 chambres à coucher, maximum $65. 4 jeunes enfants tranquilles. PR. 1-6800. 10-94

APPARTEMENT chauffé, pour 1er juin, 2 chambres à coucher, Ottawa ou Eastview. Maximum $80. CE. 4-4157. 10-93

LOGIS, 2 chambres à coucher, 1er mai, prix raisonnable, 3 jeunes enfants. PR. 1-8861. 10-95

10B] Jardinage

HAIES de cèdres, bouleau, érable, autres variétés. E. Charlebois, PA. 8-3941. 10B-97

PIERRES (flag stones), (wall stones), pour divers usages, livrées. SH. 5-1030. 10B-98

11] On demande (emplois)

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

REMPLIRAIS rapports d'impôt commercial et particulier. PR. 7-4750. 11-98

MENUISERIE, réparations de tous genres, tirage joints gyproc. CE. 4-3687 soir. 11-99

POUR construction et rénovation consultez Yvon Duguay Construction. Estimations gratuites. PR. 7-8893. 11-107

LABELLE CONSTRUCTION. — Réparations de tous genres et constructions nouvelles. SH. 6-6610. 11-109

FERAIS lavages et repassages à la maison. PR. 1-3772. 11-95

MENUISERIE, réparations de tous genres, tirage joints, gyproc. CE. 4-3687 soir. 11-108

REPARATIONS accessoires électriques, chez vous. PR. 1-8804. 11-95

TRAVAIL de tous genres, lavage de murs, plafonds, planchers. Sous-sol nettoyé: peinturage. Estimations gratuites. SH. 6-6897. 11-96

11B] Meubles réparés

REMBOURRAGE, réparations meubles tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, PA. 9-0218. 11B-300

13A] On demande (divers)

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE. 4-8233. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE. 4-6737. 13A-300

JACK paiera les prix les plus élevés pour meubles usagés, poêles, etc. CE. 5-8658. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

MEILLEURS prix offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appeler "Uncle" Harry. CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308. 13A-300

13B] On demande (maison)

SI VOUS VOULEZ vendre rapidement votre maison, appelez Gaston St-Amand, immeubles. Nous avons des clients pour bungalows, duplex ou triplex dans Hull, Pte-Gatineau ou Gatineau. MO 3-6253; PR. 7-3668. 13B-300

LE TEMPS le plus propice à la vente de votre propriété est arrivé. Pour une vente rapide et soignée, confiez votre propriété à **ANDRE TESSIER LTEE, 102, rue Principale, Hull. PR. 7-3875.** 13B-300

POUR évaluation intégrale et vente rapide, appelez Mme Charette, SH. 9-3970, J.-P.-A. Savoie, courtier, CE. 5-6940. 13B-94

BUNGALOW ou semi-bungalow, rues Vachon, Dagmar, St-Amboise ou St-Charles, Eastview. Pour vente rapide appeler Jos LeBlanc, courtier, SH. 6-8242. 13B-95

HULL, maison de 4 chambres à coucher, vaste terrain, dans rayon de 10 milles. PR. 7-4098. 13B-300

NOUS AVONS clients pour maisons unifamiliales doubles, duplex et propriétés à revenu, dans tous les quartiers U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

14] A vendre (propriétés)

H. J. BOUDREAU & CIE
Assurance - Immeuble
240, ch. de Montréal. SH. 9-3394

EASTVIEW, rue Carillon, près parc Kingsview. Nouveau projet près écoles, église, chemin de Montréal Bungalow-duplex et 3 logis, en brique, de 2 et 3 chambres à coucher, salle de bain en couleur; très moderne. Pour habitation en septembre. Il n'y en a que quelques-uns. $22,500 à $28,000. Termes à discuter.

EASTVIEW, rue St-Jacques — Bungalow duplex en brique, de 1 et 2 chambres à coucher; moderne, presque neuf. $16,500. Termes à discuter.

Léo Grégoire, agent. SH. 6-1863. 14-300

MAISON — Vente privée, endroit commercial, chemin de Montréal, Eastview Intéressés seulement, pas d'agent. Ecrire Case 54, Le Droit 14-93

BELLE occasion, duplex en brique, 3 chambres à coucher, nouveau district. $22,000; $4,000 à compte. Après 6 h., PR. 1-2290 14-j.n.o.

14] A vendre (propriétés)

DUSSAULT
ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835

HULL, rue Nicolet, sur terrain de 80x100, bungalow comprenant salon double, salle à manger, cuisine, 5 chambres à coucher; chauffage central. $15,000. Termes. Albert Roy, PR. 1-8014.

HULL, dans district résidentiel, bungalow en brique, salon, cuisine, salle à manger, 3 chambres à coucher; chauffage central. $14,500. Termes. Rémi Rochon, PR. 7-4098.

WRIGHTVILLE, rue Dumas. — Triplex, salon, cuisine, 2 chambres à coucher dans chaque logis. Salles de bain complètes; chauffage air chaud à l'huile. $13,000; $4,000 à compte. J.-Rosario Deschênes, PR. 1-2605.

WRIGHTVILLE, boul. Montclair, bungalow "war-time", salon, cuisine, 2 chambres à coucher. $8,000; $3,000 à compte. Albert Roy, PR. 1-8014.

$2,500 A COMPTE. Balance termes faciles. Hull, rue Genest, semi-bungalow en brique, cuisine, salon, salle à manger, 3 chambrés à coucher, salle de bain complète et chambre de toilette (powder room).

DANS NOUVEAU DISTRICT de Hull. Bungalow en brique de construction récente, salon, cuisine, dinette, 3 chambres à coucher. $14,500 Conditions faciles. J.-Rosario Deschênes, PR. 1-2605. 14-300

AURELE J. HOULE
COURTIER
265, ch. de Montréal, Eastview SH. 6-8101
Tony Paquette, SH 6-1464.
P. H. Trottier, SH. 9-6755.

RUE GENEST — Duplex de deux chambres à coucher, fini imitation brique, chauffé air forcé à l'huile, garage, lot 40x100. Revenu $140 par mois. Prix demandé $15,000; $1,500 à compte; balance $105 par mois.

DUPLEX imitation de brique, rue St-Louis, Pte-Gatineau, 2 chambres à coucher; lot 60x140. Prix demandé $12,000; à compte $2,000; balance $85 par mois.

DUPLEX en brique, rue Jacques-Cartier, Pte-Gatineau. $10,500; $2,500 à compte.

ROCKLAND — Maison 2 étages, 3 chambres à coucher. Lot 130x160. Prix demandé $4,500; $700 à compte.

DUPLEX neuf, rue Maisonneuve, Hull. Revenu de $150 par mois. Prix demandé $17,500; $2,000 à compte. 14-300

ANDRE TESSIER LIMITEE
102, rue Principale, Hull
PR. 7-3875
L. Dubuc, SH. 9-5517.
R. Sincennes, PR. 1-3456.
Conrad Beaudoin, PR. 1-4285.

GATINEAU — Terrains à vendre, surplombant la région; emplacements de choix. Seulement 15c le pied carré. (59-19)

PTE-GATINEAU. Terrains dans nouvelle partie. 50 x 100 au moins. $500 ou $50 à compte; solde à $15 par mois. (59-18)

HULL, rue Leduc, double en brique, construction de 25 ans, très solide; 2 logis de 3 chambres à coucher chacun. $11,000 en tout. Conditions faciles. — (59-3)

HULL — Restaurant, rue Eddy, permis d'ouverture de 24 heures, équipement au complet; bon chiffre d'affaires. $6,500. Termes. (59-4).

HULL — Grand duplex avec garage double, boul. St-Joseph; très propre; bon revenu. $19,500. A compte $5,000 (59-5).

HULL, boul. St-Joseph, emplacement commercial de haute valeur, grand édifice, terrain de 21,000 pi. carrés. $65,000. 14-300

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
277, chemin de Montréal Eastview — SH. 5-1551

$1,000 COMPTANT pour bungalow à Orléans, 3 chambres à coucher, salle de bain 4 morceaux.

RESTAURANT moderne, complètement équipé. Propriétaire doit vendre à cause de santé. Photo Co-op. C-643. 14-300

2 MAISONS, 38, rue Champagne, Ottawa, $16,500 pour les deux. $2,000 à compte: planchers de bois dur, chauffage à l'huile, grand terrain. CE. 4-2724. 14-j.n.o.

$1,000 versement initial
VENTE privée maison de briques à cinq chambres, chauffage automatique nouveau filage. $10,000. Prendrais auto comme paiement initial. Sandy Hill, CE. 4-2724. 14 j.n.o.

HULL, 54 Langevin — Maison de rapport de 5 logis, $29,000 — à compte, $7,000. Paiements mensuels, $125 plus intérêt. Rapporte $365 par mois. S'adresser à Lucien Arvisais, 278 Maisonneuve. PR. 7-2032. 14-94

14] A vendre (propriétés)

$800.00
A COMPTE

Bungalow de 3 chambres, cuisine, salle de bain, salon. Extérieur brique. Cave pleine grandeur. Eau et égout. Près église, école et autobus. Paiement mensuel à partir de $74, capital, intérêt et taxes compris.

JARDINS PAPINEAU

Choisissez dès maintenant votre terrain pour l'emplacement de votre futur bungalow dans les Jardins Papineau.

LAC McGREGOR

Grand terrain idéal pour chalet. $25 à compte, $20 par mois.

GATINEAU CONSTRUCTION LTEE
LE JOUR MO. 3-5309 LE SOIR MO. 3-4531
14

GASTON ST-AMAND
IMMEUBLES
MO. 3-6253
445, rue Plouffe Gatineau
Le jour ou le soir.
Gaston St-Amand, MO 3-6253
O. Young, PR. 7-3668
J.-Lucien Hotte PR. 1-3574.

WRIGHTVILLE, rue Archambault. Bungalow de construction récente, pour occupation immédiate, 2 chambres à coucher, cuisine moderne, salle à manger, grand salon avec foyer naturel; intérieur fini plâtre; chauffage à l'eau chaude, huile; marquises et portes d'aluminium. Garage avec entrée asphaltée. Grand terrain. Cave plein grandeur, pouvant se convertir en logis à peu de frais. Prix $12,500; $3,000 à compte.

GATINEAU, projet Benoit Frères, rue Thomas, près du boul. Maloney, bungalow de 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine spacieuse; chauffage air forcé à l'huile; extérieur fini brique et pierre. $10,895; $1,339 à compte; balance $73 par mois, capital, intérêts et taxes.

GATINEAU, rue Plouffe, 1 seulement, split-level neuf, trois chambres à coucher, grande cuisine, salon avec foyer en pierre, extérieur fini brique et pierre, fer forgé. Fenêtre panoramique; garage à même. Prix $13,300; à compte $1,781; balance $73.73 par mois, capital et intérêts. Occupation le 1er juin.

PTE-GATINEAU, bâti par A. G. Construction Ltée, un bungalow, plan 24½ S.C.H. $11,495; un autre bungalow, plan Laurentien, $10,995. Ces deux bungalows de 3 chambres à coucher peuvent être terminés pour le 1er mai. Bâtis sous la surveillance de la Société Centrale d'Hypothèques. Paiements mensuels $61, capital et intérêts.

PLAN 217 S.C.H.L. — Maison neuve prête à être occupée le 15 mai. Choix de couleurs, intérieur et extérieur. 3 chambres à coucher, salon, salle à diner, cuisine spacieuse, fenêtres Pierson; sous-sol pleine grandeur. Système de chauffage à l'huile, air chaud; cuves à lessive. Extérieur fini brique, pierre et fer forgé. Prix $12,995; à compte $2,500; balance $88 par mois, capital et intérêts. Cette maison est située rue Renaud, Pte-Gatineau, dans nouvelle paroisse. 14-300

DUPLEX, imitation de brique, $8,000; à compte $2,000; termes faciles. PR. 1-2679. 14-94

HULL, central, maison neuve, 8 pièces, garage; chauffée. $11,500; à compte $3,000. PR. 7-9011 14-300

MAISON à vendre à East Templeton. S'adresser à Leslie Edwards, R.R. no 1, Cumberland, Ont. 14-96

WRIGHTVILLE, bungalows et "split-level", 6 pièces, décorés, construction béton, brique, plâtre; "car-port". PR. 7-9011. 14-300

LOUIS TITLEY Ltée
IMMEUBLE-ASSURANCES
135, BESSERER, OTTAWA
CE 3-1168

EASTVIEW, près église Notre-Dame-de-Lourdes: Bungalow en stuc, 3 chambres à coucher, salon, cuisine; terrain 55x100. $14,500. Termes. Co-op. C-636. Mme Dupont, CE. 3-9245.

WRIGHTVILLE: Bungalow moderne, 4 pièces dont 2 chambres à coucher. $11,500. Termes. O. Clément, CE. 5-5392.

COTE-DE-SABLE — Triplex en stuc, 8 ans, 2 logis de 2 chambres à coucher; chauffage à l'huile; revenu mensuel $265. $24,500; termes. — Mme Major, SH. 9-1336.

WRIGHTVILLE, rue Caron — Bungalow comprenant salon, cuisine, 2 chambres à coucher et salle de bain; terrain 50x100. $7,500; termes; exclusif. J. Bélisle, SH. 6-0216.

OVERBROOK — Maison-appartements comprenant 5 logis de 2 et 3 chambres à coucher. Revenu annuel $5,244. Offert à $37,000. Co-op. C-787. O. Clément, CE. 5-5392.

ROCKLAND, Ont., dans section résidentielle, grand bungalow moderne comprenant 3 chambres à coucher, salon avec foyer, salle à manger, cuisine, chambre de bain en céramique, grand terrain. $15,500; $2,000 à compte. Exclusif. Mme Major, SH. 9-1336.

GATINEAU — 2 maisons, dont une de 4 logis et terrain vacant 45x90, revenu mensuel $200; le tout offert à $18,500; $3,500 à compte. Co-op. C-207. — Noël Potvin, CE. 4-3426. 14-300

HULL, 201 Maisonneuve, maison-appartements, neuve, comprenant 4 logis et espace pour commerce avec cave. Prix $26,800. Revenu $310 par mois. Termes à discuter. PR. 7-4249 entre 7 et 8 h 14-j.n.o.

WENDOVER — Maison neuve, près rivière Outaouais, 27x30, 1½ étage; 4 pièces en bas, 2 pièces en haut, toilette, eau courante, grande cave. S'adresser: Hervé Gratton, Wendover, Ont. 14-97

14] A vendre (propriétés)

PIGEON & LAVOIE
LTEE, CE. 2-7384
ASSURANCE-IMMEUBLE
PHOTO CO-OP.

ADELARD GENIER, de retour au travail après quelques mois de repos bien mérité, se remet au service de ses clients et amis et les invite à l'appeler pour l'achat ou la vente de propriétés. Son téléphone à la maison est SH. 9-8960.

CHALET MEUBLE à louer, trois milles d'Ottawa. $5 par mois, y compris entretien de propriété. CE. 2-7384; PR. 7-4071.

PAROISSE St-Thomas d'Aquin, Niagara Drive, bungalow de 2 ans, brique, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, garage, rue asphaltée; construit par Campeau. Conditions faciles. Co-op. 920. — Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

BASSE-VILLE, possession le 1er mai. Grande maison unifamiliale, construite en stuc, garage; terrain 33x85, rue Boteler, près Sussex. Conditions faciles. Co-op. 836. — Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

TRIPLEX NEUF, en brique, comprenant un logis de 3 chambres à coucher, un de 2 chambres à coucher et l'autre d'une chambre à coucher. $25,500. Gérald Perron, SH. 9-8369.

COTE-DE-SABLE, maison de 6 pièces, chauffée à l'eau chaude à l'huile. $12,900. — Gérald Perron, SH. 9-8369.

RUE MERTON, terrain de 33x87, avec services. $1,750. — Gérald Perron, SH. 9-8369.

FAITES-VOUS CONSTRUIRE — Nous avons terrains pour construction de triplex par un entrepreneur de bonne réputation, service municipal payé par l'entrepreneur. Pour plus de détails appeler Gérald Perron, SH. 9-8369.

WRIGHTVILLE, rue Fontaine — "war-time" de 2 chambres à coucher, très propre. $9,000; à compte $3,000. René Chénier, PR. 7-3212.

HULL, rue Notre-Dame, maison de 4 logis; revenu de $260 par mois. Pour $19,500. René Chénier, PR. 7-3212.

LIMBOUR — Bungalow de deux chambres à coucher. $4,500; à compte $1,000. René Chénier, PR. 7-3212.

RUE GUIGUES, maison de deux chambres à coucher, avec garage double, près de Dalhousie, école et église. $8,950; à compte $3,500. Co-op. 941. Armand Richard, CE. 3-5343.

RUE ENFIELD, Eastview, semi-bungalow de 4 chambres à coucher, 2 chambres de bain, avec garage. Armand Richard, CE. 3-5343. 14-300

50 ACRES, maison, garage, électricité, bon chemin, 20 milles est d'Ottawa. S'adresser: 241, chemin de Montréal, Eastview. 14-103

COTE-DE-SABLE, ave Blackburn, bungalow très moderne, 2 chambres à coucher, salle de récréation dans le sous-sol, spacieuse salle à diner et spacieux vivoir. $17,800. George Howith, courtiers, SH. 9-9971. 14-

ROGER MURPHY
ASSURANCE-IMMEUBLE
600, CORONATION, OTTAWA.
CE. 2-6521 CE. 2-3204

LAC DES FEES — Joli bungalow en brique, 2 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine moderne, chauffage à l'huile, air chaud. Sur un lot de 50x100. Prix demandé $11,900; $2,500 à compte. Ernest Lalonde, CE. 3-9822. 14-300

PETITE MAISON à déménager, pouvant servir de chalet. S'adresser à 125 Baribeau, Gatineau. 14-93

CHALET à vendre aux Cèdres, un mille d'Aylmer, eau courante, électricité. S'adresser: M. Beauparlant, 64, rue Kent, Hull 14-j.n.o.

LIMBOUR, maison à vendre ou à échanger contre maison à Wrightville. PR. 7-2531. 14-96

MAISON à 2 logis, rue Dubeau, Cyrville. SH. 9-2980. 14-j.n.o.

MAISON à doubles côtés, Imitation de pierre, partiellement finie. Puits, fosse septique. Aubaine pour du comptant. 2 milles d'Orléans. SH. 9-3106. 14-103

POINTE-GATINEAU

RUE COUSINEAU, bungalow 4 pièces, tout à fait moderne, plein sous-sol, garage. $9,200; comptant demandé: $1,700. — Ault Kinney, courtiers, CE. 3-9345. Le soir appeler M. Emile Verenka, CE 5-0938. 14-94

A QUICONQUE voulant se faire construire un bungalow à bon marché dans la municipalité de Hull-Sud. Une aubaine; de $3,000 à $4,000 avec lot 100x100. S'adresser: M. Jean-Baptiste Martin, 132 St-Jean-Baptiste, Pte-Gatineau. PR. 1-2560. 14-95

ROCKLAND, maison pour famille, grand terrain. $4,000. CE. 4-4194. 14-111

78] Dentistes

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul. Saint-Joseph, PR. 7-5602. 78-300

80] Médecins

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. PR. 7-3543.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR. 7-5811.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: Consultations sur rendez-vous. Chirurgie. Tél: CE. 3-9454.

Dr HENRI RACINE B.A., L.M.C.C. Médecine maternité et

Prompts résultats pour quelques sous

14B] A vendre (terrains)

MONTEBELLO

LOTS à vendre, avec ou sans bâtisse. Bonnes conditions. S'adresser Mme Crégheur, Plaisance, tél: 89-s-23 14B-97

Lot à vendre

16,000' carrés près rivière Rideau, à Honey Gables. $2,500. Téléphone, PR. 1-1036. 14B-j.n.o.

OFFRE sensationnelle, lot 100x150, nouvelle section résidentielle proche de tous les services, centre d'achat, église, école. $50. Solde sans intérêt. — Entreprise Dorémi Limitée, Julien Groulx gérant. PR. 7-8850. 14B-j.n.o.

LOT panoramique, zone résidentielle, 1¼ acre, près d'Aylmer. Vente comptant. Jour: MU. 4-5813; soir: MU. 4-6526. 14B-96

LOT à vendre, $500. S'adresser 372½ Lévis, Gatineau. 14B-98

LIMBOUR, lots, différentes grandeurs. PR. 1-2703 après 6 h. 14b-114

15] A vendre (commerce)

RESTAURANT route 17, arrêt d'autobus. Bon chiffre d'affaires. Cause maladie. — Wilfrid Lortie, Plantagenet, Ontario 15-105

RESTAURANT - EPICERIE à vendre, logis libre à l'acheteur. S'adresser 127 St-Rédempteur, Hull. 15-j.n.o.

GARAGE et poste d'essence. Bon chiffre d'affaires. Sur coin. A vendre ou échanger pour propriété. PR. 7-7317; PR. 7-0266. 15-98

MANUFACTURE de portes et châssis à Vankleek Hill, route 34. Premier étage, 1,200 pieds carrés, 800 au deuxième. Bonne machinerie; terrain 1¼ arpent; 3 garages; remise à bois. Bonne maison, chauffage central, eau courante. Possession immédiate. Philias Ouimet. Hawkesbury, Ontario. ME. 2-3232. 15-97

RESTAURANT avec épicerie et logis. CE. 6-1844. 15-97

A THURSO — Epicerie et poste d'essence Fina à vendre. Tél: 219, Léo Tremblay. 15-97

SALON DE BEAUTE à vendre. Prix raisonnable. Bas loyer. PR. 1-8465. 15-95

15A] A vendre (hôtel)

HOTEL 20 CHAMBRES
COMTE GATINEAU

LICENCIE, grill taverne. Ouvert à l'année. Situé sur route Nationale, très achalandé. Vente strictement confidentielle. Cause de maladie, $35,000 à compte et termes faciles. Ecrire à Case 111, Le Droit. 15A-116

16] A vendre (fermes)

FERME de 100 acres, avec roulant, 18 bêtes à cornes, électricité, eau courante, 18 milles d'Ottawa. S'adresser à Philippe Malboeuf, Sorsfield, Ont. Tél.: SH. 9-7591. 16-95

DESIRE louer ferme 100 à 250 acres, avec stock et roulant de préférence. Ecrire Case 69, Le Droit ou appeler CE. 4-8189. 16-98

17] A vendre (automobiles)

CAMIONS A BASCULE

INTERNATIONAL, FORD, DODGE, GM

Dix modèles de camions à votre choix au prix convenable.

EXEMPLE:

1958 IH, A184, 7 x 9', bascule tout acier, avec garde cabine à la moitié, 10.00 x 20 pneus arrière, 2 arbres de vitesse **$4775**

INTERNATIONAL HARVESTER

Company of Canada Ltd.

875, avenue Carling

PA. 8-4624

17

GRATIS
Plaques 1959 du Québec
REUBEN'S AUTO SALES

1959 METEOR, coach 2 portières, automatique, radio, chaufferette, généreux escompte.
1958 CHEVROLET Impala, décapotable, radio, chaufferette. Il faut la voir.
1957 PONTIAC, 2 portières, chaufferette, pneus à paroi blanche. A peu roulé.
1957 PONTIAC toit rigide, décapotable, 2 teintes, entièrement equipée, 22,000 milles. Etat parfait.
1957 CHEVROLET station wagon 2 teintes, bon état.
1956 METEOR ranch wagon, état immaculé, un seul proprio depuis son origine. Une auto idéale pour la famille.
1955 METEOR 2 portières, automatique, chaufferette, état immaculé.
1955 PONTIAC 2 portières, toit rigide, décapotable, automatique, entièrement équipée. Une vraie bonne auto.
1955 HILLMAN, toit rigide, deux teintes, une vraie beauté.
1954 CHEVROLET Bel Air, décapotable, 2 teintes, automatique, radio, pneus à paroi blanche. Une auto idéale pour l'été.

Spécial de la semaine

1951 METEOR sedan 4 portières, un seul proprio depuis l'origine, seulement 16,000 milles. La meilleure auto en ville. Il faut la voir.

35 AUTRES autos au choix — 1958 à 1950 — toutes en bon état. $25 à compte et 36 mois pour payer

OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30. 452, rue Rideau. CE. 5-2055. 17-

CHAQUE VENDEUR

Connait la valeur de votre auto actuelle . . .

ELLE PARAIT DANS LE GUIDE OFFICIEL F.A.D.A. POUR AUTOS USAGEES

Pourquoi se fait-il que quelques vendeurs offrent une plus forte allocation d'échange ?
Ce n'est pas l'allocation . . .

C'ES LA DIFFERENCE EN COMPTANT QUI COMPTE!

MYERS

TRANSIGE EN MASSE ET PEUT VOUS EPARGNER BEAUCOUP D'ARGENT

1954 DODGE Mayfair, coupé deux portières, toiture rigide, AC.R.TT **$995**
1953 MERCURY, sedan à quatre portières. AC-R **$995**
1956 VOLKSWAGEN, sedan à deux portières. HD **$1195**
1958 SKODA, sedan à deux portières. AC **$1295**
1957 CHEVROLET Bel Air, toiture rigide à 2 portières. AC-R **$1995**
1955 CHEVROLET, sedan à deux portières. AC **$1295**
1957 BUICK Special, sedan à quatre portières. AC-AT-R-PS-PB-TT **$2495**
1956 OLDSMOBILE Super 88, toiture rigide à deux portières. AC-AT-R-PS-PB-TT **$1995**
1957 CADILLAC Fleetwood, sedan à 4 portières, toiture rigide. AC-AT-R-PS-PB-PW-EZ-AE, banquette réglable 6 façons **$4595**
1956 BUICK Super, décapotable. AC-AT-R-PS-PB-PW, banquette à réglage électrique. WW **$2595**
1955 PLYMOUTH Savoy, sedan à 4 portières. AC-AT-moteur V8-TT **$1345**
1956 STUDEBAKER Commander, sedan à 4 portières. AC-AT-TT-R, moteur V8 ..... **$1495**

ABREVIATIONS:

AC—Chaufferette climatiseuse
AE—Oeil autronique
AT—Transmission automatique
HD—Chaufferette et dégivreur
PB—Servo-freins
PS—Servo-direction
PW—Fenêtres à manoeuvre électrique
R —Radio
TT—Deux nuances
WW—Pneus à paroi blanche

MYERS MOTORS

CO. LTD.

Votre vendeur Chevrolet, Oldsmobile et Cadillac

AVE LAURIER

(Entre Bank et Kent)

CE. 3-8411 — Salle de montre

Parc d'autos usagées — CE. 3-8046

Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.

17

MCKEOWN AUTO SALES
325A, chemin Richmond,
près Churchill — PA. 8-8163

PAS d'acompte requis, jusqu'à 30 mois pour solder.
1956 METEOR sedan Niagara 4 portières, tout équipée, $1,495.
1956 VOLKSWAGEN très propre, excellent état, $1,095.
1955 CHEVROLET de luxe, 2 portières, radio custom, chaufferette et dégivreur, feux de direction, 1 proprio, 17,000 milles. On doit la voir.
1953 PONTIAC de luxe, 2 portières, tout équipée.
1953 METEOR sedan Customline 4 portières, tout équipée, deux nuances, peu roulée. On doit la voir
1951 FORD de luxe 2 portières, radio, chaufferette et dégivreur, comme neuve, voyez-la.
1951 CADILLAC sedan 4 portières, siège automatique, fenêtres automatiques, transmission automatique, 30,000 milles. C'est une authentique aubaine, auto d'un proprio; on doit la voir afin de l'apprécier à sa juste valeur.
1950 PONTIAC sedan 4 portières, tout équipée.

OUVERT jusqu'à 9 h. 30 p.m. pour votre commodité. Propriété de et exploitée par Bob McKeown. 17-96

HILLMAN 1950, — 33 Falardeau. $50. Bon état. 17-j.n.o.

REMORQUAGE SERVICE JOUR ET NUIT

BLONDIN MOTORS

LIMITED

Mercury - Lincoln - Meteor

198, rue Montcalm, HULL

PR. 7-5251

17

IL N'EN COUTE PAS PLUS de posséder l'auto usagée la plus populaire

Chaque mois, plus de gens que jamais auparavant achètent des "AUTOS CAMPBELLISSES". La valeur numéro un en autos usagées, les meilleurs prix, le suprême en qualité, pour ne rien dire du reste.

1958 PONTIAC deluxe sedan, chaufferette, transmission automatique, radio custom **$2395**
1957 MERCURY Monterey sedan, chaufferette et dégivreur, transmission automatique, servo-direction, radio custom **$2295**
1957 OLDSMOBILE, 2 portières, toit dur, chaufferette et dégivreur, transmission automatique, radio **$2395**
1958 FORD custom tudor, chaufferette et dégivreur, moteur V-8, radio custom, servo-direction **$2095**
1956 BUICK Special, 2 portières, toit dur, chaufferette et dégivreur, transmission automatique, radio custom **$1995**
1956 METEOR, sedan Custom, V8, chaufferette, transmission automatique **$1395**
1956 FORD, Tudor Custom, V8, chaufferette et dégivreur **$1295**
1955 CHEVROLET, coach, chaufferette et dégivreur, housses **$1195**
1955 PONTIAC, coach Deluxe, chaufferette et dégivreur, housses **$1195**
1955 FORD, sedan Custom, V8, chaufferette et dégivreur **$1245**
1954 PONTIAC, coach Deluxe, chaufferette, radio, fini deux nuances **$845**
1953 MERCURY, deux portières, chaufferette, radio, Overdrive et fenêtres à manoeuvre électrique **$695**

CAMIONS

1956 FORD, ½ tonne, à panneaux, chaufferette **$995**
1955 DODGE, ½ tonne, à panneaux, chaufferette **$795**
1954 FORD, 3 tonnes, cabine et châssis, empattement 176", pneus 8.25 x 20, chaufferette **$995**

CAMPBELL MOTORS

(Ottawa) Limited

Votre vendeur Ford, Edsel et Monarch depuis 39 ans

265 ouest, ave Laurier

CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8

17

EPARGNEZ de $200 à $500
Aussi peu que 25% à compte
36 mois pour solder

1959 PONTIAC Laurentian, a coûté $3,624, maintenant $3,024.
1958 VAUXHALL, était $1,795, maintenant, $1,545, comme neuve.
1958 CHEVROLET sedan 4 portières, était $2,595, maintenant, $2,195.
1957 CHEVROLET de luxe, 4 portières, était $2,095, maintenant, $1,845.
1957 FORD 2 portières, automatique, était $1,995, maintenant, $1,785.
1955 CHEVROLET sedan, automatique, V8, était $1,695, maintenant, $1,375.
1956 PONTIAC toiture ridige, 2 portières, une vraie auto Hollywood, était $1,895, maintenant, $1,675.
1955 CHEVROLET décapotable, automatique, 6 cyl., était $1,895, maintenant, $1,575.
1954 CHEVROLET de luxe, 1 proprio, était $1,195, maintenant, $795.
1954 PONTIAC toiture rigide, tout équipée, était $1,295, maintenant, $1,075.
1954 METEOR toiture rigide, servo-direction, siège automatique, entièrement équipée, était $1,195, maintenant, $975.
1954 ZEPHYR, 1 propriétaire, était $895, maintenant, $695.
1955 VAUXHALL, radio, chaufferette, 1 proprio, était $1,095, maintenant, $975.
1954 HILLMAN, toiture rigide, était $895, maintenant, $675.
1953 AUSTIN, 1 proprio, garantie, était $695, maintenant, $395.
1953 CHEVROLET sedan, de luxe, était $895, maintenant, $675.
1953 FORD Customline, sedan, radio, chaufferette, était $875, maintenant $660.
1952 CHEVROLET sedan de luxe, était $659 maintenant $445.
1953 DODGE décapotable, entièrement équipée était $895, maintenant $650.
1959 SKODA à 2 portières, aussi à 4 portières, station wagons, décapotables, jusqu'à 50 mille au gallon aussi peu que $95 à compte.

TOUTES nos autos sont garanties.

MAURICE Motors,
310, rue Rideau

17-300

CAMION Ford 1953, 4 pneus neufs, batterie neuve, bon état, plaques matricules. MO. 3-6443. 17-95

AUTOS USAGEES "OK"

CHAQUE AUTO USAGEE "OK" DE GUEST MOTORS PORTE UNE GARANTIE ECRITE

N'importe lequel de ces vendeurs d'expérience sera heureux de vous servir.

BUN CHAMBERLIN
ART SULLIVAN
GEORGE DUROCHER
CLIFF RIVINGTON
PAUL PLOUFFE
LARRY MICHON
DES SMITH
DOUG PORTER
JOHN CHARRON
JACK KROCH
JACK SADLER
ROMEO LAJOIE
JOHN BELANGER
WELDY CHAMBERLIN
JIM CRAMPTON
JOHN GAUTHIER
HAROLD GRAHAM
JEAN D'AOUST
MAC ROSS

VOYEZ CELLES-CI EN FAIT DE VALEUR

1957 DODGE, coach Mayfair, moteur V-8, fini noir et turquoise **$1925**
1956 CADILLAC, coupé décapotable, munie de tous les accessoires, fini en blanc, était $3975. Maintenant **$3675**
1958 OLDSMOBILE 98, Holiday, coupé à toiture rigide, tout équipée, a très peu roulé, était $4450. Maintenant **$4150**
1957 OLDSMOBILE Super 88, sedan 4 portières, radio, hydramatique et servo-freins **$2895**
1957 OLDSMOBILE, Super 88, toiture rigide à 4 portières, Holiday, radio, transmission hydramatique, servo-direction et servo-freins **$2895**
1957 DODGE Regent, sedan, 4 portières, moteur V-8, radio, transmission automatique, crème et ivoire, 2 nuances **$2050**

PLAN DE PAIEMENT FACILE GMAC

GUEST MOTORS LIMITED

Vendeurs autorisés de Chevrolet, Oldsmobile pour Ottawa, Hull et le district.

72, rue Leduc, HULL

PR. 7-2735

La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules moteurs livrés dans Ottawa

OUVERT LE SOIR JUJSQU'A 9

17

$35 à compte
et légers paiements mensuels

1957 Ford, 6 cylindres, coach. 1957 Chevrolet 210, coach. 1956 Oldsmobile, super sedan, tout équipée. 1955 Chevrolet, Bel Air sedan. 1954 Chevrolet Deluxe, sedan. 1954 Meteor, coach. 1953 Morris Minor, décapotable. Plus 40 autres récents modèles de choix en autos usagées. Wally Biggs, vendeur d'automobiles, 72, chemin Richmond, Ottawa. PA. 8-1723. 17-95

1949 DE SOTO, très bon état. — PR. 1-8014. 17-93

1952 FORD, sedan Customline, a peu roulé, très propre, bons pneus, pas de rouille. $585. — PA. 2-2729. 17-93

FORD 1950, station wagon. PR. 1-6031. 17-97

CHEVROLET 1950. Vente rapide. $150. — 94 St-Etienne, Hull. 17-94

CHEVROLET 1953, Bel Air, radio. SH. 6-8463. 17-94

1954 FORD, 2 portières, Customline, très bon état. PR. 7-3576. 17-95

NOUS SUGGERONS

que vous voyiez le choix de bonnes autos usagées du plus grand parc d'autos usagées d'Ottawa

PRIX — MODELES CONVENANT A TOUS

PERCY CARRIERE AUTOMOBILES

Distributeurs exclusifs dans Ottawa, Hull et la région de Morris, Riley, Hillman, Sunbeam, MGA, Jeep Willys, véhicules à 4 roues motrices.

565, rue RIDEAU

CE. 3-8609

1956 BUICK, special, tout équipée; accepterais échange; 1953 Chevrolet, $350. — 150 Ste-Cécile, Eastview. SH. 9-7189. 17-93

FORD 1951, coach de luxe, bon état, échange accepté. MO. 3-4745 après 4 heures. 17-94

FORD 1958, vraie aubaine. Tél: RE. 3-5891. 17-97

1956 PLYMOUTH sedan, grise, excellent état. Conduite en ville et peu roulée. $1,200. CE. 2-1426 le jour; SH. 6-1106 le soir. 17-97

FORD 1949, très bon état. Tél: MO. 3-4583. 17-95

17] A vendre (automobiles)

ROTHBERG MOTORS
300, Chemin Richmond
PA. 2-5339

1958 VAUXHALL, $95 à compte, 30 mois pour solder
1957 CHEVROLET coaches et sedans, automatiques et réguliers, $95 à compte, 36 mois pour solder.
1957 VOLKSWAGEN à compte $75, 30 mois pour solder
1956 FORD Fairlane sedan, entièrement équipée. — $95 à compte, 30 mois pour solder.
1956 FORD Fairlane station wagon 9 passagers.
1956 METEOR Rideau. — $95 à compte, 30 mois pour solder.
1956 CHEVROLET coaches et sedans, $75 à compte; 30 mois pour régler
1955 et 1956 CHEVROLET station wagons 2 et 4 portières. $75 à compte: 30 mois pour régler.
1956 PONTIAC de luxe. $75 à compte. 30 mois pour solder
1955 OLDSMOBILE 88 sedan, entièrement équipée.
1953 CHEVROLET $25 à compte. $36 par mois.
1953 METEOR sedan. — $25 à compte, $36 par mois.
1951 CHEVROLET, power-glide, $25 à compte, $28 par mois.
1954 INTERNATIONAL ½ tonne, livraison légère. $25 à compte, $29 par mois
1953 G.M.C., ½ tonne, livraison légère. $25 à compte, $25 par mois. 17-300

1956 MERCURY, camion M-700 à bascule; très bon état. PR. 7-5869. 17-j.n.o.

1957 CHEVROLET Bel Air, toit rigide, 2 portières, 13,000 milles; comme neuve. $1,795. S'adresser 116 Laval, Eastview, après 6 heures. 17-96

1953 PONTIAC sedan. Meilleure offre. Sandy Used Cars. 554, rue Rideau. CE 6-1300. 17-300

1948 DODGE coach, radio, chaufferette, plaques Québec 1959. $135. — 5 Chapleau, Hull. 17-98

1954 DODGE, sedan toute équipée, $850 — à compte 10%. CE. 6-5463. 17-j.n.o.

1956 CADILLAC, coupé de ville, tout équipée, 27,000 milles. — $2,695. PR. 1-2532. 17-98

WILLYS 1953, sedan, chaufferette. Paiements faciles. PR. 7-4926. 17-95

1950 AUSTIN, propre, $175. Bon état, 4 portières. PR. 1-5569. 17-95

METEOR 1949, bon état, $250. PR. 1-1723 après 5 heures. 17-95

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20% 6 mois pour régler Téléphonez Gérard Beauchamp CE. 5-6375 en tout temps ou CE. 3-9484. 17A-300

17B] Marché alimentaire

GALLA'S BAKERY PAIN ENRICHI PETER PAN

FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS

Les enfants raffoleront de ce pain rempli d'énergie

CE. 3-8481 338 ROCHESTER

17b

18] A vendre (divers)

BAIN tombeau, 5 pieds, avec accessoires. MO. 3-5740. 18-94

BOIS de construction, plancher de bois franc, portes et fenêtres; briques 2c chacune; foyer en marbre noir. CE. 2-4186. 18-97

BOIS de chauffage, coupe $5, $8, $10 le voyage F Thibault Ltée. PR. 7-9120. 18-300

COURROIES EN V POULIES EN V

à un ou plusieurs gradins TRANSMISSION POUR CHAINE A GALETS.

Aussi toutes sortes de transmissions par chaines et pignons.

RACCORDS D'ARBRE FLEXIBLES toutes les grosseurs — Plus bas prix.

M. ZAGERMAN & CO.

Limited

100, chemin Bayview

PA. 8-3728

18

BATEAU Nu-Craft contre-plaqué 1 pièce; prend moteur 25 c.v. Téléphone 86 Thurso. 18-93

BLOCS de cheminées, blocs de ciment, de cendre et brique de ciment. Idea Concrete Products, 100 Lois. Hull. PR. 7-1683. 18-300

BOIS de construction usagé, planches de bois franc, planches rudes, bardeaux de toits, etc. 333, rue Cumberland, Ottawa. 18-97

CARROSSE Gendron, gris pâle, presque neuf, $20. PR. 7-1483. 18-95

CARROSSE pliant de bébé. — PR. 7-7816. 18-j.n.o.

CHESTERFIELD propre, pour chalet ou sous-sol. PR. 7-4163. 18-95

ANTIQUE — GROSSE CHAISE, bois franc solide. Visible de 3 à 5 p.m. à partir de jeudi 23 avril, 213, rue Cathcart. CE. 4-0087. 18-93

ROBES et manteaux de 2 à 5 ans. PR. 1-3616 18-93

PETIT mobilier de salle à diner 7 morceaux. Buffet de cuisine, bois pâle, avec table. CE. 2-9153. 18-95

VENTE A MOITIE PRIX

Alléchants escomptes — solde authentique d'échantillons de rayon et séries discontinuées, ainsi que surplus de stock. Escomptes jusqu'à 50%. Tout du neuf.

G. H. JOHNSON'S FURNITURE LIMITED

111, rue Murray CE. 5-5147

18

PALETOT printemps, garçon, 11 ans, $10. 184 St-Rédempteur. PR. 7-6819. 18-95

JOLIE robe de mariée, blanche, ¾, 12-14 ans, bon marché. PR. 1-8129. 18-95

MOBILIER de salon, tapis; aussi tapis de passage et d'escalier. CE. 5-6249. 18-95

GUITARE à vendre, $15. Bon état. PR. 7-7586. 18-94

MACHINE à imprimer "Multilith", modèle 1250. PR. 7-2003. 18-j.n.o.

MACHINE à laver usagée à vendre. PR. 7-6950. 18-j.n.o.

A GRATTON INC. 205 Notre-Dame, Hull Machines à laver remises à point $29.95 à $49.95. PR. 1-3653; le soir PR. 7-2234. 18-300

JAQUETTE de rat musqué, manteau de rat musqué étole, cape de vison chinois. Le tout neuf. Dois sacrifier. SH 9-6441. 18-300

POELE Findlay, au bois et charbon. Téléphoner PR. 7-4177. 18-94

EUGENE ROY
Typewriter Service

DACTYLOTYPES portatives et régulières: machines à louer vendre, réparations. 187 Principale. Hull Tél: PR. 7-3012. 18-300

LIT d'enfant, 27x54. Carrosse. Complet d'homme. PR. 7-2816. 18-95

LAVEUSES et réfrigérateurs usagés à vendre et service de toutes marques à domicile. 101 Wellington. Hull PR. 7-1304. 18-j.n.o.

MACHINE à laver Connor; machine à coudre Singer, à pédale. PR. 7-9392. 18-95

MACHINERIE International Harvester scie à chaine McCullough, moteur hors bord Scott Atwater refroidisseur à lait, Beatty Bros Dari-Kool Bulk; clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23 rue Murray Téléphone CE. 2-5773. 18-300

PNEU 825x20, chambre à air et roue "International"; le tout $50. PR. 1-3262. 18-95

RANGETTE, fournaise, lessiveuse, lits, bureau, mobilier de salle à manger; chesterfield. 64 Montcalm, PR. 7-8246. 18-95

RADIOS d'automobiles, comme neufs, Plymouth, Dodge, 1949, 1950. PR. 7-6656. 18-94

POELE Moffat, 40 pouces, très bon état, $69. Mobilier de cuisine chrome 1 table, 4 chaises, un escabeau pour balance de compte, $65 H. R. Paquin Ltée, 80, rue Eddy Hull. 18-300

POELE Beach, bon état, $55. — 414 McArthur, Ottawa. 18-93

MACHINE à laver Bendix automatique; modèle de luxe. Très bon état. $225. PR. 7-3361 après 5 heures. 18-94

POELE à gaz propane, automatique, 30" en parfait état. — PR. 1-1653. 18-94

ROBE de mariée, à la cheville, comme neuve, 9 ans, $25. PR. 7-7347. 18-93

ROBE de première communion, flambant neuve. Aubaine. MO. 3-8001. 18-94

REFRIGERATEURS poêles, lumières à gaz propane neufs, usagés, pour camps, maisons d'été Condition garantie. Termes ou comptant. — Superior Propane Ltd 33 Clarence CE. 5-1518; soir PR 1-3574. 18-300

TV A LOUER

à la semaine — au mois

FAITES-EN L'ESSAI PUIS ACHETEZ-LE

Déduises un mois de loyer du prix de vente

ROLLAND MOTARD LIMITED

237, chemin de Montréal SH. 6-4657

PIANO Lindsay, excellent état, brun foncé. PR. 1-4385. 18-96

SPECIAUX

PLANCHE embouvetée $75 le mille; 2x4 en epinette 5c le pi. F. Thibault Ltée 63 rue St-Florent. Hull. PR. 7-9120 18-300

SPECIAUX EN PEINTURE!

PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur 25 couleurs à $3.25 le gallon Peinture latex pour intérieur à $4.25 le gallon M. Zagerman & Co Ltd. 100 chemin Bayview PA. 8-3728 18-300

ROBE de mariée, 12 ans, longue, avec accessoires. SH. 6-1903. 18-95

SPECIAL du printemps: ciment, pris directement de nos entrepôts, Templeton-Ouest ou 100 Lois, 85c le sac; livré 90c le sac. Centre de matériaux de Construction Inc 18-300

POELE électrique avec attachement pour bois et charbon. — PR. 7-6272. 18-95

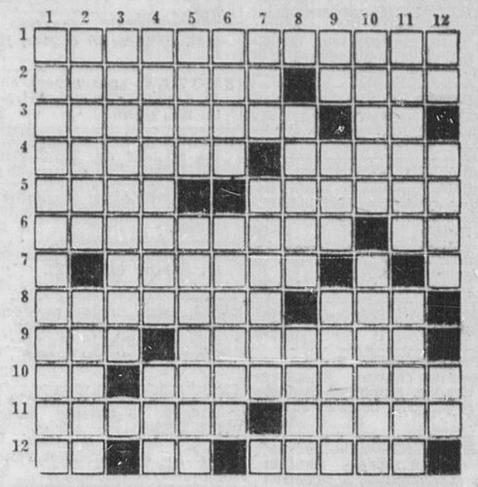
POELE G.E. neuf, pupitre, lampes, mobilier chesterfield, coffre de cèdre, machine à laver $30. PR. 1-6934. 18-96

REFRIGERATEURS de toutes marques, en très bon état. A partir $49.50. A.-L. Achbar Ltée, magasin d'échanges, 87 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

REFRIGERATEUR "Frigidaire", bon état. PR. 7-4089. 18-94

Les Mots Croisés du Droit

— No 346 —



HORIZONTALEMENT

1—Séparée, distincte.
2—En proie à la peur (plur.). — Principe de la vie (plur.).
3—Qui ont rapport à la tombe. — Avec éclat.
4—Petite scie à main. — Qui rend service.
5—Non rapide. — S'éleva en décrivant une hélice.
6—Jésuite. — Possédé.
7—Soutirent.
8—Mince et délicate. — Années.
9—Terminaison. — Ville d'Italie.
10—Note. — Mettra en ordre.
11—Insoumise. — Genre de palmiers.
12—Fin d'infinitif. — De la gamme. — Lien de jonc.

VERTICALEMENT

1—Qui a la forme d'un plat.
2—Le plus haut degré d'élévation. — Botteleur.
3—Personne qui monte de nouveau.
4—Qui construit une toile munie d'un tube, en parlant des araignées. — Vent.
5—Vaste plateau de l'Asie intérieure. — Espèce de grive à tête cendrée.
6—Cache. — Missive, dépêche.
7—Affaibli. — Additionnera d'alcool.
8—Un peu acide. — Anneau de fer.
9—Enlias. — Art de lancer. — Coin.
10—Vernis vitreux. — Insérées sur.
11—Vraie. — Suite ininterrompue.
12—En les. — Sillage d'un navire.

SOLUTION DU PROBLEME No 345

■ **Horizontalement:** 1. Affichement; 2. Mouchure — Ere; 3. Putiet — Noria; 4. Eté — Vicariat; 5. Lé — Arnica — St; 6. Iambe — Caïd; 7. Due — Toussote; 8. Ruen — Ors; 9. Car — Rai — Nier; 10. Etat — Gnose; 11. Erié — Rés — Non; 12. Sensée — Tasse.

■ **Verticalement:** 1. Ampélidacées; 2. Fouteau — Atre; 3. Futé — Merrain; 4. Ici — Ab — Tes; 5. Chevreter; 6. Hutin — Onagre; 7. Er — Cicutine; 8. Menaças — Ost; 9. Oraisons; 10. Néri — Doriens; 11. Trias — Tsé — Os; 12. Seattle — René.

18] A vendre (divers)

TABLE et buffet, bois franc blanc. PR. 7-9258. 18-94

TABLE de billards en bon état. PR. 7-6613. 18-94

TELEVISEUR 17", garanti en bon état, $89.00; mobilier chrome 5 morceaux, $35.00; aspirateur Filter Queen, $29.50; lampes trilite $8.35; sofa-lit $27.50; mobiliers salle à manger $99 à $169; portes complètes avec serrures Yale, clefs et charnières $9.95 chacune; chaises chromées $1.95 chacune, tables 24"x 24", $2.50 chacune; générateur Rose Wave $49.00, Martin Sine-Master $49.95; armoire de cuisine $4.95; rangettes, choix varié, éléments flambant neufs, $16.95 et plus; fournaises circulatoires à l'huile gros assortiment $39.50 et plus; lits tout en acier, $6.95 chacun; chaises de restaurant, grande quantité, 4 modèles $2.95, $3.95, $6.50, $12.95; coffre-fort Taylor, format suffisamment gros pour assurer la sécurité, $149.00; fauteuils de chesterfield, $9.95 et plus. Tout ce que nous vendons est garanti donner entière satisfaction ou nous vous remboursons. Conditions faciles. Nous nous occupons de notre propre finance. Venez voir le plus vaste magasin d'échanges de meubles et appareils à Ottawa. Vous y trouverez toujours une aubaine Johnson's Furniture, département d'échanges, 111, rue Murray. 18-96

VISITEZ notre magasin d'échanges où vous trouverez toutes sortes de meubles usagés en très bon état. A. Bélanger (détail) Ltée, 215 Montcalm. PR. 1-6611. 18-300

YACHT (new cruiser) 26 pi. de long, 225 forces moteur complètement équipé. — 252 Mozart, Montréal. CR 4-8065. 18-93

RADIO d'auto, installation de commande, s'ajustant à presque toutes les autos complet pour $59.50. Young's Radio & TV. 334, rue Cumberland, CE. 5-5428. 18-300

21] A louer (bureaux)

206 PRINCIPALE, Hull, 2 pièces. S'adresser à René L. Ménard, notaire, 208, rue Principale, Hull. PR. 7-8318. 21-100

22] A louer (logements)

APPARTEMENTS neufs, modernes, 2 chambres à coucher $85. Libres. Rue Dalpe. Hull. PR. 1-2967. 22-300

GARÇONNIERE 2 pièces, appareils ménagers électriques, 269, rue Clarence $70. Faire demande à l'appartement 8. Aussi garçonnière moderne au rez-de-chaussée, à l'avant; appareils ménagers électriques. Côte-de-Sable. $75 CE. 4-2724. 22-j.n.o.

APPARTEMENT à louer, Hull, 4 pièces, poêle, réfrigérateur fournis; chauffé central. PR. 7-2688. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS neufs, arborite et tuile, couleur au choix du locataire; 2 chambres à coucher, grande cuisine; poêle et réfrigérateur fournis ou non. 1er mai. $92 à $110. SH. 9-2106. 22-j.n.o.

APPARTEMENT une chambre à coucher, rue Springfield. $60. Chauffé. 1er mai. SH. 9-5959 de 8 h. 30 a.m. à 6 h. 30 p.m. 22-95

APPARTEMENT 2 pièces, Hull. Adultes. Moderne, chauffé, près Imprimerie. PR. 7-8406. 22-96

APPARTEMENT chauffé, stores vénitiens inclus, chambre à coucher, salon, cuisine, remise, salle de bain complète. $75. — PR. 7-4202. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 grandes pièces, chauffé. $50. 297 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 22-95

APPARTEMENT moderne, deux chambres à coucher, tuile partout; chauffé. Rue St-Raymond. $90. Libre 1er mai. PR. 7-7029. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, stores vénitiens, planchers bois franc et tuiles. Stationnement. $85. Rue Wright, Hull. PR. 7-5106. 22-95

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé. $70. 158 St-Laurent, Hull. PR. 7-5715. 22-95

APPARTEMENT moderne, une chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. Adultes. $85. CE. 2-1387. 22-98

MANOR PARK

DISPONIBLES le 1er mai: garconnière, 2½ pièces, $60 par mois; appartement de 4 pièces, chauffé, deux chambres à coucher, $94.50 par mois; appartement de 5 pièces, 2 chambres à coucher, salle à manger séparée, $83.50 par mois. — Alvin Enterprises, 261 Mart Circle, SH. 6-6186; après 5 h. p.m., SH. 6-4009. 22-j.n.o.

GATINEAU MILLS — Petit logis fraichement décoré. 3 pièces, gros filage, 2 enfants acceptés. 368 Charette, ou SH. 9-5602 après 5 heures. 22-j.n.o.

CHEMIN NAVAN, près école, église, 2 grandes pièces. $35. SH. 6-6401. 22-94

GARÇONNIERE près R.C.M.P. Chauffée, éclairée. SH. 6-0239 après 6 heures. 22-94

EASTVIEW, moderne, chauffé, éclairé, 2 pièces. Couple. $55. SH. 9-1013. 22-96

EASTVIEW, appartement moderne, 1 chambre à coucher, salle à manger, vivoir, cuisine, salle de bain. Pas d'appareils. $85. SH. 6-0785. 22-97

SOUBASSEMENT chauffé, éclairé, téléphone, résidentiel, parc, rivière en face. Couple. $55. — PR. 7-1238. 22-94

LIBRE immédiatement, 1 chambre à coucher, salle à diner, salon, cuisine, chambre de bain, très moderne planchers tuile, balcon, $75, chauffé. Hull, près théâtre Cartier. SH. 9-2143. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain. $80. Chauffé. PR. 7-9512. 22-93

APPARTEMENT dans Hull, trois pièces, chauffé, éclairé, poêle électrique. $70. PR 1-6183. 22-93

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine moderne, chambre de bain complète; chauffé. PR. 7-6516 après 6 heures. 22-94

APPARTEMENT moderne, deux chambres à coucher, tuile partout; chauffé. Rue St-Raymond. $90. Libre 1er mai. PR. 7-7029. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, moderne, $65. Rue Millar. PR. 7-9111. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, $65. — 66 Eddy. PR. 7-6807. 22-93

APPARTEMENT moderne, une chambre à coucher, poêle, réfrigérateur; chauffé. Libre 1er mai. $75. PR. 1-1671. 22-j.n.o.

APPARTEMENT dans Côte-de-Sable. CE. 4-6686 après 4 h. 30. 22-96

APPARTEMENT sous-sol entièrement meublé. Bien éclairé, muni d'appareils électriques, en échange pour travail de ménage. Personne parlant l'anglais. PA. 2-7514. 22-93

22] A louer (logements)

APPARTEMENT chauffé, deux chambres à coucher, salle de bain complète. Libre 1er mai. $75. PR. 7-3273. 22-93

APPARTEMENT chauffé, bébé accepté. Ste-Rose-de-Lima. — MO. 3-4467. 22-96

HULL, logis moderne, 3 pièces, chauffé, convenable pour couple; central. PR. 7-2386. 22-97

GARÇONNIERE idéale pour couple; 2 ou 3 pièces. Libre 1er mai. SH. 9-3579. 22-98

APPARTEMENTS modernes, 1er mai, rue Laurier, Hull. 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, $77 et $85. Signaler PR. 7-3303 ou CE. 2-4069. 22-j.n.o.

APPARTEMENT une chambre à coucher, rez-de-chaussée, eau chaude; chauffé éclairé. PR. 7-1740. 22-94

APPARTEMENT moderne, une chambre à coucher, chauffé. Devra acheter ameublement neuf. Raison: quitte le pays. PR. 1-5169. 22-94

APPARTEMENT pour couple. 82 St-Jacques. PR. 7-3366. 22-96

LOGIS (haut). Pointe-Gatineau. PR. 7-2992. 22-97

2 APPARTEMENTS, 2 chambres à coucher chacun; chauffage eau chaude. Autobus à la porte. $70 et $85. 271, boul. St-Joseph, Hull. 22-95

APPARTEMENTS chauffés, poêle électrique, stores vénitiens, 1 et 2 chambres à coucher; très beaux logis modernes. Occupation 1er mai. — 25 Viger, Hull. PR. 7-1502; PR. 7-5204. 22-95

Appartements luxueux

APPARTEMENTS modernes, une chambre à coucher, accessoires électriques, $95; 3 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine, salle de bain, chambre à lavage, $110. SH. 6-8703. 22-95

APPARTEMENT près église et Université; chauffé, éclairé. 179 Stewart. CE. 3-9013. 22-95

APPARTEMENT une chambre à coucher, très moderne, chauffé, $65; pour adultes. 38 Sherbrooke, Hull. 22-98

APPARTEMENT, cuisine, salon, chambre, chauffé, éclairé. Appeler après 7 h., PR. 1-8501. 22-j.n.o.

APPARTEMENT très moderne, 2 grandes chambres à coucher, salle à manger, grand salon, cuisine, poêle et réfrigérateur, éventail électrique. Stationnement; 1er étage. $110. 334 Olmstead, Eastview, près école secondaire, SH. 9-5857. 22-98

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain complète, coin Eddy et Wright, Hull. PR. 7-9467. 22-95

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	1	3	6
1 à 10	.40	0.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres:

Caractère 6 points, la ligne, $0.20
Caractère 8 points, la ligne, $0.15

Classées en caractère, étalage, minimum, 20 lignes:

Occasionnelle, la ligne agate $0.14
6 insertions consécutives $0.13
Titre spécial hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.10

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre"

Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

AVIS DE DECES

Première insertion $1.75
Insertions subséquentes $1.50

IN MEMORIAM

Jusqu'à 50 mots $1.50
Le mot additionnel $0.04

AUTRES AVIS

Naissances, fiançailles, mariages, messes anniversaires, services anniversaires, remerciements (formule ordinaire).
Première insertion $1.50
Insertions subséquentes $1.25

HEURES DE FERMETURE

POUR LES ANNONCES CLASSEES

Edition du jour, 10 h. 20 a.m., du lundi au vendredi.

Edition du samedi, 8 h. p.m., vendredi.

Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour

HEURES D'AFFAIRES

Lundi au vendredi:
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.

Samedi:
8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.

TELEPHONE

CE. 6-7431

22] A louer (logements)

APPARTEMENTS de 2, 5 et 6 pièces. 88 Frontenac, Hull, app. 1. 22-96

COTE-DE-SABLE, appartement 1 chambre à coucher, chauffé. 1er étage. $75. Libre. SH. 9-1477 22-97

PTE-GATINEAU. Neuf, moderne, 5 pièces; un enfant accepté. $65. PR. 7-5517. 22-97

VILLAGE CLARENCE-CREEK— 28 milles d'Ottawa, 5 pièces, eau courante, électricité. Louis Lalande, Clarence-Creek, Ont. 22-94

APPARTEMENT chauffé, 1er mai. Adultes. 40 Jogues, Hull. 22-96

EASTVIEW, appartement chauffé, 4 pièces, 1er mai. SH. 6-8212 ou SH. 9-5290. 22-95

DUPLEX (haut) chauffé, 4 pièces et salle de bain; central. PR. 7-9510. 22-j.n.o.

HULL, petit logis; 2 enfants acceptés. 1 Wellington, Hull. CE. 6-2608. 22-93

CYRVILLE, logis 2 pièces, chauffé, éclairé. SH. 9-9713. 22-96

HULL, haut, duplex, près Imprimerie, 2 chambres, salon, cuisine, eau chaude. Adultes. $60. PR. 7-5614 ou SH. 6-6894. 22-98

HULL, près Imprimerie, 45A Falardeau; 2 enfants acceptés. PR. 1-5298. 22-95

LOGIS à louer, district résidentiel. SH. 9-5477. 22-94

LOGIS 4 pièces, eau chaude, avec bain, près autobus et église. Adultes. S'adresser 326 Maisonneuve, app. 3 PR 7-3729. 22-94

PLAIN-PIED, salon, chambre à coucher, cuisine, salle de bain complète. SH. 9-2033. 22-103

LOGIS 3 pièces, (bas), eau chaude. S'adresser 388 Principale, Gatineau. 22-93

LOGIS 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète, eau chaude. 250 Maisonneuve, Hull. 22-j.n.o.

LOGIS 2 chambres à coucher, 3e étage. SH. 6-0059. 22-96

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé, $45 — 44 Carrière, Wrightville, après 6 h. 30. 22-90

LOGIS pour couple tranquille. S'adresser 29A Maisonneuve, Hull. 22-93

2 LOGIS, 4 pièces chacun. Références. S'adresser 95 Frontenac. 22-93

LOGIS d'une chambre à coucher, salle de bain complète. $50. Non chauffé. SH. 6-8507. 22-94

LOGIS, eau chaude, gros filage. 271 Notre-Dame, Hull. Adultes. 22-94

2 LOGIS, 3 grandes pièces, $45; $55. PR. 7-5860 ou PR. 1-2679. 22-94

LOGIS chauffé, 3 pièces, salle de bain, entrée privée, idéal pour jeunes mariés. SH. 9-4643. 22-95

LOGIS 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain complète; chauffé, (haut). 15 mai. SH. 6-1393. 22-95

PETIT logis privé, chambre de bain complète; chauffé, éclairé. $50. — 38 Sherbrooke, Wrightville. 22-98

LOGIS 5 pièces à 136 Harold, Gatineau. MO. 3-4242. 22-95

2 LOGIS, 2 pièces, 3 pièces. S'adresser 51 Châteauguay, Hull. PR. 1-2327. 22-95

LOGIS 2 grandes pièces, chauffé, lits dans le mur. Résidentiel. Idéal pour 1 ou 2 personnes. Libre 1er mai. 139A Notre-Dame, Hull. 22-94

LOGIS chauffé, 3 pièces (bas), tuile, salle de bain complète, eau chaude, gros filage. Adultes seulement. S'adresser 33 Châteauguay, Hull. PR. 7-9904. 22-j.n.o.

16 COALLIER, Val-Tétreau, 3 pièces, chauffé $65. PR. 7-6637. 22-94

LOGIS chauffé, eau chaude, 3 pièces, salle de bain complète. $60. Libre 1er mai. PR. 1-2808 entre 6 h. 30 et 8 h. 30 p.m. 22-94

DUPLEX, haut, 3 grandes pièces, chambre de bain complète, eau chaude, gros filage, planchers de tuile. Libre 1er mai. 77 Chauveau, Wrightville. 22-j.n.o.

2 GRANDES pièces modernes, entrée privée, eau chaude. $55. SH. 9-7905. 22-j.n.o.

LOGIS 5 pièces, Pointe-Gatineau. PR. 7-8764. 22-93

LOGIS 3 pièces chambre de bain complète, entrée privée; site central. PR. 7-1200. 22-93

ORLEANS: Logis 3 pièces, eau chaude, gros filage. $40. Libre 1er mai. SH. 9-4364. 22-93

WRIGHTVILLE, appartement 1 chambre à coucher, chauffé. $65. PR. 1-4938. 22-96

MAISON de chambres et pension à louer avec ameublement à vendre. 64 Principale Hull. 22-96

ADULTES. 1 chambre à coucher, résidentiel, moderne, $75. Electricité, eau chaude. 54, boul. Taché, Hull. 22-j.n.o.

MAISON de rapport, angle des rues St-Laurent et Maisonneuve; une aubaine pour qui aurait du comptant. PR. 1-4144. 22-96

Maison moderne

L'ORIGNAL, rue Alfred — 2 côtés de 6 pièces. Système de chauffage central. Filage 220. Garage attaché. Libre. Possibilité de vendre. Pour rendez-vous appeler J. L. C. LeCours, L'Orignal 121 ou Ottawa CE. 3-7525. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, (haut), gros filage. PR. 7-5925. 22-94

WRIGHTVILLE, près du boul. St-Joseph, logis, 1er étage: 1 chambre à coucher, salon, cuisine, chambre de bain complète, eau chaude; chauffé, avec téléphone. $65 par mois. Occupation le 1er mai. Gaston St-Amand, courtier. MO. 3-6253. 22-300

23] A louer (chambres)

GRANDE chambre meublée, permis de cuisson, entrée privée, pour homme ou femme qui travaille. 66, rue Principale, Hull. PR. 1-4129. 23-96

23] A louer (chambres)

CHAMBRE pour homme, meublée, entrée privée, stationnement. PR. 7-8544. 23-j.n.o.

2 CHAMBRES meublées. Tél: CE. 3-9009. 23-j.n.o.

GRANDE chambre meublée, permis de cuisson. — 211 Bruyère, Ottawa. 23-93

GRANDE chambre, lits-jumeaux, pour 2 hommes. PR. 1-2896. 23-95

CHAMBRE avec pension, pour homme. PR. 1-1094 23-93

CHAMBRE et cuisine modernes, meublées. PR. 7-3239 après 6 h. 23-96

GRANDE chambre chauffée, libre 1er mai. CE. 6-3306. 23-93

CHAMBRE meublée pour homme. S'adresser: 14 Garneau, Hull. 23-96

3 CHAMBRES, chauffées, éclairées, $50. Chambre de bain commune. — 461½ St-Patrice, app. 3. 23-96

GRANDE chambre, privilège de cuisson, entrée privée. S'adresser à 61 Frontenac, Hull. 23-93

GRANDE chambre meublée, permis de cuisson. 240 Cumberland. CE. 4-0735. 23-94

2 PIECES non meublées, privilèges. 404 St-Patrice. CE. 4-9178 après 5 h. 23-j.n.o.

BELLE chambre éclairée, meublée, près autobus; stationnement. Wrightville. PR. 7-6796. 23-95

CHAMBRE meublée, Côte-de-Sable. CE. 2-9153. 23-95

COTE-DE-SABLE — 2 grandes chambres propres, 3e étage, meublées, libres. CE. 3-8980. 23-98

CHAMBRE meublée, pour une personne; pension si désirée. SH. 9-4135. 23-98

CHAMBRE meublée, permis de cuisson. S'adresser à 102, ave. Russell, Ottawa, après 6 h. 23-94

$25 PAR MOIS, chambre privée très claire, chauffée, électricité payée, rue York, convient à une dame. Libre immédiatement. CE. 4-4736, de 9 à 6. 23-95

GRANDE chambre à l'avant dans bungalow. Stationnement. 9 Lafortune, Pte-Gatineau. PR. 7-4006. 23-101

CHAMBRE propre, lit simple, un coin de l'Université. Privilèges. CE. 5-4450. 23-97

24] A louer (divers)

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signaler CE 4-2253 — 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR. 7-7980. 24-300

SALLE de réceptions moderne à louer pour mariages, banquets, etc., 160, rue St-Louis Pointe-Gatineau PR. 7-9120. 24-300

ROBES de noces à louer. Tél: MO. 3-6626 24-110

BOUDOIR DE LA MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières Fourrures. 126 Eddy. PR. 7-6523. 24-300

LITS d'hôpital à louer. PR. 7-2761 24-300

A LOUER — Robes de mariées, filles d'honneur, bouquetières, Fourrures. Complets. 163 Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-102

AU SALON DE LA MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, graduées, bouquetières; fourrures, voiles et diadèmes. Mme G. Campeau, 91 Charlevoix, PR. 1-4023; PR. 7-7974. 24-300

24A] A louer (commerce)

ENDROIT idéal pour salon de beauté; chauffé. Libre 1er mai. 285 St-Patrice. 24A-93

ENDROIT bien situé pour cordonnier, centre ville, libre mai. M. A. I. CE. 4-0291. 24A-j.n.o.

26] Chambre et pension

CHAMBRE, pension. Centre de Hull. PR. 7-0258. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour deux hommes. 40 Iberville, Hull. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour trois hommes dans maison privée sans enfant, stationnement. — PR. 7-6736. 26-96

CHAMBRE et pension pour hommes; excellente nourriture; prix raisonnable. SH. 9-1957. 26-94

CHAMBRE et pensions pour hommes. PR. 1-4861. 26-95

CHAMBRE et pension pour deux hommes; lits jumeaux. — 158 Champlain, Hull. 26-96

CHAMBRE et pension si désirée, pour 3 ou 4 personnes. PR. 7-9568. 26-97

CHAMBRE et pension pour homme. SH. 9-1380. 26-96

CHAMBRE et pension pour homme. 60, rue Gagnon, Hull. — PR. 1-1017. 26-95

26A] Villégiature

WYCHWOOD — Chalet à vendre, 2 chambres à coucher, salon, cuisine moderne, eau courante, toilette, douche. 2 vérandas grillagées, tout meublé, terrain 100 x 100 en gazon, $6,800 — $1,800 à compte, solde à discuter. PR. 1-4125. 26A-j.n.o.

A LOUER, chalet, Lac Vert, Rjpon. Electricité. Terrain, plage privés. S'adresser R. Therrien, 270, boul. St-Joseph, Hull. PR. 1-1135. 26A-116

CHALET neuf à vendre, lac Cayamant. S'adresser: M. Albert Gaudet, 605-s-23. 26A-98

CHALET à vendre, Villa Saint-Louis; garage; près Orléans. SH. 5-2424. 26A-95

27] Occasions d'affaires

GRAND GARAGE entièrement équipé, poste d'essence, sur route principale dans ville bilingue, à vendre ou à louer. Agence de Volkswagen si désirée. S'adresser à H. Bessin, 740, rue Bank. CE. 3-5673. 27-94

29] Autos et accessoires

S & S AUTO PARTS

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions Autos et camions achetés pour mise en pièces Reparations de radiateurs. Vitres installées 814, rue Wellington. Tél: CE 6-2371. 29-300

AUTOMOTIVE ELECTRIC, 603 ouest, rue Somerset. CE 2-0892. Ouvert le soir Service de rechange complet. 29-300

BAKER BROS. CO LTD.

AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. CE 2-7393. 29-300

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transoceaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. W Sparks & Son. Tél: PA 8-3773. 30A

31] Radios TV et accessoires

GERVAIS ELECTRONIC

VENTE ET SERVICE, radios et téléviseurs, radios d'automobiles, installation complète, tourne-disques, etc. 333 Cumberland. CE. 6-3101 ou CE. 4-8095. 31-300

RAY & RAY

RADIO-TV 24 heures de services. — 228 Maisonneuve, Hull, PR. 1-8002; Ottawa CE. 6-2158 31-j.n.o.

SERVICE d'urgence de télévision. 24 heures. C. Tremblay CE. 4-3840. 31-300

TELEVISION, radio, service réparations, 24 heures. S. Gagnon. SH. 6-8209. 31-300

LEFORT — Service de radio télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy Hull. PR. 1-1988. 31-300

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radios et téléviseurs. 227 Dalhousie. CE 3-9884. CE. 2-0053. 31-300

A LOUER. Téléviseurs 17 pouces 1959 portatifs. Livraison gratuite. PA. 9-0251. 31-93

SYSTEME Hunton entretenu par des techniciens diplômés. 108, rue Metcalfe. CE. 4-8929. 31-98

A LOUER: téléviseurs 17 pouces 1959 portatifs. Livraison gratuite. PA. 9-0251. 31-117

32] Combustible

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR. 7-1143 32-300

34] Fourrures

ENTREPOSAGE de fourrure chez Shapiro. 4% de votre propre évaluation. — 458, rue Rideau. CE. 3-4644. 34-101

37] Argent à prêter

$2,000 à prêter sur hypothèques. Confidentiel. Ecrire Case 120, Le Droit. 37-j.n.o.

Nous consentons des prêts jusqu'à $3,000 aux propriétaires

Pour toute raison valable, y compris le versement initial sur une maison, l'acquittement de l'hypothèque en cours, la consolidation des dettes ou pour des achats de toute nature.

AUCUN BONI

1273 CARLING PA. 2-6527
(centre d'achats Westgate)
165 SPARKS CE. 2-7181

Appelez PR. 7-5289

149½, rue Principale, Hull

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 8 HRES

SEABOARD

DISCOUNT CANADIAN LIMITED

37

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA

PRETS hypothécaires, taux courants, sur propriétés de ville. CE. 2-2691, PR. 1-5778. 37-

37B] Prêts sur hypothèque

PRETS

Pour l'amélioration de votre maison ou pour consolider vos dettes,

JUSQU'A $10,000

Remboursables mensuellement pendant deux, trois, quatre ou cinq ans

E. L. du PLESSIS

COMMUNITY FINANCE CORP.
Ch. 102, 48, rue Rideau
CE. 3-1149

37B

39] Personnel

C'est déjà le temps de l'automobilisme

COMMUNIQUEZ avec OTTAWA DRIVING SCHOOL pour des leçons par des instructeurs professionnels courtois et compétents. Autos neuves, à double contrôle, entièrement assurées. Service gratuit de votre domicile, et seulement $4 la leçon. PA. 8-4759 en tout temps. 39-94

LE PERSONNEL du Andy's Health Studios 54 Frank, vous invite à bénéficier d'une séance et d'une analyse gratuites, dans un studio moderne. Maigrir. Raffermir. Prenez simplement rendez-vous par téléphone à votre discrétion. CE. 3-4324. 39-300

PRETS sur premières et deuxièmes hypothèques pour consolider vos dettes pour améliorations à votre maison. 5 ans pour payer. Life Saving Enterprises, Ottawa, SH. 6-6760; Hull PR. 1-4983. 39-104

PORTRAIT première communion 8x10, cartes doubles, $4.00. — CE. 3-1965. 39-95

SAVEZ-VOUS que vous obtiendrez le plus beau choix de souvenirs de première communion et d'articles religieux, chez Mortby, 413 ouest, rue Somerset. Ouvert le soir. 39-97

39B] Devenez bilingue

EN 10 semaines Cours privés ou groupe 5 élèves Toutes les langues CE 5-5944 Ecoles des langues modernes 331 ouest, Somerset. 39B-300

40] Cours privés

ENSEIGNERAIS la guitare à votre demeure. — F. Desjardins, CE. 2-9542. 40-98

41] Cartes d'affaires

REPARATIONS DE TOUTES SORTES

ATELIER mecanique complet, y compris service de soudure et de métallisation, etc Nesbitt Engineering Ltd. 374, rue Rochester, Ottawa. CE 6-7487 41-300

TOITURES DE TOUS GENRES

Réparations — Couvertures en bardeaux et ouvrages de métal en feuilles

J. D. SANDERSON

Compagnie COUVREURS

437, rue Catherine CE. 3-9369 (41)

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières Aubaines. Machines reconstruites — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531. 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage gravure, impressions commerciales Cartes de Noël. 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor Tél: CE. 6-3608 43-300

54] Menuisiers

MENUISERIE de tous genres, altérations, armoires, vérandas, etc. Estimations. CE. 3-1606. 54-106

ENTREPRENEUR en tout genre de réparations, avec expérience en construction de garages, galeries, ouvrage de ciment. Tél: CE. 4-0701. 54-j.n.o.

ARMOIRES de cuisine. Meubles non peinturés; dessus en arborite. PR. 7-8541. 54-110

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd. 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121 Reparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

63] Réparations

OUELLETTE ELECTRIQUE Enrg. Nous refilons moteurs de lessiveuses pour $8.50, garantis comme neufs PR. 7-7492. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY

205, rue Rideau — Tél: CE. 3-6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous reparons aussi toutes sortes de machines à laver 63-300

LESSIVEUSES BEATTY

REPARATIONS de toute marque de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 205 Notre-Dame, Hull. PR. 1-3653. 63-300

NETTOYAGE de fournaises à l'huile, carburateurs, par expert. PR. 7-5994 63-100

Lessiveuses Beatty

ESTIMATIONS gratuites, ouvrage garanti sur réparations de lessiveuses Beatty ou autres. "Meubles M. Antoine" 296 rue St-André, Gatineau, MO. 3-5230. 63-l.-me.-v

65] Poussins

AVICULTEURS

achetez des poussins certifiés LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré Harbour Acre, W.-R. Leghorn Mount-Royal.

Couvoir Saint-Raymond
92 St-Raymond, Hull, PR. 7-1617
Georges Piché.

Santé, vigueur, rusticité qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande. 65-300

69] Monuments

R. SAINT-MARTIN & FILS
25 monuments à $75 chacun

GRANDE reduction sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull. PR. 7-5822. 69-300

J.-D. AMBROISE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation SH. 6-8600. 69-300

J.-P. LAURIN LTEE, le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations, inscriptions au cimetière 213 York, CE. 4-0417 69-300

70] Décès

BEAUCHAMPS, Mme Messady, est decedée subitement à sa résidence, 333, rue Elgin, le mardi 21 avril 1959, née Messady Hanna, à l'âge de 90 ans. Elle était la veuve de Ferris Beauchamps et la mère bien-aimée de Salim, George, Lucien et James. La dépouille mortelle repose aux salons McEvoy Brothers, 235, rue Kent. Les funérailles auront lieu vendredi en l'église St. Elijah, à 2 h. 30 de l'après-midi. L'inhumation se fera au cimetière Beechwood. 70-94

JOANIS, Damase — Subitement à sa demeure, 169, chemin de Montréal, Eastview, le mardi 21 avril 1959, est décédé Damase Joanis, à l'âge de 79 ans, époux bien-aimé d'Albina Courtemanche. Funérailles le samedi 25 avril; départ des salons Racine et Robert, 300, rue Olmstead, Eastview, à 8 h. 30 a.m. pour se rendre à l'église Ste-Félicité de Clarence-Creek où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-95

Pat Preston embauché par les Alouettes de Montréal

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal et le football en général prennent maintenant la vedette sur le plateau des sports, alors même que les vivats, entonnés à l'adresse des Canadiens, champions mondiaux au hockey, se sont à peine tû.

Le nouvel instructeur de ligne des Alouettes, Paddison Pat Preston, a été présenté par l'instructeur en chef Douglas Peahead Walker au cours d'un luncheon lundi.

Preston est un ancien instructeur de ligne pour l'université de North Carolina et a déjà joué pour les Bears de Chicago.

Walker, qui est arrivé dimanche de sa résidence d'hiver à Charlotte, C. du N. a déclaré qu'il s'était particulièrement intéressé à des athlètes solides à l'attaque comme à la défensive signant des nouveaux candidats pour le camp d'entrainement, au lieu de concentrer sur des joueurs de telle ou telle position.

A propos d'Abbruzzi

Quand on questionna Walker au sujet du transfert de l'arrière Pat Abbruzzi aux Stampeders de Calgary, Walker a répondu que Pat Abbruzzi avait contribué largement au football canadien mais qu'il était, en premier lieu, un spécialiste à l'offensive. On a cru qu'il était un peu ralenti et, de plus, les Alouettes doivent se renforcer à la défensive.

Le gérant-directeur Gorman Kennedy a dit que les Alouettes avaient embauché plusieurs joueurs de double citoyenneté — non classés comme importés — mais ne révéla pas de nom.

Kennedy a de plus ajouté que la vente des billets de saison a une légère avance sur celle de l'an dernier à cette époque.

Les Dodgers vont bien

LOS ANGELES (PA) — Pour la première fois depuis qu'ils ont quitté Brooklyn, les Dodgers sont en deuxième position du classement de la ligue Nationale.

Ils ont grimpé au deuxième rang en battant les Giants de San Francisco 2-1 lundi. Don Drysdale a lancé l'une des meilleures joutes de sa carrière. Drysdale, qui n'a que 22 ans, a alloué trois coups sûrs et a retiré 11 frappeurs au bâton. Il a alloué un coup de circuit à Willie Mays après deux retraits à la première manche et a ensuite retiré dans l'ordre les 21 frappeurs à se succéder devant lui. A titre de lanceur débutant, Drysdale n'a alloué qu'un point en 18 manches depuis le début de la saison.

L'ancien lanceur du Montréal en était d'ailleurs à sa quatrième victoire de suite sur les Giants depuis le mois d'août dernier. Les Dodgers, qui ont fini en septième place l'an dernier, sont en deuxième position pour la première fois depuis le 31 août 1957, alors qu'ils avaient défait les Giants, 7-5.

Akins contre Jordan pour le championnat

Gaspar Ortega et Rudy Stitch se rencontreront à nouveau dans un match de dix rounds le huit mai à Syracuse. Ils ont signé leurs contrats lundi. Ortega avait vaincu Stitch par décision partagée, le six février dernier.

Le plus important combat de boxe de la semaine aura lieu vendredi soir à St-Louis, où Virgil Akins tentera de reprendre le championnat mi-moyen mondial contre Don Jordan. Jordan a causé une forte surprise dans le monde pugilistique en détrônant Akins comme titulaire à Los Angeles, le cinq décembre dernier.

70] Décès

KELLY, Patrick — A Timmins, Ont., le mardi 21 avril 1959, est décédé Patrick Kelly, époux de feu Régina Gosselin, autrefois de Masson, P.Q. La dépouille mortelle reposera aux salons funéraires Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, le jeudi 23 avril à 11 heures. Funérailles vendredi matin; départ à 9 h. pour service en l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson à 9 h. 15. Inhumation au cimetière de Masson. 70-94

LEVEILLE, Mme Yvette — Dans un hôpital local, le mardi 21 avril 1959, est décédée Yvette Lafrenière, épouse de Jean-Baptiste Léveillé, à l'âge de 38 ans et 9 mois. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, 81, rue Saint-Laurent. Les funérailles auront lieu le vendredi 24 avril; service à 10 heures en l'église du Saint-Nom-de-Jésus, Lac Ste-Marie. Inhumation au cimetière paroissial. 70-94

QUEVILLON, Mme Adélaïde — Décédée à sa demeure à Cyrville, Ont., le lundi 20 avril 1959, Adélaïde Carrière, épouse de feu Théophile Quevillon, à l'âge de 89 ans. Funérailles le jeudi 23 avril; départ à 8 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Cyrville à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-92

RICHARD, Olivier — Dans un hôpital local, le lundi 20 avril 1959, est décédé Olivier Richard, à l'âge de 55 ans, époux de Béatrice Bénard, du 143, rue Fontaine, Hull. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph. Départ du cortège funèbre le jeudi 23 avril à 7 h. 40 a.m. pour l'église St-Benoit où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière du Très St-Rédempteur de Hull. 70-93

SEGUIN, Mme Delvina — Décédée à Moose Creek, Ont., le lundi 20 avril 1959, à l'âge de 76 ans, Delvina Lafrance, épouse de Médéric Séguin. Funérailles le jeudi 23 avril; départ de la demeure de sa fille, Mme Achille Papineau, pour service en l'église Notre-Dame-des-Anges de Moose Creek à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Brazeau et Quesnel, de Casselman. 70-93

TRUDEAU, Mlle Florida — Dans un hôpital local, le lundi 20 avril 1959, est décédée Florida Trudeau, à l'âge de 72 ans, fille de feu M. et Mme Zotique Trudeau. Elle repose à sa demeure à St-Isidore de Prescott, Ont. Funérailles le jeudi 23 avril; départ à 9 h. 45 a.m. pour l'église de St-Isidore de Prescott où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Brazeau et Quesnel, de Casselman, Ont. 70-93

74] Remerciements

DORION — Les membres de la famille Dorion désirent remercier sincèrement parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Hector Dorion, survenu le 17 mars dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-95

LEMIEUX — Les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Adolphe Lemieux, survenu le 11 avril courant, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 74-94

AVIS LEGAL

Soumissions pour la construction d'une centrale d'énergie, d'un édifice de radiométrie et d'une maison pour le personnel Au Lac Traverse, parc Algonquin (Ontario).

Des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à midi, le 12 mai 1959, pour la construction d'une centrale d'énergie, d'un édifice de radiométrie et d'une maison pour le personnel, à la station de recherches en radiophonie Algonquin au Lac Traverse, parc Algonquin (Ontario). Les soumissions devront parvenir dans des enveloppes adressées au Directeur du Service des achats, Conseil national des Recherches, Ottawa (Ontario) et devront porter la mention: "Soumission 115-45".

On ne tiendra compte que des soumissions rédigées sur les formules fournies à ces fins et en conformité des conditions qui y sont stipulées. On pourra se procurer ces formules ainsi que les bleus de l'ouvrage et le cahier des charges en s'adressant au bureau du Directeur, Service des achats, Conseil national des Recherches, sur versement d'un dépôt au montant de $50.00 sous forme de chèque visé établi à l'ordre du Conseil National des Recherches du Canada. Ledit dépôt sera remboursé lorsque les bleus de l'ouvrage et le cahier des charges auront été retournés au complet et en bon état.

Les sous-entrepreneurs et les fournisseurs de matériaux pourront prendre connaissance des bleus de l'ouvrage et du cahier des charges aux endroits que voici: à l'Ottawa Builders' Exchange, 575 ouest, avenue Laurier et au bureau du Directeur, Service des achats, Conseil national des Recherches, promenade Sussex, Ottawa.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé, tiré sur une banque à charte du Canada et établi à l'ordre du Conseil national des Recherches, ou d'obligations payables au porteur, au montant déterminé dans les instructions aux soumissionnaires.

Le chèque ou les obligations de l'heureux soumissionnaire seront confisqués advenant qu'il refuse de signer un contrat pour l'exécution des travaux ou s'il ne réussissait pas, après avoir signé le contrat, à parachever les travaux en conformité des plans et du cahier des charges.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

F. T. Rosser
vice-président (Administration)
Conseil national des Recherches
OTTAWA, Canada
16 avril 1959.

NETTOYAGE DES TAPIS ET CARPETTES

Etablie en 1875

- NETTOYAGE DE MEUBLES REMBOURRES
- REPARATION DES TAPIS
- POSAGE DE TAPIS

THERIEN RUG CLEANERS

118, rue Fleet, près Booth CE. 6-2383

EDIFICES A DEMENAGER OU DEMOLIR

Des soumissions seront reçues jusqu'à 12.00 (midi) le 27 avril, 1959, en rapport avec les édifices suivants:

E-127 2546, avenue Junction — 2 étages, planches méplates;
0-254 19, avenue Leafloor — 1½ étage, planches méplates;
0-280 40, avenue Ullett — 1½ étage, planches méplates;
EP.143 Avenue est Clyde près rue Dobbie — 1 étage, blocs de béton, fini béton rugueux, 20' x 40' avec toiture verte d'asphalte. Auparavant le Frontiersmen Club.

Veuillez soumissionner séparément pour chaque item. Les édifices doivent être déménagés et le terrain nettoyé très propre le ou avant le 29 mai 1959 à 12.00 (midi).

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé, fait à l'ordre de la Commission de la Capitale Nationale, en vue de défrayer le plein montant de la soumission, en plus d'un dépôt de $50.00 lequel sera remboursé lorsque le travail sera terminé à la satisfaction de la Commission. On n'acceptera pas nécessairement la plus haute ou toute autre soumission. Les édifices peuvent être inspectés avec un permis seulement entre 11h. a.m. et 2h. p.m. tous les jours. Les permis d'inspection peuvent être obtenus du bureau de la Commission à 393 rue Bell.

Prière d'adresser les soumissions à:

Commission de la Capitale Nationale,
291, avenue Carling,
Ottawa 1, Ontario.

Deux combats pour Durelle

MONCTON, N.-B. (PC)—Yvon Durelle livrera peut-être deux combats avant son important match de championnat mondial contre Archie Moore, le 15 juillet, à Montréal. Son gérant, Chris Shaban, a révélé qu'il considérait deux offres dans

Supermarché Freiman

POUR DE MEILLEURS ALIMENTS

PORTEZ A VOTRE COMPTE DE CREDIT MENSUEL OU A VOTRE COMPTE d'EPICERIE

Si vous avez déjà un compte budgétaire RBA ou un compte à Crédit renouvelable* ou même si vous n'avez pas de compte ouvert, vous pouvez ouvrir un compte d'épicerie au Supermarché ou au bureau principal de crédit. Il n'y a pas de frais de crédit pour les comptes d'épicerie s'ils sont payés en dedans de 30 jours.

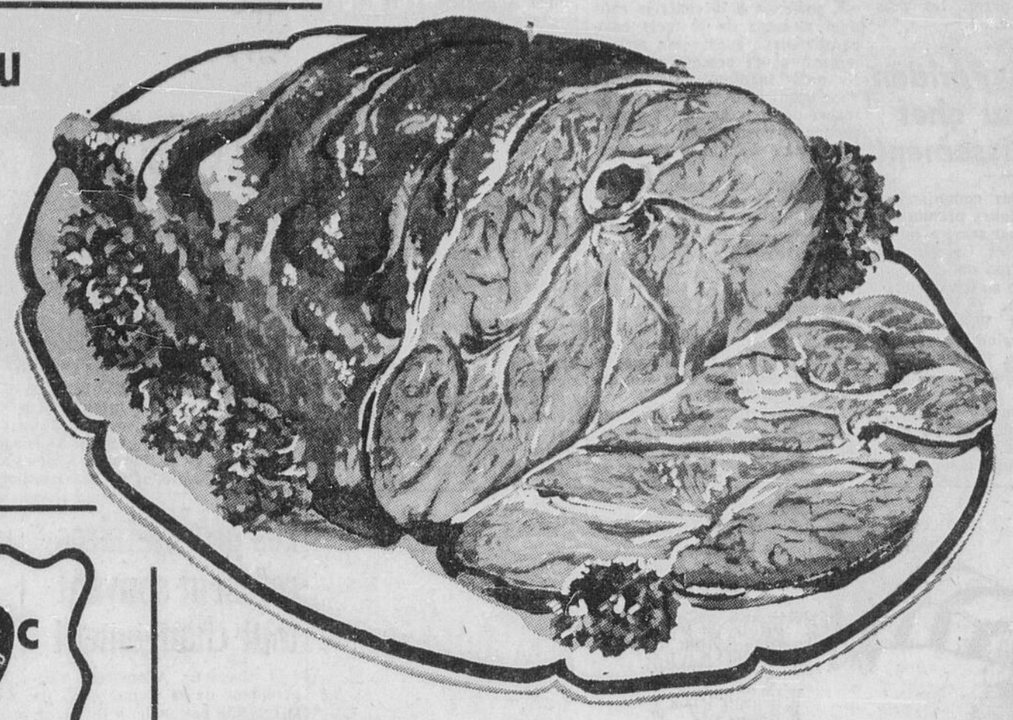
*Copyright

POUR SERVICE D'EMPLETTES RAPIDES SIGNALEZ LE TABLEAU DE COMMANDES TELEPHONIQUES DE FREIMAN **CE. 6-9671**

FESSE DE VEAU FRAIS
ENTIERE OU MOITIE — lb **59c**

Côtelettes de veau
Maigres et charnues — Lb. **59c**

Veau dans le panier
FRAIS ET TENDRE — Lb. **49c**



ROULÉS COTTAGE
FUMES — Livre **59c**

BOEUF À BOUILLIR
MAIGRE, DESOSSE — Livre **49c**

ROGNONS DE BOEUF
FRAIS — Livre **29c**

SAUCISSE À DÉJEUNER
Paquet d'une livre **39c**

PATATES Nouveau-Brunswick — Couteau à peler gratuit, avec sac de **10** lb. **33c**

TOMATES importées — FERMES, MURES, no 1 — Paquet 14 onces **25c**

LAITUE de Californie — EMPAQUETEE AU VIDE — Gros format 24 — **2** pommes **35c**

OIGNONS VERTS — DU PRINTEMPS, VENANT DE CALIFORNIE — **3** paquets **25c**

Une autre splendide occasion d'épargner — Aubaines à 10c

MELANGE A TARTE à la noix de coco, 7 MINUTE — Le paquet **10c**

POIS réguliers LEGION — Boite 20 on. **10c**

ANANAS tranchés ASHTON — Boite 15 on. **10c**

SOUPE TOMATES AYLMER — Boite 10 on. **10c**

GAUFRES CONGELEES DOWNY FLAKE — Paquet 5 onces **10c**

Betteraves cubées AYLMER — Boite 20 onces **10c**

ALIMENT A CHIENS SOCIETY — Boite 20 onces **10c**

HARICOTS VERTS GENEVIEVE — Coupés, qualité régulière — Boite 20 onces **10c**

Jus de p'plemousses PUR LIBBY — Boite 20 onces **10c**

GUIMAUVE BLANCHE ANGELUS DE LOWNEY — Paquet 11 onces **10c**

CAROTTES CUBEES IDEAL — Boite de 20 onces **10c**

MELANGE A TARTE "LEMON ANGEL FOOD", 7 MINUTE — **10c**

Conservez les factures dorées de Freiman pour les certificats-cadeaux utilisables comme argent partout dans le magasin

LIVRAISON A DOMICILE au supermarché Freiman par des CAMIONS DE LIVRAISON moyennant un coût modique

NOUS NOUS RESERVONS LE PRIVILEGE DE LIMITER LES QUANTITES

LES PRIX SONT EN VIGUEUR JEUDI, VENDREDI et SAMEDI

LE SUPERMARCHE FREIMAN EST OUVERT LES JEUDIS et VENDREDIS jusqu'à 7 h. du soir

Utilisez notre parc de stationnement sur la rue George — Ouvert jusqu'à 7 heures p.m.

VEUILLEZ, S'IL VOUS PLAIT, VOUS SERVIR DE LA NOUVELLE ENTREE du SUPERMARCHE, angle des RUES GEORGE ET MOSGROVE

Trois morts dans une explosion

Billingham, Ang. (Reuters) — Trois hommes ont perdu la vie et environ 13 autres ont subi des blessures dans une explosion survenue hier soir dans un des plus grands établissements de produits chimiques au monde. Plusieurs des blessés sont dans un état critique.

On croit que l'explosion est attribuable à une fuite d'oxygène.

Les laboratoires de produits chimiques de Billingham sont les plus importants du Commonwealth et parmi les plus importants au monde.

Frank McFadden est promu chef d'arrondissement

Le Bureau des commissaires a approuvé quelques promotions et nominations au service municipal des incendies. La principale est la promotion du capitaine Frank McFadden au rang de chef d'arrondissement.

Le lieutenant W.R. Duncan deviendra capitaine et le sergent H. Pennett, lieutenant. Et le pompier R. Dunning est promu sergent.

Le chef Maynard Dolman a aussi recommandé l'embauchage de R.-P. Gravelle, D.C. Jones et L.E. Bowes comme pompiers.

Hausse probable des messages commerciaux

(PC) — La Commission des transports a été saisie, hier, de la demande des compagnies de télégraphe d'augmenter le taux des messages commerciaux par télégraphe. L'augmentation rapporterait une somme totale de près de $1,500,000, soit environ un cent le mot.

La demande d'augmentation, qui porterait à 70 cents le coût d'un message de 10 mots comparativement à 60 cents actuellement, a été présentée par le National-Canadien et le Pacifique-Canadien. Au cours de la séance de deux heures et demie, aucune opposition ne s'est élevée contre l'augmentation projetée.

Les deux compagnies ont déclaré que les nouveaux taux ont été rendus nécessaires par les augmentations de salaires consenties aux employés sédentaires. La dernière revision des taux a été faite en 1957.

Le National-Canadien a estimé à $906,000 par année son revenu additionnel grâce au nouveau taux. Le Pacifique-Canadien a estimé le sien aux environs de $575,000.

D'autres augmentations ont aussi été demandées pour la location de lignes privées, pour le telex et pour l'installation et l'entretien des câbles. L'augmentation ainsi obtenue dépassera peut-être les nouvelles augmentations de salaire consenties mais les augmentations précédentes n'avaient pas été comblées complètement.

Quatorze noms de rues changés

A la suite de plaintes reçues par le ministère des Postes et de l'agrandissement de la banlieue d'Ottawa, quatorze noms de rues ont été changés dans trois quartiers mais devront être approuvés par un juge de comté avant de devenir officiels.

Dans le quartier Gloucester, le Bureau des commissaires a approuvé les changements suivants: Chemin Albion Nord (Albion Road); Chemin Albion Sud (Albion Road); Chemin Conroy (Road Allowance, entre les concessions 4 et 5, Rideau Front); Chemin McCarthy (Road Allowance, entre les concessions 2 et 3).

Dans le quartier Rideau: Plum Tree Crescent (ci-devant rue Margam); rue Bernard (ci-devant rue Barry); avenue Hardy (Bernard), avenue Skyway (avenue Rainsford).

Dans le quartier Carleton: promenade Navaho Drive (ci-devant rue); Navaho Drive East (Iris), avenue Whitmore (Cline Crescent), avenue Lenester (Georgina Drive), avenue Raven (rue Martin) et avenue Woodward (rue Forbes).

REUNION DES PROPRIETAIRES — Le dîner annuel de l'Association des propriétaires d'Ottawa, mardi soir, à l'Assembly Hall du parc Lansdowne, comportait comme conférencier invité M. Anthony Adamson, vice-président de la Commission de la capitale nationale. On l'aperçoit ici, à droite, avec le président de l'association, M. Laurie Lewis.
(Photo Champlain Marcil)

Les propriétaires refusent souvent tout changement

M. Antnony Adamson, vice-président de la Commission de la capitale nationale, a dit qu'un grand nombre de propriétaires s'intéressent à la politique internationale ou nationale mais que, lorsqu'il s'agit d'affaires locales et municipales, ils trouvent qu'il ne vaut pas la peine de s'en occuper. M. Adamson parlait au dîner annuel de l'Association des propriétaires d'Ottawa, mardi soir, à l'Assembly Hall.

Au point de vue local, a-t-il fait remarquer, il faut que son morceau de propriété soit directement concerné pour soulever son intérêt. Et comme la plupart du temps, il ne possède cette propriété que pour un temps relativement court, pensant déménager tôt ou tard, son idée première est de protéger sa propriété contre les changements. Il a alors un point de vue statique du développement de la ville.

Le président de l'Association, M. Laurie Lewis, a fait une revue des prises de position de l'organisme dans les affaires municipales. Ainsi a-t-il expliqué que les propriétaires appuyaient le changement du mode de transport de la CTO, mais ne voulaient pas que ce soient eux qui paient les dettes passées de la CTO.

Au point de vue éducation, l'association a protesté contre le coût extraordinaire des classes dans la construction des écoles. Elle s'est prononcée contre la fluoration de l'eau, se disant appuyée par 16,000 médecins. Elle a appuyé l'idée d'une revision des impôts.

Cinq nouveaux directeurs ont été choisis pour faire partie du bureau des directeurs de l'association. Ce sont MM. K. Brownlee, Scott Joyce, R. K. Fogarty, R.-D. Chénier et Raymond Berthiaume.

Nécrologie

Mme Jean-Baptiste Léveillé

Les funérailles de Mme Jean-Baptiste Léveillé, née Yvette Lafrenière, du Lac-Ste-Marie, décédée mardi, à l'âge de 38 ans, auront lieu vendredi, à 10 heures, en l'église St-Nom-de-Jésus, au Lac-Ste-Marie.

Le départ du cortège se fera à 8 h. 30 des salons funéraires Emond, 81, rue St-Laurent. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Un congrès des constructeurs de maisons d'Ontario

Une conférence sur le logement en Ontario aura lieu à Ottawa, du 25 au 28 mai prochain, sous les auspices de l'Association nationale des constructeurs de maisons, organisme qui réunit 21 sections en Ontario. On s'attend qu'environ 200 constructeurs participent aux discussions.

Les quelques dernières années ont été marquées par des changements dans cette industrie, ce qui explique l'importance d'une rencontre entre les constructeurs. On traitera de terrains aménagés, de codes de construction, d'estimés, d'architecture, d'hypothèques et autres sujets.

Les réunions auront lieu au Conseil national des recherches, division des recherches en construction, sous la présidence de M. R. Blok-Anderson, de Sarnia, vice-président pour l'Ontario de l'Association nationale des constructeurs de maisons.

Trois ingénieurs à la Voie maritime

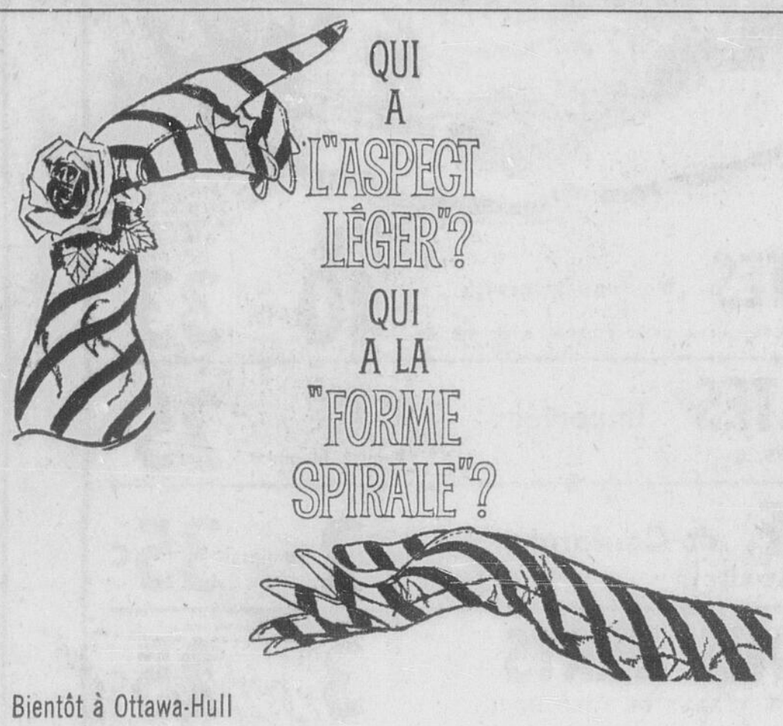
L'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent a annoncé la nomination d'ingénieurs-surintendants des trois régions d'exploitation de la voie maritime au Canada. Ce sont: M. René L'Heureux, ingénieur-surintendant de la région est, qui aura son bureau à Saint-Lambert (P.Q.), près de Montréal; M. E. J. Rossi, ingénieur-surintendant de la région de Cornwall, qui aura son bureau à Cornwall (Ontario); M. T. J. L. Ryan, ingénieur-surintendant de la région ouest, qui aura son bureau à St. Catharines (Ontario).

On en achète de neufs, mais où donc vont les vieux boyaux d'Ottawa !

Le Bureau des commissaires se demande où vont les vieux boyaux du service municipal des incendies. En approuvant l'achat au coût de $4,000 de nouvelles longueurs de boyaux à 50 pieds chacune, les commissaires Paul Tardif, Sam Berger et Wilbert Hamilton se sont posé la question. Le maire Nelms demandera la réponse au chef Maynard Dolman.

Le commissaire Hamilton croit que les vieux boyaux encore utilisables sont remis au service des travaux et de l'aménagement pour débloquer les puisards et travaux connexes.

Le Bureau a approuvé l'acquisition d'un moteur et pièces accessoires pour l'appareil 1950 Bickle-Seagrave des échelles aériennes de 85 pieds.



Bientôt à Ottawa-Hull

Freiman
EN VILLE WESTGATE
Maintenant SEULEMENT $79.95
Accessoires moyennant supplément
pour avoir des tapis HOOVER-NETTOYÉS

F353

tapis HOOVER-NETTOYÉS sont vraiment propres!

Pourquoi accepter *moins* que la qualité Hoover—quand vous pouvez obtenir la triple action de nettoyage de réputation mondiale pour seulement $79.95!

Lance nouvelle, plus large. Elle bat, en balayant, en nettoyant.
Convertisseur automatique pour nettoyage efficace par succion.
Nouveau sac amovible. Facile à remplacer. Vos mains ne touchent pas la saleté.
Nouveaux outils de nettoyage et boyau s'étirant en deux sens... pour chaque tâche de nettoyage.

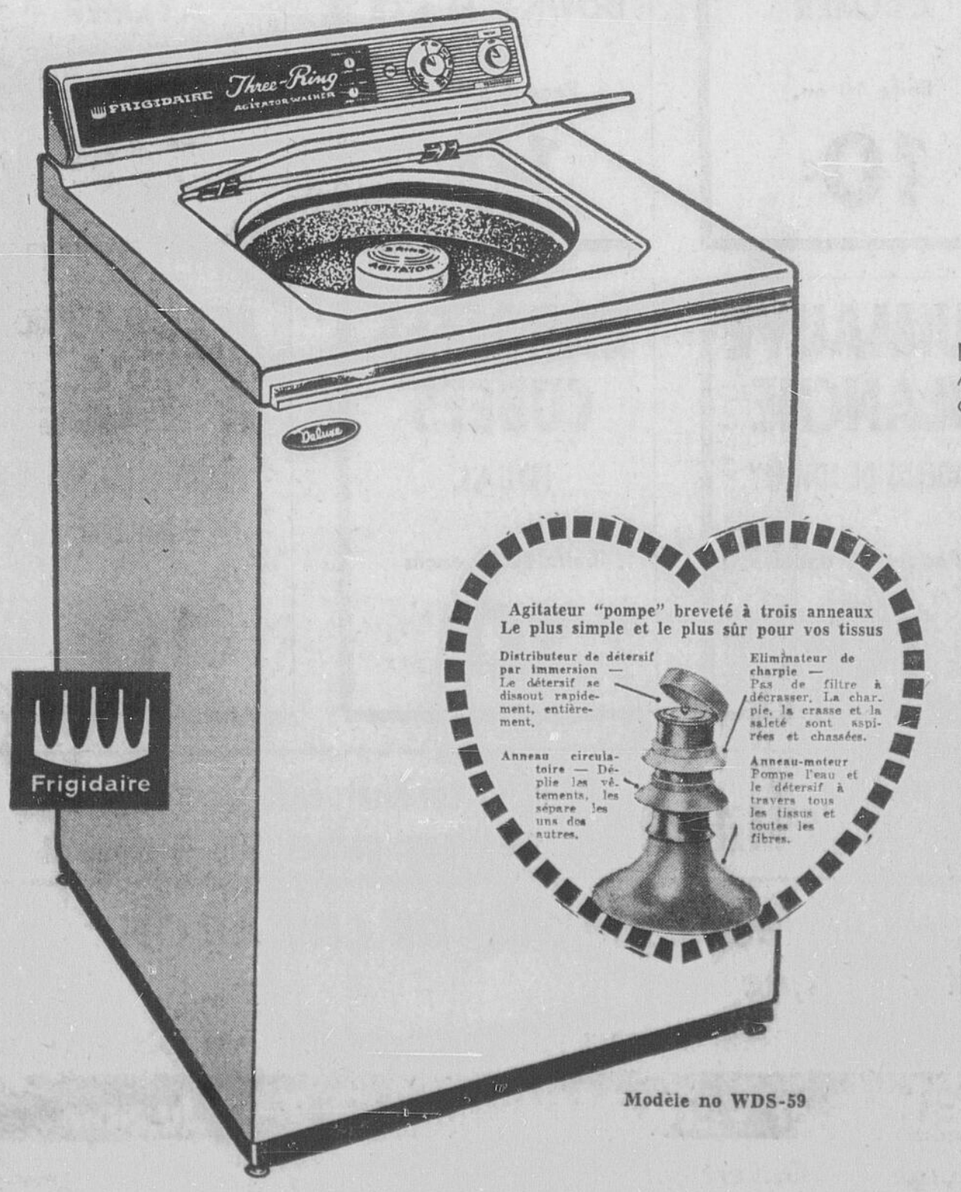
Nettoyeurs Hoover chez Freiman, troisième étage, en ville
Sous-sol chez Freiman, au Westgate

EN VILLE — CE. 2-6464
Ouvert de 9.30 à 6 p.m. tous les jours. Utilisez notre parc de stationnement de la rue George

WESTGATE — PA. 8-1821
Ouvert de 9.30 à 6 p.m. (le lundi de 1 p.m. à 6 p.m.) Stationnement gratuit pour des centaines d'autos près du magasin.

Freiman
EN VILLE WESTGATE
ENTREPOSEZ VOS FOURRURES MAINTENANT
dans nos voûtes frigorifiques
Signalez
CE.6-9671

Chez Freiman seulement à Ottawa
Spécial! Laveuses automatiques Deluxe Custom Frigidaire 1959 à 4 vitesses



Modèle no WDS-59

A prix spécial 319.95

La manière 1959 de laver. Pas de vannelles, pas de frottage contre métal. Pas de charpie. Action de "pompage" exclusif de haut en bas, qui lave les vêtements comme si vous le faisiez à la main . . . et les lave plus propres que toute autre laveuse automatique.

- Avec distributeur automatique de blanchisseur
- Nouveaux sélecteurs de lavage selon les tissus . . . choisissez le tissu, puis poussez le sélecteur pour un lavage plus parfait
- Nouveau cycle de trempage automatique . . . pour les couches, lainages, et autres tissus qui donnent quelques problèmes
- Récupérateur de savon à même . . . pas besoin d'une autre cuve . . . récupère le savon dans la machine même
- Dessus, couvercle, cuve et réservoir finis émail vitrifié résistant à la rouille
- Extérieur fini émail Dulux résistant à la chaleur et aux alcalins
- Garantie d'un an sur toute la laveuse
- Service gratuit d'entretien pendant un an

FABRIQUEE ET GARANTIE PAR LA GENERAL MOTORS

PAS DE PAIEMENT À COMPTE
lorsque vous achetez selon le mode de crédit renouvelable*
*Copyright

Rayon des appareils ménagers chez Freiman, quatrième étage en ville.
Freiman-Westgate, au sous-sol.

POUR EMPLETTES APPELEZ LE TABLEAU DE COMMANDES TELEPHONIQUES DE FREIMAN CE. 6-9671

EN VILLE Ouvert tous les jours de 9.30 à 6 p.m. CE. 2-6464 UTILISEZ NOTRE PARC DE STATIONNEMENT, RUE GEORGE
AU WESTGATE Ouvert de 9.30 à 6 p.m. (lundi, de 1 à 6) PA. 8-1821 STATIONNEMENT GRATUIT AU COTE DE NOTRE MAGASIN POUR DES CENTAINES D'AUTOS